

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11 **1 fr.20**

**EURO PARFUMS**  
*Prix parfumés toute l'année*  
 Gd-Pont 3 - Place du Midi 36 - SION

**LATHION-VOYAGES**  
 VOS VACANCES...  
**UNTEMPS FORT!**  
 Sion - Siere - Martigny

**Nouvelliste**  
 et Feuille d'Avis du Valais

**Votations cantonales du 4 juin**

**La loi sur la constitution de réserves de crise**  
**Le souci du lendemain**

Il peut paraître surprenant, en ces temps d'euphorie économique, de soumettre à votation populaire une loi «sur la constitution de réserves de crise bénéficiant d'allègements fiscaux». Et pourtant, l'euphorie n'étant pas un état permanent, par définition, il est sage d'en assurer des lendemains peut-être moins promis à de l'allégresse.

Cette loi répond donc à un besoin qui n'est pas encore manifeste, mais qui pourrait le devenir par le biais d'une conjoncture volontiers capricieuse. Si l'art de la politique, désormais, consiste souvent à choisir parmi des priorités, il exige toujours de prévoir d'abord. Quoi? Les effets douloureusement boomerang, par exemple, d'une croissance qui perdrait de son élan, de ses ressources. Depuis que rien n'est définitivement acquis, en ce monde, il est prudent de préserver le possible à défaut du souhaitable. Telle est la préoccupation majeure de cette loi...

Lors des débats parlementaires, M. Jacques Allet disait à ce propos: «En période faste, les entreprises peuvent constituer des réserves au moyen de prélèvements qui ne seront pas soumis à l'impôt. Ces réserves pourront être utilisées au moment où il s'agira de prendre des mesures générales ou ponctuelles, destinées à relancer l'économie.» Et M. Hans Wyer ajoutait cette remarque: «Aujourd'hui, si notre situation économique est bonne, il ne faut pas oublier que cette situation peut changer. Cette loi est prévue pour les situations de crise afin de combattre le chômage.»

**Que précise donc cette loi?**

Elle stipule que «le canton et les communes accordent des allègements fiscaux aux entreprises qui constituent des réserves conformément à la loi fédérale sur la constitution de réserves de crise bénéficiant d'allègements fiscaux» (article premier). Mais quelles entreprises seront-elles admises à constituer de pareilles réserves? «Les entreprises qui emploient au moins dix travailleurs» (article 2)...

D'aucuns combattent cependant cette loi, comme si l'euphorie d'un instant autorisait mille distributions supplémentaires de facilités. Ils oublient, ces opposants, que les joyusetés de l'éphémère ne sauraient servir d'assises à la préparation d'un avenir. Cette loi n'est pas proposée pour un meilleur aménagement du présent, réjouissant d'allure, mais pour la sauvegarde d'un futur évidemment incertain, sinon tout contrit de ses imprévoyances de naguère.

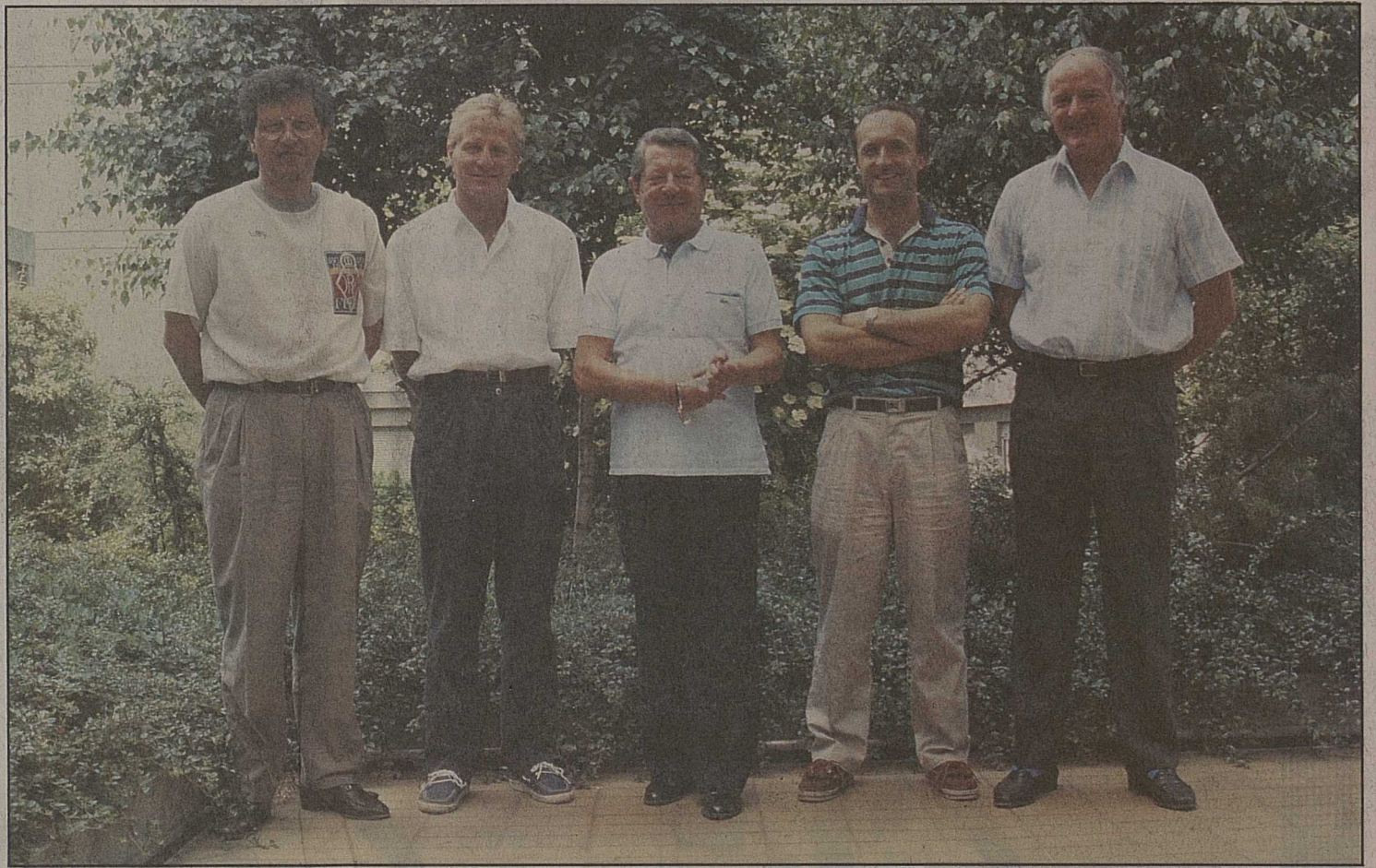
La cigale et la fourmi sont une fable, certes, mais elles sont aussi l'illustration d'un appel à la précaution. En ce sens, cette loi appartient à cette fable si bourrée d'enseignement, d'invitation à ne pas trop chanter pendant l'été.

La constitution de réserves de crise tend à promouvoir l'équilibre de l'évolution conjoncturelle, prévenir du chômage... En bref, elle a le souci du lendemain.

Ne pas dire «oui» à ce souci revient à préférer l'ivresse, à croire la dérive synonyme de parapet.  
 Roger Germanier

**FC Sion**

**Brigger et Cina restent à Tourbillon**



Les deux attaquants séduisois viennent de prolonger leur contrat. Jean-Paul Brigger et Dominique Cina demeurent fidèles aux couleurs du FC Sion. Les voici réunis sur cette photo où on reconnaît de gauche à droite MM. Schmid, manager, Brigger, André Luisier, président, Cina, et Walker, délégué technique.

40

**Football**

**« Wolfi » a retenu les 18!**

30

**Automobilisme**

**Fittipaldi vainqueur à Indy**

30

**Un jeune guide valaisan se tue au Pérou**

15

**Championnats suisses de relais à Sion**  
**Gare à la nouvelle garde!**



**Motocyclisme**

**Scandaleuse attitude des commissaires à Hockenheim**

30

A l'image de Martha Großenbacher (au centre), la relève s'est affirmée hier sur l'anneau séduisois. Près de 2000 athlètes ont pu apprécier les nouvelles installations de l'Ancien-Stand et l'accueil valaisan. Ce rendez-vous constitue un moment historique pour l'athlétisme valaisan.

Mamin

40

**lignerose**  
 meubles rembourrés  
**guy widmann**  
 ensemblier-décorateur  
 Exposition à la rue des Cèdres 11  
 (027) 22 20 33 **sion**

**Musiques du Valais central**  
**Douze mille fleurs pour un drapeau**



Le 42e Festival des musiques du Valais central s'est déroulé ce week-end à Châteauneuf-Conthey. Organisé par la fanfare La Contheysanne, il a réuni un nombreux public tant à la soirée de gala que pour le cortège officiel qui a rassemblé six cents musiciens hier matin.

bannière de la fédération, a également inauguré son nouveau drapeau (notre photo). Il est entouré ici de Jacques Germanier (parrain), de Béatrice Schucan (marraine) et de Jacqy Fumeaux (président du comité d'organisation). Le char qui se trouve à l'arrière-plan a nécessité la confection de douze mille fleurs en papier!

3

La Contheysanne, qui gardera cette année la



# Coop City

## l'étage HABITAT

Nouveau! au 1<sup>er</sup> le confort sur toute la gamme

### Grande promotion

### Un service «City» GRATUIT

Le rayon tapis moquette vous propose  
du 29 mai au 10 juin 1989

**LA POSE GRATUITE DE MOQUETTE dès Fr. 20.- le m<sup>2</sup>**

L'exécution de cette pose gratuite, méthode «flottante», sera réalisée par l'équipe des tapissiers décorateurs du département DÉCORATION CITY.

Alors, allez-y... donnez un coup de confort à votre «espace habitat»!

**Moquette Tiara «berbère»**  
fabrication suisse, pour usage intensif  
20% laine, 80% acryl  
larg. 420 cm

**29.-**  
le m<sup>2</sup>

coloris: naturel/brun  
sur mesure le m<sup>2</sup> Fr. 34.-

**Moquette structure fantaisie**  
qualité supérieure; usage intensif, chauffage par le sol, 100% acryl  
larg. 400 cm

**29.-**  
le m<sup>2</sup>

coloris: beige/rose/vert/gris/gris-bleu  
sur mesure le m<sup>2</sup> Fr. 34.-

En stock - COUPE DIRECTE



**Coop City**

1980 Sion  
Place du Midi

1 h parking gratuit  
dès fr. 20.- d'achat  
Grands Magasins d'Actualité

### RECUPÉRATEUR DE CHALEUR

vitré, 1 - 2 - 3 faces ou traversant  
13 kW/h



en exclusivité valaisanne chez

Imporphyre

Métraiiller

1957 ARDON - SION ☎ (027) 86 33 73

36-535838

### LA NOUVELLE LADA SAMARA

5 portes



DÈS  
**11'550.-**

1300 et 1500 cm<sup>3</sup> - 5 vitesses - 5 places  
spacieuses - traction avant - US 83 -  
coloris modernes.

A essayer chez votre agent



VALAIS: Sion, Garage ARC, Gaudin & Savioz, 027/22 33 31 -  
Sierre, Garage Victor de Guglielmo, 027/55 08 86 - Martigny,  
Garage de la Croisée, Witschard Yvon, 026/2 52 60.

Cherchons  
région Châteaufort-Conthey

#### villa

(éventuellement maison rénovée).

Décision rapide  
en cas de convenance.

Offres complètes sous chiffre  
R 36-536752, Publicitas,  
1951 Sion.

036-536752

A LOUER

à 5 minutes  
de MARTIGNY

#### superbe 1½-pièce

meublé en duplex, entièrement  
rénové dans maison  
mitoyenne.

Renseignements:  
(026) 22 16 40  
(026) 22 28 52

GETISA  
immobilière

### A LOUER

VOUVRY

Ch. des Peupliers 1

#### Appartement de 4½ pièces

Libre dès le 1er septembre 1989.

Fr. 940.- + charges.

### LIVIT

LIVIT S.A. RÉGIE IMMOBILIÈRE  
RUE SAINT-PIERRE 4  
1003 LAUSANNE TÉL. (021) 22 28 15

A louer à Sion,  
quartier Amandiers

#### magnifique studio

dans un immeuble neuf de  
grand standing, avec grande  
terrasse arborisée, cave in-  
dividuelle.

Libre tout de suite.

Loyer: Fr. 700.- + Fr. 50.- de  
charges.

Place dans parking collectif dis-  
ponible: Fr. 100.-

### bernard roduit gérances

LICENCIÉ SC. ECON. ET SOCIALES  
PRE-FLEURI 9 - CH - 1950 SION  
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

On cherche à acheter, en zone  
industrielle, à Sion

#### terrain 4000 m<sup>2</sup>

pour construction d'une halle.

Possibilité d'échange contre  
une parcelle de 1500 m<sup>2</sup> avec  
halle construite.

Faire offres sous chiffre M 36-  
536801, Publicitas, 1951 Sion.

036-536801

A vendre, près de Sierre

#### terrains

de différentes surfaces, en zone  
industrielle.

Ecrire sous chiffre T 36-536440,  
Publicitas, 1951 Sion.

036-536440

#### SION

Tourbillon 82

A louer 4-PIÈCES, 100 m<sup>2</sup>,  
Fr. 900.- + charges.

APPARTEMENT TRAVERSANT.

Cheminée de salon.  
Centre, près des moyens de com-  
munications.

Pour visiter: (027) 22 63 51.

Pour traiter:  
Gérances P. Stoudmann-Sogim S.A.,  
Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01.

A louer

à SIERRE  
quartier Paradis  
dans immeuble neuf

appartements 4½ pièces

118 m<sup>2</sup>, dès Fr. 1300.- par mois

appartements 2½ pièces

40 m<sup>2</sup>, dès Fr. 750.- par mois

+ charges.

Place dans parking Fr. 100.- par mois.

Disponibles dès la mi-mars.

AGENCE

MARCEL ZUFFEREY

SION

Tel. 027/55 69 01

A louer à Ardon, pour le 1er juillet  
1989.

#### locaux commerciaux

(env. 370 m<sup>2</sup>)

#### 1 box-garage extérieur

Possibilité d'utiliser 6 places de sta-  
tionnement.

Veillez prendre contact avec USEGO  
S.A., rue de l'Industrie 66, 1030 Bus-  
signy, au (021) 702 24 21, M. Hänslér -  
M. Lammers.

22-606678



La ligue valaisanne  
contre le cancer  
aide  
financièrement  
les malades.

Pensez à nous!  
CCP 19 - 340-2  
SION

D'ABORD, JE RÉFLÉCHIS,  
ET ENSUITE JE PASSE À L'ACTION.



Nouveau: prêt avec suspension  
de remboursement

Information instantanée: tél. 021-963 53 46

Prêt-confiance

Leasing

Placements



**Finalba** VISA

Banque Finalba,  
filiale de la Société de Banque Suisse  
Rue Igor Stravinsky (Les Palmiers),  
1820 Montreux, tél. 021-963 53 46, ouvert  
lundi-vendredi, 8.00-18.00 h sans  
interruption.

Téléphonez-nous ou passez nous voir.

### Un prêt personnel de la Banque ORCA: Le chemin le plus simple pour l'argent liquide.

Nous vous proposons une solution rapide, efficace et discrète  
à vos problèmes d'argent. Passez nous voir, téléphonez-nous  
ou envoyez-nous ce coupon à l'adresse ci-dessous.

#### Confidentiel

Je désire recevoir Fr. Mensualité env. Fr.

Nom Prénom

Date de naissance Etat civil

Rue NP/Lieu

Habitant depuis Tél.

Profession Revenu mensuel

Date/Signature

Banque ORCA, rue des Vergers 1,  
1951 Sion, tél. 027/23 12 21

D'autres succursales à: Genève, Lausanne,  
Neuchâtel, Fribourg, Berne, Bâle et Zurich. M1

Banque **ORCA**

Société affiliée de l'UBS



Festival des musiques du Valais central

# Une nouvelle bannière pour la Contheysanne

La fanfare La Contheysanne a accueilli six cents musiciens et une douzaine de fanfares pour le 42e Festival des musiques du Valais central. Elle a utilisé aussi pour la première fois la nouvelle halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey.



En tête du cortège le dimanche matin: la Contheysanne, fanfare organisatrice de ce 42e festival.

SION (vp). - Ce 42e festival a été un véritable succès. Samedi soir, plus de 1500 personnes se sont retrouvées sous la halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey pour écouter la fanfare des Jeunes de la fédération et admirer le spectacle chanté des jeunes du groupe Oxygène.

**Douze mille fleurs...**

Un festival tel que celui de Châteauneuf-Conthey demande un travail considérable. Le char of-

ficiel a été préparé par les musiciens et leurs épouses. Il a fallu confectionner plus de douze mille fleurs en papier pour le réaliser. A raison de cinquante fleurs à l'heure...

**Une belle réussite**

«Ce festival a été une réussite totale. Il y avait une magnifique ambiance et nous avons été soutenus par la population», déclarait hier le président du comité d'organisation, M. Jacqy Fumeaux.

Le cortège d'hier matin a bénéficié d'un soleil agréablement tempéré par une petite brise. Plusieurs sociétés s'étaient déplacées avec leur char. Le conducteur de «la chapelle de Bramois» devait passer sa tête entre les poutrelles du clocher en bois pour diriger son char...

L'après-midi était consacré aux prestations des sociétés dans la halle des fêtes, une magnifique réalisation utilisée d'ailleurs pour la première fois ce week-end...

59° Festival des musiques du Bas-Valais

# Le triomphe de l'amitié au Bouveret



La Vouvryenne ouvre le cortège dominical.

LE BOUVERET (ruc). - La douceur et le calme lémaniques renforcent un certain climat de bien-être! Trois jours durant, la cité des bords du Léman a vécu au rythme du 59e Festival des musiques du Bas-Valais. L'amitié triomphera durant ces retrouvailles, avait dit Claude Roch, président du comité d'organisation; il avait diablement raison! Trois cortèges, des réceptions, des concerts, des bals et un grand concert de gala, tels sont les ingrédients du succès; celui obtenu par l'équipe organisatrice du 59e Festival des musiques du Bas-Valais, au Bouveret.

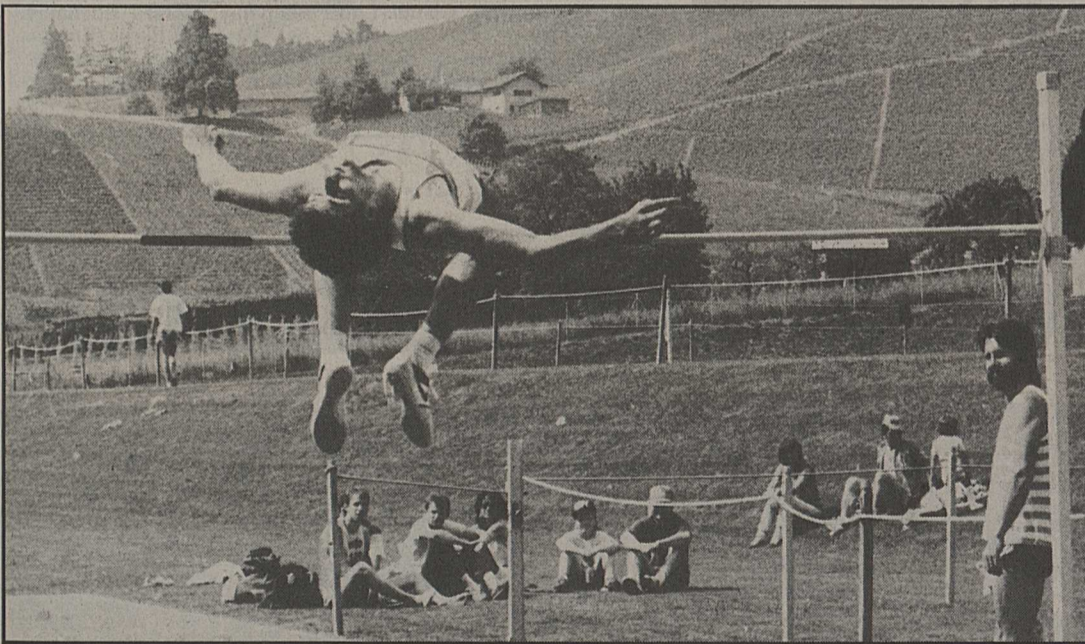
L'Etoile du Léman, portée sur les fonts baptismaux en 1884 - la société a fêté le centenaire il y a cinq ans - a superbement relevé le défi. Malgré la pluie du samedi soir, pendant le cortège, le Bou-

veret a vécu trois jours de liesse intense. Aujourd'hui, L'Etoile du Léman compte quarante-six membres actifs, placés sous l'expertise direction de M. René Vannay. Après plus de cent ans d'existence, la société a bien résisté à toutes les tempêtes et la nombreuse jeunesse qui compose ses rangs laisse entrevoir un avenir prometteur pour la suite de son histoire.

A propos d'histoire, une de ses plus belles pages vient d'être écrite ce week-end. Car, comme l'a souligné M. Claude Roch, président du comité d'organisation, donner le goût à notre jeunesse d'aimer la musique, lui permettre de développer sa culture, l'intégrer dans la vie de nos villages, voilà quelques objectifs hautement louables qui sont tout à l'honneur des fanfares!

Fête régionale de l'Est-Vaudois actifs

# Succès sous le soleil



Le saut en hauteur, discipline intégrante de ces fêtes de gymnastique.

LAVEY-VILLAGE (béru). - La fête régionale de l'Est a eu lieu pour la première fois ce week-end à Lavey. Force est de constater que ce fut une réussite sur tous les plans. Le comité d'organisation, présidé par M. Jean-Marc Ecuyer, avait fort bien préparé son affaire.

Les concours individuels se sont déroulés samedi aussi bien en athlétisme qu'en agrès. Les gymnastes présentèrent des exhibitions de bon niveau de même que les sections dans les concours du di-

manche. «La moyenne générale est bonne et je crois que les personnes présentes ont pu voir du beau spectacle» nous précisait M. Pierre Zoran, président technique de l'association régionale de l'Est. Il soulignait également l'excellente ambiance ainsi que le déroulement tout à fait régulier des concours.

Les gymnastes (près de 300) provenaient des sections de l'Est (de Pully à Lavey) ainsi que de trois sections extérieures, soit Oron, Sainte-Croix et Cheseaux.

Succès donc pour cette fête durant laquelle, le soleil aidant, le spectacle fut présent.

**Principaux résultats individuels**

AGRÈS: cat. G4: 1. Monnet Nicolas, Bex, 46.23; 2. Dragoli Jean-Marc, Vevey-Anc., 45.58; 3. Frossard Alexandre, La Tour-de-Peilz, 44.25.

Cat. G5: 1. Burgy Eric, Vevey-Anc., 47.60; 2. Milanese Serge, Vevey-Anc. 47.35; 3. Rittner Guy, La Tour-de-Peilz, 46.90.

Cat. G6: 1. Rolli Urs, Vevey-Anc., 48.20; 2. Koller Olaf, Vevey-J-Patriotes, 47.55; 3. Oguey François, Cheseaux, 46.43.

Cat. G7: 1. Annen Patrick, Vevey-J-Patriotes, 48.05; 2. Visinand Olivier, La Tour-de-Peilz, 45.30.

ATHLÉTISME.- Cat. jeunesse: 1. Roulet David, Bex, 27.54; 2. Colicchio Dominique, Oron, 26.48; 3. Gertsch Philippe, Pully, 23.62.

Cat. juniors: 1. Boraley Hervé, Bex, 28.79; 2. Etter Frédéric, Oron 23.26; 3. Zbinden Olivier, Sainte-Croix, 17.86.

Cat. actifs: 1. Kupfer Michel, Bex, 33.29; 2. Fiaux François, Oron 29.14; 3. Graf Christophe, Oron, 27.84.

Cat. seniors: 1. Richod Gérard, La Tour-de-Peilz, 15.32.

Exotisme à la Placette Monthey

# La Côte-d'Ivoire danse et chante

MONTHEY (elem). - Pays africain bordant l'océan Pacifique, la Côte-d'Ivoire se signale à l'étranger par la qualité de ses productions agricoles (bois, ananas, bananes, mangue, coco, légumes divers), la beauté de ses fleurs et la richesse infinie de son univers artisanal et artistique. Enthousiasmé par cette carte de visite aux connotations plutôt exotiques, le groupe commercial Manor décidait d'intégrer ce souffle africain dans le cadre de ses promotions annuelles.

Fièvre du rythme, son des tam-tams: le centre La Placette de Monthey prenait rapidement des airs de fêtes vendredi et samedi passés lors des représentations dansées et chantées des Guirivoires de Côte-d'Ivoire, école fondée par Marie-Rose Guiraud, initiatrice du Ballet national. Huit danseurs et percussionnistes illustraient la variété artistique d'un pays très coloré et caractérisé par plus de soixante dialectes différents, chacun merveilleusement animé d'un

folklore vivant et explosif. Les prestations des Guirivoires se veulent ainsi une synthèse de multiples danses dont la fonction principale est de célébrer un événement.

Signalons finalement que cette ouverture au monde africain donnera lieu à de nombreuses représentations dans toute la Suisse, des prestations musicales des Guirivoires à la découverte des stands d'artisanat et fruits exotiques de la Côte-d'Ivoire.



Musique et danse africaines avec les sympathiques Guirivoires de la Côte-d'Ivoire.

Radicaux de Collombey-Muraz

# Une dame... et objectifs 2000!

C'est ce dernier mardi que le comité directeur du Parti radical-démocratique de Collombey-Muraz recevait ses adhérents à la salle de la Maison de commune. Menée de main de maître par son président M. Roger Diaque, le bilan était parcouru avec satisfaction et reconnaissance au vu des résultats des dernières élections communales et du nouveau siège de député au Grand Conseil.

Au chapitre des nominations statutaires, le comité pour la nouvelle période se définira comme suit: MM. Roger Diaque, président; M Herbert Moersch, vice-président; Max Grimm, secrétaire;

François Vernaz, caissier; Jean Pot tous anciens avec l'arrivée appréciée de Mme Marie-Thérèse Bassi-Chervaz de Collombey et M. Robert Giroud, ancien vice-président et municipal de notre commune. Des remerciements sincères étaient formulés aux sortants, à savoir M. Albert Turin pour raisons de santé et M. Martial Emery. Les vérificateurs des comptes seront MM. Albert Daves et Aloys Turin.

L'assemblée suivit ensuite avec intérêt les différents rapports d'activité des municipaux Marcel Kohler et Bruno Gianini-Rima et accueillit avec plaisir des informations toutes récentes de la Chambre haute par notre député

Germain Niggely. L'on débouchait ensuite sur une présentation de Collombey-Muraz: objectifs 2000 où le comité directeur sollicitait l'auditoire pour un examen approfondi avec ses adhérents aux problèmes et objectifs de notre commune en route et en direction de l'an 2000, ceci avec l'aide de diapositives qui sensibilisaient tous les participants sur ce développement impressionnant et soulevaient quelques interrogations pertinentes dans la salle.

Il était déjà fort tard lorsque l'assemblée était levée avec, pour tous, beaucoup d'optimisme et le désir d'accomplir au mieux sa mission radicale-démocratique. (bgr)

Dans le Lavaux

# Accident mortel de travail

FOREL (ATS). - Un accident mortel du travail est survenu samedi à Forel (VD), dans le Lavaux, a annoncé la police vaudoise. M. Avellino Sainz, 46 ans, ressortissant espagnol domicilié à Montreux, posait un collier métallique autour d'une des cheminées d'une usine, lorsqu'une plaque d'éternit du toit a cédé. L'ouvrier a été projeté dans le vide d'une hauteur d'une douzaine de mètres et tué sur le coup.



**Cauchemar pour la classe  
1954 d'Evionnaz**

## Une bombe dans l'avion!

La classe 1954 d'Evionnaz vient de vivre une semaine inoubliable aux îles Canaries. Agression au couteau, vols, coups et blessures et, en guise de dessert, une alerte à la bombe dans l'avion qui les ramenait à Genève! «Les Canaries, paradis des vacances», disait le prospectus...



Dominique Lugon et Philippe Allaman ont partagé avec d'autres Valaisans des émotions fortes dont ils se seraient bien volontiers passés.

ÉVIONNAZ. — «Ce n'est pas demain que je reprendrai l'avion», racontait hier après-midi Philippe Allaman. Et Dominique Lugon de renchérir: «Ce furent les dix minutes les plus longues de ma vie, j'ai cru que mon cœur allait lâcher!» Tous deux faisaient partie d'un groupe de six amis de la classe 1954 d'Evionnaz qui vient de rentrer d'un voyage pour le moins mouvementé. Ils nous ont raconté leur aventure.

Samedi 20 mai: le groupe débarque aux Canaries pour une semaine de détente. Or, les ennuis commenceront dès le lendemain.

### Couteau sous la gorge

En effet, dimanche déjà, l'un d'entre eux, le secrétaire communal d'Evionnaz Maurice Dubois, se retrouve avec un couteau sous la gorge en pleine rue, et se fait voler 200 francs. Le même jour, un autre membre de la joyeuse équipe se fait agresser par trois malabars qui le ceinturent et tentent de lui voler tout son bien. Notre Valaisan se défend, et une patrouille de police met en fuite les trois individus. Il s'en tire avec un gros hématome au bras. Comme souvenir de voyage, on a fait mieux...

Un jour de vacances, deux agressions: le séjour démarre sur les chapeaux de roues! Fort heureusement, nos amis pourront tout de même profiter de leur voyage les jours suivants. «Mais le soir, nous étions sur le qui-vive lorsque nous sortions!», raconte Philippe Allaman. «Le jeudi, une personne m'a abordé, m'a demandé du feu et une cigarette. Quelques instants plus tard, je me suis aperçu que cette jeune fille en avait profité pour me piquer 70 francs!», lance Dominique Lugon, encore tout remué par ce qui lui est arrivé.

### «L'avion va sauter!»

Samedi 27 mai: le séjour sous le soleil se termine. A 10 h 35, l'avion, un DC-9 de la compagnie Spanair, décolle en douceur. On détache les ceintures de sécurité, allume une cigarette, on se détend.

Pas pour longtemps. Les haut-parleurs demandent aux passagers de rattacher leurs ceintures, l'avion connaît des problèmes techniques. Pressée de questions, une hôtesse vent la mèche: «L'aéroport de Las Palmas vient d'annoncer qu'il y aurait une bombe dans l'ap-

pareil!» La nouvelle se répand comme une traînée de poudre. L'avion fait demi-tour, descend rapidement et file au ras des vagues.

«L'attente fut terrible», raconte Dominique Lugon. «Il aura fallu attendre dix minutes, un quart d'heure pour que l'avion se pose à nouveau. La tension est allée grandissant. Impossible de savoir si cette alerte à la bombe cachait un danger réel. On s'attendait à sauter d'un instant à l'autre. C'était long, insupportable. Il faut avoir passé par là pour réaliser combien il est pénible de vivre dans l'inconnue la plus totale, sans savoir si l'on vit ses dernières minutes.»

### Une classe de Chalais

Dans le même avion, d'autres Valaisans ont aussi vécu ce péripète à l'issue incertaine. Selon nos témoins bas-valaisans, il s'agit de la classe 1954 de Chalais.

A peine arrêté, l'avion est entouré par les ambulances et les pompiers. Les hôtesse installent les toboggans gonflables. L'une d'elles s'énerve parce que le système refuse de fonctionner. Les passagers ont enlevé leurs chaussures et se jettent hors de l'avion. Au bout d'une courte glissade, ils sont pris en charge par des hommes en tenue d'amiante.

Dans la cohue, la bousculade, trois personnes se blessent. Un pied cassé, des ligaments déchirés: les voyageurs se retrouvent sur le tarmac, nu-pieds. Ils sont rapidement évacués. Un autre avion les amènera à Genève six heures plus tard. Il est près de minuit lorsque l'appareil touche le sol suisse.

«Je n'ai jamais été aussi content de rentrer chez moi!», témoigne Philippe Allaman, le visage encore marqué par le stress et la fatigue. «Le pire, c'est que l'on ne sait toujours pas s'il y avait vraiment une bombe, et pourquoi des gens en voulaient à cet avion. On sait seulement que l'autre compagnie espagnole, Iberia, était en grève.»

A la question de savoir comment sera organisé le prochain voyage de classe, Philippe Allaman se monte prudent. «Quant à savoir si nous prendrons l'avion, pour l'instant je dis non. On n'ira certainement pas aux Canaries, nous irons faire la bombe ailleurs!»

Gilles Berreau

## OUI à la loi sur les réserves de crise

La loi sur les réserves de crise est un instrument essentiel de la politique économique. Elle incite, au moyen d'allègements fiscaux, les entreprises à constituer des réserves de crise. J'irai mettre un OUI dans les urnes les 3 et 4 juin prochains.

Bernard Schmid,  
président Sodeval,  
Martigny



## 59<sup>e</sup> Festival des musiques du Bas-Valais

# Une superbe soirée de gala

Fondée en 1884, l'Etoile du Léman peut se targuer d'avoir mis sur pied un superbe festival. Trois jours durant, des centaines d'amateurs de bonne musique se sont laissé guider par la bonne... étoile, celle du Léman, bien sûr. Tout est beau dans ce que l'on aime, avait dit Charles Perrault! Claude Roch, président de la commune de Port-Valais et du comité d'organisation en a fait sa devise; et avec un bonheur certain.

LE BOUVERET (ruc). — En invitant une formation allemande, de Lüneburg, Heeresmusikkorps-3, le comité d'organisation du 59<sup>e</sup> Festival des musiques du Bas-Valais, présidé par M. Claude Roch, a frappé dans le mille. Samedi soir, des centaines de personnes ont pu applaudir la prestation de cet ensemble prestigieux qui, en 1972, avait enthousiasmé le monde entier à l'occasion de la cérémonie d'ouverture des JO de Munich. Au Bouveret, malgré une acoustique déficiente et les bruits de la foule, la formation allemande a enchanté le public. Ce concert de gala constitua un des moments forts de ce rendez-vous annuel. Heeresmusikkorps-3 était dirigé par le lieutenant-colonel Hermann Goldbeck.

### Pour le bien des populations bas-valaisannes

Que ce 59<sup>e</sup> festival donne envie à notre jeunesse de poursuivre cette magnifique entreprise, pour le bien de nos populations bas-valaisannes, avait aussi dit Claude Roch. A constater le succès rencontré au Bouveret, nul doute que l'optimisme doit être de rigueur; l'avenir musical du Bas-Valais s'annonce rose!

L'Etoile du Léman, société présidée par M. Pascal Reber, a magnifiquement relevé le défi. La cité des bords du Léman a vécu trois jours de liesse. Depuis son entrée dans la Fédération des musiques du Bas-Valais, en 1899, il faut dire que l'Etoile du Léman a organisé nombre de grands rendez-vous musicaux. Pensons notamment au 8<sup>e</sup> Festival des musiques du Bas-Valais, en 1910 déjà et, en 1966, au 36<sup>e</sup>. Il y a cinq ans, l'Etoile du Léman fêtait son centième anniversaire et inaugura par la même occasion ses nouveaux costumes. En matière de grands rendez-vous, les gens du Bouveret savent donc de quoi ils parlent.

### Un superbe cortège

La fête avait commencé vendredi soir, avec la réception des sociétés et un premier cortège. Samedi, un deuxième cortège s'est ébranlé, malheureusement sous la pluie, à



L'Echo du Grammont des Evouettes. La formation a admirablement «chauffé» la salle en attendant le concert de gala de l'ensemble Heeresmusikkorps-3.

19 h 45, avant que l'Echo du Grammont des Evouettes ne «chauffe» la salle en attendant la formation allemande. Hier dimanche, la bannière de la Fédération des musiques du Bas-Valais a été remise à la société organisatrice. La marche au drapeau a été interprétée par l'Agaunoise de Saint-Maurice, société organisatrice du rendez-vous de 1988. Le morceau d'ensemble, «Sur les bords du Léman en 1989» a ensuite été joué, sous la direction de M. Marius Bussien. Puis le grand cortège a sillonné les rues du Bouveret; un superbe moment, avec la présence de plus de vingt-cinq fanfares et des chars décorés.

L'organisation de ce 59<sup>e</sup> Festival des musiques du Bas-Valais est l'occasion pour toute une région de passer du rêve à la réalité; l'équipe organisatrice ne croyait pas si bien dire...

## Des assiduités à relever

A l'occasion de ce 59<sup>e</sup> Festival des musiques du Bas-Valais, des distinctions ont été remises aux musiciens méritants. Deux musiciens particulièrement assidus ont été récompensés par une médaille vermeil: M. Georges Cachat (Enfants des Deux Républiques de Saint-Gingolph), pour septante ans d'activité et M. Armand Turin (Villageoise de Muraz-Collombey), pour soixante ans. Tous deux ont reçu la distinction internationale.

On trouve ensuite, avec cinquante ans d'activité: MM. Albert Roch (Avenir Collombey), Pierre Arlettaz et Ruben Papilloud (Edelweiss, Martigny-Bourg).

Avec trente-cinq ans d'activité: MM. Jean-Albert Clément (Echo de la montagne, Champéry), Emile Mottiez (Collongienne, Collonges), Willy Darbellay (Edelweiss, Martigny-Bourg), Jérôme Udriot (Lyre, Monthey), Maurice Défago, Raphaël Défago, Raymond Défago, Siroès Fossierat, Jean-Pierre Gollut, Marcel Martenet (Union instrumentale, Troistorents), Michel Décaillet (Echo du Trient, Vernayaz) et Roger Cornut (Vouvryenne, Vouvry).

Avec vingt-cinq ans d'activité: MM. Edmond Ottinger et Bernard Vanay (Collombeyrienne, Collombey), René Blanchut (Collongienne, Collonges), Patrick Gay (Villageoise, Dorénaz), Louis Maret (Echo du Jorat, Evionnaz), Guy Woeffray (Echo du Grammont, Les Evouettes), Roger Copt, Mihel Droz, Alexandre Rausis (Edelweiss, Martigny-Bourg), Christian Délez, Alphonse Escher, Jean-Pierre Collat, René Glassey (Harmonie municipale, Martigny-Ville), Martial Gay, Tony Mariétan, Daniel Zuchuat (Echo du Châtillon, Massongex), Roland Collaud (Villageoise, Muraz-Collombey), Claude-Louis Bochatay, Gérard Bochatay, André Coquoz (Fanfare municipale, Salvan), René Barut (Enfants des Deux Républiques, Saint-Gingolph), François Crettenand (Fleur des Neiges, Verbier) et Ignace Blatter (Echo du Trient, Vernayaz).

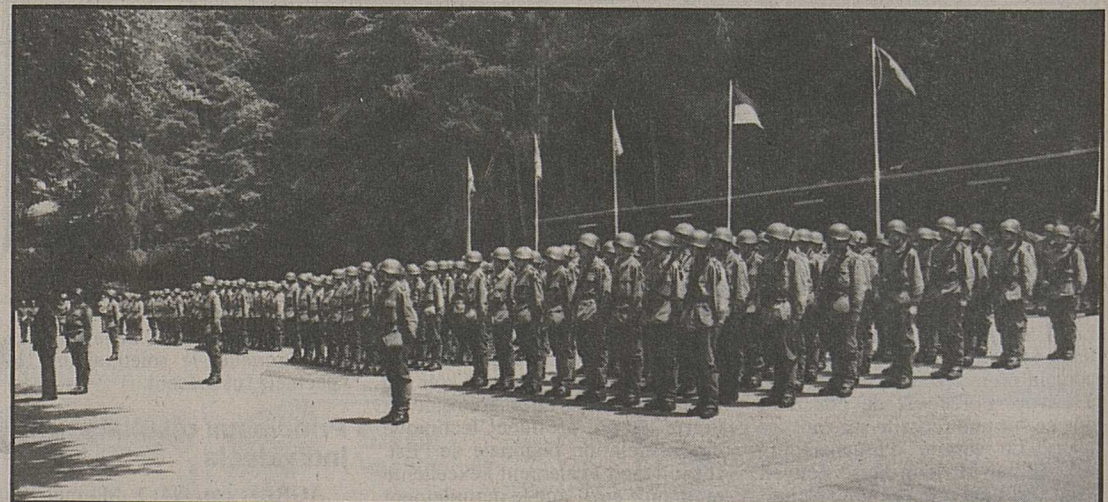
## ER inf mont 10 de Savatan

# Remise du drapeau attendue

SAVATAN (béru). — Le cap EMG Daniel Papaux, commandant du bataillon ER inf mont 10, a procédé vendredi dernier à la traditionnelle remise du drapeau. Il a précisé que cette cérémonie demeurait un symbole de transition entre la vie militaire et la vie civile, ce qui, pour les soldats, correspond à la fin tant attendue de l'école de recrues.

Les recrues terminent ainsi une ER qui s'est déroulée en trois parties. Tout d'abord, dix semaines de caserne où elles apprennent les rudiments de la vie de soldat, puis, deux semaines et demie en Gruyère (période de combats sans tirs) et enfin, trois semaines et demie dans le val d'Anniviers (période de tirs intensifs) qui se terminent par un exercice d'endurance. C'est à l'issue de cet exercice durant lequel ils franchissent notamment le Pas-de-Cheville avec les chevaux, que les soldats ont remis le drapeau aux sons de la fanfare militaire, en présence du divisionnaire André Liaudat, du colonel Comberous (commandant de l'ER), et de MM. Daniel Hubert, préfet substitut du district d'Aigle, Aimé Desarzens, syndic de Bex, et Willy Stebler, représentant du Conseil communal de Saint-Maurice.

La cérémonie fut brève mais rondement menée. Il ne reste, aux soldats, plus qu'une semaine de démobilisation ou de reddition du matériel avant de retrouver la vie civile.



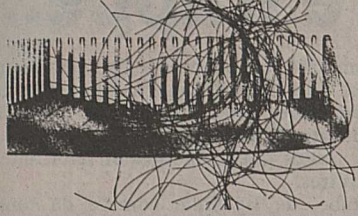
Les soldats prêts pour la remise du drapeau.



SECRETARIAT ROMAND: OLIVIER DELAFONTAINE  
LP 3088, 1002 LAUSANNE, RESEP. CTR. 46 4647 3



# Combattez



## la chute des cheveux!

Des cheveux dans le peigne, le lavabo, sur l'oreiller - un signal d'alarme qu'on ne saurait méconnaître. Nous vous aidons. Immédiatement. De manière compétente. Notre traitement individuel est de loin préférable aux essais avec toutes sortes de remèdes. Car nous disposons d'une grande expérience et de la méthode éprouvée dans la lutte contre la chute des cheveux et la calvitie.

**Première consultation GRATUITE.** Téléphonnez-nous, nous vous donnons volontiers rendez-vous.



Genève	Rue du Port 8	022 28 87 33
Lausanne	Rue de Bourg 8	021 20 45 43
Sion	Rue du Rhône 26	027 22 36 26
Fribourg	Grand'Places 16	037 23 27 53
Berne	Efingersstrasse 8	031 25 43 71
Bienna	Rue Neuve 19	032 22 33 45
Thoune	Frutigenstrasse 6	033 22 30 49
Bâle	Elisabethenanlage 7	061 23 30 55
Zürich	Bahnhofplatz 3	01 211 36 30
Lucerne, St-Gall, Olten, Winterthur		

Ouvert sans interruption dès 10 h 30

## Téléphone mobile NATEL C



Réservez déjà votre N° chez votre concessionnaire PTT vente + installation



Auto-shop Ouvert le samedi  
FORCLAZ-Jean-Paul & Fils, SIERRE  
Rte de la Gemmi Tél. 027/55 36 95

LA PISCINE DE VOS RÊVES A DES PRIX SANS CONCURRENCE...

- Installation rapide et soignée en maçonnerie ou polyester
- Service après vente assuré
- Garantie de 10 ans
- Financement à disposition
- Devis sans engagement

«Contactez-nous tout de suite pour plus d'information.»



2013 NOIRAIGUE - (038) 63 23 33

## Gasser de Luxe



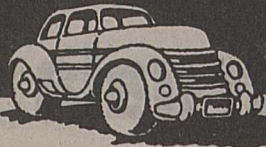
en direct Fabrication allemande



25 ANS

Exposition Gd-Pont 29 Sion

Restez dans le vent, lisez le **NF**



L'été, le soleil, L'esprit en vacances

Nouveau!

## Alarme Auto Bosch 20 i

Le système s'enclenche et se désamorce aux infrarouges par télécommande. Allez trouver plus commode!



Avec système à votre service.

GUEX MARTIGNY

22 20 06



notre super loterie vous attend dans le cadre de notre exposition des «Meubles de Belgique» du 12 mai au 3 juin 1989

## Les prix :

- 1<sup>er</sup> : un vélo Eddy Merckx valeur Fr. 3000.-
- 2<sup>e</sup> : un bar en chêne valeur Fr. 1000.-
- 3<sup>e</sup> : un meuble TV acajou valeur Fr. 500.-

Bulletins de participation dans nos magasins de Vétroz et Saint-Maurice.

le mobilier du bien-être!  
**anthamatten**

## REGROUP'CRÉDIT

Crédit rapide jusqu'à Fr. 50 000.- et plus.  
Frontaliers, permis A acceptés sous conditions  
Nous regroupons aussi dettes et poursuites  
**Tél. (038) 31 22 95**  
jusqu'à 19 h 30  
Charmettes 38, 2006 Neuchâtel 28-594688

# Coop City Service-Conseil

Cette semaine... au rayon parfumerie



## MAX FACTOR MARY QUANT

Eyeshadow Duo - Pastel Peach/Portrait Grey 20  
Blusher - Deep Coral 33  
Lipstick - Coral Reef 93  
Mascara - Grey 5  
Kohl Pencil - Grey 3

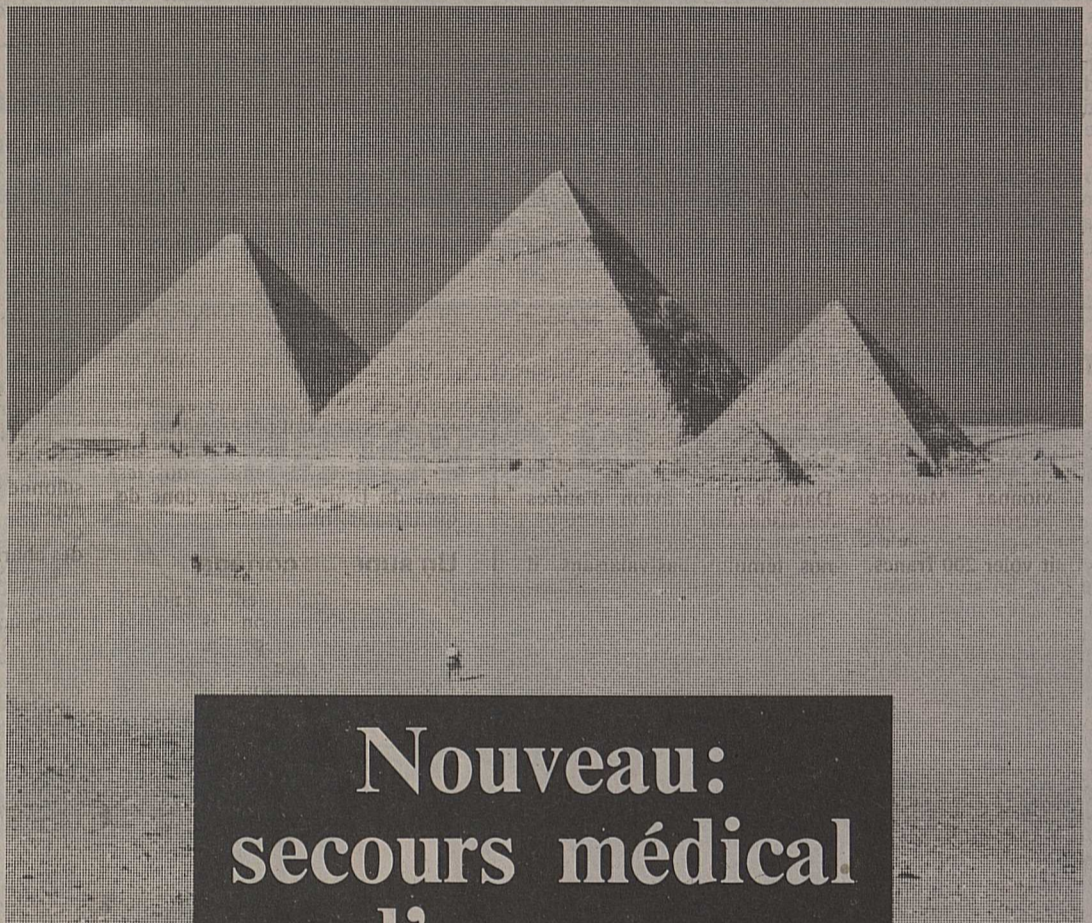


Le rendez-vous «beauté» à votre programme, MESDAMES! La conseillère en vente de ces deux marques prestigieuses vous attend..., afin de vous présenter les dernières nouveautés de la ligne été 1989! Un cadeau «maquillage» Mary Quant ou Max Factor vous est offert à l'achat de ces produits dès Fr. 35.-.



1980 Sion Place du Midi

1 h parking gratuit dès Fr. 20.- d'achat Grands Magasins d'Actualité



## Nouveau: secours médical d'urgence

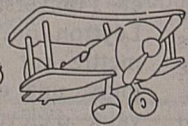
Dès aujourd'hui et dans le monde entier, la Mutuelle Valaisanne prend en charge, pour ses assurés, les secours médicaux d'urgence, sans supplément de prime. Vous pouvez en bénéficier de jour et de nuit, dès 20 km du lieu de votre domicile.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphonez au 027/21 11 61 ou écrivez à la Mutuelle Valaisanne, av. de la Gare 20, 1950-SION.

# CONCOURS

TIRAGE AU SORT GRATUIT NOMBREUX VOLS D'UNE HEURE SUR LES ALPES À GAGNER.  
Retournez ce coupon de participation à la Mutuelle Valaisanne - Av. de la Gare 20 1950 Sion - Avant le 30 juin 1989

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ N° postal: \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_



POUR UN AVENIR SOLIDAIRE ET SEREIN

**MUTUELLE VALAISANNE**

CAISSE - MALADIE



50° anniversaire du HC Martigny

## Guy Rolland pour un gala

MARTIGNY (pag). – Dans un peu plus de trois semaines, le HC Martigny, en joie, va souffler les cinquante bougies qui ornent son gâteau d'anniversaire. Les 16 et 17 juin prochain seront non seulement placés sous le signe des retrouvailles (voir encadré), mais aussi sous celui de la détente. Et pour que la fête soit totale, les responsables de ce cinquantième anniversaire ont choisi d'offrir à leurs invités un gala de qualité, animé par Guy Rolland et son ensemble.

### De Barbara à Lenorman

Leur carte de visite ne manque en tout cas pas de relief. Qu'on en juge. Guy Rolland et ses musiciens ont déjà eu l'honneur et la chance de travailler avec Barbara, Raymond Devos, Guy Béard, Henri Dès, Joe Dassin, Gérard Lenorman, Eddy Mitchell, Nicolas Peyrac et Marcel Amont, entre autres. C'est donc bien dire que l'orchestre – qui animera la soirée du vendredi 16 juin prochain – sera capable de satisfaire les plus exigeants, tout au long d'une soirée qui promet quelques belles émotions.

Parce que les organisateurs n'ont pas voulu que l'apport de Guy Rolland et de ses musiciens ne se limite au seul bal traditionnel. Cet ensemble – considéré par les spécialistes comme le meilleur de Suisse romande – distillera aussi un show époustouflant, après les repas des retrouvailles qui devraient réunir au CERM tous les anciens joueurs de la première équipe du HCM ainsi que ceux qui ont participé, de près ou de loin, à la vie de la grande société octoduirienne.

A voir donc, le vendredi 16 juin prochain, à l'occasion de la première partie des festivités qui marqueront le cinquantième anniversaire du HC Martigny.



Guy Rolland et ses musiciens sur la scène du CERM le vendredi 16 juin prochain. Un show époustouflant pour souffler les cinquante bougies du HC Martigny.

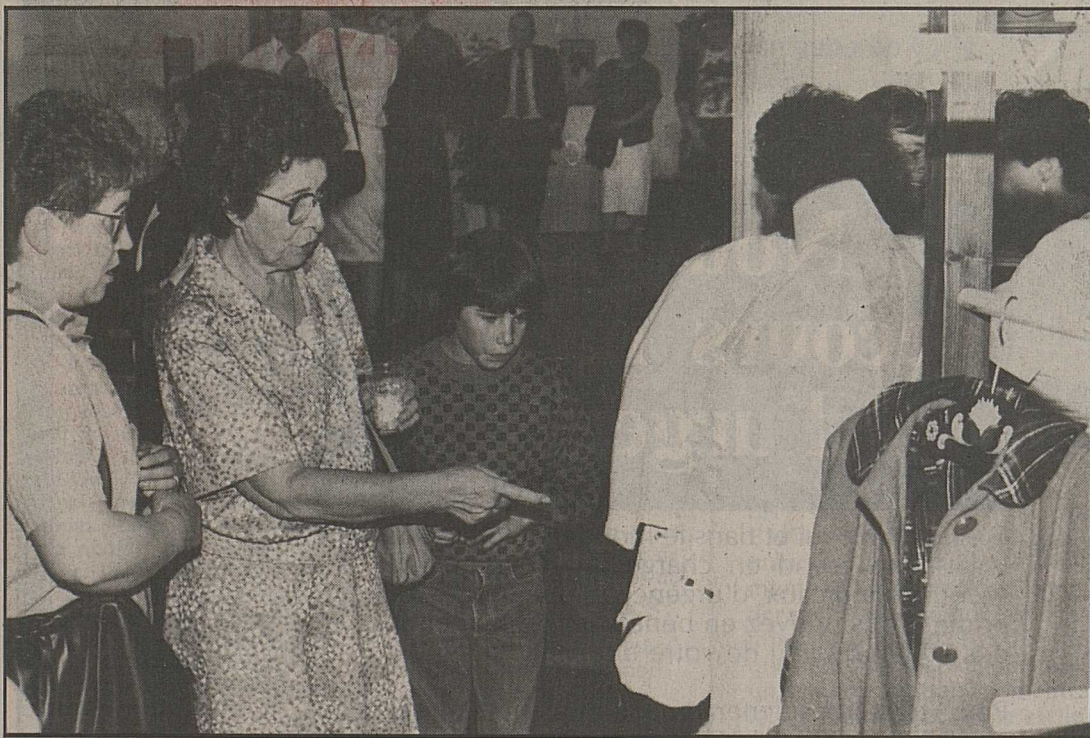
Anciens joueurs du HC Martigny

## Inscrivez-vous!

MARTIGNY. – Le premier appel lancé aux anciens joueurs du HC Martigny a déjà porté ses fruits. Nombreux sont ceux, en effet, qui ont manifesté leur désir de participer à la soirée des retrouvailles du vendredi 16 juin. Ce soir-là, Georges Beach et Joe Connors (qui ont confirmé leur participation) ne seront donc pas seuls. Mais que les retardataires se rassurent. Il est encore possible de réserver sa place pour cette grande soirée de gala. Il suffit pour cela de vous adresser au HC Martigny, case postale 210, 1920 Martigny. Un signe de vous et alors vous serez les bienvenus au CERM, le 16 juin prochain, au milieu de la grande famille du HCM.

Université populaire de Leytron

## Qualité dans la diversité



L'exposition montée par l'université populaire de Leytron: c'était à l'heure du vernissage.

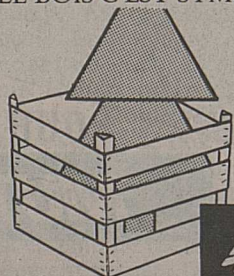
LEYTRON. – De l'enseignement des langues à celui des activités manuelles, en passant par la cuisine, l'informatique, la réflexologie ou le... Yosekan Budo, l'université populaire de Leytron ne manque pas de cordes à son arc. Mieux, ses élèves savent marier la qualité à cette diversité. Ils en ont apporté une preuve éclatante et publique l'espace d'une exposition réussie.

### Buffet géant

Elles désiraient mieux renseigner le public sur leurs activités. La commission culturelle et l'université populaire de Leytron ont donc décidé de mettre sur pied, durant trois jours, une exposition de travaux d'élèves. Vendredi, samedi et dimanche derniers, l'ancienne église de Leytron a

ainsi abrité autant de travaux de sculpture et d'ébénisterie que d'ouvrages de peinture sur soie, sur bois et sur porcelaine ou des travaux de couture. Clou de cette exposition originale, le gigantesque buffet froid que les élèves du cours de cuisine avaient dressé au centre de l'ancienne église. De nombreux visiteurs ont ainsi pu découvrir les multiples facettes de l'enseignement prodigué au sein de cette dynamique université populaire placée sous la responsabilité de Raymond Lemasson.

LE BOIS C'EST SYMPA!



J'emballer en bois  
Forêt-bois-valais

### Pourquoi je voterai NON

à l'initiative dite «des petits paysans»

Cette initiative prétend apporter un meilleur soutien aux petites exploitations. Or, une exploitation de 9,4 ha avec 5,4 ha de prairie, 1 ha de pommes de terre, de froment, d'orge et de légumes et 12 unités gros bétail bovin, située en plaine, ne pourrait plus bénéficier de la protection fédérale, car elle serait considérée comme une fabrique d'animaux.

Selon les estimations sérieuses, environ 12 000 exploitations seraient ainsi condamnées.

Raphy Lattion



Martigny-Anzère par la route du vignoble

## L'Alfamania a encore frappé...

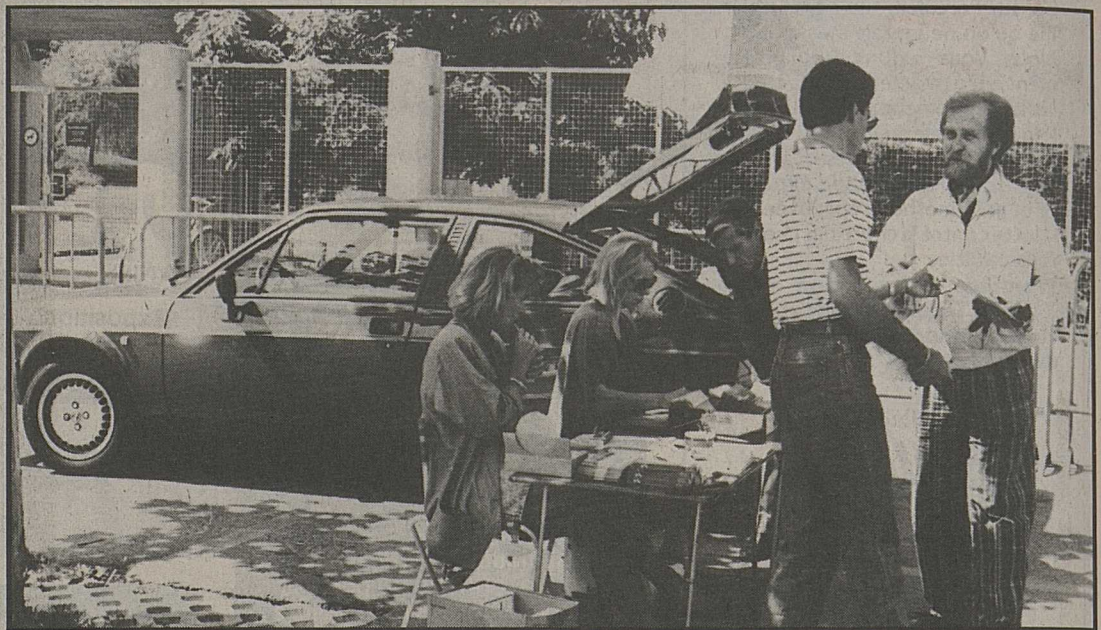
MARTIGNY (pag). – Leur passion commune, c'est la voiture. Attention, pas n'importe quel véhicule. Non, ils ont tous les yeux de Chimène pour la marque Alfa Romeo, de la racée Spider à la fougueuse GTV, en passant par la seigneuriale Sprint Zagato ou la rapide Sprint Veloce. Samedi et dimanche derniers, ils étaient quatre-vingts ces fans de la marque italienne à avoir rallié le Valais pour partager quelques heures de plaisir commun.

### Conduire, puis déguster

Rassemblés devant la Fondation Gianadda et son mu-

sée de l'automobile, ces membres du registre suisse Alfa Romeo et leurs hôtes étrangers ont ensuite mis le cap sur Anzère, après avoir emprunté la route du vignoble. Le tout naturellement au volant des Alfa de collection, toutes plus rutilantes et reluisantes les unes que les autres.

Venus d'Italie, de Belgique comme de toute la Suisse, ces possédés de l'Alfamania ont naturellement profité de leur passage dans le Vieux-Pays pour disputer un rallye amical et pour découvrir les secrets des spécialités vinicoles valaisannes. Seulement après avoir religieusement garé leur compagne de route, bien sûr...



L'Alfamania a frappé le Valais samedi et dimanche: avec cette rencontre des clubs Alfa Romeo qui a démarré devant la Fondation Gianadda.

Inauguration de la station Magro-Agip

## Günthör, le choix du plus fort...

MARTIGNY (pag). – Champion du monde à Rome et médaillé à Séoul, Werner Günthör constitue incontestablement la plus sûre valeur de l'athlétisme helvétique. Géant parmi les grands, le sympathique lanceur de poids représente par-là même un atout promotionnel gagnant pour certaines grandes maisons du pays. Magro et Agip l'ont bien compris. Ces deux commerces ont en effet demandé à Günthör d'animer la cérémonie d'inauguration de la nouvelle station-service que la grande marque d'essence Agip a ouverte dans l'enceinte du nouveau complexe Magro, situé à la rue du Levant. A cette occasion, Werner Günthör a confirmé qu'il était bien l'une des personnalités les plus attachantes de l'athlétisme mondial. Signant avec le sourire force dédicaces, il personnifiait en plus à merveille le slogan choisi par ses employeurs d'un jour, «Magro-Agip, le choix des plus forts».



Werner Günthör face à ses admirateurs: c'était à l'occasion de l'inauguration de la station-service Magro-Agip de Martigny.

Dix-neuvième marche de Plan-Cerisier

## Après la pluie, le beau temps



MARTIGNY (pag). – Les années se suivent et ne se ressemblent pas pour la Marche internationale populaire des Amis de Plan-Cerisier. Noyé sous la pluie l'an passé, ce rendez-vous traditionnel a été inondé de soleil cette année. Et ce ne sont naturellement pas les organisateurs comberains qui se sont plaints de cet heureux changement de temps. Amédée Gay et ses amis ont ainsi pu recevoir leurs nombreux hôtes dans les meilleurs conditions possible.

### Au profit du mazot-musée

Ces centaines de marcheurs avaient à avaler un parcours de 12 kilomètres, s'ils avaient opté pour la catégorie populaire, ou une distance de 20 kilomètres pour les plus sportifs. Entre forêts et vignobles, ces randonneurs ont également pu apprécier la vue magnifique sur Martigny et la plaine du Rhône au cours d'une dix-neuvième Marche parfaitement réussie. Marche dont le produit net servira à financer des œuvres d'utilité publique du groupement des Amis de Plan-Cerisier et de son mazot-musée. Et ce n'est pas là le moindre de ses mérites.

Après la marche, le contrôle et le ravitaillement. Deux passages obligés pour les passionnés de marches populaires.

NOUVEAU EN VALAIS!  
GRANDE EXPOSITION  
permanente d'articles  
publicitaires

Organisateurs de manifestations  
-Présidents de sociétés  
-Chefs d'entreprises

Consultez-nous sans engagement  
**PROCADEAUX**  
Pl. du Midi 27 - 3ème étage - SION  
tél. 027/22.59.77



**Verly Optic Martigny**

NOUVEAUTE 89  
LENTILLES DE CONTACT  
DES Fr. 395.- LA PAIRE



**Décapage**

**Bacs**

- peinture + vernis  
- volets, fenêtres,  
boiseries, portes  
dès Fr. 16.- le m<sup>2</sup>.  
- meubles,  
commodes,  
vaisseliers, etc.

Tél. (027) 31 11 13.

036-837749

**A vendre**

**bloc cuisine**

blanc, avec  
cuisinière, frigo,  
machine à laver.

Tél. (027) 38 17 50.



DANS LE CADRE DES MANIFESTATIONS CULTURELLES DU  
**BIMILLENAIRE**  
DU GRAND-SAINT-BERNARD

Avec la collaboration de RADIO-MARTIGNY  
CERM - MARTIGNY Samedi 3 juin 1989 à 20 h 30

**GRAND CONCERT CHORAL**

Par les chœurs mixtes de Fully, Le Châble, Liddes, Lourtier,  
Orsières, Sembrancher, Vollèges  
Le Chœur du Collège de St-Maurice

Première partie : concert des sociétés  
Deuxième partie : en création :

**PASSAGES**

Suite pour récitants, soli, chœur, cuivres, percussions et piano.

Texte : Michel ROULIN Musique : Jean SCARCELLA

Prix des places Frs 12.- / Jeunes : Frs 7.-. - Billets en vente à l'entrée du concert et à :

Office du Tourisme de Martigny Tél. 026/22 10 18  
Radio Martigny Tél. 026/22 65 65

**CERM - MARTIGNY**



« Quel est le numéro de  
Paul Sorcier? »



**VIDEOTEX a réponse à tout.**

Fr. 14.- par mois seulement. Informations au N° 113.



**MARDI 20 JUIN**

**SPÉCIAL TRANSPORTS**

Nos 121 000 lectrices et lecteurs attendent vos suggestions.

Délai: lundi 29 mai.

Pour tous renseignements: Publicitas Sion,  
tél. (027) 21 21 11 (int. 69).

36-536334

**POUR NE PAS  
DÉCHANTER -  
DEMAIN,  
MIEUX VAUT  
ÊTRE PRÉVOYANT**

**VOTEZ OUI**  
A LA LOI  
SUR LES RESERVES DE CRISE

Comité de soutien

**RENCONTRES**

**Maitre Giul**

médium spécialisé des  
problèmes d'affection,  
d'amour, retour de la  
personne aimée, suc-  
cès affaires, chance,  
examens, protection,  
aide morale contre  
dépression nerveuse.  
Résultats garantis,  
facilités de paiement.

Tél. (0033) 50 75 50 74  
de 8 à 20 heures,  
Evian.

036-837707

**SEUL(E)  
LIBRE?**

Aider le destin!

Rencontres  
sérieuses.

☎ (021) 634 07 47.

22-594144

**VOILE +  
MOTEUR**  
Ecole  
Rive-Bleue  
Permis 100%  
81 33 10  
Bouveret  
Windsurf  
Tennis  
Cours  
Location

**MORBIERS**

neufs, authentiques,  
garantis 5 ans,  
superbe choix  
**un cadeau  
pour la vie**

Nicollet Saxon  
route du Village  
Tél. (026) 44 19 08  
(vers café de  
Saxon)

036-072656

**Verly Optic Martigny**

VOTRE CENTRE SPECIALISE  
VERRES DE CONTACT  
LUNETTERIE



**Traitement des vignes  
par hélicoptère**

Nous informons la population et nos sociétaires que  
le traitement des vignes par hélicoptère aura lieu le  
mardi 30 mai.

Renvoi du jour en cas de mauvais temps: mercredi  
31 mai.

Prière de ne pas laisser des véhicules aux abords  
des zones traitées.

Nous remercions la population pour sa bonne com-  
préhension.

Hélicovignes Bex-Lavey.

036-837982

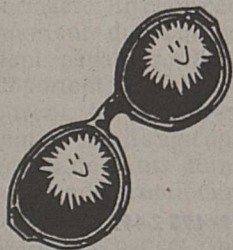
**21 21 11 PUBLICITAS 21 21 11**

**Sion Centre  
Informations**

**A VOTRE SERVICE**

**Dernière parution avant la pause estivale**

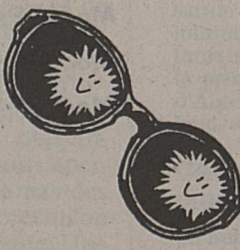
Le mensuel distribué à tous les ménages des  
communes de Sion, Ayent, Arbaz, Grimisuat,  
Savièse, Nendaz, Salins, Veysonnaz



Tirage:  
17 000 exemplaires

Parution:  
6 juin 1989

Délai:  
lundi 29 mai 1989



Nous vous retrouverons à la rentrée, en août  
**BONNES VACANCES!**

Pour vous renseigner et prendre note de votre message  
publicitaire ▼ SION (027) 21 21 11, int. 66.



Participez nombreux(euses) au  
concours consacré à la place du Midi.  
Bonne chance!

**Pour l'intérieur  
de vos rêves -  
Procrédit**



Veillez me verser Fr. \_\_\_\_\_

Je Rembourserai par mois Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à  
Banque Procrédit | Heures d'ouverture  
Av. des Mayennets 5 | de 08.00 à 12.15  
1951 Sion | de 13.45 à 18.00

ou téléphoner  
**027-23 50 23**

**Xprocrédit**



1/NOU/22/LU



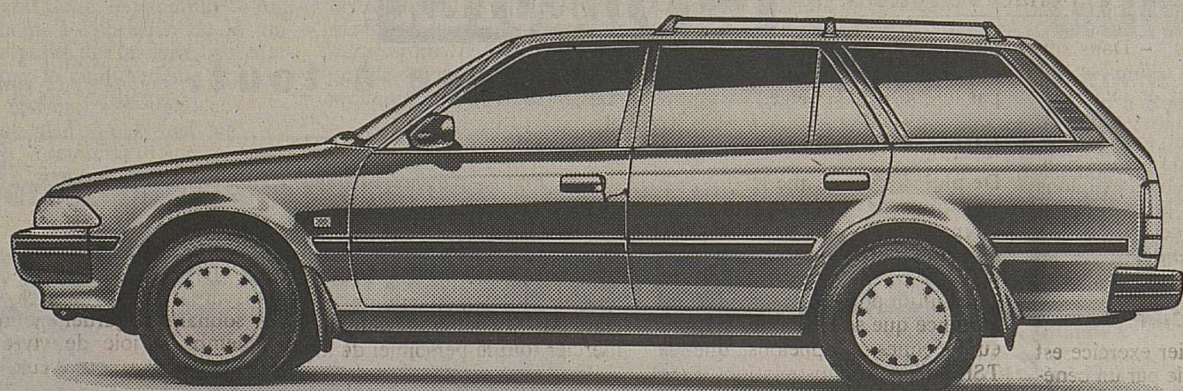
**Camry 2000 Sportswagon XLi, fr. 23 990.-**

**Camry 2000 Sportswagon GLi, fr. 26 700.-**

5 portes, 5 places, 1998 cm<sup>3</sup>, 89 kW (121 ch), 4 cylindres, 16 soupapes; consommation d'essence: 7,9 l aux 100 km\*; longueur du compartiment de chargement 830 mm ou 1600 mm, banquette rabattue.



## Seulement chez Toyota! Une gamme complète de breaks à moteur multisoupapes. Sans supplément.



**Carina 1600 Sportswagon XL**

5 portes, 5 places, 1587 cm<sup>3</sup>, 66 kW (90 ch), 4 cylindres, 16 soupapes, fr. 21 990.-; consommation d'essence: 6,5 l aux 100 km\*; longueur du compartiment de chargement: 1010 mm ou 1650 mm, banquette rabattue.

**Transmission intégrale permanente**



**Corolla 1600 Tercel 4WD XLi, fr. 23 490.-**

**Corolla 1600 Tercel 4WD GLi, fr. 26 390.- (ill.)**

5 portes, 5 places, 1587 cm<sup>3</sup>, 77 kW (105 ch), 4 cylindres, 16 soupapes, transmission intégrale permanente, consommation d'essence: 7,9 aux 100 km\*; longueur du compartiment de chargement: 710 mm ou 1480 mm, banquette rabattue.



**Corolla 1300 Sportswagon XL, 5 portes, 5 places, 1295 cm<sup>3</sup>, 53 kW (72 ch), 4 cylindres, 12 soupapes, fr. 17 990.-**

consommation d'essence: 6,8 l aux 100 km\*; longueur du compartiment de chargement: 735 mm ou 1530 mm, banquette rabattue.

**Corolla 1600 Sportswagon XL, 5 portes, 5 places, 1587 cm<sup>3</sup>, 66 kW (90 ch), 4 cylindres, 16 soupapes, fr. 19 190.-**

consommation d'essence: 7,0 aux 100 km\*; longueur du compartiment de chargement: 735 mm ou 1530 mm, banquette rabattue.

\* Consommation normalisée (méthode de mesure OEV-1) en parcours mixte.

Même les Toyota breaks (4 modèles, 7 versions) possèdent en équipement de série un moteur multisoupapes, une technique des millions de fois éprouvée. Avantages: consommation réduite, performances supérieures et tempérament sportif. Voilà pourquoi ces voitures se nomment «Sportswagon».

C'est une manière pour Toyota d'illustrer, une fois de plus, sa position à la pointe de la technique.

Les Toyota Sportswagon: puissance, habitabilité, économie.

Ces multisoupapes vous offrent plus de performances pour moins d'essence, un meilleur couple, un déploiement de puissance instantané et une sécurité supérieure dans toutes les situations. En plus, toutes les Toyota Sportswagon frappent par leur habitabilité exceptionnelle, leur agencement intérieur à variations multiples, leur tempérament sportif et leur ligne élégante. Dans la gamme des Toyota Sportswagon multisoupapes, vous trouverez, à coup sûr, exactement ce que vous auriez cherché en vain ailleurs.

**Bien d'aujourd'hui: les modèles à grand volume.**

Non contentes de vous offrir beaucoup de place et de confort, ces Toyota, dites «Wagon», sont aussi idéales pour les loisirs que pour le travail. Grâce à leur agencement intérieur à variations multiples, elles s'adaptent en effet à tous les besoins. Outre leur habitabilité exceptionnelle, elles présentent une remarquable vivacité, un maximum de sécurité et une technique des plus avancées, gage de plaisir sans mélange pour tous leurs occupants.

**Liteace 1500 Wagon, 7 ou 8 places, 1468 cm<sup>3</sup>, fr. 20 890.-;**

**Model-F GL, 8 places, 2237 cm<sup>3</sup>, fr. 27 790.-;**

**Model-F 4WD DX, fr. 28 890.-;**

**Model-F 4WD GL, fr. 31 390.-;**

**Model-F Super Saloon, fr. 31 390.-.**

Toyota Leasing: téléphone 01-495 2 495

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311.

# TOYOTA

Le N°1 japonais

**Agences principales:** Martigny: Centre de Vente Toyota, Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 – **Sierre:** G. Montani, Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 – **Sion:** Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 36 01  
**Agences locales:** Le Bouveret: Ch. Bussien, 025/81 23 92 – **Chermignon:** J.L. Vaudan, 027/43 24 21 – **Fully:** Garage de Chataignier, 026/46 25 66 – **Isérables:** Garage du Manoir, 027/86 47 46  
**Monthey:** Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 – **Orsières:** W. Droz, 026/83 10 77 – **Saillon:** Ch. Bertholet, 026/44 10 04 – **Saxon:** Fr. Taccoz, 026/44 25 40 – **Sierre:** Balmer + Salamin, 027/55 61 31 – **St. Germain-Savièse:** Garage Central, 027/25 18 42 – **St-Maurice:** Garage Horizonville, 025/65 13 90 – **Troistorrents:** Garage St-Christophe, 025/77 18 64 – **Verbier:** Garage et Parking de Verbier, 026/31 36 66  
**Vétroz:** Garage St-Christophe, 027/36 33 33 – **Vollèges:** F. Magnin, 026/85 18 34 – **Vouvry:** G. Buillard, Garage de Vouvry, 025/81 19 16



# Rebondissement dans l'épisode de l'Inalp Un « faux » religieux qui s'évade...

Les travaux de reconstruction réalisés à la Résidence Inalp (Vernamiège) par les frères de la congrégation de Saint-Alexis sont interrompus depuis 1987. Les frères sont partis sans laisser d'adresse et leur fondation est en liquidation, mais l'ancien supérieur de la communauté, le frère Willy, a été arrêté et incarcéré voici trois semaines à Sion. Il a demandé à être soigné à l'hôpital de Sion et en a profité pour s'évader.

VERNAMIÈGE (vp). – Les frères de Saint-Alexis ont repris en 1985 la maison d'une fondation valaisanne, située sur la commune de Vernamiège, et qui servait de lieu de vacances pour des familles démunies. Elle a brûlé en 1986, alors qu'elle abritait des réfugiés. Relevons au passage que la commune de Vernamiège n'avait pas été consultée pour accueillir ces requérants d'asile.

## Des frères hollandais

L'association constituée en Valais par les frères hollandais, s'appelle «Die Genossenschaft des Alexianerbruder zu Sitten». Elle comprenait un délégué de l'évêché de Sion ainsi que deux des frères. Lorsque le supérieur de la congrégation établie en Valais, le frère Willy Van den Burgt, voulut reconstruire et agrandir le bâtiment qui avait brûlé, il commença à rencontrer de sérieux problèmes avec l'évêché qui refusa même sa signature.

Les frères de Saint-Alexis pensaient construire l'Inalp pour s'occuper de malades psychiatriques et les réintégrer dans la vie active.

## Fortes dettes

Les frères de Saint-Alexis ont néanmoins commencé les travaux de reconstruction et ajouté deux

aires au bâtiment existant afin de réaliser la Résidence Inalp. Cela représente un trentaine de chambres, une cuisine, un grand réfectoire, et même une chapelle, mais toute une aile reste à terminer et peu de locaux sont habitables.

La propriété, qui figure sur le cadastre au nom des frères de Saint-Alexis, s'étend sur 8000 m<sup>2</sup> et comprend encore deux chalets habitables.

## En liquidation

L'Association Saint-Alexis est en liquidation. L'évêché – qui se sent une certaine responsabilité morale – a nommé un liquidateur chargé de trouver une solution de reprise afin d'éviter une vente forcée (voir notre édition du 5 avril). Ce liquidateur est toujours en tractations avec un groupe financier pour un éventuel rachat.

Les terrains et les bâtiments existants sont évalués à environ 1350000 francs et il faudrait 1250000 francs pour terminer l'ensemble.

Les frères de Saint-Alexis ont disparu dans la nature sans payer les entrepreneurs. Ils doivent un gros montant aux cinq corps de métiers qui ont travaillé sur place. Personne ne sait ce qu'ils ont fait des 700000 francs qui leur ont été

donnés par l'assurance incendie et qui n'ont pas été utilisés pour la construction selon certains.

## Evasion

Le frère Willy – qui était recherché par Interpol – se trouvait depuis plus d'un an en Italie avant d'être arrêté et incarcéré il y a trois semaines, à Sion. Il a profité d'une visite à l'hôpital de Sion pour s'échapper.

## L'évêché: « les deux responsables n'étaient pas religieux »

Du côté de l'évêché, on n'a fait aucun commentaire, si ce n'est un texte communiqué hier et dans lequel l'Ordinaire du lieu définit ainsi ses rapports avec la congrégation des frères de Saint-Alexis: «L'évêché de Sion prend ses distances par rapport à tout ce qui peut être dit ou écrit le concer-

nant. En effet, il a été démontré que les deux responsables, hollandais, n'étaient pas religieux, au sens canonique du terme (ils n'ont prononcé que des vœux privés devant un prêtre). Il a été démontré que la congrégation comme telle, de siège à Sion, n'a jamais été valablement érigée, au sens canonique du terme. Il a été démontré qu'il ne s'agit aucunement d'une fondation ecclésiastique, ni même d'une fondation, mais d'une association conformément au droit civil. Si le comportement de ces personnes mérite d'être vérifié, cela relève exclusivement du pouvoir judiciaire civil.»

Les deux responsables hollandais avaient d'ailleurs des problèmes à l'intérieur même de leur congrégation. L'affaire est encore plus embrouillée qu'un roman policier et il appartiendra à la justice de déterminer exactement les parts de responsabilité.

## Télécabines Sion-Hérémece-Thyon S.A.

# La concurrence vient de l'Europe

Télécabines Sion - Hérémece - Thyon S.A. (TSHT) boucle l'exercice 1988 avec un bénéfice financier appréciable. Lors de la dernière assemblée générale de la société, on a beaucoup parlé de la concurrence touristique dans l'Europe de 1993 et des canons à neige menacés d'interdiction.

LES COLLONS (vp). – Dans son rapport d'activité M. Narcisse Micheloud, le président de la TSHT, a fait le bilan de la saison hivernale 1987-1988 et des diverses actions entreprises dans la région. L'assemblée avait lieu aux Collons en présence de Me Jacques Allet, président de la bourgeoisie de Sion et secrétaire au comité, et de M. Guy Micheloud, président de Vex.

## Bénéfice financier

Le résultat du dernier exercice est bon puisqu'il se solde par un bénéfice financier d'environ 200000 francs après des amortissements de l'ordre de 600000 francs.

## Arrangement tarifaire: l'échec

Parlant des arrangements tarifaires (abonnements, etc.) tentés avec certaines sociétés de télécabines de la région, M. Narcisse Micheloud a expliqué: «Notre volonté d'aboutir à un arrangement avec nos partenaires voisins se solde par un échec regrettable. Nous devons être réalistes et ne plus compter sur un espoir d'arrangement.»

## Augmentation des tarifs

L'augmentation des charges et tout spécialement des salaires et des intérêts laisse entrevoir une adaptation des tarifs. L'augmentation pour la prochaine saison oscillera dans une fourchette de 8 à 10%. Mais les abonnements à usage plutôt indigène (annuel ou pour 10-15 jours) ne devraient pas être touchés par cette mesure.

## Concurrence des autres pays

La concurrence des stations de Suisse et des autres pays alpins (France, Italie, Autriche) doit être prise en compte pour l'établissement des tarifs. La perspective du marché unique de 1993 amènera de plus en plus les clients à comparer.

«Même dans le cas d'un arrangement régional, donc en situation de monopole, on ne devrait pas dépasser 30 francs par jour ou 180 francs la semaine. Dans notre complexe, nous appliquerons la saison prochaine 25 francs par jour ou 140 francs la semaine. Ces tarifs s'inscrivent tout à fait dans le prix des stations de France ou d'Autriche», a déclaré M. Micheloud.

## Canons à neige: menacés d'interdiction

En Suisse, les protecteurs de la nature s'élèvent contre les canons à neige, tandis que notre pays prend un immense retard, dans ce domaine, par rapport aux stations étrangères. Dans les autres pays, ces installations sont souvent subventionnées à 80-90%, alors que chez nous elles ne bénéficient même pas des crédits LIM.

«Ne nous faisons pas d'illusions, à la longue les canons à neige risquent d'être interdits chez nous», a déclaré M. Narcisse Micheloud. Il a aussi rappelé qu'aucune comparaison n'est possible entre une ins-

tallation automatique et des canons amovibles qui ne produisent pas toujours de la neige...

## Europe: le critère

De plus, il s'avère que lors des réservations de vacances, les hôtes étrangers commencent à donner leur préférence aux stations équipées de canons à neige. C'est un élément prépondérant dans la concurrence que se livrent les stations européennes. Rappelons que la TSHT dispose d'installations d'en-

## Noces d'or à Bramois



Les époux Jacquod et Berthod.

BRAMOIS (vp). – Les époux Jacquod et Berthod ont fêté à Bramois leurs cinquante ans de mariage. Ils se sont en effet mariés le même jour, à savoir le 25 mai 1939 à Bramois et à Nax.

Léon et Rosy Jacquod ont eu sept enfants. Lui est de 1914 et elle de 1915. Notons que Rosy Jacquod-Mayor est née à La Crettaz. Agriculteur et vigneron, M. Jacquod, s'est totalement donné à l'agriculture et à la viticulture. Il a été conseiller communal à Bramois durant douze ans.

Alcide et Sophie Berthod sont nés tous deux en 1916. Comme les époux Jacquod, ils ont toujours habité Bramois, même si Sophie Berthod-Bitz est de Nax. Ils ont eu douze enfants. Alcide est agriculteur et même apiculteur. Mais il a aussi monté une entreprise de transports qui porte son nom. Il a commencé durant la guerre avec un tracteur, puis s'est occupé des transports pour la Grande-Dixence avant de passer aux transports sur de plus longues distances. Alcide Berthod a été président de la bourgeoisie de Bramois et vice-président de la bourgeoisie de Sion.

Inutile de dire que les époux Jacquod et Berthod – qui sont peut-être les seuls à avoir fait leur voyage de noce vingt-cinq ans après leur mariage – ont fêté leur demi-siècle de paisible union comme il se doit. Quoique de couleur politique différente, ils sont d'ailleurs toujours restés d'excellents amis.

Le «Nouvelliste» félicite ces sympathiques jubilaires et leur souhaite de garder encore longtemps la joie de vivre qu'ils rayonnent autour d'eux.

neigement automatique.

## Télé-Evolène

«Notre participation à Télé-Evolène nous cause une grande déception. Cette participation s'inscrivait dans notre espoir de relier Thyon à Evolène. Aujourd'hui, ce raccordement à du plomb dans l'aile et l'évolution de Télé-Evolène est vraiment stagnante», a déclaré M. Micheloud avant de remercier tout le personnel de la société.

## Création de la Fédération des Jeunes dirigeants d'entreprises francophones

# Un Sédunois président

Du 8 au 13 mai 1989, s'est tenu à Dakar le deuxième Forum francophone des affaires. Il a vu la création d'une Fédération des jeunes dirigeants francophones qui est présidée par le Sédunois Hervé Dessimoz.

SION (vp). – Le Forum francophone des affaires de Dakar fut l'une des manifestations d'accompagnement majeures du Sommet de la francophonie. Il a permis notamment la constitution, le 10 mai, de la Fédération internationale des jeunes dirigeants d'entreprises francophones. C'est le Sédunois Hervé Dessimoz qui a été élu au poste de président de cette fédération.

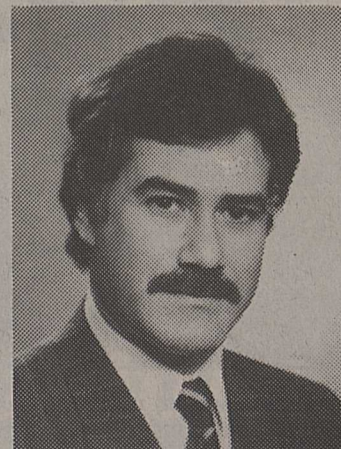
## Dix pays

Les délégués qui ont signé la charte de la nouvelle fédération représentaient les organisations de jeunes dirigeants du Sénégal, de Belgique, du Cameroun, du Canada, de Côte d'Ivoire, de France, de Guinée, du Maroc, de Suisse et du Zaïre.

La fédération aura pour tâche de définir les bases d'un nouveau partenariat dans les relations Nord-Sud, de soutenir l'idée de la libre entreprise au sein de l'espace économique francophone et de proposer des programmes de développement. Le siège permanent de

la Fédération internationale des jeunes dirigeants d'entreprises francophones est fixé à Genève.

## Hervé Dessimoz



Hervé Dessimoz est né à Sion en 1953. Il est marié et père de trois enfants. Diplômé de l'Ecole polytechnique fédérale, il est propriétaire d'un bureau d'architectes établi à Meyrin depuis 1977.

Président du Groupement gene-

vois des jeunes dirigeants d'entreprises de 1985 à 1987, Hervé Dessimoz est président du Groupement suisse des jeunes dirigeants d'entreprises depuis 1988 et président de la Fédération internationale des jeunes dirigeants d'entreprises francophones depuis le 10 mai dernier.

## La vache qui... pleure

L'initiative dite «en faveur des petits paysans» est combattue par de larges milieux, à commencer par de nombreux petits paysans eux-mêmes. Masochisme de leur part? Certainement pas! Il s'agit bien plutôt des effets d'un titre de trompeur, comme cela arrive trop souvent avec les initiatives populaires. Les initiants veulent limiter les exploitations paysannes qui peuvent avoir droit à la protection prévue par la législation agricole; d'autre part, ils exigent la mise en place d'une nouvelle réglementation des importations agricoles.

## Le sol à la famille?

Pour les initiants, la protection agricole devrait être réservée uniquement aux exploitations qui n'occupent que des paysans autonomes et de la main-d'œuvre familiale. Conséquence: 12000 exploitations paysannes ne bénéficieraient plus d'aucune aide et seraient gravement menacées dans leur survie. Il s'agirait tout particulièrement des exploitations viticoles, maraichères et horticoles. Exemple de l'absurdité d'une telle mesure: si le fils du paysan doit être remplacé (disons pour suivre une formation) par un employé agricole étranger à la famille, l'exploitation perd du jour au lendemain son droit de protection...

D'autres exigences drastiques concerneraient la base fourragère. En clair, ceux qui importent du fourrage seraient pénalisés. Mais s'ils l'importent, c'est qu'ils ne peuvent le produire eux-mêmes et qu'il s'agit donc, en général de petits domaines. Les grands propriétaires de domaines, eux, ne seraient pas touchés par cet aspect de l'initiative.

Avec le système préconisé par les initiants, on ferait dépendre le soutien d'un produit du pays de la mesure avec laquelle ce genre de produit est importé (et taxé).

Conséquence: l'aide serait supprimée dans les secteurs où l'auto-provisionnement est élevé. C'est le cas de la viande et du lait. Et les paysans touchés seraient avant tout ceux des régions de collines et de montagne qui jouent – et doivent jouer davantage à l'avenir – un rôle primordial pour l'entretien du paysage.

## Répercussions à l'étranger

L'acceptation de cette initiative placerait la Suisse dans une position encore plus difficile pour ce qui est des négociations sur le commerce international dans le cadre du GATT. Déjà accusé de protectionnisme agricole, notre pays pourrait difficilement justifier les restrictions supplémentaires à l'importation qu'exigent les initiants. Il faudrait au contraire s'attendre à des mesures de rétorsion de la part d'autres pays.

Et puis cette initiative s'opposerait aux fabriques d'animaux. Louable objectif, mais, à lire le texte, on s'aperçoit qu'on ne parle pas des fabriques d'animaux et qu'on n'en interdirait aucune. Une tromperie de plus! C'est un non que vous glisserez dans l'urne le 4 juin prochain.



Monthey - Jeudi 1er juin  
**La Compagnie Créole**  
**JOUR J - 3**

Billets en vente: Crédit Suisse, Martigny  
Placette Sierre, Sion, Monthey, Vevey  
Au Louvre, Aigle.





## Promotion féminine

**Les mesures sont-elles favorables?**

Elles sont venues de toute la Suisse pour tenir leur assemblée nationale. Les déléguées du BPW étaient reçues à Sierre par le club local organisateur de la rencontre. Charme et distinction ont présidé aux débats.



De gauche à droite, Mme Daniela Zappa-Molteni, nouvelle présidente, Mme Ursula Schoch-Schindler, vice-présidente, et Mme Juliana Schwager, présidente démissionnaire.

SIERRE (a). — L'Association suisse des femmes de carrières libérales et commerciales plus connue sous le sigle anglais BPW (Business and Professional Women) tenait samedi et dimanche à Sierre ses assises annuelles. C'est le club local, présidé par Mme Marie-Hélène Imesch-Sigerist qui avait l'hon-

neur d'organiser cette rencontre nationale. Il faut relever qu'il y avait une raison particulière à recevoir les déléguées des dix-neuf clubs. En effet, le BPW sierois fête son 20e anniversaire. Ce grand rassemblement fera date dans l'histoire du club.

En ouverture, le président de la

commune de Sierre, M. Serge Sierro, a souhaité un cordial bonjour. Il a présenté les principales caractéristiques de la ville et formulé ses meilleurs vœux pour une fructueuse activité.

Jamais autant de femmes élégantes et distinguées auront été réunies dans la grande salle de l'Hôtel de Ville. Durant trois heures, les quatre-vingts déléguées et une dizaine d'invitées ont débattu des quatorze points à l'ordre du jour. La présidente, Mme Juliana Schwager, a conduit avec fermeté cette assemblée à majorité de langue allemande. Elle a agité énergiquement une sonnette pour imposer le silence et la correction des débats. On a beaucoup parlé des difficultés de motiver les adhérentes. Plusieurs clubs devront trouver des activités nouvelles pour demeurer attractifs. Lors des séances du comité central, on s'est rendu compte que les contacts entre les clubs devront se renforcer. L'assemblée a admis un nouveau membre. Le club de Coire devient ainsi le 20e de l'association.

**La présidente démissionnaire**

Le journal «Courrier» organe de l'association contiendra à l'avenir des pages publicitaires dont la priorité sera donnée aux adhérentes. Le journal perdra ainsi un peu de son austerité et gagnera en diversité. Par ailleurs, un effort de transcription (français-allemand et vice-versa) sera consenti dans les prochaines éditions.

Au chapitre des élections statutaires, la présidente, Mme Juliana Schwager, a démissionné. Pour lui succéder, on a élu Mme

Daniela Zappa-Molteni, une Tessinoise qui exerce le métier de conseillère en placements financiers. Une Valaisanne accède au bureau suisse. Il s'agit de Mme Anne-Hélène Steiger de Vétroz.

Le thème national pour 1989-1990 a été retenu. Ce sera une interrogation: «Les mesures entreprises en faveur de la promotion féminine nous sont-elles vraiment favorables?»

Durant le vin d'honneur offert par la commune de Sierre, des chanteurs mexicains ont joué de la guitare, en prélude sans doute à l'assemblée internationale qui se tiendra outre-Atlantique cet automne.

**Chaleureuse réception**

Les organisatrices sieroises ont offert aux déléguées des bouteilles de vin aux armes du club. Puis ces dames sont montées au château de Venthône. Face à l'immense panorama des Alpes valaisannes, elles ont pris part à un repas gastronomique. Les vins étaient commentés par Mme Corine Clavien ingénieur-œnologue et la soirée animée par Mlle Cilette Faust. On a écouté le Traditional Jazz Band et chanté dans une ambiance de fête.

«Nous avons été ravies de venir à Sierre. Voilà un club qui nous a reçues avec une cordialité inoubliable», commente la présidente, Mme Juliana Schwager.

**De Mozart à Claydermann**

De gauche à droite M. Moix, à la flûte et Mmes Bonvin et Eggel au piano.

SIERRE (a). — Ce sont plus de quarante élèves qui se sont produits dans la grande salle de l'Hôtel de Ville de Sion. Des dizaines de parents les avaient accompagnés ainsi que leurs professeurs. L'école de musique Charly Theytaz présentait la nouvelle cuvée de jeunes artistes. Tout au long de la soirée, les élèves se sont exprimés au piano, à l'orgue, à la flûte traversière, à la guitare et à l'ac-

cordéon, etc. Les œuvres interprétées étaient choisies dans toutes les époques. Bach, Mozart, Rossini côtoyaient Nougaro, Aznavour et Claydermann. Au terme de cette audition, Mme Bonvin, professeur de piano, et M. Moix à la flûte traversière ont joué la «Pie Voleuse» de Rossini alors que de nombreux bouquets de fleurs étaient distribués sur le podium.

**Colza, campagne 1989-1990**

Les agriculteurs désirant cultiver du colza pour le récolter en 1990 doivent s'annoncer auprès de la Centrale cantonale des oléagineux, 1950 Châteauneuf-Sion.

Nous rappelons aux producteurs les règles suivantes:

- sont prises en considération les exploitations dont plus de 20% de la surface agricole SAU sont constitués par des terres ouvertes;
- la surface attribuée ne doit pas dépasser les 20% des terres ouvertes;
- la limite prévue sous le chiffre 2

peut être dépassée seulement lorsque les terres ouvertes excèdent 40% de la surface agricole utile (SAU);

- la surface désirée est accordée aux petites exploitations de 5 hectares au moins sans qu'il soit tenu compte des directives données sous les chiffres 1, 2 et 3;
- ne peuvent être cultivées que les variétés autorisées pour la campagne 1989-1990, à savoir:
  - variétés de type O: Jet neuf et Bienvenu.
  - variétés de type OO: Arabella et Libaron.

Le colza est une culture sarclée

et, à ce titre, doit contribuer en premier lieu à l'extension des cultures de céréales.

Le Conseil fédéral fixera la surface attribuée à la culture du colza pour ladite période.

Les agriculteurs qui désirent des renseignements complémentaires ou toute autre information sur cette culture peuvent s'adresser à la Centrale cantonale des oléagineux, tél. (027)362002.

Les inscriptions ou demandes de surface sont à adresser à cette centrale jusqu'au vendredi 2 juin dernier délai.

Centrale des oléagineux du Valais  
A. Jacquier

**Les fraises valaisannes arrivent en force**

BERNE (ATS). — A partir de lundi, le marché suisse pourra être entièrement approvisionné avec des fraises indigènes, a indiqué samedi le Département fédéral de l'économie publique. Principale région de production, le Valais livrera à lui seul plus de 80 tonnes par jour, selon l'Union cantonale pour la vente des fruits et des légumes. Avec les quelque 25 tonnes attendues d'autres régions, l'ensemble des besoins suisses pourront être couverts sans importations.

**LE NOUVEAU DISQUE de**

PIERRE ALAIN ARM 11529



MAI 89 ESPERANZA

PARTICULIERS, DÉTAILLANTS GROSSISTES, commandez au (022) 781 08 21.

DIFFUSION: A.R.M.

C'est noir sur blanc, clair et net, sous vos yeux. C'EST L'ANNONCE.

**Medaillé bene merenti à Chippis**

M. Oscar Rossier, médaillé, l'abbé Raphaël Amacker, curé de la paroisse, et M. Jacques Zufferey, président de la commune.

CHIPPIS (a). — A l'occasion de la Fête-Dieu, la paroisse de Chippis fête l'un de ses chanteurs les plus populaires: M. Oscar Rossier.

Membre de la société de chant La Caecilia, il a reçu lors de la messe dominicale la médaille bene merenti récompensant un homme qui a consacré cinquante ans de sa vie

au chœur d'église. M. Rossier a été vivement félicité pour sa vaillance, son dévouement et sa longévité. Lors de la partie officielle, le président de la commune, M. Jacques Zufferey, a relevé les mérites de M. Oscar Rossier qui est le deuxième citoyen de cette commune à se voir décerner cette distinction. Tous nos compliments!

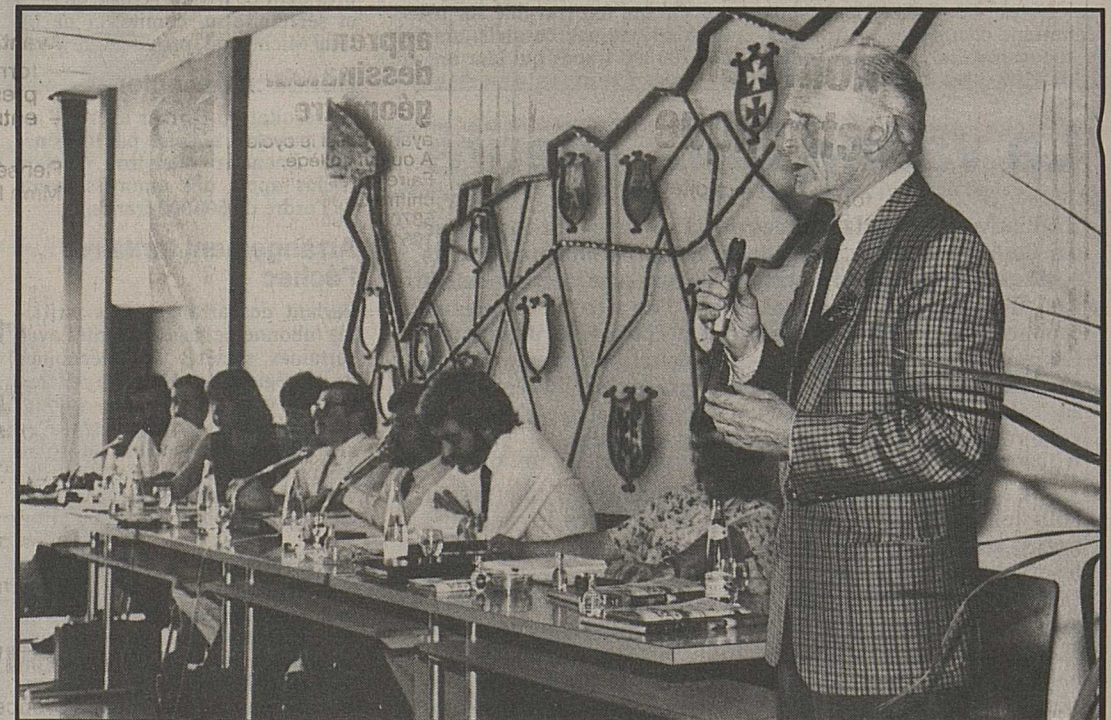
**RÉDACTION DE SIERRE**

☎ (027) 55 91 55/56  
Case postale 403  
Rue du Bourg 2  
3960 Sierre

Alick Pachoud-Métrallier  
☎ (027) 55 15 22  
Geneviève Zuber  
☎ (027) 55 00 74

**Délégués suisses de Sport-Handicap****Un engagement enthousiaste!**

La ville de Sierre a vécu ces deux jours à l'heure des congrès. Au cœur de la magnifique roseraie de la maison bourgeoise, la section locale de Sport-Handicap recevait les délégués de toute la Suisse. Quelque 160 personnes et une vingtaine d'invités ont assisté à l'assemblée générale de la fédération suisse de Sport-Handicap.



Le président du Grand Conseil valaisan, M. Gérald Jordan, s'adresse aux délégués suisses de Sport-Handicap.

SIERRE (a). — Le président du Grand Conseil, M. Gérald Jordan, et la conseillère nationale, Mlle Monique Paccolat, étaient présents pour recevoir les délégués et leur apporter un témoignage de solidarité. Parmi les invités se trouvaient aussi M. André Berclaz, chef de service de l'Office cantonal des handicapés, et M. Gaby Micheloud de Jeunesse et Sport.

En préambule, le président de la commune de Sierre, M. Serge Sierro, a souhaité la bienvenue aux participants.

**Vingt disciplines**

C'est la deuxième fois que la fédération suisse siège en Valais. Son président, M. Emil Zeller, a souligné l'importance d'un dialogue permanent avec les Romands. On a pensé aux minorités linguistiques en installant la traduction simultanée, ce que chacun a vivement apprécié. M. Xaver

Pfammatter, président de Sport-Handicap Valais a formulé ses meilleurs vœux pour que les délégués se sentent en Valais comme chez eux. L'après-midi a été consacré à l'écoute des problèmes et des rapports des commissions. Ceux-ci ont traité de la compétition et des vingt disciplines qui s'y rapportent, de la formation, des journées sportives, des cours de perfectionnement, etc.

**Accueil en fanfare**

Durant le vin d'honneur offert par la commune de Sierre, l'harmonie municipale La Géronde a donné un concert apéritif. Sport-Handicap Valais fête par la même occasion ses 30 ans d'engagement enthousiaste. Notre canton compte cinq sections et six cents membres. Grâce à l'acharnement de nombreux responsables techniques et administratifs, les clubs peuvent offrir actuellement un programme

varié et attrayant. En intensifiant l'information, Sport-Handicap souhaite se faire connaître et apprécier du public et des édiles. L'important engagement de nombreuses personnes mérite un soutien inconditionnel des pouvoirs publics. Par ailleurs, des manifestations basées sur la simplicité et la solidarité devraient se développer encore mieux. La véritable intégration ne passe-t-elle pas aussi par là?

**Délégués heureux**

M. Marc Mayoraz et Mme Bernadette Bergerand-Tonossi, responsables du comité de la section de Sierre, ont œuvré jour et nuit pour la réussite de cette rencontre. Leur dévouement a été récompensé par la satisfaction générale des délégués. Le groupe folklorique Li Rondenia de Fully a dansé pour les invités et fut très applaudi.

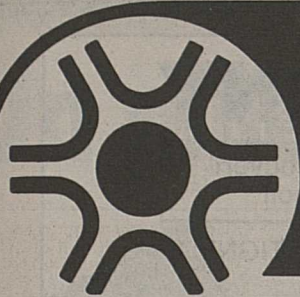


Pour la Suisse:  
DIWISA WILLISAU/LU

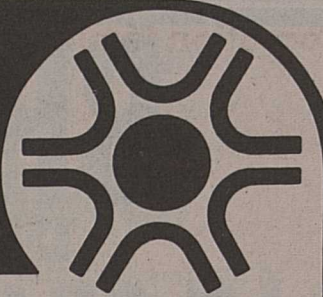
L'ART DE CHOYER SES INVITÉS

En vente dans vos magasins préférés



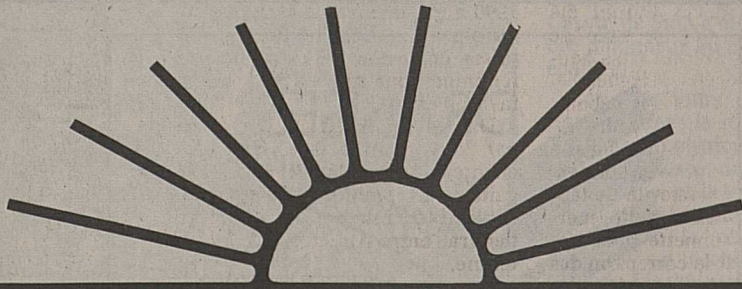


# Centre Commercial



GRANDE  
EXPOSITION

DU  
16 MAI AU 3 JUIN



ALUSUISSE

VISION

2000

USINES VALAISANNES

**PLACETTE** NOËS-SIERRE



Nous cherchons, pour notre réseau d'AIGLE, un jeune

**INGÉNIEUR ETS**  
diplômé en  
électronique

pour être formé à l'exploitation d'un réseau MT et BT.

Nous vous confierons la responsabilité de la conduite de projets dans leur totalité et de la surveillance de chantiers.

Les candidats intéressés voudront bien adresser leurs offres complètes, avec curriculum vitae et photo, au service du personnel de la SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ, rue du Lac 118, 1815 Clarens. Tél. (021) 964 11 11.

22-136-40

**NOTRE ENERGIE.**  
**PLUS DE 500 PROS.**

Cherchons  
**employé(e) de commerce**

Bonnes connaissances de l'allemand souhaitées, à plein temps et pour le plus tôt possible.  
Imporphyre - M. Métrailler  
Tél. (027) 86 33 73 (de 7 h 30 à 22 h).

Garage à Sion engage

**apprenti réparateur en automobiles**

formation 3 ans.  
Date d'entrée à convenir.  
Pour renseignement:  
Tél. (027) 22 33 31.

**PUBLICITAS**  
☎ 027/21 21 11

**Jeune fille**

2 années école de commerce cherche place d'apprentissage de commerce Région de Sion.  
Tél. (027) 22 39 24.  
036-536864

Bureau technique de la place de Sion cherche

**apprenti dessinateur génie civil** ou

**apprenti dessinateur géomètre**

ayant réussi le cycle A ou évt collège. Faire offres sous chiffre Q. 36-537097, Publicitas, 1951 Sion.  
036-537097

Employée de commerce, cherche emploi à **temps partiel**

2-3 jours par semaine, langue maternelle allemande, longue expérience. Sierre-Montana et environs. Faire offres à c.p. 64, 3970 Salquenen. 036-110658

**Poste cadre - Législation et assurances**

Pour une grande compagnie d'assurances à Sion, nous cherchons

**un juriste**

- licencié en droit  
- intéressé à se spécialiser dans l'assurance.

**Avantages:**

- formation et salaire garantis  
- prestations sociales de premier ordre  
- entrée en fonctions: automne 1989.

Renseignements auprès de Mme Françoise Deppierraz-Glassey.

**idealjob** 21 31 11  
Conseils en personnel

35, av. de la Gare - 1950 Sion

Nous cherchons, pour entrée tout de suite ou à convenir,

**manceuvre-serrurier**

avec expérience.  
Suisse ou étranger avec permis B ou C.

Zinguerie, Sablage, Métallisation S.A.  
Route de Nendaz 60 - 1960 Sion  
Tél. (027) 31 29 23

36-077085

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

Entreprise Bornet Damien et Jean-Jacques à Aproz  
Nous engageons tout de suite ou à convenir

**apprentis installateurs sanitaire**  
**apprentis ferblantiers**  
**apprentis ferblantiers**  
**appareilleurs**  
**apprentis étancheurs**  
**monteurs sanitaire CFC**  
**ferblantiers**  
**appareilleurs CFC**

Salaire et charges sociales au-dessus de la moyenne.  
Tél. (027) 36 40 47, heures de bureau.

036-076839

Nous cherchons, pour entrée tout de suite ou à convenir,

**un aide-serrurier**

pour travail en usine. Suisse ou étranger avec permis B ou C.

**Nous offrons:**

- conditions de travail agréables  
- bon salaire à personne compétente  
- bonnes prestations sociales.

Si vous êtes intéressés par ce poste, contactez-nous sans tarder, (027) 31 29 23.

Zinguerie, Sablage, Métallisation S.A.  
Route de Nendaz 60 - 1960 Sion  
Tél. (027) 31 29 23

36-077086

Nous désirons prochainement démarrer la distribution tôt le matin du Nouvelliste, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages de

**Muraz-Collombey, Port-Valais, Vouvry, Saxon, Fully, Saint-Léonard, Savièse**

C'est pourquoi, nous cherchons plusieurs

**messagers, messagères**

Si vous disposez d'un vélomoteur ou que vous maîtrisez ce moyen de locomotion et que vous êtes intéressé(e)s par un gain accessoire régulier et intéressant, veuillez faire vos offres de service au (027) 23 57 57.

**MESSAGERIES DU RHÔNE ET BVA SION S.A.**

Rue de l'Industrie 7  
1950 SION

**p. ex. le compte loisir.**

Un exemple de confort: le compte loisir de la Banque Aufina. Dans le cadre d'une limite de crédit personnelle - dès Fr. 20 000.- et plus - vous retirez de l'argent aussi souvent que nécessaire et vous n'êtes lié à aucun remboursement fixe, à aucune échéance fixe. Demandez-nous de vous soumettre une offre gratuite.

Je m'intéresse au compte loisir aufina  
Limite de crédit désirée: Fr.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_

489

Rue: \_\_\_\_\_

NPA/Lieu: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Banque Aufina, 2, rue du Scex,  
1951 Sion, tél. 027 22 95 01

**banque aufina**

Société affiliée de l'UBS



# BRADERIE DE PRINTEMPS LE GRAND DÉBALLAGE

## CERM - MARTIGNY

Mardi 30 et mercredi 31 mai  
de 10 h à 21 heures

Restaurant ouvert  
midi et soir

**En attraction:**

Mardi 30 mai, dès 10 heures: animation par RADIO MARTIGNY  
Mercredi 31 mai, dès 17 heures: orchestre MAX et JO  
Grande tombola gratuite

- Vous êtes une personnalité
- vous aimez le contact
- vous êtes dynamique et indépendante
- vous cherchez une activité qui vous laisse beaucoup de liberté
- vous vous intéressez à la cosmétologie

### Madame Mademoiselle

nous vous proposons un job super et féminin et vous garantissons un salaire élevé à l'heure.

Après une formation de haut niveau, vous pourrez profiter de notre structure moderne et développer votre enthousiasme au sein d'une société en pleine expansion.

Si vous possédez un véhicule, nous attendons votre appel au

☎ (027) 23 46 45

138.173166

### La Municipalité d'Ollon

met au concours le poste de

## gérant de l'Hôtel de Ville

- Réouverture: fin 1989, après rénovation
- Café-restaurant: 100 places
- hôtel: 17 lits
- terrasse - salle communale
- appartement 3 pièces, cuisine à disposition.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès du service des bâtiments, tél. (025) 39 22 77.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photographie récente, de copies de diplômes, certificats et des références, sont à adresser à la Municipalité d'Ollon 1867 Ollon.

036-077109

Cherche à Sion,  
Gravelone,

### femme de ménage

expérimentée, 2-3  
matinées par  
semaine.

Tél. (027) 22 84 12,  
le matin entre 7 et 9  
heures.

036-301058

### Fully

Quelle  
jeune fille

ayant terminé sa  
scolarité obligatoire  
voudrait faire un  
stage d'une année  
dans une famille  
pour aider au  
ménage et garder  
les enfants (3).

Tél. (026) 46 16 17,  
036-077103

Café du  
Rhododendron à  
Erde/Conthey  
cherche

### sommelière

Entrée immédiate.  
Horaires à discuter.

Tél. (027) 36 17 39,  
dès 10 heures.

036-679118

Machiniste, avec 10  
ans d'expérience  
(Menzi) ou autre

### cherche travail

Libre dès le 15 juin  
1989.

Tél. (026) 22 85 01  
après 18 h 30 ou  
samedi, dimanche.

036-837983



Avenue de la Gare 64  
1920 Martigny  
(026) 2 92 93

Travail temporaire et fixe

**URGENT!** Je cherche, pour missions temporaires  
de longue durée,

**monteurs électriciens  
plâtrier-peintre  
peintre en voiture  
peintres  
chauffeurs poids lourds  
aides**

Bons salaires. Suisses ou permis B ou C.  
On attend votre appel ou votre visite.

36-536831



### soudeurs

(au fil électrique) pour poste fixes ou missions  
temporaires.

H. Tauvel vous en dira plus.  
Appelez-la sans tarder.



35, av. de la Gare  
1950 Sion

**ideal job**  
Conseils en personnel

21 31 11

### ECCO Conseils en personnel

Nous cherchons plusieurs  
**maçons  
menuisiers  
serruriers  
mécaniciens gén.  
monteurs électriciens  
installateurs sanitaire  
monteurs en chauffage  
carreleurs  
dessinateurs machines  
dessinateurs bâtiment  
aides avec expérience**  
Suisses, permis B ou C.

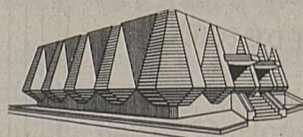
Votre conseiller  
A. Casarini.



**POUR ALLER DE L'AVANT...**

Postes fixes et temporaires

Ecco S.A., 29, Pl. du Midi  
1951 Sion, Tél. 027 22 30 44



### On cherche auxiliaire(s)

pour gardiennage-  
surveillance.

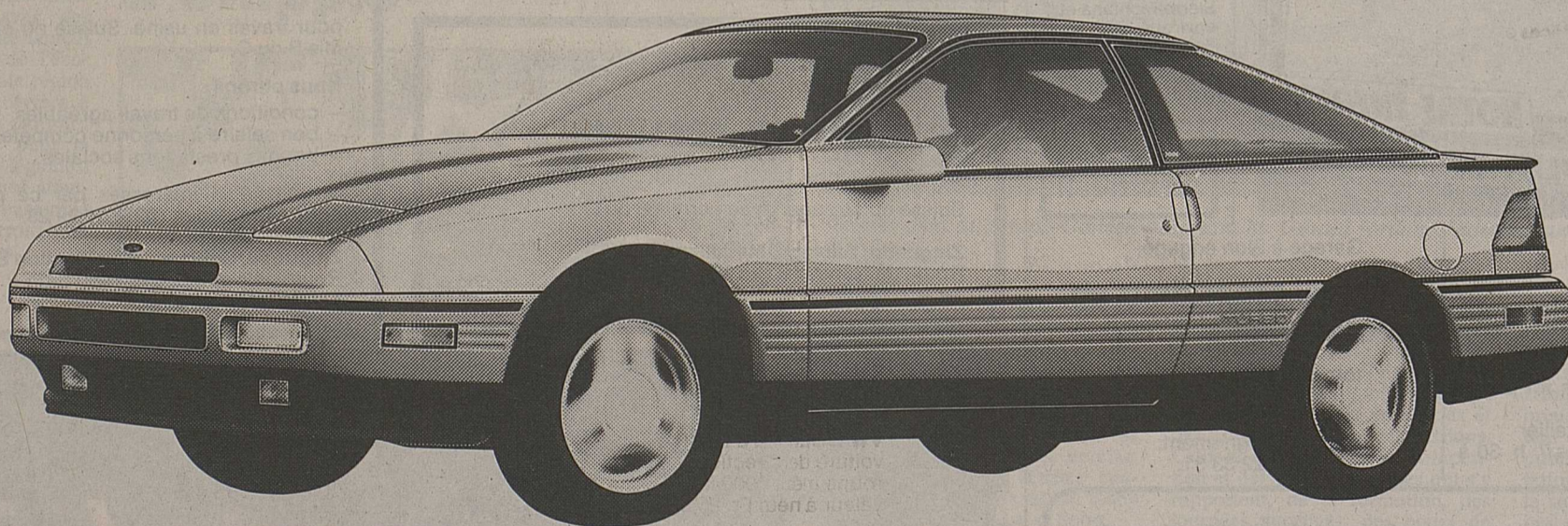
Horaire: 42 heures par semaine (y compris week-end et  
soirées).  
Durée de l'engagement: immédiat, jusqu'à novembre  
1989.

Faire offre écrite à: Fondation Pierre-Gianadda,  
1920 Martigny.

143.343981



# Wild Thing



**Ford Probe GT. Moteur:** Turbo 2.2 multisoapes. **Puissance:** 107 kW/145 ch. **De série:** ABS, tempomat, climatisation électronique, verrouillage central, toit vitré, lève-glaces électriques. **Prix:** 39 200.-.



**Ford Aerostar.** 7 places. **Moteur:** 3.0i V6 (boîte automatique). **Puissance:** 108 kW/147 ch. **De série:** climatisation, tempomat, verrouillage central, radio-cassette. **Prix:** 38 300.-.



**Ford Taurus Wagon.** 7 places. **Moteur:** 3.0i V6 (boîte automatique). **Puissance:** 105 kW/142 ch. **De série:** Climatisation, direction assistée, verrouillage central, lève-glaces électriques, radio-cassette. **Prix:** dès 36 900.-.



**Ford Bronco 4x4. Moteur:** 2.9i V6 (boîte automatique). **Puissance:** 105 kW/142 ch. **De série:** ABS, climatisation, lève-glaces électriques, radio-cassette, jantes alu, traction intégrale enclenchable électriquement. **Prix:** 39 900.-.



Have you driven a Ford lately





Rencontre nationale des familles Kolping à Viège

# Un pilier de l'Eglise catholique



Les drapeaux des délégations Kolping de toute la Suisse en route pour la messe à l'église de la Sainte-Trinité de Viège.

Le père Adolf Kolping avait fondé à Cologne le mouvement catholique qui porte son nom. Il est destiné aux jeunes travailleuses et travailleurs et compte aujourd'hui des sections sur les cinq continents. Durant trois jours, Viège a accueilli 250 délégués suisses.

VIÈGE (and). - La famille Kolping de Viège s'est donnée un nouveau drapeau parrainé par Mme Anna Schmid et l'aumônier Anton Carlen. Ces rendez-vous amicaux de formation et de réflexion ont lieu dans un local fraîchement rénové. C'est ainsi qu'ils peuvent continuer la tradition d'une association religieuse qui cherche à

soutenir moralement et matériellement ses membres.

### Une caisse utile

En Suisse 12500 membres de l'association Kolping sont inscrits dans la caisse-maladie privée du même nom, une caisse qui se porte bien malgré la concurrence, ses primes se situant au-dessous de la moyenne suisse. Cette institution

permet également de financer les maisons de vacances de l'association. Maisons animées par l'esprit chrétien et mises à disposition des membres, des sociétés de jeunes et des écoles. En 1988, le comité central a fait l'acquisition de l'hôtel Venezia à Camperio-Olivone dans le Tessin.

L'animation des loisirs, la formation permanente et la participation aux débats, comme le débat œcuménique de Bâle consacré à la paix dans la Justice, ont marqué les activités des différentes sections de la famille Kolping. La réunion de Viège fut l'occasion de réactualiser le travail de la jeunesse et, pour les anciens, celui de penser à la dimension chrétienne de la famille.

### Valaisans à l'honneur

Notons que les Valaisans font bonne figure au sein du mouvement suisse: la section valaisanne des anciens est présidée par Mme Franziska Andenmatten de Sierre d'autre part M. le curé Reinhard Casetti de Sion a été nommé membre d'honneur au cours de l'année écoulée.

Les trois jours passés à Viège resteront dans le souvenir des participants, en particulier la visite de l'église, creusée dans les rochers de Rarogne, et la visite d'une cave à Viège, sans oublier la soirée musicale avec le chanteur Michel Willa et un orchestre de danse venu du Liechtenstein.

### Viège en bref

Hier soir 2 juin, dès 21 heures, à l'église paroissiale, présentation par les sociétés musicales de l'oratorio G.-F. Händel, «Belsazar».

● Le prochain week-end, le corps électoral votera quant à l'octroi d'un crédit de 2 millions de francs (sans intérêt) à garantir par la commune en faveur de la Litternhalle. Espérons que les citoyens feront preuve de courage politique pour l'avenir de la Litternhalle!

● Le 8 juin, dès 20 heures, vernissage d'une exposition de Paul Klee dans la galerie Zur Schützenlaube.

● Le deuxième week-end de juin aura lieu la 52e Fête haut-valaisanne des musiques à laquelle participeront quelques cinquante-cinq fanfares. En soirée de gala, samedi, l'harmonie Örlikon-Seebach se produira.

● Les 17 et 18 juin marqueront les 75 ans du FC Viège. Plusieurs internationaux de renom seront de la partie (des anciens), Stielike, Neeskens, Jara.

Fête de la jeunesse à Ried-Brigue

## Délégations de douze villages

La première partie de la Fête cantonale de la jeunesse, décentralisée cette année à Ried-Brigue, Chalais et Agarn, s'est déroulée ce week-end à Ried-Brigue.



Dimanche matin, dès 8 heures les jeunes gymnastes entraient en lice à Ried-Brigue.

RIED-BRIGUE (and). - Une fête de la jeunesse, c'est beaucoup plus qu'une épreuve de gymnastique. Les jeunes gymnastes y démontrent aussi leur sens de l'esthétique, présentent en musique leurs chorégraphies. La place des sports de Ried-Brigue, située en pleine forêt de sapins et de pins, a présenté un spectacle apprécié par les nombreux parents et évidemment par les mille filles et garçons qui s'entraînent

chaque semaine dans les sociétés de gymnastiques, appelées Jugendriege en allemand. Agarn, Baltschieder, Brigue, Eyholz, Gampel, Loèche, Naters, Ried-Brigue, Stalden et Viège ont envoyé à la fête leurs garçons et les filles venaient de Saas-Fee, Stalden, Naters, Loèche, Grächen, Gampel, Brigue, Baltschieder et Agarn. La Fête cantonale de la jeunesse se terminera par une finale le 18 juin à Agarn.

A vendre  
**Peugeot 205 GT**  
1985, 64 000 km, prix à discuter.  
Tél. (027) 22 34 69.  
036-536847

A vendre  
**BMW 745i**  
1984, automatique, turbo, grise, 4 portes, intérieur cuir, parfait état, prix à discuter.  
Tél. (027) 55 72 32 professionnel (027) 41 97 16 privé.  
036-110657

**VEHICULES AUTOMOBILES**  
**BMW 320**  
1982, exp., noire, Fr. 8700.- ou Fr. 204.- par mois.  
Tél. (037) 62 11 41.  
17-669429

A vendre  
**Opel Kadett GSi 2 litres**  
catalyseur, couleur blanche, 3 portes, mise en circulation 5 novembre 1986, kilométrage 50 000. Prix: Fr. 15 000.- à discuter.  
Pour traiter: Tél. (027) 22 98 04, privé et (027) 21 11 61, prof. (M. Favre).  
036-301037

A vendre  
**tracteur**  
4 roues motrices avec piroquette et andaineur.  
Tél. (027) 36 10 08.  
036-536678

A vendre  
**auto-chargeuse**  
pour tracteur  
**botteuse**  
modèle Montagne.  
Tél. (027) 36 10 08.  
036-536668

**GRAND MARCHÉ DES OCCASIONS**  
Garantie de 3 à 12 mois sur pièces et main-d'œuvre. Assurance réparation C&ELVIA pendant 12 mois. En cas de non-convenance, échange du véhicule (dans les 30 jours).  
**Ouvert le samedi**

Année	Modèle	Prix	Leasing
81	Toyota Crown 2,8 l	5 900.-	165.-
88	Toyota Camry 2000 GLi	22 000.-	605.-
88	Toyota Supra 3000 turbo	42 000.-	1155.-
87	Toyota Tercel Création 4x4	15 500.-	428.-
88	Toyota Corolla LB 1,8 diesel	16 500.-	456.-
88	Toyota Camry 2000 aut.	21 500.-	590.-
88	Toyota Corolla Compact GL, t.o.	7 500.-	209.-
88	Toyota Corolla Compact «Chic»	14 300.-	395.-
84	Toyota Corolla 1600 Liftback	6 800.-	188.-
84	Ford Escort break Laser, t.o.	7 900.-	218.-
83	Mazda 323, 5 portes	5 900.-	165.-
79	Mercedes 230, radio+4 hp	10 900.-	301.-
81	Mitsubishi Galant GLS 2,0 l	4 700.-	130.-
86	Opel Senator 2,5i Montana	14 900.-	412.-
84	Renault Fuego turbo	12 800.-	354.-
87	Subaru Justy 3 p.	11 800.-	326.-
80	Volvo 244 GL automatique	5 300.-	147.-
80	VW Golf GLS	5 500.-	152.-
85	VW Passat 32 B 2000	12 500.-	345.-
83	VW Golf GTI 1,8, radiocas.	9 900.-	274.-
<b>Véhicules utilitaires</b>			
88	Toyota Fourgon Lite Ace	16 200.-	445.-
86	Isuzu Trooper 2,3 l, a.c.	19 800.-	547.-
81	Jeep CJ7, lame à neige	12 900.-	355.-
84	Mitsubishi Pajero 2,6 l, 3 portes	14 700.-	406.-
87	Nissan Combi Vanette 1,5 l	15 600.-	431.-

**Audi Quattro turbo**  
exp., 1983, Fr. 27 900.- ou crédit.  
Tél. (037) 62 11 41.  
17-669433

**Ford Sierra**  
année 1985, 80 000 km, très belle, prix à discuter.  
Tél. (077) 21 19 35.  
22-480268

**Mercedes cabrio 280 SL**  
59 000 km, anthracite, diverses options, prix avantageux.  
Tél. (027) 63 10 58.  
036-537080

**Occasion rare**  
**Golf GL turbo diesel**  
modèle 1988, 60 000 km, toit ouvrant, peinture mét.  
Fr. 17 500.-.  
Tél. (026) 22 32 38, le soir.  
036-400605

**V-A-G GARAGE DES TOISES ET DE VILLAMONT**  
**PRIX AVANTAGEUX!**  
**PORSCHE 944 turbo, 1987**  
neuve d'usine, ABS, non immatriculée toit ouvrant, noir mét.  
valeur à neuf Fr. 77 140.- 64 000.-

**VW GOLF CL SYNCRO, 1988**  
voiture de direction or mét., 9700 km, 2 portes  
valeur à neuf Fr. 26 270.- 22 000.-

**VW GOLF CL SYNCRO, 1988**  
voiture de direction rouge mét., 6000 km  
valeur à neuf Fr. 25 540.- 21 000.-

**VW PASSAT LIMOUSINE GT, 1988, 107 PS**  
voiture de direction vert jade, 16 000 km, toit ouvrant électrique  
valeur à neuf Fr. 30 700.- 25 000.-

**VW PASSAT VARIANT GT, 1989, 107 PS**  
voiture de direction blanche, 8600 km  
toit ouvrant électrique  
valeur à neuf Fr. 31 400.- 28 500.-

**ALFA 33 GIARDINETTA 4x4 STATION WAGON, 1985**  
expertisée, gris mét., 53 700 km 9 800.-

**FIAT PANDA 4x4, 1987**  
neuve d'usine, valeur Fr. 15 200.- non immatriculée, gris mét. clair 13 000.-

**FIAT UNO 75i E, 1988**  
7800 km, bleu mét. expertisée, 4 portes 12 000.-

**GARAGE J.-P. FAVRE S.A.**  
Rue Ecole-Supérieure 11  
1005 Lausanne  
Tél. (021) 23 77 93

**LES OCCASIONS**  
**DE PREMIERE MAIN.**

Alfa 75 2,0	1987	21 000 km
Alfa 33 Oro	1984	96 000 km
Alfa Sprint Grand Prix	1987	23 000 km
Alfa Sprint	1986	24 000 km
Alfa 33 1,5	1987	14 000 km
Alfa 90 2,5	1985	65 000 km
Alfa 6 Oro	1984	65 000 km
Alfa 33 1,7 IE	1988	7 000 km
Alfa 33 1,7 IE QV	1988	12 500 km
Alfa 2,5 GTV	1982	75 000 km
Alfa GTV 6 2,5	1983	70 000 km
Alfa 33 1,5 QV	1984	90 000 km
Giulietta 1,8	1982	mot. neuf
Fiat Uno 45	1987	18 000 km
Fiat Croma i.e.	1986	24 000 km
Audi CPE Quattro turbo	1981	137 000 km
Audi 100	1978	120 000 km
Mercedes 280 SE	1970	
VW Golf GTI 16 V	1986	40 000 km
Mitsubishi Colt GTI 16 V	1989	2 900 km
BMW 316 1,8i	1983	104 000 km
Nissan Laurel	1983	53 500 km
Combi Toyota 2,0, 6 pl.	1986	40 000 km

Facilités de paiement  
Agence officielle

**Alfa passionne la route**

**GARAGE DU MONT S.A.**  
Avenue Maurice-Troillet 65 - SION  
Tél. (027) 23 54 12 - 20  
Service de vente ouvert le samedi matin

**TAPIS SULLAM**  
*la différence qui compte*

Quelques exemples:

CHINE		
Dessin moderne 5/8 90 L	244x152	1400.-
Dessin floral 5/8 90 L	274x183	1850.-
Dessin Aubusson 5/8 90 L	305x214	2425.-
PAKISTAN		
Laine importée	187x128	640.-
Laine importée	238x154	935.-
Laine importée	296x213	1820.-
TURQUIE		
Sparta	170x120	570.-
Igneli	200x125	765.-
Kars	237x160	1165.-
Melas	291x194	1695.-
RUSSIE		
Erevan	274x223	2595.-
Daguestan	337x242	3550.-
Yamouth Bouch.	314x223	4290.-
MAROC		
15/15 kg 4,2 m <sup>2</sup>	200x130	375.-
15/15 kg 4,2 m <sup>2</sup>	300x200	875.-
15/15 kg 4,2 m <sup>2</sup>	345x250	995.-
IRAN		
Hamadan	233x138	970.-
Hachlou	191x158	1095.-
Kéchan	298x202	2695.-

**GHOUM**  
en soie naturelle env. 90x60  
**1200.-**

**GARANTIE DE QUALITÉ**  
Place Centrale 7 - MARTIGNY  
Tél. (026) 22 23 52  
Fermé le samedi après-midi et lundi matin



# Le spécialiste du froid vous propose

**Frigo Querop Suisse**  
H 130, 112 litres  
seulement

**298.-**



**Frigo Siemens**  
KT 1516, 140 litres  
dim.: 50x60x65 cm

**358.-**

**Frigo Thomson**  
★★★★ CH 255, compartiment  
de congélation  
48 litres, dim.:  
55x58x140 cm

**668.-**

Livraison sur demande  
Garantie - Service après vente

## MAGRO MENAGER

Centre Magro UVRIER-ROCHE

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons,  
pour entrée immédiate ou à convenir,

#### menuisiers ouvriers d'usine

Nous offrons salaire et prestations sociales  
d'une entreprise d'avant-garde.  
Adressez vos téléphones chez



1916 Saint-Pierre  
de Clages  
(027) 86 31 65

# Orgamol S.A.

## Industrie chimique du Bas-Valais

A moins d'une demi-heure de la Riviera vaudoise et du centre du Valais, dans un cadre ensoleillé et naturel, venez enrichir une équipe jeune et dynamique, et ainsi contribuer efficacement au développement d'une industrie du Bas-Valais.

Nous cherchons, pour notre département vente-exportation, un

## collaborateur commercial

### Profil souhaité:

- solide formation commerciale, si possible avec expérience à l'étranger
- expérience souhaitée dans les domaines transports et accreditifs
- français, allemand, anglais (si possible, espagnol-italien)
- âge idéal: 25 à 30 ans.

### Nous offrons:

- des fonctions variées et évolutives dans une atmosphère agréable
- un poste d'avenir attrayant et à responsabilité pour un candidat motivé
- des avantages sociaux de premier ordre.

Si vous désirez évoluer un sein de notre entreprise, n'hésitez pas à adresser sans délai vos offres de service manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats et photo, ainsi que vos prétentions de salaire, à:

**ORGAMOL S.A., service du personnel**  
1902 Evionnaz.

36-537081

### Garage Atlas Sierre S.A.

engage

#### apprenti mécanicien autos apprenti vendeur

Entrée 1er juillet ou à convenir.

Tél. (027) 55 87 01.

036-536987

Genevois retiré des affaires, allant habiter en Valais, disposant capital, désire

#### reprise commerce ou société

etc., prouvant activité et bénéfices, pouvant continuer exploitation par personnel actuel ou gérance libre; ne demandant que quelques heures par semaine pour supervision. Discretion garantie. Achat immeuble abritant affaire sérieuse possible. Uniquement SIERRE (ou Sion).

Dossier complet à case postale 48,  
1255 Veyrier.

18-624013

### Garage Atlas Sierre S.A.

engage

#### employé de commerce G

Entrée tout de suite ou à convenir.

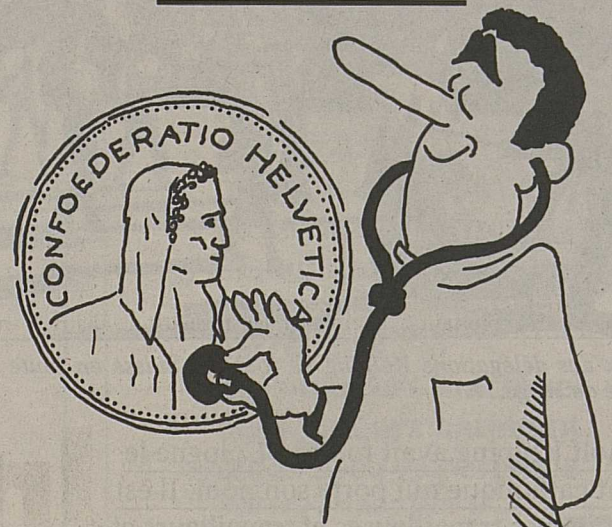
Tél. (027) 55 87 01.

036-536986

# HÔPITAUX

ET

# COTISATIONS MOINS CHERS



VOTATIONS CANTONALES 3-4 JUIN 1989

**2 X OUI** LOI SUR L'ASSURANCE  
MALADIE - LOI SUR LA  
SANTÉ PUBLIQUE.



## Imprimerie Moderne de Sion S.A.

(Société éditrice du Nouvelliste et Feuille d'Avis  
du Valais)

cherche, dans la perspective de son expansion, un

### monteur copiste

Ce collaborateur sera appelé à prendre des responsabilités dans le cadre de la mise en place de nouvelles installations modernes.

#### Profil général souhaité:

- un professionnel
- âgé entre 25 et 40 ans, précis et consciencieux
- apte à assumer des responsabilités dans un team de travail.

#### Notre offre:

- un job intéressant
- des instruments de travail modernes
- une rémunération adéquate.

Offres écrites à:

**Imprimerie Moderne de Sion S.A.**  
Rue de l'Industrie 13  
1950 Sion.



Suite à l'acquisition de nouveaux budgets et pour renforcer notre équipe de création, nous cherchons immédiatement ou pour date à convenir,

## Un(e) Mac'Graphiste

ayant le sens de la créativité et de la communication et surtout l'esprit Macintosh ou la ferme volonté de l'acquérir rapidement. Quant aux autres avantages, nous en reparlerons de vive voix. Et nous saurons vous étonner. Merci d'adresser vos offres manuscrites avec C.V. à

PUBLICITE ZUFFEREY

Rue Igor-Stravinsky 2  
1820 Montreux

## Cardel international

Spécialiste suisse des produits naturels de haute gamme au service des soins du corps et du visage, du sport et de la santé, proposant une nouveauté mondiale cherche, pour conseils à la clientèle de votre région,

### collaborateurs et collaboratrices

#### Nous offrons:

- gain élevé
- clientèle fournie
- possibilité de promotion rapide
- formation assurée
- horaire à la carte.

Si vous avez une bonne présentation, le sens des responsabilités, de l'ambition et le contact facile, écrivez à **Cardel S.A., Morasses 8, 1920 Martigny.**

Pour tout renseignement: ☎ (026) 22 64 66,  
de 10 h à 12 et de 14 h à 17 h.

36-090603



- LA MODE ITALIENNE -

Nous cherchons, pour notre succursale de Genève, un(e)

### premier(ère) vendeur(se)

ayant de l'expérience, un goût affirmé pour la mode et du plaisir à conseiller la clientèle.

Si tel est votre profil, n'hésitez pas à nous contacter, nous pouvons vous offrir un poste intéressant dans un cadre de travail agréable.

Pour de plus amples renseignements ou pour fixer un rendez-vous, appelez Mlle Keller au numéro

**(037) 81 41 25**

**HUG & CO AG**  
Case postale 1038, 1701 Fribourg

17-669516

Urgent! Pour mission  
temporaire et poste fixe,  
nous cherchons

### manœuvres ou aides

Suisses, permis B ou C.  
De bons salaires vous attendent.

Appelez sans tarder Eric  
Chabbey, service technique.

Les  
meilleurs  
jobs!

**ADIA**  
interim

Sion, Rue de la Dixence 21, Tel. 027 22 82 22  
Brig, Bahnhofstrasse 6, Tel. 028 24 24 21

## Helvetia

Réfléchir... bien choisir!

Nous sommes la plus importante caisse-maladie de Suisse (1,4 million d'assurés) et

### cherchons

en prévision de l'ouverture, au printemps prochain de notre administration régionale valaisanne, av. de la Gare 11 à Sion

### des employé(e)s qualifié(e)s

capables, après un temps de formation adéquate de prendre certaines responsabilités dans le cadre de nos différents services administratifs.

La formation de nos futur(e)s collaborateurs(trices) s'effectuera partiellement à notre direction principale à Lausanne (durée à déterminer).

#### Nous offrons

- un travail intéressant et varié
- des places stables
- des prestations sociales modernes
- 5 semaines de vacances

En cas d'intérêt, vos offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire sont à adresser au **service du personnel de la Société suisse de secours mutuels Helvetia, case postale 233, 1000 Lausanne 9.**



Conseil communal d'Ollon

# Utilité d'une place de lavage?

ANTAGNES (béru). — Le préavis concernant la réalisation des infrastructures nécessaires à la place de lavage de Villars a donné lieu à une discussion animée. Finalement, il a été accepté à une nette majorité, de même que tous les autres préavis proposés. Le Conseil communal d'Ollon a ainsi donné son aval pour près de deux millions de francs de dépenses.

Réunis à la grande salle d'Antagnes, sous la présidence de M. Daniel Ruchet, cinquante conseillers ont accepté les six préavis à l'ordre du jour.

Le seul préavis quelque peu contesté concernait l'aménagement de la place du Rendez-Vous à Villars. Les travaux facilitant l'accès à la place ne soulevèrent aucune objection. Par contre, pour la deuxième étape, soit la mise en place des infrastructures pour la place de lavage, la discussion s'anima. Le rapporteur de la commission, M. Gérard Jeanmonod, proposait un amendement obligeant la municipalité à trouver un exploitant au bénéfice d'un permis de

construire. M. Michel Renaud, municipal, prouva la nécessité de construire cette place de lavage et il exhorta les conseillers à repousser cet amendement qui n'aurait pour conséquence que de retarder les travaux. De plus, la station de lavage actuelle étant illégale sur le plan de la protection des eaux, ce nouveau projet permettrait de se conformer à la loi. M. Renaud demanda donc de voter ce préavis tel que présenté. Il fut fermement appuyé par les conseillers Pierre Monod, Henri Lengacher, Carlo Dubi, Frédy Jouvenat et Michel Daetwyler. Finalement, le préavis fut très largement accepté, étant donné l'incontestable utilité d'une telle place à Villars.

### Autres décisions

Les autres préavis présentés passèrent facilement la rampe. Ainsi, celui concernant l'aménagement du chalet d'alpage «En Conche», ceux proposant de remplacer les réseaux de distribution d'eau et défense incendie

d'Antagnes et de Huémoz et celui se rapportant aux importants travaux de réfection au collège de Perrosale, bien que l'on déplorât encore une fois la construction hâtive de ce bâtiment.

La commission des finances, soulignant la gestion et les finances saines de la commune appuie ces futurs investissements qui atteindront les deux millions de francs.

### Divers

Le syndic Pierre de Meyer remercia toutes les communes qui apportent leur soutien à Ollon dans sa lutte contre l'implantation de la Cédra. L'assemblée se termina par une ferme intervention de M. Carlo Dubi, président du CADO, à l'intention du municipal Robert Hauenstein qui, semble-t-il, a fondé un nouveau parti en distribuant un tract dont le but est de diviser la population qui soutient en masse le CADO. M. Hauenstein se défendit et assura qu'il y a eu une mauvaise interprétation du tract...

## Expédition tragique au Pérou

# Un jeune guide d'Orsières perd la vie

ORSIÈRES (pag). — Un tragique accident de montagne survenu au Pérou vendredi dernier a coûté la vie à un jeune guide d'Orsières, M. Christian Darbellay. Alors qu'il se trouvait en compagnie de deux autres alpinistes valaisans tout près du sommet de l'Alpamaya, à 6000 mètres d'altitude, le malheureux jeune homme (âgé de 28 ans) a fait une terrible chute qui devait lui être fatale.

### Guide émérite

Christian Darbellay d'Orsières, Pierrot Boven de Verbier et Olivier Roduit de Fully avaient quitté le Valais il y a une douzaine de jours pour rejoindre la cordillère péruvienne. Au programme de leur périple sud-américain figurait notamment la conquête de l'Alpamaya et la descente à skis de ce sommet qui culmine à près de 6000 mètres.

On ne sait d'ailleurs pas encore aujourd'hui si le tragique accident est survenu lors de l'ascension de cette cime ou au moment de rejoindre le camp de base à skis. Toujours est-il que tout près du sommet, Christian Darbellay a fait une terrible chute de plusieurs dizaines de mètres qui devait malheureusement coûter la vie à cet alpiniste talentueux.

Issu d'une grande famille de montagnards, Christian était le fils du guide Laurent Darbellay, le neveu d'Alfonse et de Michel Darbellay, également réputés pour leurs exploits signés en haute montagne. Ce n'est donc pas un hasard si ce jeune Orsiérais avait d'emblée éprouvé une folle passion pour l'escalade. C'est tout aussi logiquement qu'il est devenu guide, il y a de cela cinq ans.

Forestier-bûcheron de formation (il travaillait pour la commune d'Orsières lors de la mauvaise saison), Christian Darbellay avait inscrit à son palmarès les plus grands sommets d'Europe. Connu comme un alpiniste complet, excellent aussi bien dans la glace que sur la roche, ce jeune homme de 28 ans était un guide apprécié de tous dans le district d'Entremont qu'il connaissait dans ses moindres recoins, des hauts de Verbier au fond du val Ferret.

Vendredi, ce fou de montagne a donc payé de sa vie sa passion au cours d'une de ses premières expéditions lointaines. Cruauté du sort, il laisse aujourd'hui dans la peine une jeune épouse et une fillette de 8 mois.

A sa femme Carmen, à sa petite fille, à toute une famille si durement touchée, le NF présente ses condoléances émues.

## Initiative des petits paysans

# Un texte fallacieux

Lancée par l'Association suisse pour la protection des petits et moyens paysans, reprise par la maison Denner, une initiative populaire appelle, le 4 juin, le peuple helvétique aux urnes. Pour tenter de cerner cet enjeu capital, nous nous sommes adressés au directeur de la Chambre valaisanne d'agriculture (CVA), M. Guy Bianco.

Depuis de longs mois, le directeur de la CVA tourne et retourne le texte qui entend modifier la constitution fédérale. Pour M. Bianco, cette initiative est aberrante. «Dans l'initiative ville-campagne, précise notre interlocuteur, même si nous n'étions pas d'accord, il y avait tout de même quelques éléments positifs. Mais là, nous ne trouvons rien.» Rien que du flou, de l'imprécision et un grave dan-

ger guettant nos agriculteurs. Contrairement à une idée largement répandue, les consommateurs ne seraient pas bénéficiaire d'un tel système. Les taxes supplémentaires à la frontière renchériraient les produits importés. La production indigène, soumise à un régime inconfortable, verrait ses coûts de production augmenter, d'où une répercussion inévitable sur le porte-monnaie du contribuable.

Les associations de défense des consommateurs ne sont pas dupes. N'ont-elles pas marqué leur désapprobation à ce sujet?

### Une solide opposition

«L'initiative, déposée avec l'aval de 126 802 signatures, ne reçoit le soutien que de quelques partis de gauche et de l'Action nationale. La protection suisse des animaux donne également son appui. Par contre, le Conseil fédéral, le Conseil national et des Etat, ont rejeté massivement ce texte. Il convient de noter encore que l'Association pour la défense des petits et moyens paysans s'est distancée de Denner. L'Union des producteurs suisses a décidé de rester en retrait et n'entend pas participer ouvertement à la campagne en faveur de l'initiative.»

### Quel taux pour la main-d'œuvre?

L'initiative prétend «conserver une forte population paysanne et assurer la productivité de l'agriculture». Cette protection s'appuierait sur deux critères principaux. Le premier exige une entreprise gérée par un paysan ou une paysanne autonome et par une main-d'œuvre essentiellement familiale. Le second fixe des taux précis d'autoproduction fourragère.

«La main-d'œuvre, nous indique M. Bianco, spécifie «essentiellement» familiale. Que veut donc dire ce terme? Est-ce 51% familial et 49% extra-familial? Ou vont-ils mettre 70 et 30?»

Côté fourrage, le péril est grand de voir disparaître des exploitations. En effet, pour espérer une protection, les entreprises devraient produire elles-mêmes la moitié (en montagne) et les deux tiers (en plaine) du fourrage nécessaire à la production animale. Cette exigence contraindrait le paysan d'adapter son cheptel, s'il le peut, ou de renoncer à poursuivre son activité.

C'est le cas de la volaille et du vin, secteurs qui intéressent particulièrement le distributeur. Ce dernier serait enchanté de voir s'ouvrir un marché libre de toutes restrictions à l'importation.»

### Et le GATT?

Autour de ce texte laconique, tournent diverses idées véhiculées à grand renfort de publicité. Ainsi, le slogan qui prétend que l'initiative encouragerait un mode d'exploitation agricole respectant mieux la nature est pure fantaisie. Rien de tel ne figure dans les textes. On peut même craindre que le manque de prise en compte de certaines fermes ne poussent les propriétaires à intensifier leurs cultures.

Le directeur de la Chambre ne cache pas son inquiétude à ce sujet.

Enfin, à l'heure de négociations importantes entreprises avec le

### Quatre points précis

La seconde partie de l'initiative met en exergue la prise en charge. Cette mesure toucherait exclusivement les exploitations paysannes. «La prise en charge n'interviendrait pas sur des produits tels que le lait, la viande de porc et de bœuf. Là, effectivement, l'autoapprovisionnement est élevé et provient, dans une large mesure, de la production paysanne.»

## chronique agricole

En fait ce chapitre prévoit quatre points bien précis:

1. prise en charge des produits indigènes;
2. taxe à l'importation affectée aux paiements directs ou contributions;
3. monopole d'Etat sur les importations;
4. interdiction d'importer.

«Les deux premiers alinéas de l'initiative font référence à des préoccupations de l'Association suisse des petits et moyens paysans. Par contre les suivants, précise le Conseil fédéral, sont inspirés par Denner. Le système prévu par l'initiative est valable dans la mesure où la production indigène est basse et permet ainsi d'importer beaucoup.

GATT, ce discours constitue un danger considérable. Nos autorités ont toutes les peines du monde à justifier le statut spécial de l'agriculture suisse. Il est aisé d'imaginer la marge de manœuvre que les délégués helvétiques auraient avec un texte aussi laxiste en matière d'importation. Un texte qui, rappelons-le, de manière déguisée, mais réelle tout de même, va plus loin dans certains domaines que nos lois actuelles. «Le maintien de nos acquis serait loin d'être assuré. Une renégociation de notre régime agricole compliquerait notre position dans le cadre des négociations de l'Uruguay-Round.»

Ariane Alter ■

Si l'initiative passe, ce ne sont pas moins de 12 000 agriculteurs qui seraient touchés, soit le 18% de l'effectif total.

Dans le détail on trouve: Les exploitations d'Etat, de communes, celles qui appartiennent à une fondation, une société, un couvent ou des privés et sont dirigées par un gérant, soit 1200 unités.

Les entreprises paysannes de grande taille, soit 2000 à 2500 unités.

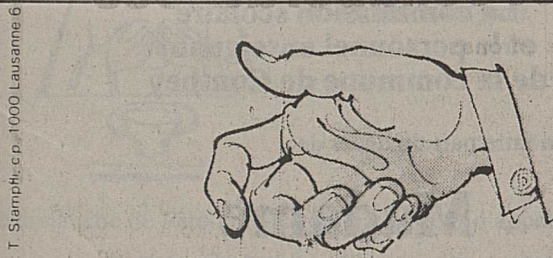
### mise à mort

Et, surprise, 8000 exploitations à titre principal et 4000 à titre accessoire seraient touchés par cette mesure. Or, un petit nombre seulement peut être désigné comme «fabrique d'animaux», entre 170 à 700 suivant la définition de l'initiative.

La majorité des fermes mises en péril sont constituées de petites unités disposant de peu de terres, d'entreprises familiales qui, pour subsister, produisent des porcs et de la volaille avec des fourrages achetés.

La volonté de séparer la paysannerie en deux catégories paraît arbitraire au Conseil fédéral. Elle entraînerait des problèmes considérables, tel un accroissement du volume de travail administratif. Il conviendrait de contrôler, régulièrement, le droit à la protection de chaque exploitation. Les injustices engendrées par ce type de différenciation sont flagrantes.

Nul doute que l'acceptation de ce texte constitue une mise à mort d'une partie de nos entreprises agricoles. Le Valais, royaume des cultures spéciales, ne serait pas épargné et c'est toute son économie qui s'en ressentirait.



Ne laissez pas DENNER tirer les ficelles!



**NON** À L'INITIATIVE DITE «EN FAVEUR DES PETITS PAYSANS»

## Pourquoi le WWF, la Société protectrice des animaux et la Société suisse pour la protection de l'environnement disent-ils oui à l'initiative?

L'initiative en faveur des petits paysans demande impérativement que les exploitations familiales soient correctement rémunérées. Pour des céréales non traitées — donc plus saines — un paysan mériterait une compensation (par ex. + 10%). Ainsi, cette production plus naturelle deviendrait tout aussi rentable. Le financement peut fort bien être assuré par une réduction de nos coûteux excédents.

Sans compter que cette agriculture-là réduirait nos importations de fourrage et diminuerait la production de purin, si néfaste à notre alimentation en eau potable.

**Oui** à l'initiative en faveur des petits paysans qui pratiquent une agriculture proche de la nature.



Il faut cesser d'obliger les paysans à utiliser toujours plus de chimie.

## Protéger la production nationale

Lorsque la production nationale est menacée par l'importation étrangère, l'initiative propose que les importateurs soient tenus de prendre en charge une certaine partie des produits indigènes provenant d'entreprises familiales. Le secteur de la distribution peut — et doit — contribuer à ce progrès, comparé à la politique actuelle qui ne fait que renchérir les produits en raison des contingents et des taxes payées par le consommateur sans qu'il s'en aperçoive.

Association Suisse pour la Défense des Petits et Moyens Paysans, VKMB, 4600 Olten. CCP 46-4647-3

Secrétariat: Maria Noverraz, CP 620, 1211 Genève 3.





*Je suis la résurrection  
la vie!*

Le Seigneur a rappelé à Lui sa fidèle servante

## Madame Gaby DAYEN

institutrice

décédée le 27 mai 1989 dans sa 47<sup>e</sup> année à l'Hôpital de Sion, munie des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur chagrin:

Son époux:  
Léo DAYEN, à Conthey;

Ses enfants:  
Christophe, Raphaël, Rachèle, à Plan-Conthey;

Sa maman:  
Simone MARET-JACQUEMET, à Plan-Conthey;

Ses beaux-parents:  
Alphonse et Ruth DAYEN-VERGÈRES, à Châteauneuf-Conthey;

Ses belles-sœurs et beaux-frères:  
Marie-Claire MARET-BIANCO et son fils Olivier, à Plan-Conthey;  
Christiane et Niceta CISTERNINO-DAYEN et leurs enfants, à Sion;  
Anne-Lyse et Charles-Antoine DUC-DAYEN et leurs enfants, à Châteauneuf-Conthey;

Sa marraine:  
Natalie RUFF-MARET, à Bramois;

Ses filleuls:  
Olivier, Danielle, Marie-Claude, Patricia;

La famille de feu Olivier MARET-VERGÈRES ;  
La famille de feu Jules JACQUEMET-DUC;  
La famille de feu Joseph DAYEN-MARET;  
La famille de feu Camille VERGÈRES-FUMEAUX;

ainsi que les familles amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Plan-Conthey le mardi 30 mai 1989, à 10 h 30.

La défunte repose à la crypte de Plan-Conthey où la famille sera présente aujourd'hui lundi 29 mai, de 19 à 20 heures.

*Elle est allée rejoindre son papa  
et son frère qu'elle aimait.  
Du haut du ciel, elle veille sur vous.*



## La direction, les professeurs, les élèves et le personnel de l'école normale du Valais romand

expriment leur sympathie à la famille Dayen éprouvée par le décès de

## Madame Gaby DAYEN

maman de Rachèle, élève de première année.



## Les collègues de la classe 1957-1962 de l'école normale

ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN

leur très estimée camarade.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de

## Mademoiselle Mariette FROSSARD

remercie, bien sincèrement, toutes les personnes qui ont marqué leur profonde sympathie par leur présence, les messages, les prières, les dons de messes, et ont partagé sa peine.

Notre reconnaissance va spécialement:

- aux prêtres concélébrants, le curé Melly et le révérend père Gabriel Maye M.S.-C.;
- au docteur Pierre de Werra;
- au docteur Dan Bossy;
- au docteur Alain Rouiller et à sa chère maman;
- à M<sup>me</sup> Andenmatten, infirmière aux soins intensifs;
- à l'Hôpital de Champsec;
- à l'Association des anciennes élèves du pensionnat de Sainte-Marie-des-Anges, à Sion;
- au chœur mixte Sainte-Cécile;
- aux contemporaines et contemporains de sa classe;
- à la Fraternité de Saint-François.

Ardon, mai 1989.



## La classe 1967 de Conthey

a le regret de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN

maman de Christophe, son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## Le comité et les membres de la chorale Saint-Théobald de Plan-Conthey

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN

leur estimée et dévouée présidente, fille de M<sup>me</sup> Simone Maret, membre d'honneur, et maman de Rachèle, membre actif.

Ils garderont de leur présidente un lumineux souvenir empreint de reconnaissance.



## Le personnel enseignant du district de Conthey

a le regret de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN

institutrice

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La commission scolaire et le personnel enseignant de la commune de Conthey

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN

institutrice

Le personnel enseignant a rendez-vous à 10 heures devant l'école de Plan-Conthey.



Madame Hélène RODUIT-BENDER;  
Monsieur et Madame Gérald RODUIT-MOULIN et leurs enfants Lionel et Christophe;  
Madame veuve Jules RODUIT-RODUIT, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Maurice RODUIT-LATTION, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame veuve Adile RODUIT-RODUIT, ses enfants et petits-enfants;  
Madame veuve Georgette BENDER-RODUIT, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Etienne RODUIT-COUDRAY, leurs enfants et petits-enfants;  
La famille de feu Alexandre RAPPAZ-RODUIT;  
Monsieur et Madame Maurice BENDER-DEVENOGE, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Hermann MOULIN-MAYE, leurs enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Ismaël RODUIT

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et grand-oncle, enlevé à leur tendre affection le samedi 27 mai 1989, dans sa 76<sup>e</sup> année.

La messe de sépulture aura lieu le mardi 30 mai 1989, à 10 heures, à l'église de Fully.

Le défunt repose à la crypte de l'église où la famille sera présente aujourd'hui lundi 29 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



## Le groupe patoisant Li Brejoyoeü de Fully

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Ismaël RODUIT

ancien secrétaire du comité et membre fidèle et apprécié.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La Société de mycologie de Fully

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Ismaël RODUIT

ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La classe 1913 de Fully

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Ismaël RODUIT

leur contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## Le centre-animation La Baraka

a le regret de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN- MARET

mère de Raphaël, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La société de gymnastique L'Hirondelle de Conthey

a le regret de faire part du décès de son estimé et dévoué membre

## Madame Gaby DAYEN

Les membres sont invités à accompagner Gaby une dernière fois.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La direction, le personnel et les élèves de l'école internationale Le Chaperon rouge à Crans-sur-Sierre

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Yvonne COMTE

née REGARD

mère de leur fidèle collaborateur Claude Comte.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



## La classe 1942 de Conthey

a le regret de faire part du décès de

## Madame Gaby DAYEN

sa vice-présidente.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.





S'est endormie dans la paix du Seigneur, à l'âge de 75 ans

## Madame Ida PRAPLAN-MAY

Font part de leur peine:

Sa fille:  
Danièle BOVIER et son ami, à Saxon;

Ses petites-filles, son petit-fils et son arrière-petite-fille;  
Albane BOVIER, à Saxon;  
Anouk et Antoine ROH-BOVIER et leur fille Melissa, à Conthey;

Son ex-beau-fils:  
Pierrot BOVIER et sa famille, à Vex;

Sa sœur et son beau-frère:  
Anita et Paul KOHLI, leurs enfants et petite-fille, en France;  
La famille de feu Adolphe PRAPLAN;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Saxon, le mardi 30 mai 1989, à 16 heures.

La défunte repose à la crypte de Saxon où la famille sera présente aujourd'hui lundi 29 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La direction et le personnel de Meubles Descartes

ont le regret d'annoncer le décès de

## Madame Ida PRAPLAN

mère de leur employée et collègue de travail Danièle.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les disciples reconnurent Jésus  
à la fraction du pain.

Luc 24, 31.

Ce dimanche de Fête-Dieu, le Seigneur vient d'appeler à Lui

## Sœur Marcelle MÉTRAILLER

de Randogne

79 ans

cinquante-six ans de consécration à Dieu dans la vie religieuse

Le mystère de l'eucharistie a marqué profondément la vie de notre chère sœur Marcelle. Son travail comme son adoration l'orientaient constamment vers l'autel du Seigneur.

L'atelier, où sa sœur dévouée la secondait, lui a permis de servir la liturgie par le soin des ornements qu'elle voulait beaux pour le Seigneur. Pour Lui et pour ses prêtres, elle a œuvré jusqu'à l'offrande totale de sa vie.

Nous lui garderons un souvenir d'amitié fraternelle dans la reconnaissance et nous la recommandons à votre prière.

Communauté des sœurs de sainte Ursule, Sion;  
Famille Eugène MÉTRAILLER-MÉTRAILLER, Yverdon;  
Famille Henri FRAGNIÈRE-MÉTRAILLER, Veysonnaz;  
Madame Emma CAMENZIND-MÉTRAILLER, Sion;  
Famille Maurice MÉTRAILLER-SAUTHIER, Randogne;  
Famille Henri MÉTRAILLER-REY, Montana.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, le mardi 30 mai 1989, à 10 h 30.

Sainte-Ursule, Sion, le 28 mai 1989.



Très sensible à tous les témoignages d'amitié et de sympathie reçus lors du décès de

## Monsieur Herbert WIEDERKEHR

sa famille vous remercie de tout cœur et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Martigny, mai 1989.



Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.

Son épouse Carmen DARBELLAY et leur fille Jill, à Orsières;

Ses parents:  
Laurent et Marie-Claire DARBELLAY-CHESEAUX, à Orsières;

Son frère et ses sœurs:  
Bernard et Sylvia DARBELLAY-SARRASIN, à Somlaproz;  
Fabienne DARBELLAY, à Orsières;  
Raphaëlle DARBELLAY et son fiancé Eric BERCLAZ, au Châble;  
Sabine DARBELLAY, à Orsières;

Ses beaux-parents:  
Jules et Bertha DARBELLAY-ROSSET, à Liddes;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:  
Marin et Isabelle DARBELLAY-MÉTROZ et leurs enfants, à Massongex;  
Rémy et Marie-Noëlle DARBELLAY-MÉTROZ et leurs enfants, à Liddes;  
Micheline et Georges JACQUEMETTAZ-DARBELLAY et leurs enfants, à Choëx;

Ses grands-mamans:  
Jeanne DARBELLAY, à Orsières;  
Clothilde DARBELLAY, à Liddes;

Ses oncles et tantes, cousins et cousines;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Christian DARBELLAY

guide

leur très cher époux, papa, fils, frère, beau-fils, beau-frère, petit-fils, oncle, neveu, cousin et ami, survenu accidentellement en montagne, à l'Alpamayo, Pérou, à l'âge de 28 ans.

Une veillée de prière aura lieu à l'église d'Orsières, le mardi 30 mai 1989, à 19 heures.

La messe de sépulture sera annoncée après le rapatriement du corps.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La famille de

## Monsieur Jules LATTION

a le profond regret de faire part de son décès, survenu dans sa 74<sup>e</sup> année.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Saxon, le mardi 30 mai 1989, à 16 heures.

Le défunt repose à la crypte de Saxon où la famille sera présente aujourd'hui lundi 29 mai 1989, de 18 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Ta vie fut simple  
Ta main fidèle et active  
Que Dieu te donne le repos  
dans la patrie éternelle.

C'est avec une profonde tristesse que nous devons faire part à nos parents, amis et connaissances, que notre chère sœur, tante, belle-sœur, marraine et cousine

## Gilda SCHMIDT-VERASANI

1909

s'est endormie dans la paix du Seigneur après une longue maladie, munie des secours de notre religion.

Brigue, le 27 mai 1989.

Font part de leur peine:

Anita ZUBER-VERASANI et sa fille, à Brigue et Zurich;  
Carlo VERASANI et ses enfants, à Sion et Genève;  
Hermine VERASANI-GENTINETTA et ses enfants, à Brigue, Glis et Berne;

ainsi que les familles parentes et alliées VERASANI, SCHMIDT et CERUTTI.

Le corps repose à la chapelle ardente de la paroisse de Brigue.

L'office funèbre sera célébré le mardi 30 mai 1989, à 10 heures, à l'église paroissiale de Brigue.

L'ensevelissement suivra au cimetière de Brigue.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### A la mémoire de Jean-Claude JORDAN



1969 - 29 mai - 1989

Vingt ans déjà.

Le temps ne peut rien sinon nous rapprocher.  
Ton souvenir reste bien présent dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Riddes le mardi 30 mai 1989, à 18 h 45.



### La classe 1915 de Saxon

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Jules LATTION

## Renouvellement du législatif de Davos

DAVOS (ATS). - Le Parlement communal de Davos a été renouvelé en cette fin de semaine. Autrement dit de 14 membres, il en compte désormais 17. Les sièges se répartissent de la manière suivante: 7 démocrates du centre (+1), radicaux 6 (-1), socialistes 2 (+2), sociaux-démocrates 1 (-), démocrates-chrétiens 1 (+1). Deux femmes, une démocrate du centre et une radicale, ont été élues. 22 candidats se disputaient les 17 sièges. La participation s'est élevée à 53%.

Les Davosiens élaient leur Parlement pour la première fois selon les nouvelles dispositions constitutionnelles de 1988.

● **Commandos palestiniens contre Israël.** - Deux commandos palestiniens ont lancé, dimanche, une attaque à proximité de la ville israélienne de Metoulla, en Haute-Galilée, près de la frontière libanaise. Ceux-ci, appartenant à des organisations membres de l'OLP, ont affirmé avoir mené une attaque à partir du sud du Liban contre une patrouille israélienne. A Jérusalem, un porte-parole a déclaré que des roquettes sont tombées, dans la nuit de samedi à dimanche, sur Metoulla, blessant légèrement un bébé. D'autre part, les miliciens de l'Armée du Liban-Sud, alliée à Israël, ont abattu quatre maquisards palestiniens, dans la zone de sécurité.

● **VIENNE (ATS/AFP).** - L'intervention de l'armée bulgare contre des manifestants de souche turque a fait, samedi, à Medovetz (nord-est de la Bulgarie) deux morts, ont affirmé hier des milieux de Bulgares en exil qui ont fait également état d'un rassemblement de plusieurs milliers de membres de la minorité turque dans la ville de Shumen.

● **KATMANDOU (Népal) (AP).** - Cinq alpinistes polonais ont été tués et un autre blessé samedi par une avalanche qui a emporté leur camp installé à 7200 mètres sur l'Everest, ont annoncé hier les autorités népalaises.



Il a plu au Seigneur de rappeler son fidèle serviteur

## Monsieur Georges REVILLOUD

Font part de leur peine:

Sa fille:  
Adeline REVILLOUD;

Son petit-fils:  
Maxime REVILLOUD;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de:  
Famille feu Louis FOURNIER-REVILLOUD;  
Famille feu Adrien MICHELET-FOURNIER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Leur très cher père, grand-père, beau-frère, oncle, grand-oncle, parrain, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection le 27 mai 1989, à l'âge de 69 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Basse-Nendaz le mardi 30 mai 1989, à 10 heures.

Le corps repose à la crypte de l'église de Basse-Nendaz où aura lieu une veillée de prière aujourd'hui lundi 29 mai, à 20 h 15.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

## Madame Anita GILLIOZ

tient à exprimer sa reconnaissance à toutes les personnes qui, par leurs visites, leurs dons, leurs messages et leurs envois de fleurs, l'ont aidée et soutenue dans cette pénible épreuve. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci tout particulier:

- au docteur Claivaz, à Nendaz;
- aux docteurs Amacker et Quinodoz, à l'Hôpital de Sion;
- aux infirmières du service de médecine H4 à l'Hôpital de Sion;
- au curé Antoni;
- à la direction et aux employés de Télé-Nendaz;
- aux employés de la commune d'Isérables;
- aux copropriétaires Les Terrasses du Soleil, à Nendaz;
- à la direction et aux employés d'Electronic, à Isérables;
- à la classe 1919 d'Isérables;
- à Robert Lambiel et Bernadette Crettaz.

Isérables, mai 1989.





LINTAS SEVN 2489F

## Avec un compte personnel, vous êtes gagnant sur tous les tableaux.

Une bonne idée à porter au crédit de la SBS: le nouveau compte personnel. Un compte dédié aux transactions privées qui englobe toutes les prestations désirables. Par exemple:

L'ordre de paiement easy. Additionner les versements, inscrire le total et le nombre de bulletins de versement, signer et expédier. Vous ne payez que le prix du timbre.

Ou l'épargne automatique. Vos économies

sont virées immédiatement sur votre compte d'épargne. Autant que vous voulez et quand vous voulez.

Ou plus de souplesse pour obtenir un crédit. Inutile de nous faire un dessin, nous savons que les bonnes occasions ne se renouvellent pas de sitôt.

Ou l'assistance-conseil. La gestion est un art qui gagne à être connu. Tout l'art est de se fier à des professionnels.



**Société de Banque Suisse**

**Une idée d'avance**

### TOMBOLA du 16e tournoi

#### A.S. SICILIANI

Bramois, 25 mai 1989.

Les deux voyages en Espagne sont gagnés par les numéros 2467 et 3377.

Les numéros gagnants pour les autres lots sont: 884, 3101, 2586, 3303, 3276, 2999, 2806, 116, 1318, 1377 et 2215.

Les lots sont à retirer jusqu'au 25 juin dans les locaux de l'A.S. Siciliani, rue de l'Industrie 15, 1950 Sion.

036-077110

Problème d'argent - Prêt personnel  
40'000 francs et PLUS  
037 - 811 566

**NEOFINANCE SA**  
Rue de Romont 12 Fribourg

### Françoise - Viviane

AGENCE MATRIMONIALE  
15 succursales  
Suisse et France

Madame, Mademoiselle, vous êtes seule, nous pouvons vous aider à rompre cette solitude. Le prix est modique, le service, la discrétion et le bonheur sont assurés. (025) 71 72 64

Refuser l'échec dans

#### vosre

vie privée, professionnelle et sociale.

Accéder à la pensée positive permanente qui est déjà en vous.

Cours de 3 personnes au maximum.

S'adresser: Agence Qualité de la Vie, c.p. 3, 1950 Sion. Tél. (027) 22 50 68.

Donnez de votre sang  
Sauvez des vies!

Ingrédients:

# FUST

- Durée de location min. 4 mois\*
- Prix bas garantis!
- Choix immense!
- Qualité/service!

Electroménager  
Cuisines  
Luminaires

### Aspirateurs

Miele, Electrolux, Volta, Nilfisk, Hoover, Siemens, Bosch, Moulinex ...

Par exemple:

#### Siemens Super 500

Aspirateur-traineau de 750 W, avec accessoires, enroulement automatique du cordon

Prix économique FUST (ou 3x Fr. 58.-) **169.-**

#### Electrolux Z 362-F

Aspirateur-traineau de 1100 W, accessoires intégrés, filtre Airclean, réglage continu

Prix vedette FUST (ou 3x Fr. 119.-) **348.-**

#### Miele Senator GL

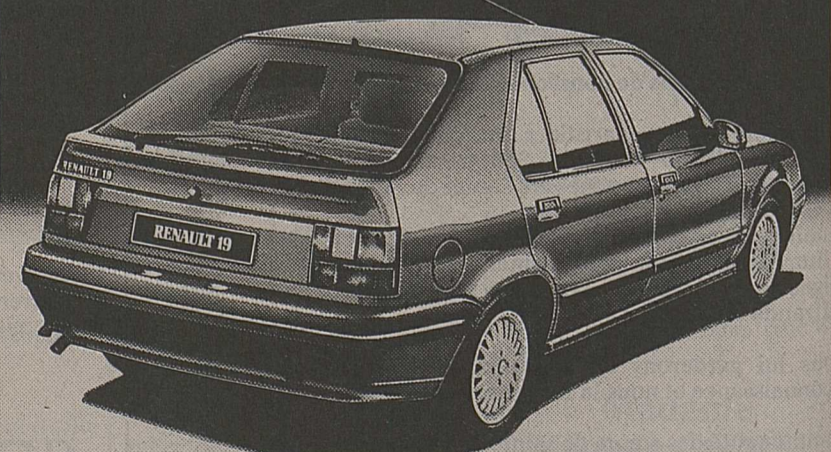
Aspirateur-traineau de 1100 W, accessoires intégrés, filtre Airclean, modèle de pointe à un Prix choc FUST

Loc/droit d'achat 21.-/m\* au lieu de 588.- **498.-**

- Demandez nos offres de reprise
- Service de réparation toutes marques
- Divers accessoires dispon. en stock

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33  
Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026/ 22 14 22  
Brig-Gamsen, Alte Landstrasse in 028/ 24 25 25  
Otto Warenposten 021/ 950 26 55  
Villeneuve, Centre Riviera 021/ 921 70 51  
Vevey, rue de la Madeleine 37 021/ 20 77 33  
Lausanne, rue Haldimand 12 021/ 312 33 37/38  
Lausanne, place Centrale 1 021/ 20 10 10  
Réparation rapide toutes marques 021/ 312 33 37  
Service de commande par tél. 021/ 312 33 37

## LA NOUVELLE RENAULT 19. UNE FORTE PRÉSENCE.



Elle vous attend, la nouvelle star! Avec sa puissance, sa générosité et son dynamisme!

Motorisation: 1389 cm<sup>3</sup> et 1721 cm<sup>3</sup>, de 44 kW/60 ch à 70 kW/95 ch. En option avec direction assistée, toit ouvrant électrique panoramique, et bien d'autres choses encore.

A partir de Fr. 15 790.-.

**RENAULT**  
DES VOITURES A VIVRE

Sion Garage du Nord S.A., avenue Ritz 35 027 22 34 13  
Martigny Garage du Mont-Blanc, Moulin S.A. 026 22 11 81  
Monthey Garage du Stand Monthey S.A. 025 71 21 61  
Sierre Garage des Alpes, A. Zwissig 027 55 14 42

Aigle Garage R. Haill, 025 26 12 10 Bex Garage de la Croisée, Ch. Girod, 025 63 18 59  
Fully Garage de Charnot, P.-A. Fellay, 026 46 26 78 Leytron Garage de la Poste, M. Carruzzo,  
027 86 24 70 Martigny Garage de Martigny, M. Fleury, 026 22 20 94 Sion Carrosserie de  
la Platta S.A., 027 23 23 24 Uvrier Garage Touring, H.-L. Farquet, 027 31 27 96

# SCANIA

La troisième génération 93, 113 et 143



A partir de 16 tonnes, de 218 à 450 ch/DIN

**Garage Scarpam S.A.**

Route des Ateliers - SION - Tél. (027) 31 31 58



Marche pacifique à Genève

# « Le Liban aux Libanais »



Libanais et Suisses ont manifesté pour la première fois dans les rues de Genève pour la paix au Liban.

GENÈVE (vp). – Près de six cents personnes ont participé samedi à une marche pour le Liban dans les rues de Genève. Suisses et Libanais se sont retrouvés pour appeler la conscience universelle à reconstruire la paix au Liban.

On reconnaissait dans le cortège le maire de Genève, M. Guy-Olivier Segond, ainsi que M. Guy Fontanet. D'autres personnalités politiques suisses avaient fait le déplacement, dont la présidente du Parti radical. Une quinzaine de Valaisans se sont joints à la manifestation.

Notons que les Libanais résidant en Suisse sont environ six cents familles, sans oublier 721 demandeurs d'asile provenant de ce pays.

Radio Suisse internationale a «couvert» la manifestation pour les pays étrangers et a même réalisé des interviews en arabe des Libanais présents.

Dans le cortège qui a défilé samedi, on pouvait lire notamment «Chrétiens et musulmans, tous unis pour le Liban»; «Général, général, libération totale»; «Ne nous laissez pas mourir», tandis que les participants chantaient: «Le Liban aux Libanais». Les Syriens n'ont pas été épargnés et des slogans très hostiles leur étaient destinés.

Au Liban, les obus syriens continuent à tomber sur le littoral chrétien, interdisant ainsi l'approche des navires. Le blocus n'a été en aucune façon assoupli.

# Huit morts sur les routes ce week-end

BERNE (ATS). – Un week-end quasiment estival, ensoleillé, que ne sont venus perturber que quelques orages. La température clémente partout en Suisse a drainé les gens sur les routes, vers la montagne, mais aussi sur les plages et bains municipaux. Si le trafic routier n'a pas posé de problème particulier, en revanche la circulation a prélevé un lourd tribut: huit personnes ont été tuées entre vendredi soir et hier après-midi.

### Trafic

La circulation a été fluide durant ce week-end. La rampe sud du tunnel du Saint-Gothard a dû être fermée au trafic hier après-midi en raison d'un accident. Le passage à l'horaire d'été des CFF s'est fait en douceur. Quelques retards ont été enregistrés en direction de l'Italie – en raison d'une grève des cheminots italiens. Hier après-midi, l'orage a provoqué une coupure de courant sur la ligne Lausanne-Berne. Deux intercités ont eu des retards de quelque quarante minutes.

### Loisirs

Genevois, Vaudois et Neuchâtelois ont envahi les rives de leurs lacs, les piscines. A Genève, plus de 1000 personnes par jour ont fréquenté les bains des Pâquis, près de 3000 personnes Genève-Plage et 3500 par jour la piscine de Carouge. Une affluence moindre que le week-end précédent, en raison du temps orageux.

Sur le lac, un léger vent a attiré une foule de navigateurs et véliplanchistes. A Genève toujours, plu-

sieurs manifestations en plein air ont également attiré des milliers de personnes – Festival Coopération coup de main, performances musicales et artistiques organisées par Genève a lieu sur un bateau immobilisé au large du quai Gustave-Ador. A Lausanne, le vélo était à l'honneur samedi avec une course sur les hauteurs de la ville, patronnée par le CIO.

Mais le beau temps, un peu lourd, a fait place ici et là à des orages et des orages de grêle. Dans la région d'Henniez et de la Basse-Broye, les cultures de colza et tabac ont été endommagées.

### Accidents mortels

Huit personnes ont été tuées sur la route ce week-end. A Wohlen (AG) un ressortissant turc de 28 ans s'est écrasé contre un mur à la sortie d'un virage et a été tué sur le coup. A Diepoldsau (SG), un cycliste a été heurté par un camion et écrasé. A Bachs, un automobiliste de 25 ans a raté son virage, fait plusieurs «tonneaux» dans un pré avec son véhicule. Il a été éjecté et tué. Dans la banlieue zurichoise, une voiture est entrée en collision avec un car. Deux des passagers de la voiture ont été tués.

Près de Concise (VD), un automobiliste a perdu la maîtrise de sa voiture et a percuté de front un véhicule arrivant en sens inverse. Un des passagers de ce dernier a été tué sur le coup.

Enfin, deux piétons ont été tués ce week-end, un vieillard de 90 ans près de Hochdorf (LU) par une moto et un enfant de 6 ans à Gais (AR) par une voiture.

# Les groupes parlementaires préparent la session d'été

BERNE (ATS). – L'interdiction des représentations de violence est en bonne voie. La révision du Code pénal au chapitre des infractions contre la vie et l'intégrité corporelle a en effet reçu le soutien des trois principaux groupes parlementaires bourgeois, PRD, PDC et UDC. Pour leur part, les députés socialistes, également réunis samedi pour préparer la session d'été, ont donné la priorité à la lutte contre la spéculation foncière.

Trois groupes se sont exprimés sur la politique d'asile: les socialistes estiment qu'elle n'est pas

conforme à la loi, alors que l'UDC est d'avis qu'il est temps d'appliquer les mesures de restriction prévues en cas d'affluence extraordinaire. Quant au PDC, il juge urgent de trouver des solutions pragmatiques pour une meilleure efficacité de la procédure et pour l'hébergement des requérants.

Pour ce qui est de l'harmonisation fiscale, les radicaux se sont prononcés pour le maintien de la taxation biennale, alors que le PDC propose que, s'il en est décidé ainsi, les cantons qui ont déjà introduit l'imposition annuelle puissent la conserver.

De leur côté, les socialistes de-

manderont que la lutte contre la spéculation foncière soit traitée en priorité, afin que la discussion ne risque pas d'être renvoyée en raison du programme chargé de la session. Ils demandent par ailleurs qu'un montant équivalent aux dépenses d'armement soit consacré aux recherches sur la paix.

A signaler enfin que le groupe UDC s'est donné un nouveau président en la personne du conseiller national argovien Theo Fischer, qui succède au Bâlois Hans Rudolf Nebiker. Le Vaudois Jean-Pierre Berger accède à la vice-présidence.

## Il vole un hélicoptère et s'écrase: légèrement blessé

AGNO (TI) (ATS). – Un mécanicien de 30 ans s'est mis aux commandes d'un hélicoptère, hier, à l'aéroport de Lugano-Agno. Il ne disposait pas de licence et a entrepris un vol au-dessus du Sopraceneri et de la plaine de Magadino avant de s'écraser. L'homme ne souffre que de blessures légères, a indiqué la police. Il a été hospitalisé à Bellinzona. L'appareil volé a été complètement détruit.

Le mécanicien a pris l'air vers 12 h 30. Il était à bord d'un hélicoptère de type Lama appartenant à la Heli-TV, société pour laquelle il travaille. Il s'est abattu à Camorino après avoir survolé le Sopraceneri. La police cantonale et des fonctionnaires de l'Office fédéral de l'aviation civile ont ouvert une enquête.

## MM. Ogi, Delamuraz et Felber à Paris cette semaine

# Superphénix, GATT, OCDE

BERNE (ATS). – Pour la première fois dans les annales de la Confédération, trois conseillers fédéraux séjourneront à Paris en l'espace d'une semaine. Le chef du DFTCE, Adolf Ogi, s'entretiendra aujourd'hui avec son homologue français, Roger Fauroux, et participera le lendemain à l'assemblée annuelle de l'Agence internationale de l'énergie. Le président de la Confédération, Jean-Pascal Delamuraz, et le chef de la diplomatie, René Felber, assisteront quant à eux mercredi et jeudi à la rencontre ministérielle de l'OCDE.

Les entretiens que le chef du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) aura avec M. Fauroux cet après-midi au Ministère français de l'industrie et de l'aménagement du territoire, rue de Grenelle, porteront sur la sécurité des centrales nucléaires françaises et suisses. Les protestations consécutives à la réouverture de la centrale de Creys-Mal-

ville, en janvier dernier, devraient occuper une large place.

Demain, M. Ogi participera à l'assemblée annuelle de l'Agence internationale de l'énergie (AIE). Cette rencontre, convoquée au niveau ministériel, portera notamment sur les perspectives qui se dessinent au tournant du siècle ainsi que sur les conclusions qu'il convient d'en tirer en termes de politique énergétique.

Le tandem Delamuraz-Felber, attendu dans la capitale française mercredi en début d'après-midi, participera quant à lui à la réunion ministérielle de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE). La situation économique des pays appartenant à cette organisation sera au centre des discussions qu'auront les ministres qui chercheront à définir une stratégie commune orientée sur la croissance continue, la stabilité des prix et l'élimination des déséquilibres externes et internes.

## Incendie à Aarau

# Douze heures sans électricité

AARAU (ATS). – La ville d'Aarau a été privée d'électricité pendant plus de douze heures, à la suite d'un incendie qui s'est déclaré dans l'usine électrique municipale vendredi vers 20 heures. Aarau a été plongé dans l'obscurité durant toute la nuit. Une installation provisoire a permis d'approvisionner le chef-lieu cantonal en courant samedi dès 8 h 30.

Si personne n'a apparemment souffert de la panne, 3500 personnes ont été victimes de l'acci-

dent. La climatisation de la batterie où elles se trouvaient ne disposant pas de générateur, les piles ont péri du fait de l'augmentation rapide de la température.

Le feu a éclaté vraisemblablement en raison d'une défectuosité technique. Un câble a pris feu, celui-ci se communiquant au bâtiment. Le montant des dégâts, selon la police, s'élève à plusieurs millions de francs. Et il faudra des mois avant que les traces de l'in-

ciendie soient effacées.

Plus d'une centaine d'hommes de la troupe de protection contre le gaz et de pompiers d'Aarau ont combattu le feu, munis de masques à gaz, pendant des heures.

La population d'Aarau a réagi à l'accident sans panique, a relevé un porte-parole de la police cantonale argovienne. Grâce à la présence massive de voitures de patrouille, aucun incident sérieux ne s'est produit.

## Rhodes-Intérieures

# Et le suffrage féminin?

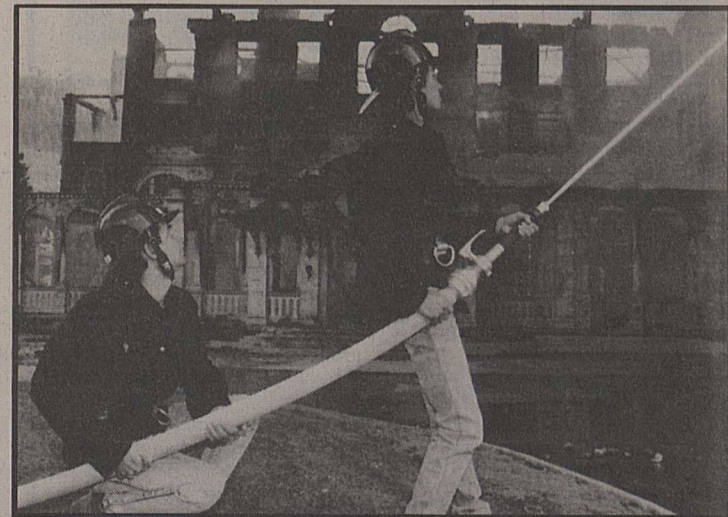
APPENZEL (ATS). – Un recours de droit public auprès du Tribunal fédéral a été formé contre le demi-canton des Rhodes-Intérieures d'Appenzel par une citoyenne qui n'a pas pu assister à la Landsgemeinde de cette année. Le recours, a-t-on appris samedi, est dirigé contre le Conseil d'Etat à l'origine de l'interdiction.

Les Rhodes-Extérieures, le 30 avril dernier, ont accordé le droit de vote aux femmes en matière cantonale, à l'occasion de la Landsgemeinde. Les Rhodes-Intérieures sont le dernier Etat confédéral à ne pas accorder ce droit. Les femmes ne peuvent être consultées et élues qu'en matière scolaire ou dans les affaires religieuses.

Pour les districts, arrondissements électoraux pour le renouvellement du Grand Conseil, les Appenzelloises des Rhodes-Intérieures sont également exclues. Elles ne peuvent pas se prononcer sur des objets d'importance cantonale. On leur refuse aussi de se porter candidates pour occuper un siège au gouvernement ou dans un tribunal. Comme la Constitution le stipule, le Conseil d'Etat se devait d'interdire la participation de la recourante à la Landsgemeinde. Il ouvrirait ainsi la voie à un recours de droit public.

## Grisons

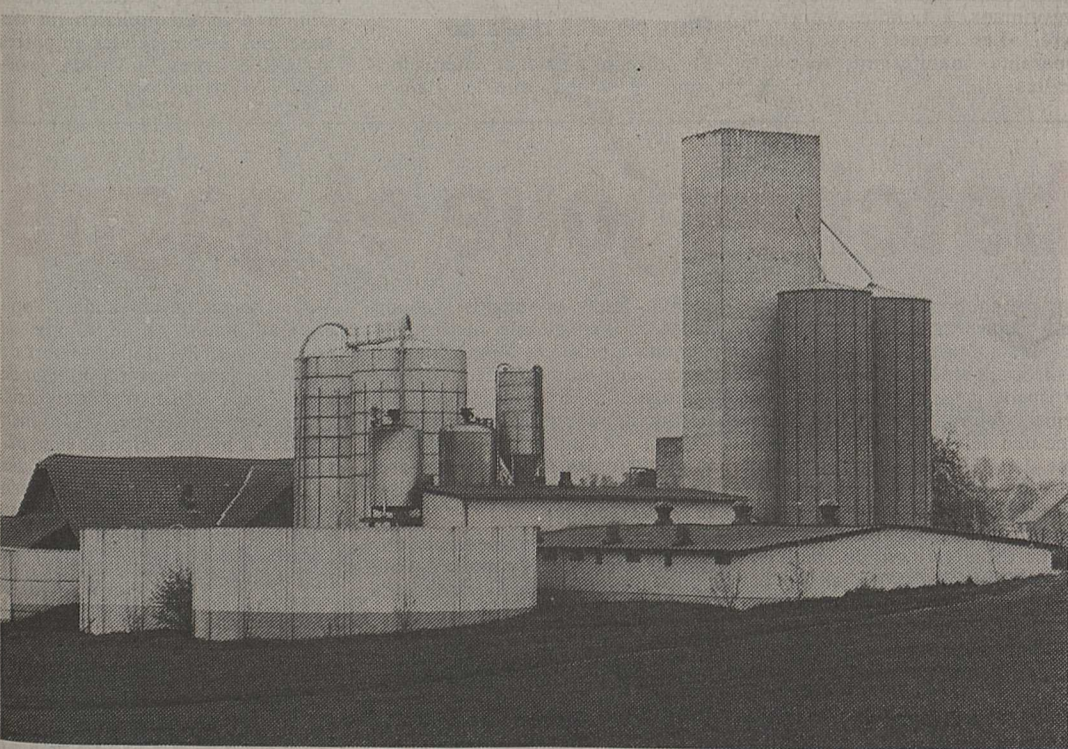
# Joyau de l'hôtellerie suisse détruit par le feu



TARASP (GR) (ATS). – Le feu a détruit, samedi, un hôtel de Vulpera, commune de Tarasp. L'hôtel Waldhaus, de réputation internationale, a été complètement anéanti par les flammes. Les pompiers de Tarasp et de Scuol, renforcés par ceux des villages voisins et alertés vers 5 heures, ont lutté contre les flammes pendant cinq heures. Les dégâts atteignent plusieurs millions de francs, a annoncé la police.

On ne connaît pas encore l'origine du sinistre qui a dévasté un symbole de l'histoire hôtelière suisse. Construit entre 1896 et 1897, le Waldhaus était un établissement de première classe alliant le confort et répondant aux exigences de la vie moderne.

Un capital de 1,5 million de francs a été réuni, en 1895, pour la construction de deux établissements, le Waldhaus et le Schweizerhof, qui à eux deux offraient 470 lits. La société, familiale, a transformé la vocation agricole de la région et fait de Vulpera un centre touristique de réputation internationale.



# Les fabriques d'animaux vous souhaitent « Bon appétit »!

En 120 jours, une fabrique d'animaux comme celle-ci produit un cochon de 100 kg. Grâce aux additifs, aux antibiotiques et aux hormones contenus dans les fourrages. Chez le consommateur, cette viande aqueuse se ratatine en cuisant, perdant une part importante de son poids à l'achat. En Suisse, plus de 5000 fabriques d'animaux engraisent, avec des fourrages importés, 700 000 cochons, des dizaines de milliers de veaux et de bœufs, des millions de poulets. Les excédents de viande doivent être stockés par la Confédération dans des entrepôts frigorifiques coûteux. Aux frais des contribuables, naturellement. Alors que les vrais paysans, ne couvrant plus leurs frais, sont contraints de cesser leur activité.

Information et documentation: Maria Noverraz, CP 620, 1211 Genève 3, responsable.



Les héros du « printemps de Pékin » fatigués

## Essoufflement du mouvement étudiant

PÉKIN (ATS/AFP/Reuter). — Après avoir annoncé leur intention d'évacuer mardi la place Tien An Men, les étudiants contestataires chinois, qui enfreignent depuis neuf jours la loi martiale en mobilisant le cœur de Pékin, ont organisé hier une dernière manifestation antigouvernementale, qui n'a pas connu le succès des précédentes. Samedi, les dirigeants étudiants estimaient avoir remporté une « victoire morale » sur le régime et ont réaffirmé le caractère durable de leur mouvement.

En dépit de l'essoufflement de la protestation, une manifestation antigouvernementale a néanmoins mobilisé 100 000 personnes hier à Shanghai, dans le sud du pays.

A Pékin, tandis que des cortèges de dizaines de milliers d'étudiants tournaient dans les rues de la capitale, l'immense esplanade de Tien An Men était le centre d'attraction des promenades dominicales des citoyens chinois, curieux de venir voir de près ces fameux jeunes intellectuels partis à l'assaut du régime.

### Lassitude

Sous des bâches en plastique ou de petites tentes de camping, les héros étaient fatigués: venus de toutes les provinces de Chine, ils prenaient du repos, écrasés de som-

meil ou allongés en lisant sous des parasols, pendant que leurs camarades faisaient tourner à la main les ronéos d'où sortaient des tracts vengeurs exigeant la chute de Deng Xiaoping et du premier ministre Li Peng.

Les meneurs du « printemps de Pékin » cachaient mal leur déception devant le demi-échec de la manifestation, qui a rassemblé environ 50 000 personnes, selon des estimations concordantes, tandis que les manifestations précédentes en avaient fait descendre dans la rue jusqu'à un million.

### A Shanghai

Alors que les meneurs du « printemps de Pékin » n'arrivaient plus à mobiliser leurs troupes dans la capitale chinoise, Shanghai a connu hier sa plus grande manifestation contestataire en une semaine avec 100 000 participants. Les manifestants, essentiellement des étudiants et des jeunes ouvriers, ont réaffirmé leur hostilité au premier ministre Li Peng et à la loi martiale.

Après s'être formé sur la place du Peuple, le cortège a gagné les rues commerçantes du centre où des centaines de drapeaux marquaient le 40e anniversaire de la prise de la plus grande ville de Chine par les communistes. La

presse officielle avait d'ailleurs invité la population à marquer l'événement en se rassemblant autour du siège du parti.

A Hong Kong par ailleurs, quelque 500 000 manifestants ont clos une semaine de mobilisation populaire sans précédent dans la colonie britannique qui sera rétrocédée à la Chine en 1997.

### Essoufflement en province

D'une manière générale, le mouvement contestataire des étudiants chinois dans les villes de province semblait s'estomper hier. A Changsha, capitale de la province méridionale du Hunan, le gouvernement local a fait placarder dans toutes les universités un texte enjoignant les étudiants à retourner aux cours qu'ils boycottaient, selon un enseignant étranger.

A Chengdu, capitale de la province de Sichuan (sud-ouest), seules quelques centaines d'étudiants continuaient à défier la loi martiale, à indiqué un membre de la Jeunesse communiste. Des résidents chinois de Wuhan, dans la province de Hubei (sud), ont déclaré pour leur part que les manifestants avaient été délogés par l'armée d'un pont important qu'ils occupaient sur le Yangtze.

## L'épouse de l'escroc André Plumey démissionne de ses fonctions au Canada

OTTAWA - MONTRÉAL (ATS). — L'épouse d'André Plumey, Mme Marcelle Dumoulin, a été démise de ses fonctions au Ministère canadien des affaires étrangères, a-t-on appris samedi à Ottawa. En langage diplomatique, elle se trouve dans une « phase de réaffectation » et le ministère « étudie le rôle qu'elle a joué » dans l'affaire Plumey.

Les services secrets canadiens (SCRS) font désormais partie du dossier même si, selon la coutume, cet organisme refuse de confirmer ou d'infirmer quoi que ce soit. La direction des SCRS cherche à savoir comment un membre du personnel diplomatique canadien a pu épouser un escroc international et le faire venir au Canada. Or, avant d'être envoyé en poste à l'étranger ou de se voir attribuer des responsabilités, chaque diplomate canadien fait l'objet d'une enquête minutieuse avec la participation des SCRS.

Le quotidien montréalais « La Presse » a écrit, samedi, qu'André Plumey était un « homosexuel notoire », et a ajouté que le mariage de l'escroc suisse et de Mme Dumoulin « a toutes les allures d'un mariage blanc ou, à tout le moins, d'un mariage d'affaires ». Le quotidien a avancé que Mme Dumoulin était une « associée essentielle » de Plumey-Trincano dans son entreprise québécoise, et qu'elle tentait d'utiliser ses relations pour attirer de nouveaux « pigrons dans les filets de l'escroc ». Une victime d'André Plumey, qui affirme avoir été « très proche de lui », a confirmé, à l'ATS, ces allégations.

« Nous n'avons aucune idée de l'endroit où se cache André Plumey », reconnaît par ailleurs M. Pierre Schryer, responsable de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour le Québec. En réponse aux victimes locales de l'escroc suisse, qui se plaignent du laxisme de la police

fédérale canadienne dans cette affaire, M. Schryer déclare que si la GRC a identifié André Plumey en 1987 déjà, elle n'a en revanche pas fait d'enquête approfondie parce que personne, au Canada, ne s'est plaint de lui. La GRC ignorait, en 1987, qu'André Plumey était le président de la société d'investissement Mitrin et qu'il était entré au Canada en utilisant un faux passeport.

Ces explications n'ont guère satisfait des victimes qui restent convaincues que la GRC a mal fait son travail. Cette conviction a d'ailleurs été renforcée, samedi, alors que le quotidien anglophone « The Gazette » cite un policier — spécialiste des fraudes — de la Communauté urbaine de Montréal, le lieutenant Gilles Morand, qui déclare: « J'aurais fait une enquête en 1987 si l'on m'avait mis au courant... La GRC n'est pas très bavarde et cela cause des problèmes. »

## La tournée européenne de M. Bush

ROME (ATS/AFP). — Le président américain George Bush a quitté Rome hier après-midi pour Bruxelles, au terme d'une visite officielle de deux jours en Italie et

au Vatican, première étape de sa tournée européenne. M. Bush doit participer aujourd'hui et demain à Bruxelles au sommet marquant le 40e anniversaire de l'OTAN, avant de poursuivre son voyage par la RFA (31 mai-1er juin) et Londres (1er et 2 juin).

Hier, il est allé au cimetière américain de Nettuno, à une soixantaine de kilomètres au sud de la capitale italienne, pour rendre hommage, à l'occasion du Memorial Day, aux soldats américains tués en Italie lors de la Seconde Guerre mondiale.

Durant son séjour de quarante-huit heures en Italie, le président américain s'est également entretenu samedi avec le président démissionnaire du Conseil italien, M. Ciriaco De Mita, et le pape Jean Paul II.

### Entretien avec le pape

Lors de sa rencontre avec le pape, le président américain a notamment réitéré l'engagement américain « à encourager les réformes politiques et économiques en Pologne et ailleurs en Europe de l'Est ». M. Bush a rappelé qu'il avait édicté « un paquet de mesures financières pour manifester l'engagement américain » à aider les réformes en Pologne.

De son côté, le pape a évoqué « l'immense défi qui s'ouvre devant les Etats-Unis dans le troisième siècle de leur nation ». Les Etats-Unis, grâce « à leurs principes moraux et à leurs valeurs spirituelles », ont les moyens « d'une réponse à la hauteur des défis du jour ». En particulier, a conclu le pape, « le test ultime de la grandeur américaine est le respect de chaque personne humaine, surtout les plus faibles et sans défense, comme celles qui ne sont pas encore nées ».

### Plus de visa d'entrée

En outre, le président américain a annoncé samedi que les Italiens

désireux de se rendre en visite aux Etats-Unis n'auraient plus besoin de visa. Cette décision concerne les Italiens se rendant aux Etats-Unis pour tourisme ou affaires pour une durée inférieure à nonante jours, a indiqué M. Bush lors d'un toast en l'honneur du président du Conseil italien démissionnaire Ciriaco De Mita, qui le recevait à dîner.

M. De Mita a eu auparavant un entretien politique d'une demi-heure avec le président américain à la villa Madama, un palais de l'époque Renaissance sur les hauteurs de Rome. L'entretien a été suivi d'une réunion élargie de près d'une heure, avec le secrétaire d'Etat américain James Baker et le ministre des Affaires étrangères italien Giulio Andreotti.

### Missiles à courte portée

Aucune information officielle n'a été communiquée sur le contenu des entretiens, mais il est vraisemblable, selon les observateurs, qu'ils aient porté sur les divergences au sein de l'OTAN à propos de l'avenir (modernisation ou suppression) des missiles à courte portée (SNF), à la veille de la célébration du 40e anniversaire de l'alliance atlantique.

A cet égard, le porte-parole de la présidence américaine, M. Marlin Fitzwater, a laissé entendre que les Etats-Unis discuteraient avec leurs alliés d'une éventuelle réduction de troupes en Europe, dans le cadre des négociations sur le désarmement conventionnel (CFE) de Vienne, alors qu'ils s'y refusaient jusqu'à présent. Il a cependant démenti que Washington envisagerait un retrait unilatéral comme l'avait affirmé vendredi le quotidien « Washington Times ».

M. Fitzwater a également indiqué que les Etats-Unis pourraient aborder à Bruxelles la possibilité d'un assouplissement des sanctions commerciales imposées à l'URSS après l'invasion soviétique de l'Afghanistan.

## Le nouveau Parlement soviétique

# « Une majorité agressive et obéissante »

MOSCOU (ATS/AFP). — Après trois jours de débats très animés au congrès des députés du peuple, les élus partisans d'une perestroïka radicale ont perdu leur première bataille, celle de l'élection au Soviet suprême. L'organe législatif soviétique restera en effet sous le contrôle étroit de l'appareil du Parti communiste.

Les Soviétiques avaient découvert avec étonnement les joutes oratoires de leurs dirigeants lors de la retransmission télévisée de certains débats de la conférence fédérale du parti, en juin dernier. Cette fois, la télévision est allée plus loin en diffusant intégralement et en direct les travaux du congrès des députés.

Depuis jeudi, beaucoup suivent avec passion pendant des heures les éclats et les empoignades entre conservateurs et ténors du changement radical. Mikhail Gorbatchev, élu triphalement dès le premier jour président du Soviet suprême, chef de l'Etat, même avec fermété les travaux, suivant un ordre du jour préparé à l'avance que les progressistes n'ont pas réussi à faire changer.

### Echec d'Eltine

Après une interminable journée, vendredi, consacrée à la procédure du vote pour désigner les 542 élus des deux Chambres du Soviet suprême, l'élection avait lieu dans la nuit au bulletin secret. L'annonce des résultats à la séance de samedi

a été un choc pour les radicaux: ils se savaient minoritaires, mais ne pensaient pas être presque tous écartés du Parlement.

L'échec de Boris Eltsine, le contestataire du parti, est le plus spectaculaire. L'enfant chéri des Moscovites, qui ont été cinq millions à l'élire député le 26 mars, a en effet été éliminé de la Chambre des nationalités.

L'un des animateurs du groupe de Moscou, l'historien Youri Afanassiev, a alors semé le trouble dans le congrès en apostrophant le numéro 1 soviétique. Il l'a accusé « d'influencer savamment la majorité agressive et obéissante » des députés qui a choisi un Soviet suprême stalino-brejnevien.

Dès le premier vote, jeudi, sur l'ordre du jour, à la demande d'Andrei Sakharov, les élus progressistes avaient pu se compter: seulement 379 sur 2155 ont suivi le prix Nobel de la paix dans sa contestation de l'appareil, moins de 20% du congrès. L'enjeu de la désignation du Soviet suprême était important, car cet organe votera les lois pendant ses deux sessions annuelles.

### Les conservateurs aux barricades

Anciens combattants, militants de choc de Sibérie, jeunes militaires ou vieux « sages » de l'Académie des sciences se sont alors succédé à la tribune pour dénoncer péle-mêle les tentatives de « diktat » des

Moscovites sur les autres Républiques, le temps perdu en vains bavardages, la critique systématique et la mise en cause des « valeurs fondamentales du socialisme ».

Hier, les députés progressistes étaient réunis à huis clos à Moscou. Plusieurs mouvements informels ont appelé par ailleurs les habitants de la capitale soviétique à manifester hier pour protester contre la mise à l'écart de M. Eltsine.

Cette manifestation, à l'appel notamment du Front populaire et

### En bref

● **Membres de l'ETA expulsés d'Algérie.** — Une vingtaine de membres de l'ETA basque espagnol ont été expulsés d'Algérie. Hier, ils ont été mis à bord d'un avion des forces aériennes espagnoles. L'appareil serait parti en direction de l'Amérique du Sud, probablement vers le Venezuela. Le 18 avril, six membres de l'ETA ont déjà été expulsés d'Algérie vers Saint-Domingue et le 9 mai, dix Basques ont quitté Alger pour le Cap-Vert.

● **Typhons en Asie.** — Au moins 90 personnes ont perdu la vie dans le passage de divers cyclones qui se sont abattus ces derniers jours sur le Vietnam, l'Inde et le Bangladesh. Au Vietnam, 52 habitants ont été tués, 37 blessés et 364 sont

portés disparus. Le meurtrier est le typhon nommé Cécile. En Inde, on déplore plus de 20 morts, 60 pêcheurs sont portés disparus et des milliers d'habitants sont sinistrés. On déplore encore la perte de mille têtes de bétail. Au Bangladesh, ce sont au moins 14 morts et 1300 blessés lors du passage d'une tornade. Selon la presse du pays, ce bilan pourrait être beaucoup plus lourd.

● **Manifestation anti-Rushdie à Londres.** — Une douzaine de policiers ont été blessés, samedi, lors d'une manifestation de milliers de musulmans, à Londres, contre le livre « Les versets sataniques ». Quarante manifestants ont été arrêtés.

# Sommet de l'OTAN: Gorbatchev joue et gagne

C'est un anniversaire sans fanfare, qui attend les chefs d'Etats et de gouvernements de l'OTAN, réunis, aujourd'hui pour quarante-huit heures à Bruxelles.

Double anniversaire puisque, il y a quarante ans, les Alliés portaient sur les fonts baptismaux une RFA investie d'une double mission historique: résister à la pression soviétique due à la guerre froide et engranger les bienfaits de la prospérité économique que la capacité productive des Allemands ne devrait pas tarder à susciter. Et, la même année, toujours en 1949, les Alliés créaient un pacte de défense, l'OTAN, deux ans après le coup de Prague et alors que Staline provoquait le blocus de Berlin.

Quarante ans après, la RFA est de nouveau au rendez-vous mais ce n'est pas exactement celle que les Alliés attendaient puisqu'elle est à l'origine d'une grave crise du Traité de l'Atlantique-Nord.

● **COLOGNE (ATS/AFP).** — Le Parti libéral ouest-allemand (FDP) a implicitement menacé, hier, de faire éclater la coalition de centre-droit du chancelier Helmut Kohl si celui-ci allait trop loin dans l'acceptation d'un compromis au sommet de l'OTAN, lundi et mardi à Bruxelles.

### Découplage?

Comme dans la tragédie antique, celle-ci s'est accomplie en quatre actes. Il y a deux mois, le chancelier Kohl, aux abois, à dix-huit mois des élections générales, qui semblent plébisciter une coalition des sociaux-démocrates et des verts, sur le modèle du Sénat de Berlin, opère un double virage à 180 degrés.

Sur le plan européen, il porte un coup grave à la préparation du grand marché en revenant sur la retenue à la source des capitaux d'épargne. Les Français, qui ont supprimé leur contrôle des changes, encaissent le coup...

Mais il y a plus grave: sur le plan de la défense atlantique, le chancelier, bruyamment soutenu par les sociaux-démocrates, réclame une négociation sur les missiles à courte portée, dits de théâtre. La réaction des Alliés ne se fait pas attendre. Margaret Thatcher court en RFA mettre en garde le chancelier, alors que François Mitterrand soutient la position américaine dans sa conférence de presse du 15 septembre: il faut d'abord négocier sur les armes « conventionnelles », même s'il n'y a pas urgence à moderniser les missiles Lance. Les Pays-Bas et l'Italie soutiennent cette position.

Troisième acte, le chancelier Kohl semble faire marche arrière en se lançant dans des exercices sémantiques: ouverture prochaine des négociations sur les armes nucléaires à courte portée ne signifie pas immédiate. Il peut s'agir de plusieurs jours, voire de plusieurs années... Et comme, dans le même temps, le numéro 1 soviétique propose un plafonnement des armes « conventionnelles », salué comme « sérieux » par George Bush, il n'y a plus qu'à s'acheminer vers le compromis.

Mais aujourd'hui et c'est l'acte quatre, la RFA est revenue à sa position première: elle souhaite des négociations sur les missiles à courte portée avant même que les négociations CAFE sur les armes conventionnelles aient abouti. Il reste à George Bush à annoncer une réduction unilatérale de 10% des troupes américaines stationnées en RFA pour sceller le nœud gordien de la crise.

### L'énigme Genscher

A Bruxelles aujourd'hui il y aura un double front. D'un côté, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, appuyés par les Pays-Bas et l'Italie, qui souhaitent des résultats substantiels dans les négociations CAFE et refusent d'envisager un découplage de la défense de l'Eu-

rope par rapport à celle des Etats-Unis. L'avertissement américain n'en reste pas moins: le maintien des troupes américaines en Europe est incompatible avec une troisième option zéro, c'est-à-dire avec une dénucléarisation de l'Europe. Les GI's ne resteront pas en RFA sans parapluie nucléaire.

La France, qui n'est pas membre de l'OTAN, adhère pleinement à cette thèse, au nom du vieux réflexe atlantiste des socialistes et, sans le dire trop haut, parce qu'elle n'a plus les moyens d'entretenir et de moderniser une force de frappe nucléaire autonome. La presse française vient d'ailleurs, comme par hasard, de révéler que, sans l'aide américaine, la France de Georges Pompidou n'aurait pas été en mesure de développer un programme d'armes nucléaires tactiques.

En face de ce front résolu, la RFA du chancelier Kohl maintiendra, autant qu'elle le peut, une manière de double discours: qu'elle est un pilier de la défense occidentale mais elle n'a pas vocation à être le théâtre d'un affrontement nucléaire avec l'Est. Et, au centre de ce plaidoyer, Washington, Londres, La Haye, Rome et Paris trouveront encore un homme, ancien réfugié de l'Est, âme damnée de tous les gouverne-

ments ouest-allemands depuis vingt ans, spécialiste des renversements d'alliances: Hans-Dietrich Genscher, ministre des Affaires étrangères. A Bruxelles, il plaidera la fidélité à l'alliance, comme à Paris, il y a quinze jours, il assura le ministre des Affaires étrangères de la volonté de Bonn de réaliser le grand marché.

Par-delà ces attermoissements, une double certitude s'impose à l'ouverture du sommet: Gorbatchev a

joué et gagné en persuadant l'opinion allemande de sa volonté de paix. L'esprit de Rapallo court de nouveau dans l'opinion allemande et la CDU, isolée, n'y peut mais. Quant aux Etats-Unis, ils sont bien décidés à ne pas imposer leur parapluie nucléaire contre le gré des Allemands: le coût de l'entretien des 320 000 GI's stationnés en RFA ne représente-t-il pas très exactement le montant de leur déficit budgétaire? Pierre Schäffer

### Insolite Danemark

## Du bruit contre l'insomnie

COPENHAGUE (AP). — Des successions de bruits de plus en plus lents, et adieu l'insomnie. Piet Hein, inventeur, artiste, poète... et insomniaque connu, cherche à faire breveter une machine à endormir.

C'est en inversant le principe d'une machine stimulante mise au point par l'Institut danois de recherche acoustique que Piet Hein a obtenu un appareil qui lui déjà a permis de tomber dans les bras de Morphée dès midi. Une série d'impulsions

sonores dont la fréquence diminue mathématiquement endort progressivement celui qui écoute.

Le bureau des brevets danois, tout en admettant que le rythme sonore a un effet calmant, a refusé d'enregistrer l'invention sous le nom proposé de « machine à temps » et Piet Hein n'a pas encore trouvé de fonds pour commercialiser sa trouvaille... ce qui ne l'empêche plus de dormir.



**MEUBLES decarte saxon**  
 TOUTE UNE EQUIPE  
 A VOTRE SERVICE!  
 13'500m<sup>2</sup> d'exposition  
 Tél. 026 44 35 44

**Automobilisme**  
 GP du Mexique  
**Senna souverain**  
 30

Riddes  
**SPORTS-MODE**  
**CRETTAZ**  
**CHAUSSURES**  
 Saxon

**sports**  
**Nouvelliste**

# Sion : côté pile, côté face!

Wettingen le trouble-fête paraissait réduit à l'impuissance. Sion menait 2-0. Un incident à la 47e (2-1) remit tout en cause. A Tourbillon, les Sédunois perdirent curieusement leur sérénité. Après avoir montré le côté pile avant la pause, ils étalèrent l'autre face de leur football, la mauvaise. Sion se sauva finalement par son gardien Lehmann aux arrêts déterminants.

23

**Tour final**

**Résultats**

Lucerne - Grasshopper	1-0 (0-0)
Servette - NE Xamax	3-2 (1-1)
<b>Sion - Wettingen</b>	<b>2-1 (2-0)</b>
Young Boys - Bellinzona	6-0 (2-0)

**Classement**

1. Lucerne (14)	11	5	5	1	15-10	29
2. Grasshopper (14)	11	5	2	4	12-14	26
<b>3. Sion (12)</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>18-12</b>	<b>26</b>
4. Young Boys (12)	11	6	2	3	31-14	26
5. Wettingen (12)	11	4	2	5	17-13	22
6. NE Xamax (12)	11	3	3	5	19-21	21
7. Bellinzona (13)	11	1	4	6	6-21	19
8. Servette (11)	11	2	4	5	20-33	19

**Mercredi 31 mai**  
 20.00 Bellinzona - Sion  
 Grasshopper - Servette  
 NE Xamax - Lucerne  
 Wettingen - Young Boys



Un de plus. Sion - Wettingen se joua par paire. Svensson et Lopez vécurent une bonne partie de la soirée côte à côte.

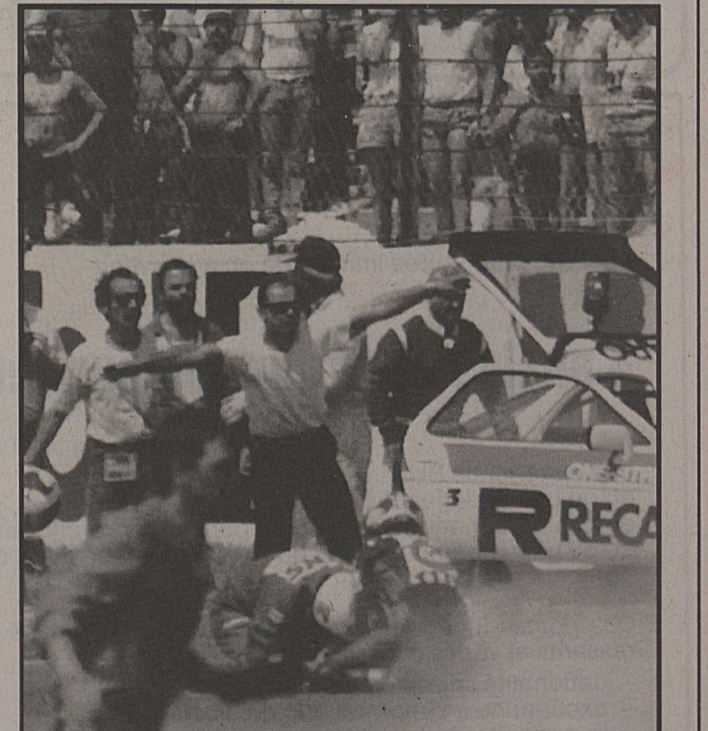


**FC Sion**  
**Patrick Tornare**  
**Sédunois**

Sous les reflets orange du paravent de la terrasse du Motel de Gruyères, après la signature du contrat de deux ans, de gauche à droite: MM. Michel Schmid, manager général, Patrick Tornare, gardien, et André Luisier, président.

30

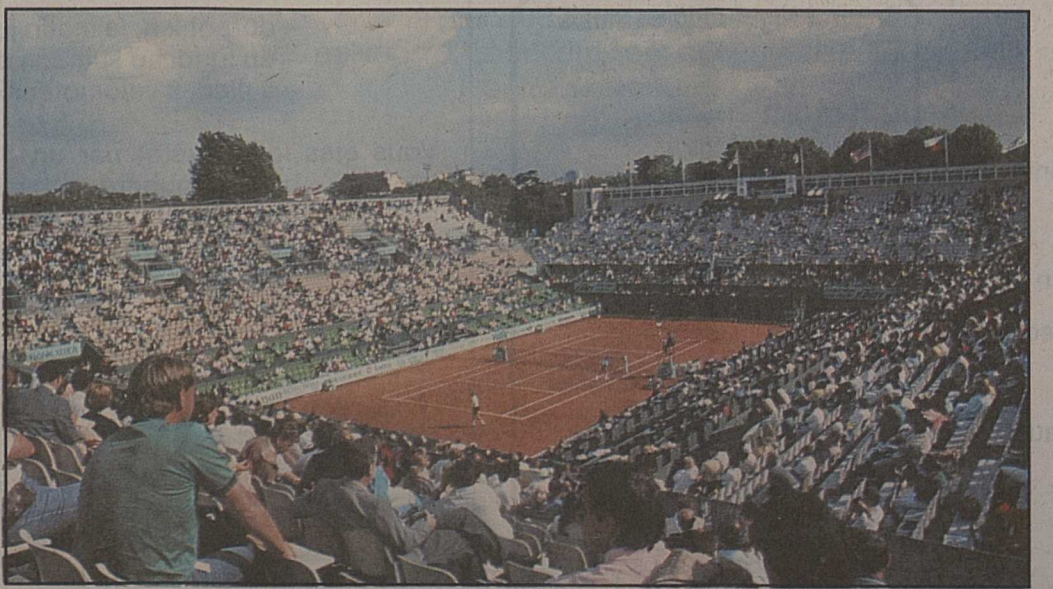
**Motocyclisme**  
**Grave accident**  
**au Grand Prix de RFA**  
**Un pilote tué**



Le Vénézuélien Ivan Palazzese n'a pas survécu au grave accident survenu lors de la course des 250 cm<sup>3</sup> du Grand Prix de RFA à Hockenheim. Le pilote de l'écurie Aprilia est décédé à son arrivée à la clinique universitaire de Heidelberg, où il avait été transporté par hélicoptère. Deux autres pilotes ont été grièvement blessés dans la collision: l'Italien Fabio Barchitta, victime d'une fracture d'une vertèbre, est paralysé des membres inférieurs, alors que le Français Bruno Bonhuil souffre de fractures au bras et à la jambe gauches et de contusions au visage.

30

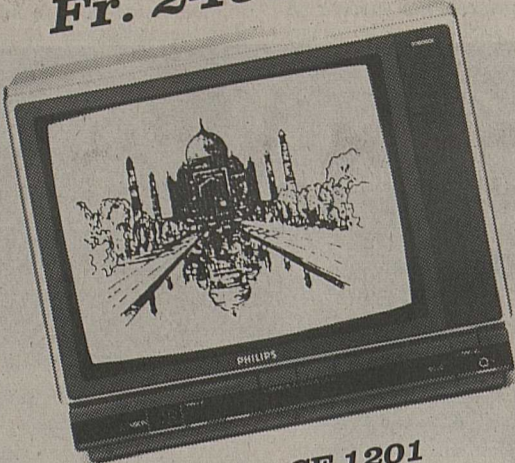
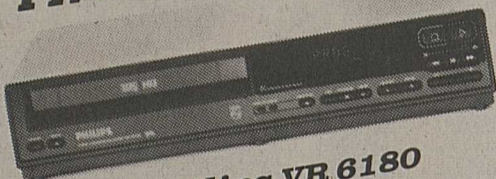
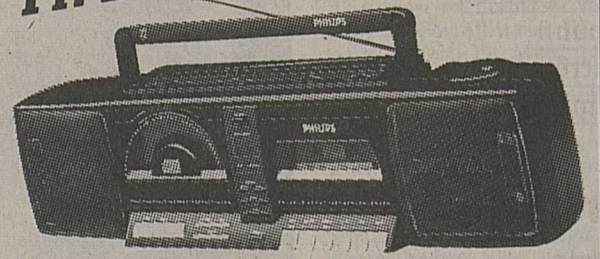
**Tennis**  
**Roland-Garros**  
**Que la fête commence!**



38

ASL



**EDGAR NICOLAS & CIE SA**Av. de Tourbillon 43  
1950 SION Tél. 027 / 23 22 62**Des souvenirs «vivants»**  
Caméscope Philips avec petite  
cassette. VKR 6841 VHS-C  
**Fr. 2490.-****TV Philips 14 CE 1201**  
écran 37 cm Dark Glass  
40 programmes, télécommande  
1 x h x p 41 x 34 x 37 cm  
**Fr. 495.-****Vidéo Philips VR 6180**  
télécommande infrarouge  
48 émetteurs, VPS  
4 programmations sur 1 mois  
**Fr. 890.-****L'AUDIO-VISUEL  
DE VOS VACANCES  
...A PRIX ENSOLEILLES!****Prêt à filmer, même à la lueur  
d'une bougie**  
Caméscope Philips VKR 6838 VHS-C  
**Fr. 1790.-****CD baladeur  
Philips D 6800**  
fonctionne à piles ou 220 V  
**Fr. 299.-****Radiocassette-CD pour un  
superprix**  
D 8892 Sound Machine CD  
Philips **Fr. 399.-****OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS****Institut de beauté à Sion cherche  
esthéticienne  
diplômée**

Tél. (027) 23 52 06. 036-537027

**Hôtelier-restaurateur**Suisse, certificat de capacités Hô-  
tel Valais, s'intéresse pour une di-  
rection-gérance. A l'année ou sur  
la base de saisons d'été-hiver.Contacter, sous chiffre P 36-  
400406, Publicitas, 1920 Martigny. 036-400606**Café du Valais à Martigny cherche  
jeune sommelière**Congé dimanche et lundi.  
Sans permis s'abstenir.

Tél. (026) 22 64 44. 036-077023

**Boutique de mode à Sion cherche  
vendeuse à temps  
partiel**(tous les matins + mercredi et  
samedi après-midi).  
Tél. (027) 23 52 06. 036-537029**Garage EDELWEISS  
Agence BMW, à Conthey  
cherche**- apprenti mécanicien  
d'automobiles  
- apprenti(e)  
vendeur(euse) en  
pièces détachées  
- apprentie employée  
de bureau  
Tél. (027) 36 12 42. 036-537062**Entrepreneurs, architectes, promo-  
teurs.** Nous nous chargeons pour vo-  
tre compte des travaux administratifs  
et techniques suivants:**métrés, décomptes,  
facturation, secrétariat,  
surveillance des  
travaux**Tél. (025) 81 44 53 - Techni-Service  
Résidence La Vigne  
1898 Saint-Gingolph. 036-837856**Urgent!**

- Maçons + aides
- Menuisiers + aides
- Electriciens + aides
- Installateurs sanitaire
- Monteur en chauffage  
+ aides avec expérience

Très bons salaires.  
Tél. (027) 22 74 35. 036-536761Le beau temps est là!  
Votre hobby:**jardinier**certains travaillent la terre et  
d'autres aiment la nature.  
Alors vous êtes les**aides**que nous cherchons!  
Excellents salaires.  
Tél. (025) 71 63 12. 036-536731**DUBOIS-INFORMATIQUE S.A.**

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

**4 analystes-programmeurs(euses)**une expérience BULL DPS6 / GCOS  
et/ou une expérience NCR-ITX  
et/ou une connaissance accrue dans la micro-informatique  
et/ou une expérience dans un L4G seraient un atout décisif.Ces postes indépendants où les secteurs d'activité sont inté-  
ressants et variés demandent:

- nationalité suisse ou permis C
- expérience en informatique de gestion
- la capacité de travailler de manière autonome, avec soin et  
précision
- avoir le sens des responsabilités, du goût pour les contacts  
humains et de la discrétion.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leurs  
offres écrites à notre direction.**DUBOIS-INFORMATIQUE S.A.**  
Rue du Pont 19, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. (039) 28 58 44**apprentie de  
commerce ou bureau**Entreprise de Saxon offre place  
d'apprentissage pour été 1989.Ecrire sous chiffre P 36-400596,  
Publicitas, 1920 Martigny. 036-400596**Cabaret Night-Club du Valais  
central  
cherche****barmaid**pour date à convenir.  
Tél. (021) 29 97 83, qui transmet-  
tra. 036-537035**Entreprise de gypserie-peinture en  
Valais central cherche****personne dynamique**possédant une maîtrise ou un cer-  
tificate de contremaître.

Entrée tout de suite ou à convenir.

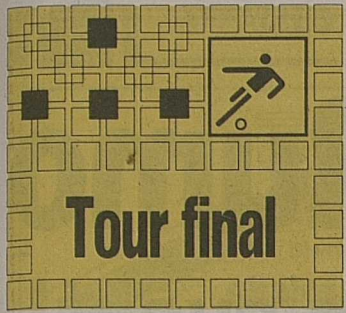
Faire offre écrite sous chiffre P 36-  
076878, Publicitas, 1951 Sion. 036-076878**Voire job  
matinal!****messagers, messagères**pour la distribution du  
NOUVELLISTE à ses abonnés,  
d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à  
tous les ménages de **voire localité.**

Vous êtes disponible

- durant 2 h, le matin jusqu'à 7 h - 7 h 30
- du lundi au samedi, deux semaines sur trois
- à pied, à vélomoteur ou en voiture.

Vous êtes intéressé(e) par un gain accessoire régulier et  
bien rémunéré, n'hésitez pas à nous appeler.  
Vous serez ainsi convoqué(e) à une séance d'in-  
formation qui vous renseignera complètement.**Messageries du Rhône  
et BVA Sion S.A.**Rue de l'Industrie 7  
Case postale 555  
1951 Sion  
Tél. (027) 22 40 40





# Sion - Wettingen 2-1 (2-0)

## Grain de sable et Zorro!

Comme sur des roulettes, d'abord, puis en boitant bien bas. L'équation résolue, Sion avala un grain de sable. Perturbé, il perdit son souffle et ses esprits. Il confia alors son sort à la défense. Wettingen lui fit peur, mais... Zorro, alias Lehmann, arriva plus d'une fois à son secours.

Udo Klug aura bientôt tout essayé tactiquement. Avec un certain succès il faut le reconnaître. Il assaisonne Rueda à toutes les sauces, jongle avec ses défenseurs en s'appuyant sur le talent de Peter Schepull (25 ans). Ajoutez-y l'intransigeance dans le marquage (Stutz sur Baljic, Germann-Schepull sur Cina-Brigger) et la vivacité du duo étranger Bertelsen-Svensson: le tout a les moyens de freiner les ambitions de l'adversaire.

A Tourbillon Klug a surpris tout le monde en laissant flotter la bride sur le cou de ses joueurs. Wettingen, le héros, jouait les papillons! Il obtint en l'espace de la première période une esquisse d'occasion de but (Baumgartner et arrêt de Lehmann à la 23e) et trois réelles chances devant le portier sédunois. Les voici: à la 31e Romano se joua de Sauthier mais pas de Lehmann; à la 33e Schepull, de la tête, alerta Lehmann et obtint le premier corner; à la 39e Lehmann, dans un réflexe éclair, repoussa encore le coup de tête de Bertelsen.

### Brigger-Schepull

Entre l'ex-international sédunois et le futur (?) appelé argovien l'explication atteint

toujours des sommets. Le duel se déroula sur toute la surface de jeu. Schepull ne quitta le Sédunois que pour se porter très souvent à l'attaque lorsque Wettingen entra en possession de la balle. Brigger effectuait aussi le pas de retrait par nécessité.

Le Sédunois prit l'ascendant sur l'Argovien en deux mouvements. Brigger offrit à Cina (magnifique coup de tête plongeante) la première grosse occasion sédunoise à la 16e. Il s'appropriera le mérite de la seconde en se jouant successivement de Schepull et Germann avant de battre Stiel (27e).

Sion évita ensuite la triple possibilité de retour de Wettingen avant de se mettre à l'abri totalement, croyait-on. Baljic se trouva à la base du second but comme du premier. Sa longue diagonale transita par Piffaretti avant de revenir sur Cina pour la seconde réussite sédunoise. Stiel encaissait le 2-0 mais refusait le 3-0 à la 44e face à Baljic.

### Hors-jeu

L'incident de la 47e (conditionna toute la seconde mi-temps. Svensson ramenait le score à 2-1 sur hors-jeu. A

Tourbillon, on n'est plus à une fausse estimation près.

Dès cet instant Sion compta sur son arrière-garde. Wettingen se lança dans la course-poursuite en se créant quatre chances de but. A tour de rôle Schepull (55e), Bertelsen (59e), Germann (87e) et Bertelsen en-

Par Jacques Mariéhoz

core (88e) exigèrent des prodiges du gardien sédunois.

Au bout du compte, Sion se sauva par Lehmann sans connaître la chance sur le plan offensif. Le tir de Sauthier sur le montant (57e), l'action O. Rey-Baljic-Brigger (70e) et l'essai génial de Baljic à 40 mètres terminant sa course sur la transversale (84e) indiquent que Sion connaissait des moments de lucidité.

Ils furent rares durant cette période où le football de l'ensemble devint laborieux. Passes ratées, jeu statique et sans volume, latéraux muets dans leur expression sur les côtés, baisse de régime dans le compartiment intermédiaire: c'était beaucoup à la fois face à un surprenant mais modeste Wettingen.

### Toujours présent

Devinette! C'est loin et près tout à la fois. C'est quoi? Il s'agit de la place UEFA, l'objectif sédunois.

Pour Pazmandy et ses joueurs le sprint final s'annonce difficile. Bellinzona et Young Boys les attendent lors des deux prochains matches.

Pour l'instant rien n'est perdu. Sion reste bien présent parmi les prétendants à l'Europe.



Unis. Quatre comme un seul homme. Germann, Schepull, Cina et Brigger (de gauche à droite) formèrent souvent un tout. Les deux Sédunois eurent finalement raison de leurs cerbères. Mamin

## Sion touche deux fois du bois!

**Sion:** Lehmann; Renquin; F. Rey, Balet, Sauthier; Piffaretti, Lopez, Baljic, O. Rey; Brigger, Cina. Entraîneur: Peter Pazmandy.

**Wettingen:** Stiel; Rueda; Germann, Schepull, Hüser; Kunder, Svensson, Stutz, Baumgartner; Romano, Bertelsen. Entraîneur: Udo Klug.

**Buts:** 27e Brigger (1-0); 42e Cina (2-0); 47e Svensson (2-1).

**Notes:** stade de Tourbillon. Spectateurs: 6300. Arbitre: M. Friederich (Seedorf) qui accorda le but argovien sur un hors-jeu. Il est vrai que ses juges de touche (mauvais) ne l'aiderent pas dans sa tâche.

Sion joue sans de Siebenthal et Bacchini (blessés). Wettingen évolue sans Heldmann (suspendu), Häusermann et Meier (blessés).

**Corners:** 3-6 (0-1).

**Changements:** Albertoni pour Piffaretti (60e); Peterhans pour Baumgartner (76e); Navarro pour Svensson (81e).

**Avertissements:** à Hüser (59e); à F. Rey (77e).

que et de 40 mètres essaye de le lober. La balle frappe la transversale avant de retomber sur le filet.

En ouverture de ce match se déroulaient les finales du tournoi de l'AEPSV (Association d'éducation physique scolaire du Valais romand). Résultats: 1re année: Martigny - Nendaz 8-2; 2e année: Nendaz - Saint-Guérin (Sion) 1-1 (Nendaz vainqueur aux pénalités); 3e année: Martigny - Collines (Sion) 6-0.

### Nos mini-interviews

● **Peter Pazmandy:** «La première mi-temps nous a montré un bon FC Sion parvenant à ses fins grâce à la réussite de deux jolis buts. Durant cette période Wettingen resta toujours dangereux sur contre.

Il fallut le but argovien pour tout déréglé. Il fut acquis sur hors-jeu, me semble-t-il. Cet incident faillit tout compromettre. Notre jeu devint déçu.

Dès cet instant le résultat aurait pu basculer dans le 2-2 comme dans le 3-1 en notre fa-

veur. Wettingen devint de plus en plus dangereux.

Il nous restait une seule chose à faire, garder le résultat. La victoire représente donc du positif. Par les temps qui courent ce n'est pas le moment de faire la fine bouche.

Nos chances d'obtenir une place UEFA demeurent intactes.»

● **Udo Klug:** «Je crois que nous aurions mérité de repartir avec un point. Nous avons en effet obtenu de réelles occasions de but. Malheureusement, nous avons aussi permis à Sion d'obtenir deux buts sur des erreurs individuelles en défense. J'estime que Wettingen a bien joué. Notre adversaire a été surpris par notre manière d'évoluer. Il s'attendait certainement à affronter une défense renforcée. Au lieu de cela il a vu une formation tournée vers l'offensive.

Je pense que les spectateurs auront apprécié notre comportement positif sur terrain adverse.» J. M.

### Les trois dernières rencontres pour le titre

Equipes	31 mai	10 juin	14 juin
1. Lucerne	à NE Xamax	c/Servette	à Wettingen
2. Grasshopper	c/Servette	c/NE Xamax	à Sion
3. Sion	à Bellinzona	à Young Boys	c/Grasshopper
4. Young Boys	à Wettingen	c/Sion	à NE Xamax
5. NE Xamax	c/Lucerne	à Grasshopper	c/Young Boys
6. Bellinzona	c/Sion	c/Wettingen	à Servette
7. Wettingen	c/Young Boys	à Bellinzona	c/Lucerne
8. Serve tte	à Grasshopper	à Lucerne	c/Bellinzona

### Faits spéciaux

A la 57e, un essai de Sauthier frappe le sol avant de rebondir sur le montant droit des buts de Stiel.

A la 84e, Stiel se trouve en position avancée. Baljic le remar-



# Revolution in Mild Taste?

## Yes.

## Try Merit!

Merit à l'Enriched Flavor:

une mini révolution dans le goût. L'Enriched Flavor est un procédé inédit qui confère aux tabacs de goût léger le plein arôme. C'est pourquoi, dès la première bouffée, Merit vous offre tout à la fois la plénitude de l'arôme et la légèreté du goût.

Des millions d'Américains ont découvert l'Enriched Flavor. Et vous?

Goûtez vous aussi Merit!



GOUDRONS  
8 mg  
NICOTINE  
0,6 mg

ENRICHED FLAVOR. MILD TASTE. TRY MERIT.



## Football: assemblée de la ligue nationale

# M. Lavizzari succède à M<sup>e</sup> Rumo

## Regard en arrière, regard en avant!

M. Carlo Lavizzari succède à Me Freddy Rumo à la tête de la ligue nationale. Il a obtenu trente-quatre des quarante-huit voix possibles. Neuf des douze clubs de LNA ont pris position en sa faveur et en LNB seize clubs sur les vingt-quatre ont également voté en faveur du président du FC Servette. Celui-ci est officiellement élu pour une période intérimaire de quatre mois. C'est le 30 septembre prochain, lors de l'assemblée ordinaire, que se déroulera, conformément aux statuts, l'élection ou la réélection du comité sortant.

A Berne, ce samedi, il convenait simplement de pourvoir au remplacement du président le quel est devenu depuis mars le président central de l'ASF.

Le second candidat, Me Giangiorgio Spiess (Lugano) avait retiré sa candidature, quatre jours avant cette assemblée générale extraordinaire, qui s'est tenue à Berne.

Cette élection fut précédée d'un long exposé du président sortant. Pendant plus d'une heure, Me Rumo présenta son bilan de dix années d'activité à la tête de la ligue nationale.

### Le bilan de dix ans d'activité

L'avocat chaux-de-fonnier aborda tous les problèmes. Dans son préambule, il définit les contraintes rencontrées dans l'accomplissement de sa tâche:

- La structure complexe de la fédération (trois sections pour deux statuts, amateurs et semi-amateurs);
- l'antagonisme quasi atavique entre le football d'élite et le football de masse;
- les oppositions d'intérêts dans la ligue elle-même entre les grands et les petits;
- le changement constant des dirigeants de clubs.

Il évoqua ce qu'il appelle «les pierres d'achoppement»: le mode de championnat et l'équipe nationale.

A propos de la formule, si décriée dans certains milieux, Me Rumo précisa: «Alors que dans la plupart des pays d'Europe les spectateurs diminuent, parfois dans des proportions inquiétantes comme en RFA, la Suisse a non seulement stabilisé l'hémorragie constatée en 1984 mais a très nettement redressé la situation.»

«Une étude faite par le président de la fédération belge, dans l'ensemble des pays d'Europe, a montré que la Suisse était, à cet égard, en tête dans le domaine de la récupération du public.»

A propos de la gestion de la ligue nationale, le président sortant s'est félicité de l'exemple de rigueur donnée dans les dépenses du compte d'exploitation. Elles n'ont pratiquement pas augmenté en dix ans, moins que le taux d'inflation.

Dans ses conclusions, l'orateur rappelait un fait trop souvent passé sous silence: «N'oublions pas les dimensions de la Suisse. En nombre de joueurs licenciés, nous sommes au vingtième rang des trente-cinq pays d'Europe avec 182000 joueurs licenciés. Ce chiffre doit encore être corrigé car il y a en Suisse probablement 80000 étrangers en raison de notre loi sur la nationalité. Avec 100000 footballeurs licenciés suisses, nous nous trouvons en conséquence dans le dernier tiers des pays d'Europe s'agissant du nombre des joueurs licenciés.»

«La moyenne de nos résultats en compétition de clubs et en équipe nationale se situe assez nettement au-dessus de ce rang de sorte que nous faisons en général mieux que nos moyens démographiques comparativement à d'autres pays», assura-t-il.

L'un enlève une casquette, l'autre quitte le Servette. Il était temps que le ciel s'éclaircisse. Me Rumo ne sera plus «que» président de l'ASF et M. Lavizzari s'installe à la tête de la ligue nationale. Le football suisse a son patron et les clubs de la LN leur président.

Avant cette assemblée extraordinaire, la lutte pour le pouvoir avait cessé... faute de deuxième candidature. Me Spiess (Lugano), sentant tourner le vent, s'était retiré. Samedi à Berne M. Lavizzari, présenté par son club et l'entente romande, succédait à Me Rumo.

La transition s'est effectuée «à l'amiable» pour l'instant. Seul le Tessin, privé de l'honneur qui

### M. Lavizzari: le rapprochement

Fleurs et félicitations classées, M. Carlo Lavizzari a renoncé au discours. Au micro il s'est contenté de ces quelques paroles: «En tant que président de la LN mon programme sera le suivant: transparence, travail, efficacité et progrès.»

Etonnant! M. Lavizzari se retire de la présidence du Servette, trop accaparé par ses affaires. Au même moment il prend la charge de président de la LN: «Je me rends compte que le football reste ma drogue. Je suis né avec et je ne peux pas m'en séparer.»

- Que pensez-vous de la déception des Tessinois?

- Je suis un homme raisonnable et je comprends le sentiment de profonde déception des Tessinois. Ma candidature avait été annoncée. Je me présentais en candidat loyal selon la volonté de l'entente romande. La rivalité ne doit pas déboucher sur l'animosité qui n'amène à rien. Il faut éviter la déchirure. Je me rendrai au Tessin pour aplanir tout différend. Je lutterai pour le rapprochement et l'entente de tous ceux qui aiment le football dans ce pays.

- Qu'allez-vous faire comme président?

- J'ai envie d'amener un style nouveau. En tant que président et avec mon comité, je serai au service des gens qui m'ont élu.

Je me tiendrai informé pour informer. Je poursuivrai le travail commencé par Me Rumo sur le statut du joueur professionnel et sur celui du stagiaire.

Et puis... Laissez-moi voir l'air du bureau!

- Et encore, monsieur le président?

- Je pense que tout changement peut offrir quelque chose de positif. Je quitte la présidence du



Prometteur. M. Carlo Lavizzari s'est engagé sourire aux lèvres. Une autre manière de faire passer le courant. ASL

Servette en étant persuadé que mon successeur apportera un plus. Ici comme ailleurs il y a souvent un décalage entre ceux qui vivent quotidiennement avec le football et les autres.

Il faut recréer le cordon ombilical reliant le public aux dirigeants du football.

De notre part nous devons à ce public la transparence car le football reste un sport populaire. Il faut raccourcir les distances en formulant des propositions simples et claires pour y arriver.

- Quelle est la réaction à votre nomination?

- D'abord j'éprouve la satisfaction de tout être humain sensible à une telle marque de confiance.

Ensuite c'est la satisfaction de ceux qui m'ont proposé et la sincérité du propos.

- Que pensez-vous de la formule du championnat?

- Elle ne doit pas être un alibi pour quiconque. Les techniciens doivent avoir leur mot à dire. Ils font partie du système et doivent être intégrés. Il faut que chacun se sente concerné au même titre que les présidents des clubs.

- Avec qui allez-vous travailler?

- Pour l'instant je suis élu pour une période intérimaire de quatre mois. En septembre, lors de l'assemblée ordinaire, il y aura l'élection ou la réélection du comité sortant. Je verrai à ce moment-là s'il y a quelque chose à modifier dans la composition du comité.

Dans l'immédiat je succède simplement à Me Rumo à la présidence.

Bonne chance, monsieur Lavizzari!

### Télégrammes

## Lucerne - Grasshopper 1-0 (0-0)

Lucerne: Tschudin; Wehrli; Marini, Kaufmann, Schönenberger; Gmür, Müller, Burri, Mohr; Nadig, Gretarsson.

Grasshopper: Brunner; Koller;

Stiel, Egli, In-Albon; Andermatt, Bickel (79e Wyss), Gren, Sutter; Halter (79e Paulo Cesar), Rufer.

But: 82e Müller 1-0.

Notes: Allmend. 23400 spectateurs (record du stade). Arbitre: Röthlisberger. Deux tirs sur le poteau de Sutter (64e et 88e).

## Young Boys - Bellinzzone 6-0 (2-0)

Young Boys: Zurbuchen; Hohli; Wittwer, Weber, Rapolder; Jeitziner, Limpar (56e Hänzli), Baumann, Sutter; Közle, Fimian.

Bellinzzone: Mutter; Tami; Germann, Rufer; Tognini, Zbinden, Mapuata, Fregno; Gusnerini (64e Reich), Turkyilmaz, Meier.

Buts: 26e Sutter (penalty) 1-0. 41e Jeitziner 2-0. 57e Wittwer 3-0. 64e Fimian 4-0. 78e Jeitziner 5-0. 80e Hänzli 6-0.

Notes: Wankdorf. 6500 spectateurs. Arbitre: Blattmann (Zeiningen).

### RÉDACTION SPORTIVE 1950 SION

Centrale ☎ 027 23 30 51

Jean-Pierre Bähler

☎ 25 22 02

Jacques Mariéthoz

☎ 22 95 85

Gérard Joris

☎ 88 11 21

Christian Michellod

☎ (026) 22 62 46

## LNA - Tour final: Servette - Neuchâtel Xamax 3-2 (1-1)

# Encore un arbitre en méforme!

Servette: Kobel; Besnard; Hasler, Barral, Schällibaum; Hertig, Bamert, Favre, Epars (60e Bonvin); Rummenigge, Sinval (70e Eriksen).

Xamax: Läubli; Lüdi; Fasel, Hermann, Ryf; Lei-Ravello (85e Lüthi), Perret, Mottiez (60e Gigon); Sutter, Decastel, Zwicker.

Buts: 32e Zwicker 0-1. 35e Bamert 1-1. 57e Sinval 2-1. 63e Lei-Ravello (penalty) 2-2. 87e Rummenigge (penalty) 3-2.

Notes: Charmilles. 3000 spectateurs. Arbitre: Klötzli (Malle-ray).

### Première victoire

A l'issue de la rencontre, les deux entraîneurs se rejoignent sur un point: l'arbitrage déficient de M. Bruno Klötzli. Le Jurassien, surtout en seconde mi-temps, multiplia les décisions controversées. Il influa même sur le résultat final en pénalisant les Xamaxiens d'un penalty imaginaire à quatre minutes de la fin.

«Nous ne serons pas Européens!», constatait Gilbert Gress, à la sortie. L'Alsacien esquissait

même un sourire, se montrait beau joueur au soir d'une défaite lourde de conséquence. A vrai dire, depuis la défaite «at home» contre Wettingen, il avait perdu ses dernières illusions. Aux Charmilles, il constatait simplement: «Nous avons fait beaucoup d'efforts pour rien. Nous avons eu des occasions de buts que nous n'avons pas su exploiter... Ce n'est pas nouveau!».

Pour sa part, Jean-Claude Donzé soulignait avec plaisir: «J'ai apprécié l'état d'esprit de mes joueurs qui se sont battus avec

cœur. Ils ont eu la réaction d'orgueil que j'attendais.» Ce sursaut d'amour-propre a procuré aux «grenat» leur première victoire de l'année aux Charmilles.

Boudé par le public, ce derby romand ressemblait à une quelconque rencontre de liquidation. Quelques actions plaisantes faisaient oublier parfois le manque de rythme et d'engagement. Des deux côtés, les défenses accusaient des faiblesses qui auraient pu être mieux exploitées. Après une main de Favre, non sifflée dans les seize mètres servettiens à la 27e, un centre de Decastel était repris de la tête par Zwicker et Kobel était battu (31e).

### Le jeu des compensations

Trois minutes plus tard, les Servettiens, qui avaient accéléré l'allure, égalisaient sur une reprise de la tête de Bamert après un bon

centre brossé d'Hertig. A la pause, ce résultat de 1-1 correspondait bien à la physiologie du jeu. A la 56e minute, lancé par Hasler, Sinval brûlait la défense neuchâteloise avant d'aller battre Läubli. Le Brésilien était-il hors jeu? C'était en tout cas la conviction des Xamaxiens. Lüdi écopait d'un avertissement pour des réclamations trop véhémentes.

M. Klötzli cédait alors à la tentation des mesures compensatrices. A la 63e minute, il accordait un penalty à Beat Sutter. L'international, au contact avec Schällibaum, s'était gracieusement laissé tomber. Lei Ravello ne ratait pas cette occasion de revenir à 2-2.

Les esprits s'échauffaient. Donzé était même expulsé de son banc par l'arbitre à la 72e minute. Mais le plus ahurissant survenait à la 86e lorsque M. Klötzli gratifiait Servette d'un penalty cadeau à la suite d'un plongeon de Rumme-

nigge par-dessus Läubli, lequel tentait un arrêt en deux temps sur un tir de Bonvin. Introduit à la 60e minute, l'ex-Séduois revient doucement à sa meilleure condition.

Avant de quitter le terrain en raison d'une contraction à la cuisse, Sinval avait avantageusement remplacé Eriksen. En collaboration avec Rummenigge, le Brésilien réserva au public quelques séquences de qualité. Le néophyte Barral se débrouilla convenablement au poste de stoppeur. Contrairement au match contre les Young Boys, les Servettiens ne furent pas inférieurs cette fois dans l'entrejeu.

A Neuchâtel Xamax, Heinz Hermann n'a pas convaincu dans son rôle d'arrière central. Toute l'équipe semble émoussée. Seul Beat Sutter, en première mi-temps surtout, rappela sa qualité d'international. Les autres furent besogneux. Intérim

### Publicité



SPONSORS OFFICIELS

**Nouvelliste**  
et Feuille d'avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS  
WALLISER KANTONAL BANK

**MEUBLES decarte**  
saxon  
le n°1 du meuble en valais

**adidas**

CLUB DU LUNDI **K** MONTAGSKLUB

1. Afimmo S.A., Sion
2. Air-Glacières S.A.
3. Banque Cantonale du Valais
4. Banque Populaire Suisse
5. Caisse d'Epargne du Valais
6. Société de Banques Suisses
7. Union de Banques Suisses
8. «Bon Père», Germanier, Balavaud
9. Charles Bonvin Fils, vins, Sion
10. Buchdruck Offset Mengis, Viège

11. Christian Constantin, Martigny
12. Descartes-Meubles, Saxon
13. Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion
14. Flash Couture, Sion
15. Garage du Mont d'Orge, R. Valtglio
16. Les Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
17. Imprimerie Valprint S.A., Sion
18. Imprimerie Gessler S.A., Sion
19. Neuwirth & Cie S.A., Ardon
20. Pax Assurances, Michel Schmid

21. Placette, Sierre-Sion-Monthey
22. RESCA S.A., Saxon
23. La Source - Magro S.A.
24. Société générale d'affichage (SGA), Sion
25. Sulzer Frères S.A., chauff. + clim., Sion
26. Téléphonique Zermatt - Lac Noir - Petit-Cervin
27. Télévevonnaz S.A. et VIP S.A., Vevonnaz
28. Fam. Laurent Thétaz, vins, Fully
29. Zurich Assurances, R. Zryd, Sion
30. Lathion Voyages, Sion

Ces entreprises participent aussi aux succès du FC Sion



**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**



Si vous avez:  
**chalet, villa,  
appartement  
ou terrain à vendre**

prenez contact avec:  
**Marc Métraller**  
Genève  
(022) 731 12 84

PARTICULIER CHERCHE A ACHETER

**terrain ou halle  
industriel(le)**

en Suisse romande,  
paiement comptant,  
décision rapide.

Ecrire sous chiffre X 18-043360 à Publicitas, 1211 Genève 3.

**A louer dans immeuble commercial  
à Conthey**

bordure de route cantonale

**locaux de 120 m<sup>2</sup>**

pour bureaux ou autre.

Renseignements: tél. (027) 36 33 43  
heures de bureau.

036-537031

**Burotic Immobilier**  
Sylvianne Udrisard

**A VENDRE** centre ville du bassin lémanique

**2 immeubles contigus**

comprenant: locaux commerciaux, appartements de 1, 2, 3 et 4 pièces (env. 50 appartements). Hypothèques à disposition. Prix à discuter.

Pour tous renseignements:  
Rue Eglise-Catholique 1,  
1820 Montreux, (021) 963 86 04.

22-120-646

Votre résidence principale ou secondaire à

**La Petite Camargue,  
au Bouveret**

dans une très jolie

**villa contiguë**

de trois pièces, Fr. 226 000.—, meublée. Hypothèques à disposition.

S'adresser à la Fiduciaire Laurent Bender S.A., à Martigny. Tél. (026) 22 33 12.

036-090560

**ZINAL** Anniviers grand **CHALET** 5 1/2 p.  
ter. 700 m<sup>2</sup>, parcs, local 30 m<sup>2</sup> Fr. 310000.—  
location-vente Fr. 1500.— par mois

**CHALET** avec ter., dès Fr. 156000.—

**CHALET** avec ter., dès Fr. 132000.—

Case postale 37, 3960 Sierre, 027/55 30 53.

**Immobilier**

**A VENDRE VILLAS:**

**MARTIGNY**  
(Sommet-des-Vignes)  
8-10 pièces, + garage, extérieurs aménagés. Fr. 580 000.—

**SAXON**  
4 chambres + séjour, grands locaux,  
1500 m<sup>2</sup> terrain. Fr. 555 000.—

**SAILLON**  
4 chambres + séjour, studio part.  
aménagé, possibilité de prêt fédéral.  
Fr. 525 000.—

**ROGER BORNET**  
Grand-Verger 9 - 1920 Martigny  
Tél. (026) 22 78 78

**A VENDRE**

à Vétroz

**APPARTEMENT**  
**5 1/2 pièces**  
**en duplex, 160 m<sup>2</sup>**

cuisine entièrement équipée, 2 salles d'eau, W.-C. visiteurs, grand balcon, etc.

Fr. 365 000.—.

36-536532

**AGENCE PIERRE JACQUOD**  
12, rue du Rhône - Sion  
Tél. 027.23.21.56  
Renseignements: Marc Aymon

**On cherche à louer à Sion ou environs**

**appartement 180 m<sup>2</sup>**

4 chambres à coucher, avec grande terrasse si possible.

Tél. (027) 22 42 52.

036-536730

Quatre enfants, père et mère voudraient passer leurs vacances à Verbier du 14 juillet au 6 août

**appartement 4 pièces**

avec jardin pas loin du centre (sommets sans auto) ferait bien notre affaire. Famille D. Treuhaff, Rieterstr. 10, 8002 Zurich.

Tél. (01) 201 00 53 ou (01) 211 52 12.

036-837931

**A louer ou à vendre en Valais**

**FITNESS CENTRE**

Affaire intéressante.

Ecrire sous chiffre J 36-301060, Publicitas, 1951 Sion.

036-301060

**A vendre**

**Sierre**

- appartement 2 1/2 pièces Maison Rouge, Fr. 130 000.—
- appartement 3 1/2 pièces Devin, Fr. 250 000.—

**Crans-sur-Sierre**

- studio Fr. 65 000.0

**Loye-Grône**

- terrain à bâtir 1750 m<sup>2</sup>, le m<sup>2</sup> Fr. 65.—

Av. Général-Guisan 25, 3960 Sierre. Tél. (027) 55 99 67.

036-110655

**A vendre**

**A Sierre**  
Corniche du Soleil

**terrain à bâtir de 900 m<sup>2</sup>**

entièrement équipé, zone faible densité. Situation de premier ordre.

36-532706

**AGENCE MARCEL ZUFFEREY** SIERRE  
Tél. 027/55 69 61

**A vendre à Montana-Randogne, à 5 minutes de la station,**

**app. meublé 2 1/2 pièces**

env. 55 m<sup>2</sup>, avec balcon de 12 m<sup>2</sup>, au 3e étage d'un immeuble soigné.

Situation sud, calme, ensoleillée, vue imprenable.

Place de parc dans parking.

**Prix de vente: Fr. 185 000.—.**

Pratiferi 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77

**h. blaser sa**  
agence immobilière

36-536653

**DUC-SARRASIN & CIE SA**

**EVIONNAZ.** A louer petit

**local commercial**  
à aménager

conviendrait pour salon de coiffure, petit atelier, etc.

Rens. et visites: (026) 22 63 21.

36-532657

**FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE**  
MARTIGNY - (026) 22 63 21

**LES AMANDIERS: UNE FORMULE ORIGINALE**

**NOUS CONSTRUISONS LE TOIT ET LES MURS.**



**POUR LE RESTE, C'EST VOUS L'ARCHITECTE.**

**A** dix minutes à pied du cœur de Sion, sur une ancienne vigne en terrasse, nous vous offrons la possibilité de personnaliser votre future villa. Les volumes extérieurs vous sont imposés, mais les surfaces habitables proposées (200 m<sup>2</sup> env.) vous permettent une grande souplesse d'adaptation.

Détail non négligeable: votre voiture est parquée dans un garage collectif et un ascenseur vous dépose devant votre porte d'entrée.

Informez-vous! Ce sera peut-être le coup de foudre!

**bernard roduit gérances**  
PRE-FLEURI 9 - CH-1950 SION  
TEL. 027/ 22 34 64 - 22 90 02

**immo conseil sa**  
et promotion

Avenue des Mayennets 5  
1950 Sion  
Tél. 027 23 53 00

**A louer à Sion, rue Pré-Fleuri 5**

**studio**

Fr. 600.— par mois + Fr. 80.— de charges.

Libre dès le 1er juillet ou à convenir.

Tél. (027) 23 30 51.

Valais central Rive droite, à 4 km de Sion, en plaine

**A vendre de particulier**

**petit immeuble neuf**

de 4 studios, avec places de parc.

Prix: Fr. 400 000.—, hyp. à disposition.

S'adresser sous chiffre J 36-536158, Publicitas, 1951 Sion.

036-536158

**Drône-Savièse**

A louer

**grand studio**

cuisine indépendante. Libre tout de suite.

Tél. (026) 22 90 98, dès 19 heures.

036-077102

**A louer sud de la France**

25 km de la mer, près d'Aix-en-Provence, maison 5 chambres.

Fr. 300.— la semaine.

Tél. (027) 56 12 70.

036-435674

**A louer à Sion**

**appartement 5 1/2 pièces 135 m<sup>2</sup>**

conviendrait pour bureaux.

parking. Libre 1er juillet 1989.

Tél. (027) 22 04 44.

036-536797

**ZINAL** Anniviers grand **CHALET** 5 1/2 p.  
ter. 700 m<sup>2</sup>, parcs, local 30 m<sup>2</sup> Fr. 310000.—  
location-vente Fr. 1500.— par mois

**CHALET** avec ter., dès Fr. 156000.—

**CHALET** avec ter., dès Fr. 132000.—

Case postale 37, 3960 Sierre, 027/55 30 53.

**A vendre région Vercorin (Tracuit)**

**un chalet**

2 étages avec 1250 m<sup>2</sup> de terrain.

Prix: Fr. 185 000.—.

**Espace et Finance S.A.**

Rue du Rhône 21, 1950 Sion.  
Tél. (027) 22 86 83.

036-536633

**A louer à Sierre dans immeuble résidentiel neuf, proche du centre ville**

**appartement 4 1/2 pièces**

avec garage individuel + place de parc dès le 1er août 1989.

Tél. (027) 55 57 47.

036-076972

**A vendre à Aproz**

**très jolie villa familiale**

conception moderne: living, 3 chambres à coucher, locaux, garage et jardin.

Prix: Fr. 430 000.—

Tél. (026) 31 60 55 et 31 45 36.

036-536663

**LA TERRASSE**

**CENTRE COMMERCIAL AU CŒUR DE SIERRE**

Vis-à-vis de la gare, au cœur de la ville naît au printemps 1991 un nouvel immeuble commercial attractif et idéalement situé avec de nombreuses places de parc.

Pour compléter l'offre du pôle d'attraction principal - le grand magasin UNIP - nous cherchons

**des partenaires dynamiques dans le domaine alimentaire**

**p.ex.: boucherie/traiteur, boulangerie, fromagerie, vins/spiritueux, fruits/légumes**

Aimeriez vous aussi bénéficier de l'effet de synergie d'une palette de locataires bien choisie? Nous vous informons volontiers et en détail sur les conditions de location.

Demandez sans obligation notre plaquette de location.

**KLEINERT & IMMEUBLES COMMERCIAUX SA**  
3011 BERNE BUBENBERGPLATZ 8 TÉLÉPHONE 031 21 81 11



Football

**FC Lucerne: vers une récompense méritée**

A trois journées de la fin du tour final, le FC Lucerne, fort de ses trois points d'avance sur le trio de ses poursuivants (Grasshopper, Sion et Young Boys) s'apprête à cueillir un titre national qui récompenserait tout à la fois la politique de stabilité de ses dirigeants et la ferveur exceptionnelle de son public.

A l'Allmend, le match au sommet de la 11e journée s'est déroulé à guichets fermés, en présence de 23400 spectateurs. Cet engouement rappelle à l'évidence que le football, même en Suisse, demeure le sport roi. Vainqueurs de la coupe, les « Sauterelles » ne réussissent probablement pas le doublé. A Lucerne, battus 1-0, les protégés d'Ottmar Hitzfeld auraient obtenu le partage des points avec un peu plus de réussite (deux tirs d'Alain Sutter sur les montants) mais pour enlever la victoire nécessaire, il leur aurait fallu plus d'audace. A l'image de Thomas Bickel, qui occupait une position bien repliée, les Zurichois n'avaient pas l'esprit conquérant.

**Sion et la coupe UEFA**

Le but de Martin Müller, inscrit à huit minutes de la fin, a été accueilli avec un réel soulagement en... Suisse romande. L'exploit du Lucernois ouvre pratiquement les portes de la coupe UEFA au FC Sion. Il libère l'une des quatre places dévolues aux clubs helvétiques, le FC Aarau étant exclu de la coupe des vainqueurs de coupes. A Tourbillon, dans un match à quatre points, les Valaisans, après avoir tremblé au cours des ultimes minutes, ont renoué avec la victoire en prenant le meilleur sur Wettingen (2-1), l'équipe révélation de ce tour final.

Mais pour repousser les assauts des Argoviens, qui jouaient leurs dernières cartes dans l'optique européenne, les Sédunois ont eu bien besoin d'un gardien en pleine forme. A dix jours de Suisse - Tchecoslovaquie, Stéphane Lehmann pose avec éclat sa candidature à la succession toujours ouverte de Joël Corninboeuf. En revanche, le stoppeur Schepull n'a pas convaincu à Sion. Il fut trop souvent en difficulté face à un Brigger très incisif. Privé de la carte Egli, Paul Wolfsberg peut-il raisonnablement miser sur le défenseur central de Wettingen contre les Tchecoslovaques?

**NE Xamax: première absence depuis cinq ans**

Depuis 1984, Neuchâtel Xamax a toujours représenté la Suisse dans l'une ou l'autre des compétitions européennes. Les protégés de Gilbert Facchinetti n'auront pas cet honneur la saison prochaine. Aux Charmilles, battus autant par les bizarreries de l'arbitre que par leur manque profond de conviction, les Xamaxiens ont permis aux Servettiens de signer enfin leur première victoire de l'année devant leur public (3-2). Celui-ci devient de plus en plus fantomatique. Le nouveau président de la Ligue nationale, M. Carlo Lavizzari put s'en persuader.

Une fois encore, les Young Boys affichent une remarquable efficacité offensive. Ils possèdent d'ailleurs la meilleure attaque (31 buts). Aux dépens de Bellinzona, les sociétaires du Wankdorf ont réussi un « carton », 6-0, malgré l'absence de leur buteur numéro un, Dario Zuffi. Son indisponibilité, jointe à la carence totale de Kubilay Turkiylmaz, sert les intérêts de Karl-Heinz Rummenigge, pratiquement assuré de terminer sa longue et prodigieuse carrière par un titre de roi des buteurs. Avec 23 buts, l'Allemand de Servette ne compte-t-il pas cinq longueurs d'avance sur le duo Zuffi-Turkiylmaz?

**Premier échec de Lausanne-Sports**

A l'heure où les dirigeants vaudois annoncent la prolongation des contrats de leurs meilleurs « espoirs », les Lausannois concèdent leur première défaite. A la Pontaise, devant plus de 5000 spectateurs, ils ont été piégés par des Saint-Gallois toujours aussi redoutables à la contre-attaque (1-0). Fort heureusement, cet échec, face au second du groupe 1 du tour de promotion-relégation, ne remet pas en cause le maintien en LNA.

Dans le groupe A, Aarau et Lugano, tous deux victorieux, sont hors de portée d'Yverdon et Baden, qui ont eux aussi triomphé ce week-end.

**LNB - Relégation: Martigny - Renens 2-2 (1-1)**

**Un de chute!**

**Le MS a joué le jeu jusqu'au bout. Sans toutefois forcer outre mesure son talent. Trop tôt résigné, Renens n'a cependant pas pu passer l'épaule. Les Vaudois évolueront donc en première ligue la saison prochaine...**

« On dirait que c'est Renens qui est hors de souci et Martigny qui joue sa survie. » Ce constat d'un confrère vaudois résume parfaitement ce que fut ce derby romand sans grande passion, gentillet et pas vraiment enthousiasmant. Oh, bien sûr, les banlieusards lausannois eurent bien quelques réac-

sions de guère concerné par le destin de son club, illustra (sans vergogne) le peu d'entraîn des Vaudois. Ajoutée aux trop nombreuses lacunes individuelles, cette résignation précipita la chute du FC Renens.

**Un but venu d'ailleurs!**

Dans ce contexte, les Bas-Valaisans, même s'ils furent plutôt dominés territorialement, ne se trouvèrent que rarement en difficulté. Sans puiser dans leurs réserves mais très appliqués, ils gagnèrent en effet un grand nombre de duels et se montrèrent souvent plus prompts à la récupération du ballon. Malgré cela, les hommes de Bajic durent par deux fois courir après un score déficitaire. Dès la 19e minute d'abord, après que

Bertoliatti, de la tête, eut surpris Frei au premier poteau consécutivement à un corner de Caillet, puis dès la reprise après que l'ex-Octodurien Nancoz eut fusillé le portier bas-valaisan d'une extraordinaire reprise de volée de 35 mètres qui alla se loger dans la lucarne. Un but venu d'ailleurs pourrait-on dire, tant la beauté du geste du Contheysan stupéfia le public du stade Octodure.

A ces deux banderilles, les « grenat » répliquèrent sans trop de difficultés. Peu après la demi-heure lorsque Bruckhoff ajusta de 25 mètres et avec précision l'angle gauche des bois de Schlosser et à la 54e minute au terme d'une

triangulation Grand - Ben Brahim - Fuchslocher, l'Allemand reprenant du chef le centre au cordeau du Tunisien. De la belle ouvrage en vérité mais qui n'appela malheureusement pas d'autres actions d'éclat, parce que ce Martigny-Sports au sein duquel apparut un nouveau visage (Cretton) ne voulut pas en faire tellement plus et que Renens, trop limité dans son expression, n'avait pas les moyens de prendre le dessus. Conséquence, la formation de Didi Andrey fut contrainte de se contenter de cette parité, hélas, synonyme de relégation. Mais sans ardeur au combat, pouvait-elle décemment espérer plus que ce un de chute?...

Par Christian Rappaz

tions d'orgueil par-ci, par-là. Mais jamais ou presque, on vit les hommes de Didi Andrey réellement désireux de s'arracher le cœur pour se sauver. A ce sujet, le « professionnel » français Laurent Roussey, qui rejoindra le Red Stars Paris la saison prochaine, vi-



Retour. A son tour Fuchslocher vient d'égaliser. Après avoir été mené deux fois au score, Martigny est revenu à la hauteur de Renens.

**Le MS revient deux fois**

**Martigny:** Frei; Bruckhoff; Polo, Schuler (46e Cretton), Rivello; Grand, Burn, Zwygart (71e Chicha), Ramoscelli; Ben Brahim, Fuchslocher. Entraîneur: Milenko Bajic  
**Renens:** Schlosser; Pereira; Salvi, Martin, Moser; Ruiz, Nancoz, Agassiz (64e Souady), Caillet (83e Junod); Bertoliatti, Roussey. Entraîneur: Didi Andrey  
**Buts:** 19e Bertoliatti (0-1); 34e Bruckhoff (1-1); 47e Nancoz (1-2); 54e Fuchslocher (2-2)  
**Notes:** stade Octodure, pelouse dans un triste état. 650 spectateurs; arbitre: M. Pierre-Alain Vuillemin de Genève (bon). Martigny sans Henry, suspendu, Yvan et Reynald Moret, Payot, Bortone et Moulin, tous blessés.  
**Corners:** 2-5 (2-4).  
**Fait spécial:** à l'occasion de son match d'adieu, Denis Frei est fleuri par le président Zuchuat.

**Bruckhoff s'en va!**

C'est désormais officiel. Dietlef Bruckhoff ne sera plus Octodurien la saison prochaine. L'Allemand, qui n'a cessé de progresser au fil du championnat, n'a, en effet, pas désiré renouveler le contrat que lui proposait le président Yvon Zuchuat. Ce sont, semble-t-il, des problèmes d'adaptation et des raisons familiales qui ont poussé Bruckhoff à renoncer. Si tout se déroule normalement, le libéro « grenat » évoluera donc à nouveau dans son pays dès juillet prochain, au sein du FC Schweinfurth plus précisément. Un départ qui laissera sans aucun doute un vide certain puisque l'Allemand s'était bien familiarisé avec son rôle d'arrière libre tout en demeurant, par ses montées à bon escient, fort précieux et efficace offensivement.

**Taica à Chypre**

Si l'avenir de Jörg Fuchslocher n'est, quant à lui, pas encore décidé, celui de Altaïr Taica est par contre tout tracé. Le Brésilien s'en ira en effet à Chypre dans quelque temps, en compagnie d'un ami de Radu Nunweiler, appelé à des fonctions d'entraîneur pour le compte d'un club chypriote. A propos de Nunweiler, il paraît quasi certain que le Roumain reprendra en main les destinées du Stade Lausanne la saison prochaine. Quant à Renens, le malheureux relégué, il devrait confier son destin à Claude Vergères, actuellement mentor du FC Echallens, puisque Didi Andrey est, paraît-il, en partance pour Châtel-Saint-Denis. A suivre...

**Promotion et relégation en LN**

**LNA-LNB Promotion-relégation Groupe 1**

**Résultats**

Granges - Bâle	2-2 (1-0)
Lausanne - Saint-Gall	0-1 (0-0)
Old Boys - CS Chênois	1-4 (0-2)
FC Zurich - ES Malley	9-1 (4-0)

**Classement**

1. Lausanne	11	8	2	1	37-6	18
2. Saint-Gall	11	8	2	1	24-9	18
3. FC Zurich	11	5	2	4	27-19	12
4. Bâle	11	3	5	3	14-17	11
5. Granges	11	3	2	6	13-19	8
6. ES Malley	11	2	4	5	13-25	8
7. CS Chênois	11	2	3	6	14-25	7
8. Old Boys	11	3	0	8	11-33	6

**Samedi 3 juin**

17.30 Malley - Old Boys  
Saint-Gall - Granges  
20.00 Bâle - Lausanne  
Chênois - Zurich

**Télégrammes**

● **BADEN - CHIASO 5-3 (2-2)**  
Baden: Mäder; Humbel, Wiesner, Born, Müller; Hotz (46e Lauper), Ponte, Allemann; Schneider, Lerchmüller, Zaugg.  
Chiaso: Vassalli; Luca Lorati; Sordelli, Kalbermatter, Minelli (78e Mersi); Testa (84e De Piaggi), Käslin, Airaghi, Loris Lurati; Dell'Oro, Romagnoli.  
Buts: 14e Romagnoli 0-1. 18e Dell'Oro 0-2. 33e Zaugg 1-2. 38e Hotz 2-2. 62e Schneider 3-2. 73e Lerchmüller 4-2. 75e Dell'Oro 4-3. 79e Zaugg 5-3.  
Notes: Esp. 500 spectateurs. Arbitre: Morex (Bex).

● **LOCARNO - AARAU 0-2 (0-0)**  
Locarno: Nicora; Niedermayer; Laydu, Gianfreda, Gianni (83e Gorini); Ferro (90e Morandi), Bützer, Baselgia; Omini, Kurz, Bommarito.  
Aarau: Böckli; Osterwalder; Schär, Tschuppert, Kilian; Meier (58e Kühni), Sforza, Herberth, Opoku N'Ti; Van der Gijp (58e Matthey), Knap.  
Buts: 67e Knap 0-1. 79e Matthey 0-2.  
Notes: Lido. 1500 spectateurs. Arbitre: Zurkirchen (Zell). 16e tir sur le poteau de Van der Gijp.

● **LUGANO - BULLE 3-1 (0-1)**  
Lugano: Piccoli; Zappa; Ladner, Degiovanni, Fornera; Sylvestre, Gorter, Colombo (75e Bullo), Jensen; Manfreda, Pelosi (84e Elia).  
Bulle: Fllistorf; Bouzenada (25e Kunz); Marc Rumo, Aubonney, Gérald

Rumo; Sampedro, Coria, Zurkinden; Mora, Bodonyi, Fluri.  
Buts: 12e Fluri 0-1. 52e Manfreda 1-1. 62e Pelosi 2-1. 68e Colombo 3-1.  
Notes: Comaredo. 2500 spectateurs. Arbitre: Kellenberger (Zollikon). 71e tir sur le poteau de Gorter.

● **YVERDON - ETOILE-CAROUGE 2-0 (0-0)**  
Yverdon: Willommet; Nagy; Schertenleib, Bozzi (23e Bonato), Rojovic (22e Tallet); Rochat, Paduano, Vialatte; P. Isabella, Ruchat, Chopard.  
Etoile-Carouge: Pédat; Rotzer; Spaggiari, Harder, Pizzinato; Toth, B. Rodriguez, Castella, Regillo, Nazar, F. Isabella.  
Buts: 79e Paduano (penalty) 1-0. 82e Ruchat 2-0.  
Notes: Municipal. 1500 spectateurs. Arbitre: Kohli (Thörishaus).

**Groupe 2**

**Résultats**

Baden - Chiaso	5-5 (2-2)
Locarno - Aarau	0-2 (0-0)
Lugano - Bulle	3-1 (0-1)
Yverdon - Etoile-Carouge	2-0 (0-0)

**Classement**

1. Aarau	11	9	0	2	18-8	18
2. Lugano	11	7	3	1	21-9	17
3. Yverdon	11	3	6	2	7-6	12
4. Baden	11	4	2	4	14-16	12
5. Locarno	11	3	3	5	10-11	9
6. Bulle	11	3	2	6	17-21	8
7. Chiaso	11	0	7	4	14-21	7
8. Etoile-Carouge	11	1	3	7	5-14	5

**Samedi 3 juin**

17.30 Carouge - Lugano  
20.00 Aarau - Baden  
Bulle - Yverdon  
Chiaso - Locarno

**Télégrammes**

● **GRANGES - BÂLE 2-2 (1-0)**  
Granges: Affolter; Schleifer; Binder, Walker; Bruder, von Bergen, Jäggi, Ciolek, Gunia; Du Buisson (70e Meier), Wenger.  
Bâle: Brügger; Syfrig; Bernauer, Spirig, Rindlisbacher; Ceccaroni, Hänni, Moscatelli, Aebi; Esposito, Thoma.  
Buts: 25e Du Buisson 1-0. 54e Gunia 2-0. 61e Thoma 2-1. 90e Syfrig 2-2.  
Notes: Brühl, 1200 spectateurs. Arbitre: Föllmi (Willisau).

● **LAUSANNE - SAINT-GALL 0-1 (0-0)**

Lausanne: Huber; Aebi; Ohrel (61e Antognoni), Herr, Fernandez; Hottiger, Schürmann, Bregy; Hartmann, Thy-chosen (67e Douglas), Chapuisat.  
Saint-Gall: Huwyler; Fischer; Irizik, Gämperle, Hengartner; Pitsch (46e Pischerchia), Mardones, Hegi, Zambino; Metzler, Thürlor (70e Lehnerr).  
But: 65e Metzler 0-1.  
Notes: Pontaise, 5120 spectateurs. Arbitre: Bianchi (Chiasso).

● **OLD BOYS - CHÊNOIS 1-4 (0-2)**

Old Boys: Siegenthaler; Lüthi; Co-senza, Ugazio, Kalauz (71e Balzerini); Spicher, Russo (46e Minder), Moor-thy, Troiani; Erlachner, Kvastza.  
CS Chênois: Marguerat; Michel; Ser-ramondi, Kressibucher, Vassalli; Este-rhazy, Navarro, Mattioli, Skoronski (74e Dusonchet); Agune, Oranci.  
Buts: 9e Oranci 0-1. 29e Navarro 0-2. 49e Minder 1-2. 56e Oranci 1-3. 90e Esterhazy 1-4.  
Notes: Schützenmatte: 300 specta-teurs. Arbitre: Barbezat (Neuchâtel).

● **ZURICH - MALLEY 9-1 (4-0)**

Zurich: Knutti; Andracchio (65e Fournier); B. Studer, Landolt, Gilli; Müller, Berger, Raducanu; Maiano (65e Paradiso), Sahin, Kok.  
Malley: Rémy; Gendron, Thomann (31e Bitschnau), Knigge, Niederberger; Higuerras, Gavillet, Wanderley; Mar-telli, Mann; Mauron (63e Gasser).  
Buts: 15e Raducanu 1-0. 17e Müller 2-0. 24e Maiano 3-0. 35e Andracchio 4-0. 59e Sahin 5-0. 68e Müller 6-0. 70e Sahin 7-0. 72e Gavillet 7-1. 77e Radu-canu 8-1. 86e Kok 9-1.  
Notes: Letzigrund: 1137 spectateurs. Arbitre: Bochsler (Bâle).

**LNB - Première ligue**

**Groupe A**

**Résultats**

Bienne - Schaffhouse	6-2 (2-1)
Martigny - Renens	2-2 (1-1)
SC Zoug - Emmenbrücke	3-2 (0-1)

**Classement final**

1. Schaffhouse	10	5	3	2	17-13	13
2. SC Zoug	10	3	5	2	20-13	11
3. Martigny	10	4	3	3	18-23	11
4. Emmenbrücke	10	4	2	4	23-18	10
5. Bienne	10	3	2	5	16-18	8
6. Renens	10	2	3	5	12-21	7

**Télégrammes**

● **BIENNE - SCHAFFHOUSE 6-2 (2-1)**  
Gurzelen. 1600 spectateurs. Arbitre Raveglia (San Vittore).  
Buts: 3e Thoma 0-1. 14e Major 1-1. 40e Eberhard 2-1. 49e Ondru (penalty) 3-1. 77e Major 4-1. 78e Eberhard 5-1. 81e Thoma 5-2. 85e Buamgartner (autogoal) 6-2.

● **SC ZOUG - EMMENBRÜCKE 3-2 (0-1)**

Herti-Allmend. 180 spectateurs. Arbitre Marbet (Känerkinden).  
Buts: 27e Roth 0-1. 56e Berger 0-2. 76e Sidler 1-2. 79e Kalauz 2-2. 80e Hu-ber 3-2.

**Groupe B**

**Résultats**

La Chx-de-Fds - Glaris	0-1 (0-0)
Coire - UGS	3-3 (1-0)
Montreux - Winterthour	4-1 (3-0)

**Classement final**

1. Glaris	10	7	1	2	16-9	15
2. Winterthour	10	5	2	3	19-11	12
3. Montreux	10	5	1	4	14-15	11
4. Chx-de-Fonds	10	3	3	4	11-13	9
5. Coire	10	1	5	4	13-16	7
6. UGS	10	2	2	6	9-18	6

**Télégrammes**

● **LA CHAUX-DE-FONDS - GLARIS 0-1 (0-0)**  
Charrière. 300 spectateurs. Arbitre Ruppen (Sion).  
But: 67e Di Reuzo 0-1.

● **COIRE - UGS 3-3 (1-0)**

Ringstrasse. 900 spectateurs. Arbitre Tagliabue (Sierre).  
Buts: 33e Caviezel 1-0. 52e Zimmer-mann 2-0. 57e Rossi 2-1. 70e Taddeo 2-2. 81. Zimmermann 3-2. 89e Taddeo 3-3.

● **MONTREUX - WINTERTHOUR 4-1 (3-0)**

Chayll. 350 spectateurs. Arbitre: Kaltenrieder (Courtelary).  
Buts: 7e Léger 1-0. 19e Devanthery 2-0. 45e Puipe 3-0. 70e Puipe 4-0. 87e Jakovljevic 4-1.

**LNA: pour le titre**

**Terrain suspendu et amende pour le FC Lucerne**

La commission de discipline de la ligue nationale a statué dans l'affaire du match du tour final Lucerne - Young Boys du 11 mai dernier, match au cours duquel un juge de touche avait été blessé après avoir reçu à la tête une bouteille lancée depuis les rangs du public. Se basant sur le rapport de l'arbitre, M. Martino, la commission a suspendu le stade de l'Allmend de Lucerne pour la prochaine rencontre du tour final, à savoir le match Lucerne - Servette du 10 juin prochain, qui devra être disputé dans un endroit situé à 40 kilomètres ou plus, à vol d'oiseau, de Lucerne. Par ailleurs, compte tenu de la récidive, le FC Lucerne a également été frappé d'une amende de 10000 francs, somme qui sera débitée de son compte auprès de la ligue nationale.

Le FC Lucerne a deux jours pour faire appel de ces sanctions après réception de la notification.

**Note de la rédaction**

Pendant que le courrier de la commission de discipline de la ligue nationale faisait route vers l'Allmend, Lucerne s'imposait face à Grasshopper. Cela signifie que la sanction invitant les Lucernois à jouer leur prochain match à 40 km de chez eux n'aura plus le même poids.

Relégué à trois points du leader, Grasshopper aura de la peine, même avec le protectionnisme des « grands électeurs », à réussir le doublé. Cette justice n'est pas pour nous déplaire, si la fin du championnat sourit à Lucerne.

**POUR L'AMOUR DU CONFORT**

**Gertschen SA**

**M E U B L E S**

**UVRIER**





**Groupe 1**

Central - Aigle	4-3 (1-2)
Folgore - Beaugregard	2-1 (1-1)
Fully - Vevey	2-3 (0-1)
Grand-Lancy - Echallens	4-0 (2-0)
Rarogne - S. Lausanne	2-2 (1-2)
S. Nyonnais - Fribourg	2-2 (0-1)

**Classement final**

1. Châtel	26 17 5 4	53-20 39
2. Fribourg	26 12 10 4	44-26 34
3. Echallens	26 12 6 8	48-48 30
4. Rarogne	26 12 5 9	47-37 29
5. Fully	26 11 5 10	39-35 27
6. Aigle	26 11 5 10	43-41 27
7. Vevey	26 9 8 9	37-36 26
8. Monthey	26 9 7 10	35-31 25
9. Beaugregard	26 8 10 10	49-52 24
10. S. Nyonnais	26 9 6 11	37-51 24
11. Folgore	26 7 8 11	27-36 22
12. S. Lausanne	26 5 11 10	33-43 21
13. Grand-Lancy	26 6 8 12	37-47 20
14. Central	26 5 6 15	29-55 16

● Châtel-Saint-Denis et Fribourg jouent les finales de promotion, Stade Lausanne les barrages contre la relégation, Grand-Lancy et Central sont relégués.

**Groupe 2**

Münsingen - SR Delémont	3-1 (1-0)
Boudry - Breitenbach	1-0 (0-0)
Berthoud - Thoune	2-1 (1-0)
Köniz - Moutier	1-5 (1-2)
Laufon - Colombier	3-0 (0-0)
Rapid Ostermundigen - Lys	1-3 (0-0)

**Classement final**

1. Laufon	26 16 9 1	62-21 41
2. Thoune	26 16 5 5	72-36 37
3. Berthoud	26 14 6 6	55-39 34
4. Lys	26 12 8 6	34-28 32
5. Münsingen	26 13 4 9	55-38 30
6. Moutier	26 11 7 8	45-26 29
7. Colombier	26 11 6 9	38-35 28
8. Breitenbach	26 8 10 8	41-41 26
Berne	26 9 8 9	41-41 26
10. SR Delémont	26 8 5 13	41-48 21
11. Le Locle	26 7 7 12	34-48 21
12. Boudry	26 5 5 16	16-49 15
13. R. Ostermundigen	26 5 4 17	40-75 14
14. Köniz	26 4 2 20	25-74 10

● Laufon et Thoune joueront les finales de promotion, Boudry les barrages contre la relégation, Rapid Ostermundigen et Köniz sont relégués.

**Groupe 3**

Altdorf - Ascona	1-2 (1-0)
Buochs - Mendrisio	4-2 (2-0)
Kriens - Soleure	0-0
Suhr - Olten	3-0
Tresa - Wohlen	0-0
FC Zoug - Klus/Balsthal	0-0

**Classement final**

1. Kriens	26 14 8 4	48-27 36
2. FC Zoug	26 11 11 4	31-18 33
3. Ascona	26 11 10 5	37-22 32
4. Soleure	26 12 6 8	43-32 30
5. Buochs	26 10 8 8	37-30 28
6. Mendrisio	26 11 6 9	37-38 28
7. Pratteln	26 9 10 7	29-31 28
8. Tresa	26 10 7 9	34-37 27
9. Muri	26 6 13 7	34-32 25
10. Klus/Balsthal	26 9 7 10	30-28 25
11. Suhr	26 5 13 8	31-35 23
12. Wohlen	26 6 7 13	25-40 19
13. Olten	26 3 11 12	17-35 17
14. Altdorf	26 2 9 15	23-51 13

● Kriens et le FC Zoug joueront les finales de promotion, Wohlen les barrages contre la relégation, Olten et Altdorf sont relégués.

**Groupe 4**

Brühl Saint-Gall - Kilchberg	1-6 (0-3)
Einsiedeln - Vaduz	1-1 (1-1)
Landquart - Herisau	5-1 (2-1)
Red Star Zurich - Frauenfeld	0-2 (0-1)
Stäfa - Brüttisellen	3-1 (1-0)
Tuggen - Rorschach	2-0 (0-0)
Veltheim - Altstätten	0-2 (0-0)

**Classement**

1. Altstätten	26 14 6 6	56-39 34
2. Brüttisellen	26 12 8 6	50-26 32
3. Herisau	26 11 8 7	43-37 30
4. Tuggen	26 11 7 8	42-30 29
5. Star Zurich	26 10 9 7	48-38 29
6. Veltheim	26 11 7 8	45-42 29
7. Landquart	26 10 8 8	34-40 28
8. Rorschach	26 8 9 9	35-34 25
9. Kilchberg	26 7 10 9	37-37 24
10. Saint-Gall	26 7 9 10	37-50 23
11. Vaduz	26 7 7 12	30-37 21
12. Einsiedeln	26 4 13 9	32-41 21
13. Stäfa	26 7 7 12	38-55 21
14. Frauenfeld	26 7 4 15	29-50 18

● Altstätten et Brüttisellen joueront les finales de promotion, Einsiedeln et Stäfa un match pour désigner le barragiste et le second relégué, Frauenfeld est relégué.

**Barrage à Genève**

Un barrage sera nécessaire pour désigner le champion genevois de 2e ligue. Il opposera Collex-Bossy à Saint-Jean mardi prochain à Perly (19 h 45). Dans un but de promotion du football, l'entrée sera libre.

**Fully - Vevey 2-3 (0-1)**

**De la bonne liquidation!**

Par moments, les caresses du soleil invitaient au farniente. Il régnait une douce quiétude sur la superbe pelouse du stade de Charnot hier après-midi. Entre Fully et Vevey, qui n'avaient plus rien à attendre de ce match, il était plutôt difficile de trouver une raison de se défoncer. Malgré tout, cette rencontre, qui se disputa dans un esprit très amical, fut ma foi très intéressante à suivre.

En première période, le capitaine Tinelli fut le seul à trouver le chemin des filets. Ses coéquipiers et ses adversaires eurent la malchance de tomber sur des gardiens en excellente

forme. Très en verve une nouvelle fois, Régis Moret eut pour sa part la poisse de voir son tir puissant être repoussé par le poteau des buts défendus par Catti (18e). Mené au score, Fully renversa la vapeur par la suite, non sans avoir tremblé lorsque Tlokinsky expédia le ballon, lors de l'engagement, sur... le poteau des buts qu'Ançay n'avait pas encore rejoints! Après cette chaude alerte, le junior Claude-Alain Carron remit les équipes à égalité juste avant qu'Arletta obtienne un superbe deuxième but. A 2 à 1, Fully rata le coche puisque, à trois reprises, Gay (52e), Gaby

Carron (72e) et Léonard Dorsaz (75e) eurent l'occasion d'obtenir le k.-o. Rien n'y fit. Vevey se montra bien plus réaliste et, grâce à Tlokinski, égala à la 76e avant de prendre l'avantage trois minutes plus tard par Fernandez. La messe était dite! Fully tenta bien d'égaliser dans un dernier effort, mais la malchance l'en empêcha. Stéphane Dorsaz toucha en effet du bois (81e), imité quelques instants plus tard par Cotture! Bien que comptant «pour beurre», ce dernier match de la saison a donc été riche en événements. On n'en demandait pas plus.

Jean-Jacques Rudaz

**Central Fribourg - Aigle 4-3 (1-2)**

**Festival offensif**

Central: Peissard; Burch, Schafer, Rumo, Favre, Rotzetter, Derivaz (Rappo, 63e), Carter, Magnin, Da Rocha (Mattler, 61e), Bucheli. Entraîneur: Guillo.

Aigle: Vuffray; Bertagna, Baroni, Martin, Beaud, Ambord, Camuso, Djukic, Rittmann (Djordjic, 74e), Veuthey, Buchilly. Entraîneur: Djordjic.

Buts: 28e, Veuthey, 0-1; 30e, Carter, 1-1; 34e, Buchilly, 1-2; 55e, Rumo, 2-2; 76e, Bucheli (penalty) 3-2; 82e Bucheli 4-2; 86e, Djordjic, 4-3. Notes: stade La Motta, 350 spectateurs. Arbitre: M. Schüppisser (Olten). Aigle ne dispose que d'un seul remplaçant en la personne de l'entraîneur-joueur Djordjic.

Le club fribourgeois des bas-quartiers de la capitale quitte la première ligue par une victoire, alors que les Chablaisiens ont manqué leur sortie. Un échec que les protégés de Djordjic auraient pu - dû - éviter. Il aurait suffi pour cela de concrétiser leur nette domination de la première mi-temps. Avant la pause, les Vaudois du sud, sous l'impulsion de leur duo Camuso-Djukic, confectionnèrent de bons mouvements et imposèrent leur point de vue. Les chances de but se succédèrent, mais le tableau d'affichage resta muet. Il fallut l'apparition de la grêle pour provoquer le déclin dans le camp vaudois: le ballon, devenu glissant, prit une trajectoire fuyante pour le gardien Peissard, sur le très bon tir décoché par Veuthey. Tout laissait croire que les visiteurs étaient parvenus à creuser l'écart de façon décisive. La réalité fut toute différente. Le thé dilua les idées des Vaudois à un point tel que ceux-ci subirent la loi d'un adversaire dont le sort était pourtant scellé avant la rencontre. Piaffant d'impatience et rongé par son frein dans son rôle de remplaçant, l'entraîneur Djordjic décida de se muer en acteur pour tenter de resouder l'ensemble. Peine perdue, le bateau avait pris trop d'eau pour espérer rejoindre la rive en conquérant. Le patron admettait à la sortie: «Nous avons commis une succession de petites erreurs qui, dans la balance, pesèrent de tout leur poids. Dommage, car ici à Fribourg nous pouvions encore améliorer notre rang au classement final!»

C. Yerly

**Rarogne - Stade Lausanne 2-2 (1-2)**

**A chacun sa mi-temps!**

Rarogne: P. Imboden; Passeraub; Troger, Zumtaugwald, Amacker; Kalbermatter (75e Schröter), Locher, Bregy; Zengaffinen (75e Karlen), M. Imboden, Brantschen.

Stade Lausanne: Brunet; Monney; Ulmer, Schoch, Bamert; Moret, Dietlin, Etter (79e Steffen); Michel, Sampedro, Günther (75e Pfister).

Buts: 17e Michellod 0-1; 24e Etter 0-2; 42e Locher 1-2; 52e Bregy 2-2. Notes: stade du Rhoneglut. 250 spectateurs. A Rarogne, Pius Imboden a disputé son dernier match. Il défendait les couleurs du club depuis vingt et un ans!

Dans ce match de pure liquidation, chaque équipe a connu sa période euphorique. Stade Lausanne tout d'abord, qui ouvrit la marque à la 17e par Michellod (reprise de la tête), et qui doubla la mise sept minutes plus tard par Etter, à la suite d'une excellente préparation de Dietlin. Les visiteurs faillirent même liquider l'affaire peu après, mais le gardien Imboden fut sauvé par les poteaux. Blessé dans son amour-propre, Rarogne ne manqua pas de réagir. Locher, seul devant le portier Brunet, montra l'exemple à la 42e. Après la pause, l'entraîneur-joueur Daniel Bregy, d'un tir précis, rétablit en toute logique la parité. Les deux équipes couchèrent ensuite sur leurs positions. Sur l'ensemble des nonante minutes, le remis récompense équitablement les deux formations.

Rarogne termine donc quatrième du groupe et meilleure équipe du canton. Un dénouement qui satisfait Daniel Bregy. «Nos adversaires nous attendaient au tournant après notre troisième rang de la saison passée, expliquait-il. Sans cet effet de surprise, nous avons quand même réussi à tirer notre épingle du jeu. Pour un petit village comme Rarogne, je crois

que nous avons rempli notre contrat!» Bregy se sent si bien au Rhoneglut qu'il a accepté une année de fonction supplémentaire. «Outre l'arrêt de compétition de Pius Imboden, tout le monde restera fidèle au club. Le comité se bornera donc à trouver un attaquant en plus.» Inter



Daniel Bregy. Une saison de plus au FC Rarogne! Gibus

**Les tirages au sort en première ligue**

● PROMOTION. - Premier tour (système coupe d'Europe, 3-4 et 10-11 juin): Altstätten - Thoune, FC Zoug - Châtel-Saint-Denis, Kriens - Fribourg, Laufon - Brüttisellen. Deuxième tour (17 et 20 juin): Köniz-Fribourg-Brüttisellen-Laufon, FC Zoug-Châtel-Saint-Denis - Altstätten-Thoune. Les deux vainqueurs promus.

Poule de relégation pour désigner le neuvième relégué. Premier tour (3-4 juin et 10-11 juin): Stade Lausanne - Boudry à Echallens, Wohlen - Stäfa-Einsiedeln probablement à Kilchberg. Deuxième tour (17 et 24 juin): les deux perdants aux prises, le battu relégué.

Match d'appui (30 mai): Stäfa - Einsiedeln à Tuggen.

**Châtel-Saint-Denis - Monthey 2-0 (1-0)**

**La loi du plus fort**

Châtel-Saint-Denis: Jaquier; Pachoud; Vodoz, O. Jaquier, Gregori; Moreillon, Dordevic, Cucinotta; Michoud, Uva, Raboud.

Monthey: Udriot; Moulin; Savoini, Turin, Ogay; Wiese, Gonçalves, Blasco, Duvhous; Manini, Orlanda.

Buts: 18e autogoal de Gonçalves 1-0; 59e Dordevic 2-0.

Notes: stade de Lussy. 250 spectateurs. Arbitre: M. Hermann, d'Hinterkappelen, qui avertit Turin (49e) et Bressan (83e), pour un jeu dur.

Changements à Châtel: Amaral pour Michoud à la 46e et Grand pour Raboud à la 61e. A Monthey: Bressan pour Wiese à la 46e et Rotundo pour Manini à la 63e.

Match de liquidation que cette

ultime rencontre de championnat, entre le leader, qui va faire les finales pour l'ascension, et Monthey, hors de tout danger. Match agréable, sans plus, avec victoire assez logique de Châtel, même s'il a évolué à dix durant vingt-cinq minutes, le Yougoslave Dordevic ayant quitté le terrain, légèrement blessé.

Châtel maîtrisait mieux la balle et avait une meilleure occupation du terrain en début de rencontre, mais il lui fallut un peu de chance pour ouvrir la marque après dix-huit minutes de jeu. Michoud, depuis l'aile gauche, adressait un centre sans danger, semblait-il. Le malheureux Gonçalves détournait le ballon dans ses buts. Bien que poursuivant sa légère

domination, Châtel n'était pas souverain, et son excellent gardien Jaquier fut même battu (38e), sur un très beau coup franc de Blasco. Le ballon rebondissait sur la latte.

En deuxième mi-temps, Jaquier était en évidence sur une tête de Wiess (55e) mais c'est Châtel qui marquait une nouvelle fois, par Dordevic, fort bien lancé en profondeur par Cucinotta.

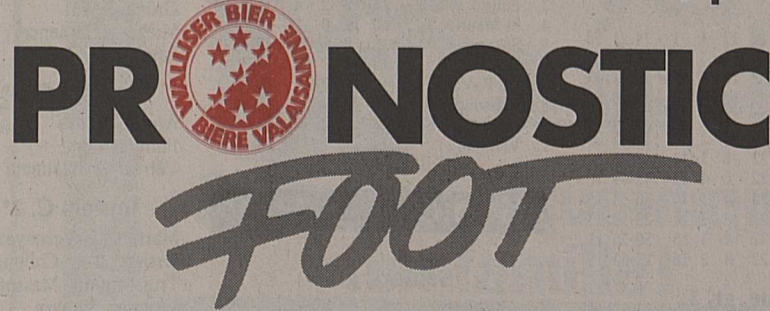
La fin du match montra que les Montheyens, avec quelques renforts la saison prochaine, devraient posséder une bonne équipe. Le très jeune Orlando est en tout cas à suivre de près. Quant à Châtel-Saint-Denis, il est difficile de dire quelles sont ses chances en finales, car on ne connaît pas la valeur des adversaires. C.F.



Pascal Udriot. Battu à deux reprises samedi soir.

Bussien

Avec la Bière Valaisanne et le FC Sion, jouez au



Inscrivez ci-dessous le score du prochain match du FC Sion en Championnat suisse :

**31 mai 1989**

**FC BELLINZONE - FC SION**

buts  -

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA, lieu \_\_\_\_\_

Retournez ce coupon sous enveloppe affranchie au plus tard le jour précédant le match (le cachet de la poste faisant foi) à **Brasserie-Valaisanne, Pronostic-Foot, 1951 Sion.**

**Votre double chance :** lors de chaque match de Championnat suisse, tous les pronostics justes participent au tirage au sort. **20 places de tribune (H) à Tourbillon (valeur Fr.25.-) à gagner. Valables pour un match de championnat en 1989.** En fin de saison, tous les vainqueurs du 2ème tour participeront à un second tirage au sort : les **50 gagnants recevront un abonnement tribune à Tourbillon (valeur Fr.300.-) pour la saison 1989-1990.**





**résultats du week-end et classements**

**2<sup>e</sup> ligue**

Agarn-Savièse	2-4
Bramois-Lalden	3-1
Brig-Conthey	5-0
Grimisuat-L.-Susten	6-2
Leytron-USCM	3-5
Sierre-Salgesch	0-4

**CLASSEMENT**

1. Bramois	22	16	4	2	55-14	36
2. USCM	22	14	6	2	53-31	34
3. Savièse	22	14	5	3	56-24	33
4. Grimisuat	22	12	4	6	50-41	28
5. Salgesch	22	7	11	4	41-30	25
6. Conthey	22	10	4	8	52-39	24
7. Brig	22	8	4	10	33-37	20
8. Lalden	22	8	3	11	40-46	19
9. Leytron	22	5	6	11	34-40	16
10. L.-Susten	22	6	4	12	34-44	16
11. Sierre	22	2	4	16	12-60	8
12. Agarn	22	1	3	18	26-80	5

**3<sup>e</sup> ligue, gr. 1**

Chalais-Montana-Cr.	3-0
Erde-St. Niklaus	3-4
Naters-Termen	2-3
Turtmann-Visp	1-2
Varen-Grône	2-3
Vex-Chippis	2-2

**CLASSEMENT**

1. Chalais	22	15	5	2	58-28	35
2. Visp	22	14	6	2	52-28	34
3. Grône	22	12	3	7	52-37	27
4. St. Niklaus	22	10	4	8	46-42	24
5. Montana-Cr.	22	9	4	9	36-37	22
6. Chippis	22	7	8	7	36-39	22
7. Turtmann	22	8	3	11	43-44	19
8. Vex	22	5	8	9	37-39	18
9. Naters	22	5	8	9	44-52	18
10. Varen	22	5	6	11	28-43	16
11. Termen	22	7	2	13	33-50	16
12. Erde	22	5	3	14	32-58	13

**3<sup>e</sup> ligue, gr. 2**

Ardon-Vétroz	0-6
Bagnes-Chamoson	1-5
La Combe-ES Nendaz	1-3
Riddes-Leytron 2	4-1
St-Gingolph-Martigny 2	2-2
Vionnaz-Vouvry	3-0

**CLASSEMENT**

1. Chamoson	22	13	7	2	48-22	33
2. ES Nendaz	22	13	6	3	53-28	32
3. Bagnes	22	11	5	6	52-28	27
4. St-Gingolph	22	9	6	7	40-33	24
5. Riddes	22	8	8	6	42-40	24
6. La Combe	22	9	4	9	43-33	22
7. Vouvry	22	8	6	8	38-30	22
8. Vionnaz	22	6	9	7	33-32	21
9. Martigny 2	22	8	4	10	34-46	20
10. Vétroz	22	4	10	8	35-44	18
11. Leytron 2	22	6	4	12	16-46	16
12. Ardon	22	1	3	18	21-73	5

\* Ce classement ne tient pas compte de l'éventuel forfait du FC Leytron 2 face à l'ES Nendaz, Leytron ayant aligné un joueur non qualifié. Si la victoire des «vignerons» devait être transformée en succès pour Nendaz, la promotion en deuxième ligue reviendrait aux Nendards et non au FC Chamoson (verdict, en principe, dans notre édition de mercredi en page de troisième ligue).

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 1**

Lalden-Chermignon	3-2
Lens-N.-Contrée	1-2
Salgesch-2 Naters 2	1-1
Steg-Raron 2	0-1
Visp-2 Sierre 2	2-2
Loc-Corin-Brig 2	0-3

**CLASSEMENT**

1. N.-Contrée	22	14	6	2	51-19	34
2. Raron 2	22	13	6	3	53-28	32
3. Steg	22	14	3	5	60-21	31
4. Salgesch 2	22	11	7	4	48-33	29
5. Brig 2	22	9	9	4	47-28	27
6. Lens	22	9	6	7	54-48	24
7. Lalden 2	22	9	2	11	37-44	20
8. Chermignon	22	8	3	11	44-51	19
9. Visp 2	22	6	5	11	33-47	17
10. Naters 2	22	6	5	11	24-41	17
11. Sierre 2	22	4	5	13	37-73	13
12. Loc-Corin	22	0	1	21	11-66	1

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 2**

US ASV-Grimisuat 2	2-5
Arbaz-Bramois 2	0-2
Evolène-Ayent 2	3-1
Granges-Héremence	2-0
St-Léonard-Chalais 2	4-1
Savièse-2 Sion 3	3-2

**CLASSEMENT**

1. St-Léonard	22	17	4	1	74-21	38
2. Bramois 2	22	16	3	3	74-34	35
3. Savièse 2	22	13	7	2	78-47	33
4. Evolène	22	13	4	5	53-33	30
5. Granges	22	10	2	10	53-45	22
6. Chalais 2	22	10	2	10	56-65	22
7. Grimisuat 2	22	8	3	11	48-73	19
8. Sion 3	22	6	4	12	42-49	16
9. Arbaz	22	6	3	13	36-55	15
10. Ayent 2	22	5	3	14	28-59	13
11. Héremence	22	4	3	15	30-55	11
12. US ASV	22	4	2	16	27-63	10

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 3**

Conthey 2-Riddes 2	4-2
Orsières-Isérables	8-0
Saillon-Fully 2	2-5
Vétroz 2-La Combe 2	1-4

**CLASSEMENT**

1. Orsières	20	18	1	1	54-15	37
2. Fully 2	20	14	2	4	50-24	30
3. Châteauneuf	20	10	5	5	50-23	25
4. La Combe 2	20	7	7	6	52-43	21
5. Saillon	20	10	1	9	49-45	21
6. Aproz	20	8	3	9	42-40	19
7. Ayent	20	6	4	10	34-45	16
8. Isérables	20	7	2	11	45-62	16
9. Vétroz 2	20	5	5	10	31-47	15
10. Conthey 2	20	4	4	12	33-55	12
11. Riddes 2	20	3	2	15	32-73	8

**4<sup>e</sup> ligue, gr. 4**

USCM 2-Vernayaz	4-2
E.-Collonges-Orsières 2	5-1
Martigny 3-Vollèges	1-1
Massongex-Bagnes 2	2-0
US P.-Valais-St-Maurice	1-2
Vouvry 2-Troistorrents	1-5

**CLASSEMENT**

1. US P.-Valais	22	20	1	1	74-22	41
2. Troistorrents	22	15	5	2	70-30	35
3. St-Maurice	22	12	6	4	49-22	30
4. Massongex	22	12	3	7	48-40	27
5. Vollèges	22	10	4	8	46-48	24
6. Vernayaz	22	11	1	10	43-44	23
7. USCM 2	22	8	3	11	41-55	19
8. Martigny 3	22	5	6	11	37-52	16
9. E.-Collonges	22	6	4	12	41-60	16
10. Bagnes 2	22	6	2	14	29-45	14
11. Orsières 2	22	3	5	14	23-55	11
12. Vouvry 2	22	2	4	16	20-50	8

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 1**

Anniviers-Visp 3	4-0
Chippis 2-Varen 2	3-0
L.-Susten 2-Agarn 2	4-2
Raron 3-Steg 2	2-0
Termen 2-Turtmann 2	0-3

**CLASSEMENT**

1. Anniviers	18	11	5	2	37-25	27
2. Agarn 2	18	10	5	3	42-24	25
3. Steg 2	18	10	3	5	33-22	23
4. Visp 3	18	10	5	3	40-31	23
5. Raron 3	18	7	5	6	33-32	19
6. L.-Susten 2	18	6	4	8	34-31	16
7. Chippis 2	18	6	3	9	32-35	15
8. Varen 2	18	4	5	9	35-44	13
9. Turtmann 2	18	4	4	10	25-32	12
10. Termen 2	18	2	3	13	28-60	7

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 2**

Chermignon 2-St-Léonard 2	2-5
Evolène 2-Miège	2-7
Lens 2-Grône 2	4-4
Montana-Cr. 2-Nax	5-2
Saxon 2-Savièse 3	1-6

**CLASSEMENT**

1. Nax	18	16	0	2	82-25	32
2. Miège	18	15	0	3	77-28	30
3. Savièse 3	18	13	1	4	67-38	27
4. St-Léonard 2	18	9	1	8	38-38	19
5. Evolène 2	18	9	1	8	39-49	19
6. Montana-Cr. 2	18	7	2	9	41-46	16
7. Chermignon 2	18	6	1	11	45-49	13
8. Lens 2	18	5	1	12	33-67	11
9. Grône 2	18	4	1	13	30-55	9
10. Saxon 2	18	2	0	16	20-77	4

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 3**

Chamoson 2-Aproz 2	9-2
Châteauneuf 2-Erde 2	16-1
Isérables 2-Bramois 3	2-2
Massongex 2-Saxon	0-0
ES Nendaz 2-Sion 4	1-5

**CLASSEMENT**

1. ES Nendaz 2	18	13	2	3	82-28	28
2. Sion 4	18	12	4	2	58-20	28
3. Massongex 2	18	12	4	2	59-28	28
4. Chamoson 2	18	11	3	4	60-25	25
5. Saxon	18	7	5	6	43-30	19
6. Bramois 3	18	6	7	5	46-38	19
7. Châteauneuf 2	18	6	4	8	55-44	16
8. Aproz 2	18	4	1	13	32-71	9
9. Isérables 2	18	2	2	14	31-88	6
10. Erde 2	18	0	2	16	22-116	2

**5<sup>e</sup> ligue, gr. 4**

Fully 3-Vérossaz	8-3
Liddes-Massongex 3	4-2
Monthey 2-US P.-Valais 2	4-1
St-Maurice 2-Vionnaz 2	5-3
Troistor. 2-Saxon 3	4-1

**CLASSEMENT**

1. Monthey 2	18	17	0	1	78-9	34
2. Troistor. 2	18	15	2	3	47-30	28
3. Fully 3	18	12	4	2	74-50	26
4. St-Maurice 2	18	11	0	7	52-34	22
5. Saxon 3	18	8	1	9	45-62	17
6. Vérossaz	18	6	1	11	32-76	13
7. US P.-Valais 2	18	5	2	11	48-53	12
8. Massongex 3	18	6	0	12	44-56	12
9. Liddes	18	5	2	11	45-58	12
10. Vionnaz 2	18	1	2	15	24-61	4

**Seniors**

**Seniors, gr. 1**

Brig-Lalden	5-1
Naters-Termen	1-1
Raron-Steg	2-1
Visp-Turtmann	2-1

**CLASSEMENT**

1. Raron	14	14	0	0	52-12	28
2. Visp	14	11	0	3	55-23	22
3. Brig	14	10	0	4	55-28	20
4. Steg	14	5	3	6	20-29	13
5. Naters	14	5	1	8	23-26	11
6. Termen	14	3	4	7	18-47	10
7. Lalden	14	2	0	12	19-47	4
8. Turtmann	14	1	2	11	14-44	4

**Seniors, gr. 2**

Agarn-Chalais	5-1
Chippis-L.-Susten	0-2
Grône-Héremence	5-0
Sierre-Salgesch	2-4

**CLASSEMENT**

1. Sierre	14	12	1	1	61-13	25
2. Salgesch	14	10	1	3	49-28	21
3. Grône	14	9	2	3	35-23	20
4. Chalais	14	8	1	5	40-39	17
5. L.-Susten	14	4	3	7	15-22	11
6. Agarn	14	3	4	7	18-47	10
7. Héremence	14	2	1	11	15-49	5
8. Chippis	14	1	1	12	12-50	3

**Seniors, gr. 3**

Châteauneuf-Sion	R
Conthey-Martigny	6-0
La Combe-Fully	3-2
Leytron-St-Léonard	1-3

**CLASSEMENT**

1. Conthey	14	12	0	2	61-16	24
2. Sion	13	11	0	2	46-18	22
3. Leytron	14	9	0	5	43-21	18
4. Martigny	14	7	0	7	38-31	14
5. Châteauneuf	13	4	2	7	21-42	10
6. St-Léonard	14	3	2	9	22-46	8
7. Fully	14	4	0	10	21-51	8
8. La Combe	14	2	2	10	21-48	6

**Seniors, gr. 4**

Monthey-Vouvry	—



# Brother présente une nouveauté mondiale exceptionnelle: le Brothercolor 5500 - au prix de frs. 12'500.-

## MARTIGNY

Hôtel Porte d'Octodure  
Mardi 30 mai 1989  
de 10 h à 19 h

## SION

Hôtel Ibis  
(Grand-Champsec)  
Mercredi 31 juin 1989  
de 10 h à 19 h

## SIERRE

Jeudi 1er et  
vendredi 2 juin  
dans nos locaux  
de 10 h à 19 h



## INVITATION A LA PREMIERE DE BROTHER

Le Brothercolor 5500 apporte des avantages considérables à toutes les entreprises. En effet, avec des documents et des copies en couleur, la moindre présentation revêt un aspect plus professionnel.

Imaginez un instant comment vous pouvez utiliser la copie couleur pour avoir de l'impact, imaginez l'efficacité que vous pouvez donner à des schémas techniques et des illustrations complexes. Si vous ajoutez à cela la réduction/agrandissement qui va de 70 à 200% de l'original, les possibilités sont pratiquement infinies. Même des objets structurés peuvent être photocopiés avec des résultats stupéfiants.

Le Brothercolor 5500: le meilleur moyen de faire remarquer votre société.

MARKETING PUBLICITE DESSIN DE MODE ENSEIGNEMENT

TECHNIQUE CAO/DAO ELECTRONIQUE MEDICAL CARTES

AGRANDISSEMENT ET REDUCTION TRANSPARENTS POUR RETROPROJECTEUR

**FELIX**  
ORGANISATION DE BUREAU  
RILKE 4 SIERRE  
027/55 08 35 FAX 56 15 29

**brothercolor**

Des impressions privilégiées

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

#### Entreprise de charpente du centre du Valais

cherche

#### charpentier qualifié

capable d'initiatives.

Salaire en rapport, travail garanti.

Faire offres sous chiffre T 36-076724, Publicitas,  
1951 Sion.

036-076724

#### Couple

prendrait

#### 2 à 3 pensionnaires

d'un certain âge,  
dans chalet Valais  
central. Situation  
tranquille et  
ensoleillée. Mois de  
juillet.

Tél. (027) 23 34 19,  
dès 18 heures.

036-304530

#### URGENT! SERVEUSE

est cherchée pour juin à septem-  
bre. Avec permis.

RESTOTEL KELLER S.A., col des  
Mosses, M. et Mme Michel Keller,  
1862 Les Mosses, (025) 55 16 31.

22-076080

TELECONTACT S.A. rue de la  
Dixence 21 1950 Sion cherche

#### monteur

courant faible et téléphone.  
Urgent!

Tél. (027) 22 12 22.

036-077106

André Bitz, électricité  
cherche

#### monteur électricien

possibilité de se spécialiser en té-  
léphone A.

Bon salaire.

Tél. (027) 31 28 81.

036-076902

Urgent!  
Auberge des Collines,  
à Pont-de-la-Morge - Sion  
cherche

#### jeune sommelière

congé samedi et dimanche.

Horaires réguliers.

Possibilité de logement.

Tél. (027) 36 49 98, de 8 h. à 11  
heures.

036-077090

A 5 minutes du centre de Sion, je  
cherche

#### personne

pour s'occuper de l'entretien de  
mon jardin. (Arbres fruitiers de  
toutes sortes, herbe à faucher,  
etc.).

Tél. (027) 31 12 21, après-midi et  
soir.

036-537036

Nous cherchons pour un poste

#### FIXE

#### chauffeur poids lourds pour chantier

Permis valable.

Tél. (026) 22 90 33.

036-536849

Pour missions temporaires  
et places stables

#### 8 manœuvres costauds

Suisses ou permis valables.

Contactez le (027) 23 49 23.

036-536746



## Police cantonale valaisanne

La Police cantonale valaisanne cherche

## jeunes gens et jeunes filles

au caractère résolu, aimant les responsabilités et désirant se  
vouer au service de la collectivité.

Un examen d'admission aura lieu les 13 et 14 juillet 1989, en  
vue d'une école qui débutera en janvier 1990.

#### Conditions:

- avoir une bonne formation secondaire,
- justifier d'une bonne conduite,
- être âgé de 20 à 28 ans,
- être de constitution robuste,
- avoir, en règle générale, une taille de 170 cm,
- avoir accompli son école de recrue (hommes).

Les intéressés peuvent s'annoncer au commandement de la  
police cantonale jusqu'au 30 juin 1989.  
Tél. (027) 21 64 33 - 21 64 35.

Dès l'inscription, ils recevront tous les renseignements concer-  
nant les épreuves et les conditions de salaire.

Le commandant de la police cantonale  
Bernard Geiger

A envoyer au commandement de la police cantonale, service de l'in-  
struction/planification, avenue de France 69, 1951 Sion.

Nom: ..... Prénom: .....

Date de naissance: ..... Filiation: .....

Profession: .....

Adresse: .....

N° postal: ..... Domicile: .....

NOUV



Nous sommes une entreprise du secteur tourisme et voyages  
de moyenne importance et en constant développement. Pour  
renforcer notre département Airbroking, nous sommes à la  
recherche de nouveaux

## agent(e)s de voyages

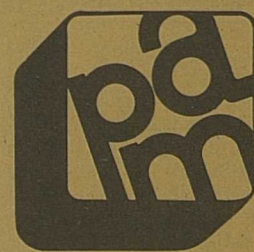
Pour s'intégrer dans notre équipe jeune et dynamique, le (la)  
candidat(e) idéal(e) possède une expérience de plusieurs  
années dans le tourisme (aéronautique de préférence) et parle  
couramment le français, l'allemand et l'anglais.

Si vous êtes habitué(e) à un travail indépendant, et que vous  
êtes à même de rester calme dans toute situation, alors nous  
aimerions beaucoup vous rencontrer et vous renseigner  
davantage encore sur cette activité variée, ses possibilités  
d'avenir et de rémunération.

Intéressé(e)? Veuillez nous adresser votre offre de service,  
accompagnée d'un bref curriculum vitae, d'une photo et de  
photocopies de certificats (discrétion assurée).

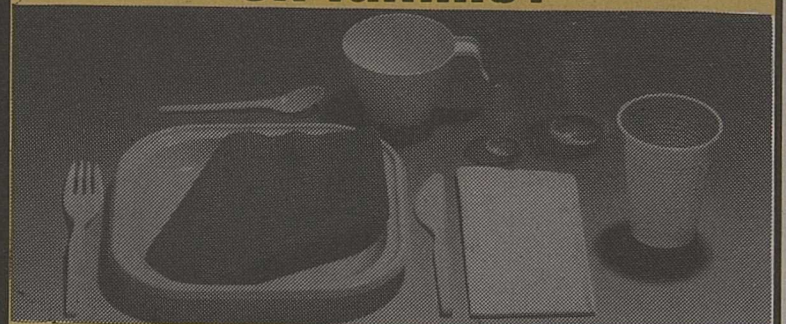
Rolf Weber, STOHL-AIR VOYAGES S.A.  
Rue Rothschild 39, 1211 Genève 21  
Tél. (022) 738 50 60

18-043383



c'est  
moins cher

Pour vos pique-niques  
en famille!



#### ASSORTIMENT PLASTIQUE

fourchettes	12 pièces	-65	assiettes	100 pièces	10.50
couteaux	12 pièces	-65	verres à vin	40 pièces	2.40
cuillères	20 pièces	-65	1 dl	18 pièces	-85
à café	10 pièces	1.40	gobelets blancs	100 pièces	1.-
			2 dl		
			serviettes blanches		
			33/33 cm		

DANS NOS TROIS MARCHÉS  
MARTIGNY - SION - EYHOLZ  
Route de Fully      Sous-Gare      Près Viège



En vue de Suisse - Tchécoslovaquie

## Trois nouveaux noms

Paul Wolfsberg et Uli Stielike, les responsables de l'équipe de Suisse, ont retenu 18 joueurs pour le camp d'entraînement de Spiez, en vue de la rencontre des éliminatoires du Mondiale 1990 face à la Tchécoslovaquie, le 7 juin à Berne. Deux néophytes font partie de la sélection: Stéphane Chapuisat (Lausanne) et René Sutter (Young Boys).

Mais aussi Martin Jeitziner, le joueur des Young Boys, auteur de deux buts samedi. Du temps où il était Bâlois, Jeitziner avait déjà eu les honneurs de la sélection, mais comme il n'a jamais joué quarante-cinq minutes ou plus, aucune sélection ne figure à son palmarès. Le gardien Jörg Stiel (Wettingen) prendra également part au camp, mais il jouera le mardi 6 juin avec les «moins de 21 ans» à San Marino.

● **La sélection pour Suisse - Tchécoslovaquie** (éliminatoires Mondiale 1990, 7 juin à Berne).

**Gardiens:** Martin Brunner (Grasshopper, 26 ans, 20 sélections), **Stefan Lehmann** (Sion-26-0), Jörg Stiel (Wettingen-21-0). **Défenseurs:** Alain Geiger (Saint-Etienne-29-54), Marcel Koller (Grasshopper-29-29), Stefan Marini (Lucerne-24-14), Patrice Motiez (Xamax-26-9), Peter Schepull (Wettingen-25-0), Martin Weber (Young Boys-32-26). **Demis:** Thomas Bickel (Grasshopper-26-16), Heinz Hermann (Xamax-31-92), Alain Sutter (Grasshopper-21-10), René Sutter (Young Boys-23-0), Martin Jeitziner (Young Boys-26-0).

**Attaquants:** Stéphane Chapuisat (Lausanne-20-0), Andy Halter (Grasshopper-23-8), Beat Sutter (Xamax-27-36), Kubilay Turkyil-

maz (Bellinzona-22-10), Dario Zuffi (Young Boys-25-12).

● **La sélection pour le match des «moins de 21 ans» contre San Marino** (éliminatoires CE, 6 juin à San Marino). **Gardiens:** Peter Kobel (Servette), Jörg Stiel (Wettingen). **Défenseurs:** Massimo Ceccaroni (Bâle), Gilbert Epars (Servette), Urs Fischer (Saint-Gall), Harald Gämperle (Saint-Gall), Christophe Ohrel (Lausanne), **François Rey** (Sion). **Demis:** Reto Baumgartner (Wettingen), Christian Colombo (Lugano), Daniele Penzavalli (Lugano), Patrick Sylvestre (Lugano). **Attaquants:** Frédéric Chassot (Xamax), Philippe Douglas (Lausanne), Marc Hotziger (Lausanne), Adrian Knup (Aarau). **De piquet:** Martin Affolter (Granges), Daniel Wyss (Aarau), René Morf (Lugano), Heinz Moser (Lucerne), Michel Maiano (Zurich).

LN espoirs

## Bellinzona - Sion 1-3 (0-1)

**Sion:** Kalbermatter (juniors A2); Lopez; Bruttin, Blanc, Zaza; Pantucci, Schröter (Alex Rey, B1, dès la 65e); Petrella; Fifi Balet (Vouilloz dès la 46e); Beretta, Fournier (Bétrisey, B1, dès la 81e).

**Buts:** 41e Petrella 0-1; 56e Vouilloz 0-2; 80e Fournier 0-3; 88e Colucci 1-3.

**Notes:** la première garniture séduoise se rendant à Bellinzona mercredi prochain, aucun joueur de son contingent n'a fait dimanche le déplacement au Tessin.

Déplacement difficile en fait pour les Séduois ce celui du Tessin. Tout d'abord à cause de la longueur du trajet puis parce que les équipes de ce canton font souvent fi des moyens pour arriver à leurs fins.

Sion n'avait aucun apport de joueur du contingent de première équipe et a dû se rabattre sur des juniors ayant déjà fait leurs preuves. En l'absence de Pascolo (Pittier est gardien remplaçant de la première équipe), c'est l'excellent Kalbermatter qui tint son poste avec déjà une maîtrise étonnante.

Sur le terrain aussi, des jeunes vinrent au relais de joueurs tou-

chés ou fatigués, sans que l'on puisse les distinguer de leurs collègues. Cela pour dire que les juniors semblent assurer la relève sans heurt au degré supérieur.

Sion, déjà en première mi-temps, avait eu son mot à dire et ce n'est pas par hasard qu'il ouvrit le score peu avant la pause.

Dans la deuxième moitié de ce match, il s'imposa davantage encore. La circulation du ballon était parfaite, le jeu collectif et le rythme du meilleur aloi. Tout «baignait» comme l'on dit et ce n'est donc pas le fait du hasard si peu avant la fin du match, les Valaisans menaient allègrement sur le score de 3 à 0.

Monté sur un coup franc, Colucci eut l'honneur de marquer le but de la consolation pour les Tessinois.

Le niveau de jeu supérieur affiché par les protégés de Jean-Claude Richard leur a valu une belle satisfaction dimanche à Bellinzona, sans compter les occasions manquées au sujet desquelles on ne s'étendra pas. Réconfortant donc qu'avec de jeunes talents, les Séduois aient réalisé un

si bon score, de bon augure pour les saisons à venir.

**Samedi prochain à 16 heures, Sion reçoit Locarno.**

## Résultats

NE Xamax - Zurich	4-2 (1-1)
Saint-Gall - Grasshopper	3-1 (1-0)
Wettingen - Bâle	0-3 (0-1)
Lausanne - Servette	1-1 (1-1)
Locarno - Aarau	0-1 (0-1)
Schaffhouse - Young Boys	5-3 (3-0)
Lucerne - Lugano	7-1 (1-0)
<b>Bellinzona - Sion</b>	<b>1-3 (0-1)</b>

## Classement

1. Lucerne	28	16	9	3	91-36	41
2. Saint-Gall	28	16	6	6	81-57	38
3. Lausanne	28	14	8	6	69-48	36
4. Xamax	28	13	9	6	71-53	35
5. Aarau	28	14	6	8	58-32	34
6. Servette	28	12	9	7	51-39	33
7. Grasshopper	27	14	2	11	43-40	30
8. Young Boys	28	11	6	11	68-63	28
9. Sion	28	9	10	9	50-52	28
10. Bâle	28	9	9	10	38-50	27
11. Schaffhouse	27	7	10	10	48-52	24
12. Lugano	28	8	7	13	50-65	23
13. Bellinzona	28	8	5	15	40-65	21
14. FC Zurich	27	7	6	14	28-56	20
15. Wettingen	28	5	8	15	40-60	18
16. Locarno	27	0	8	19	20-78	8

Le FC Sion prépare la saison 1989-1990

## Brigger et Cina signent Tornare remplace Pascolo

Le profil du FC Sion – saison 1989-1990 – prend forme. A la direction du club, les cas se liquident au pas de charge. Le renouvellement des contrats de Brigger et Cina met un point final aux transactions avec les titulaires. Tous se trouvent en situation régulière en vue de la future saison. Pour le reste... affaires à suivre.

## Brigger et Cina

Dominique Cina (27 ans) reste lié au FC Sion, en principe, pour les trois saisons à venir. Au bout de deux ans, d'un commun accord, les deux parties peuvent se séparer.

Jean-Paul Brigger (32 ans) a résigné pour deux saisons. Dans son cas également, l'option pour la seconde saison peut tomber en cas d'accord entre les deux parties.

## Pascolo à Xamax

On le sait. Marco Pascolo s'en ira tenter sa chance à la Maladière comme gardien titulaire de la première équipe. En l'absence de Joël Corminboeuf qui se remet de son opération, Pascolo entrera en action au début de la saison prochaine.

Pascolo est prêt pour une saison à NE Xamax avec la possibilité d'un transfert définitif ou d'un retour à Sion. Le départ du second gardien séduois s'effectue pour deux raisons. D'abord, Pascolo (au bénéfice d'un passeport italien) veut tenter sa chance comme gardien titulaire de LNA. Par ailleurs, le FC Sion possède trop de joueurs assimilés («Suisse» avec passeport étranger). Il n'a droit qu'à un effectif de cinq pour la saison prochaine.

Avec Baljic, Renquin, Mohr, Albertoni (passeport italien) et Alvaro Lopez (passeport espagnol) le quota est atteint.

Notons aussi que Carlos Lo-

pez et Bertrand Praz, deux excellents éléments de l'équipe des espoirs, font l'objet d'un prêt au Martigny-Sports. Milenko Bajic peut s'en réjouir.

Il reste à trouver un club pour de Siebenthal, placé sur la liste des transferts.

## Patrick Tornare

Il a 25 ans, est marié et père d'un enfant de 4 ans et d'un bébé. Né à Bulle le 26 août 1964, il vient à Sion comme gardien remplaçant de la première équipe. Patrick Tornare aura aussi l'occasion d'évoluer en équipe espoirs.

Par Jacques Mariéthoz

Mais en fait quel fut le parcours de gardien de Patrick Tornare?

Junior du FC Bulle dès l'âge de 6 ans, il devient gardien titulaire des équipes nationales juniors de 1979 à 1983. Dès 1980, il devient gardien remplaçant au FC Bulle en LNB, puis en LNA.

De 1983 à 1988, on retrouve Patrick Tornare au FC Zurich. Il a été transféré et occupe la place de remplaçant, puis celle de titulaire de la formation du Letzigrund. Avec Zurich, il dispute 55 rencontres de LNA.

Tornare compte également 15 sélections en équipe nationale des «moins de 21 ans» et de l'équipe olympique.

Blessé au début de saison

1988-1989, Patrick Tornare a ramené sa famille à Bulle. L'environnement de la Suisse romande a été plus forte que tout. En janvier de cette année, le FC Beaugard qui avait un urgent besoin d'un bon gardien fit appel à lui. Le club fribourgeois remonta ainsi la pente et sauva sa place en 1re ligue.

Diplômé commercial, après un stage effectué à Zurich, Patrick Tornare est devenu «disponible» dans l'entreprise Leipzig Transports, à Marly.

## Et encore

Le contingent du FC Sion de la saison 1989-1990 offrira son visage définitif dans quelque temps. En ce qui concerne la première équipe, les dirigeants séduois sont encore à la recherche de deux joueurs suisses. Leur profil devrait être celui de demi-défensif et de stoppeur.

Pazmandy espère aussi retrouver en juillet un Bacchini rétabli. Il disposera également dans son contingent de deuxième tour de Frank Beretta, un jeune plein de promesses. Indépendamment de cela, des arrangements vont être pris avec Martigny pour que deux joueurs puissent faire partie rapidement du FC Sion (cet hiver déjà peut-être).

Ce petit tour d'horizon permet de constater que le FC Sion ne perd pas le nord. Il va son bonhomme de chemin. Vers d'autres réussites, à n'en pas douter.

Le Grand Prix du Mexique de formule 1

## Ayrton Senna augmente son avance

Corecordman avec le légendaire Jim Clark des «pole-positions», depuis la veille, Ayrton Senna avait les faveurs du pronostic au départ du Grand Prix du Mexique de formule 1.

Le pilote brésilien n'aura pas déçu l'attente de ses supporters en réussissant une nouvelle fois, après Saint-Marin et Monaco, une démonstration époustouflante et de son talent et des possibilités de sa McLaren-Honda. Senna, en tête de bout en bout, a en effet remporté cette quatrième manche du championnat du monde, un championnat dont il a désormais pris seul la tête du classement provisoire.

Ayrton Senna, sans jamais être inquiet, a ainsi signé sa troisième victoire consécutive cette saison, la 17e de sa carrière. Nul ne saurait lui tenir rigueur de cette domination. Mais force est bien de reconnaître que la supériorité affichée par l'écurie McLaren-Honda, après les résultats exceptionnels

déjà enregistrés la saison dernière (15 victoires en 16 courses), est en train gentiment de tuer l'intérêt des courses de formule 1. Décidément, l'interdiction des moteurs turbo-compressés n'aura pas apporté la révolution attendue. Une surprise aura tout de même été enregistrée dans ce Grand Prix du Mexique, disputé sous le soleil et devant une foule considérable. Senna, s'il l'a bien remporté, ne s'est en effet pas imposé devant son coéquipier Alain Prost... Il faut dire que le pilote français a dû s'arrêter à deux reprises à son stand, pour des problèmes de pneumatiques. Visiblement, Prost s'était trompé dans son choix. Mais, même sans cet handicap, il est peu vraisemblable, pour ne pas

dire improbable, que le Français ait été en mesure d'inquiéter Senna.

Ce dernier, en effet, comme à Monaco, demeura un peu sur la réserve – tout en occupant la position de leader! – durant une dizaine de tours, avant de forcer la cadence et de s'envoler irrémédiablement vers cette nouvelle victoire. Une victoire acquise devant Riccardo Patrese, dont la Williams-Renault a ainsi obtenu ses premiers points de la saison, et Michele Alboreto (Tyrrell-Ford). Derrière, ont également terminé dans les points Alessandro Nannini (Benetton-Ford), Prost et Gabriele Tarquini (AGS-Ford).

Après un départ manqué, deux sorties de piste (Satoru Nakajima et Stefano Modena) ayant obligé les organisateurs à interrompre la course dès le deuxième tour, ce Grand Prix du Mexique a connu un déroulement assez décevant.

Les 500 Miles d'Indianapolis

## Fittipaldi devant Al Unser jr

Champion du monde de formule 1 en 1972 et 1974, le Brésilien Emerson Fittipaldi, au volant d'une Penske-Chevrolet PC 18, a remporté la 73e édition des 500 Miles d'Indianapolis, marquée par un final à suspense.

Fittipaldi (43 ans le 12 décembre prochain), qui avait réussi le troisième temps lors des qualifications, a conduit la course durant 195 des 200 tours du circuit (4023 mètres). Il fut cependant dépassé par l'Américain Al Unser jr (Lola-Chevrolet) à cinq tours de la fin. Il parvenait à revenir à la hauteur de son rival à deux tours de la fin et même à repasser au commandement mais, alors que l'Américain faisait l'extérieur, les deux voitures s'accrochaient. La Lola-Chevrolet de Unser partait en dérapage et elle heurtait le mur extérieur.

La course était alors neutralisée. Les véhicules effectuaient les deux derniers tours derrière le «pace car» et le classement s'effectuait sur les positions au moment de l'accrochage entre les deux leaders. Fittipaldi, deuxième l'an dernier, obtenait ainsi sa première victoire à Indy devant Al Unser et son compatriote Raul Boesel (Lola-Judd), parti comme Unser en troisième ligne.

La course a été marquée par plusieurs incidents et elle a été neutralisée à sept reprises pendant un total de 43 tours. Un seul accident grave a été enregistré. Alors qu'il roulait à plus de 350 km/h, l'Américain Kevin Cogan (March-Cosworth) s'est écrasé contre le mur et son bolide a été coupé en deux. Il s'en est tiré miraculeusement avec des blessures légères. Il a d'ailleurs pu quitter l'hôpital où il avait été admis en début de soirée.

L'Américain Rick Mears, le vainqueur de l'an dernier, qui était parti en «pole position», a été contraint à l'abandon au 113e tour sur ennui mécaniques.

● **INDIANAPOLIS. – 73e 500 Miles. Classement officieux:** 1. Emerson Fittipaldi (Bré) Penske-Chevrolet; 2. Al Unser jr (EU) Lola-Chevrolet; 3. Raul Boesel (Bré) Lola-Judd; 4. Mario Andretti (EU) Lola-Chevrolet; 5. A.J. Foyt (EU) Lola-Cosworth; 6. Scott Brayton (EU) Lola-Buick; 7. Davy Jones (EU) Lola-Cosworth; 8. Rich Vogler (EU) March-Cosworth; 9. Bernard Jourdain (Mex) Lola-Cosworth; 10. Scott Pruett (EU) Lola-Judd.

## Motocyclisme

GP d'Allemagne sur le circuit d'Hockenheim

## Un mort, deux blessés

Wayne Rainey (EU-Yamaha) en 500 cm<sup>3</sup>, Sito Pons (Esp-Honda) en 250 cm<sup>3</sup>, Alex Criville (Esp-Cobas) en 125 cm<sup>3</sup>, Peter Öttl (RFA-Krauser) en 80 cm<sup>3</sup>, ainsi que les Britanniques Webster-Hewitt en side-cars, sont les vainqueurs du Grand Prix d'Allemagne, sur le circuit d'Hockenheim, devant plus de 110 000 spectateurs.

Ces compétitions ont, malheureusement, été marquées par le terrible accident survenu dans la course des 250 cm<sup>3</sup>. Bilan: un mort, le Vénézuélien Ivan Palazzese, l'Italien Fabio Barchitta, paralysé des membres inférieurs, alors que le Français Bruno Bonhuil s'en tire relativement bien, avec de multiples fractures. Côté suisse, on a enregistré la 3e place de Fahmi, copilote de l'Allemand Kumano, en side-cars, ainsi que les 5es places pour Stefan Dörflinger, en 80 cm<sup>3</sup>, et pour le Neuchâtois Jacques Cornu, en 250 cm<sup>3</sup>, où six coureurs ont terminé «dans un mouchoir». Le grand prix suivant sera celui d'Autriche, sur le Salzburgring, le 4 juin prochain.

## Le malheur de Palazzese

La catégorie des 250 cm<sup>3</sup> a été endeuillée par l'accident survenu après deux tours de la course, lors d'une collision entre Ivan Palazzese (Venezuela, 28 ans), pilote d'Aprilia, et le Français Bruno Bonhuil, entraînant dans leur chute un troisième, l'Italien Fabio Barchitta. Le service de sécurité sera sans doute incriminé, car des témoins oculaires rapportent que Palazzese fut heurté, littéralement écrasé, par une moto survenant près de deux minutes après l'accident, donc au tour suivant! Les organisateurs ont eu en effet mille peines à signifier l'arrêt de la

course au peloton lancé à environ 180 km/h. Palazzese, transporté par hélicoptère à l'hôpital de Francfort, n'allait pas survivre à ses blessures. Selon le précepte américain «The show must go on!», le peloton des 250 cm<sup>3</sup> a pris un nouveau départ une heure plus tard.

● **80 cm<sup>3</sup>** (11 tours, soit 74,58 km): 1. Peter Öttl (RFA) Krauser, 28'18"84 (moy. 158,251 km/h). 2. Manuel Herreros (Esp) Derbi, à 0'13. 3. Herri Torontegui (Esp) Krauser, à 0'68. 4. Antonio Sanchez (Esp) Cobas, à 40'39. 5. Stefan Dörflinger (S) Krauser, à 41'85. **Puis:** 15. Stefan Brägger (S) Casal, à 1'15"14. **Éliminés:** Reiner Koster (S), René Diünki (S), LCR. – **Championnat du monde** (après 3 épreuves): 1. Torontegui 50. 2. Herreros 41. 3. Dörflinger 39. 4. Öttl 35. 5. Sanchez 30.

● **125 cm<sup>3</sup>** (14 tours, soit 94,920 km): 1. Alex Criville (Esp) Cobas, 33'57"50 (moy. 169,501 km/h). 2. Ezio Gianola (It) Honda, à 0'35. 3. Julian Miralles (Esp) Derbi, à 0'46. 4. Hans Spaan (Ho) Honda, à 8'84. 5. Hisashi Uenemoto (Jap) Honda, à 9'52. 6. Stefan Prein (RFA) 10'00. 7. Taru Rinne (Fin) Honda, à 10'31. 8. Adli Stadler (RFA) Honda, à 10'42. 9. Robin Milton (GB) Honda, à 24'25. 10. Gerhard Waibel (RFA) Honda, à 42'52. **Puis:** 16. Stefan Dörflinger (S) Aprilia, à 45'30. 25. Thierry Feuz (S) Honda, à 1'17"24. – **Championnat** (après 6 épreuves): 1. Gianola 81. 2. Criville 60. 3. Unemoto 46. 4. Miralles 45. 5. Khji Takada (Jap) 43.

● **250 cm<sup>3</sup>** (16 tours, soit 108,48 km): 1. Sito Pons (Esp) Honda, 35'29"34 (moy. 183,646 km/h). 2. Reinhold Roth (RFA)

Honda, à 0'36. 3. Masahiro Shimizu (Jap) Honda, à 0'48. 4. Helmut Bradl (RFA) Honda, à 0'93. 5. Jacques Cornu (S) Lucky Strike Honda, à 1'17". 6. Carlos Cardus (Esp) Honda, à 1'27. 7. Jean-Philippe Ruggia (Fr) Gauloises Blondes Yamaha, à 14'42. 8. Juan Garriga (Esp) à 14'86. 9. Loris Reggiani (It) Honda, à 26'32. 10. Johan Schmid (RFA) Honda, à 26'86. 11. Luca Cadalora (It) Marlboro Yamaha, à 27'21. 12. Alain Bronec (Fr) Aprilia, à 27'32. **Éliminés:** Bernard Häggeli (S) Yamaha. – **Championnat du monde** (après 6 épreuves): 1. Pons 107. 2. Ruggia 78. 3. Cadalora 70. 4. Cardus 62. 5. Roth 57. 6. Cornu 53. 7. Garriga, Shimizu et John Kocinski (EU) 40. 10. Bradl 31.

● **500 cm<sup>3</sup>** (19 tours, soit 128,82 km): 1. Wayne Rainey (EU) Yamaha, 39'14"75 (moy. 197,204 km/h). 2. Eddie Lawson (EU) Rothmans Honda, à 0'27. 3. Michel Doohan (Aus) Honda, à 20'71. 4. Pier-Francesco Chili (It) Honda, à 25'72. 5. Christian Sarron (Fr) Yamaha, à 37'00. 6. Nohiriko Fujiwara (Jap) Yamaha, à 42'98. 7. Kevin Magee (Aus) Yamaha, Honda Elf, à 43'54. 8. Dominique Sarron (Fr) Honda Elf, à 44'98. 9. Freddie Spencer (EU) Yamaha, à 53'02. 10. Rob McElnea (GB) Honda, à 1'08'53. **Puis:** 15. Bruno Kneubühler (S) Honda, à 1 tour. **Éliminés:** Marco Gentile (S), Fior, Niggi Schmassmann (S), Honda. – **Championnat du monde** (après 6 manches): 1. Rainey 91. 2. Lawson 78. 3. C. Sarron 58. 4. Chili 52. 5. Magee 46. 6. Kevin Schwantz (EU) 37.

● **Side-cars** (14 tours, soit 95,04 km): 1. Webster-Hewitt (GB) LCR-Krauser, 31'23"93 (181,623 km/h). 2. Streuer-De Haas (Ho) LCR-Yamaha, à 0'73. 3. Kumano-Fahmi (RFA-S) LCR-Yamaha, à 49'40. 4. Stölzle-Stölzle (RFA) LCR-Krauser, 57'05. 5. Jones-Brown (GB) LCR-Yamaha, à 57'86. 6. Steinhäusen-Hiller (RFA) Busch-Krauser, à 1'05'24. **Puis:** 12. Progin-Hunziker (S) LCR-Krauser, à 1'56'94. **Éliminés:** Bland-Waltisberg (S) Krauser-LCR, Zurbrugg-Zurbrugg (S) Yamaha, Egloff-Egloff (S) Yamaha. – **Championnat du monde** (2 manches): 1. Webster-Hewitt 40. 2. Kumano-Fahmi 28. 3. Stölzle-Stölzle 22. 4. Streuer-De Haas, Michel-Fresc (Fr) et Kumagaya-Barlow (GB) 17.



## Tour d'Italie, on change de leader

# Les grimpeurs sont en forme

Après les pentes de l'Etna, la deuxième étape montagneuse du Tour d'Italie a, elle aussi, accouché d'une souris, même si le Giro a connu un nouveau maillot rose.

Le Hollandais Eric Breukink, 4e de l'étape, précède, désormais d'une seconde le Portugais Acacio Da Silva, 12e hier, profitant de la crise dont était victime, dans les trois derniers kilomètres, Silvano Contini (23e de l'étape) pour endosser la tunique de leader.

Mais cette 8e étape, qui s'est achevée après 183 km, par la montée du Gran Sasso, longue de 27 km, a vu la victoire d'un «outsider», le Danois John Carlsen (27 ans), coéquipier de Stephen Roche chez «Fagor», après une longue échappée en compagnie d'un autre inconnu, l'Espagnol Francisco Espinosa-Sampere (27 ans également).

On n'a assisté à aucune passe d'armes d'envergure parmi les favoris. L'élimination s'est faite lentement et progressivement par l'arrière. Alors que, tout comme Contini, Toni Rominger était à la peine lorsque la pente s'accroissait vraiment dans les trois derniers kilomètres, Urs Zimmermann (17e) et Rolf Järmann (16e) se sont aisément maintenus dans le groupe des vingt favoris «survivants».

La longueur annoncée de ce col avait fait peur au peloton. La première semaine, de surcroît, le calcul prend nettement le dessus. On juge les valeurs en présence, on s'éprouve mutuellement, mais on ne s'attaque pas vraiment. Une fois encore, les difficultés annoncées étaient escamotées, la course étant toujours aussi difficile et dure que les coureurs veulent bien la rendre.

### Des deux obscurs, un sort de l'ombre

L'histoire de l'étape a été écrite par deux obscurs du peloton, tous deux âgés de 27 ans, et chacun, à ce jour, victorieux une seule fois dans les pelotons professionnels. Coéquipier de l'Irlandais Stephen Roche, le Danois John Carlsen ne

compte à son palmarès qu'une étape du Tour du Portugal l'an dernier, alors que l'Espagnol Francisco Espinosa-Sampere, dont le chef de file dans l'équipe Seul est l'Italien Marco Giovanetti, le champion olympique du quatre sur route à Los Angeles en 1984, s'était imposé dans une étape du Tour d'Aragon.

Echappé durant 71 km avec Espinosa, Carlsen se débarrassait aisément et de façon opportune de l'Espagnol à 3 km du but. Entre les murs de neige sale - le Gran Sasso culmine à 2130 m d'altitude - John Carlsen terminait en solitaire à l'énergie, sauvant de belle manière son succès d'étape. Espinosa, finalement 5e, allait encore être rejoint et dépassé dans les ultimes mètres par le Colombien Lucho Herrera, Lejarreta et Breukink, 2e du Giro l'an dernier, qui s'étaient dégaîlés sur la fin permettant à Breukink de devenir, pour une petite seconde, le nouveau leader.

### Herrera, Lejarreta, les grimpeurs en forme

L'Espagnol Marino Lejarreta et le Colombien Lucho Herrera avaient porté une première estocade à 15 km du sommet. Mais les équipiers de Contini, encore fringant, veillaient au grain. Après une douzaine de kilomètres de grimpe douce (4% de pente moyenne), le peloton comportait toujours une septantaine d'unités. C'est dire que les velléités peinèrent à se faire jour. Même dix kilomètres plus loin, soit à 5 km de la banderole d'arrivée, le gros du peloton était toujours constitué de plus de quarante éléments. La moyenne de l'étape ne dépassait guère les 30 km/h.

Sur une accélération de Moreno Argentin, contré par le Yougoslave Jure Pavlic, coéquipier de Zimmermann, ainsi que les Italiens Chioccioli et Conti et du Colombien Cardenas, Bugno et Fondriest étaient, à l'autre bout, les premiers lâchés lors des ultimes lacets, enfin dignes d'un col de première catégorie. Hélas, pour le camp suisse, le maillot vert Toni Rominger fit aussi partie de la charrette. Les dégâts, à l'arrivée, n'étaient, certes, pas très importants (30" pour Rominger par rapport aux autres favoris), mais le coup d'arrêt au moral sera, néanmoins, ressenti très sensiblement.

Dans le groupe des favoris, dé-



C'était samedi. Le Suisse Urs Freuler (à droite) remportait l'étape à Rome, Contini gardait son maillot rose, hier dimanche il devait le céder au Hollandais Breukink, nouveau leader.

sormais réduits à vingt, on ne voyait plus, soudainement, Silvano Contini, qui cédait mètre par mètre. Fignon, Criquiélon, Zimmermann, Winnen, Järmann, Giuppioni et Chioccioli semblaient, en

revanche, à l'aise sans forcer le moins du monde leur talent pour grappiller quelques secondes sur les ultimes hectomètres. Le calcul, on vous le dit, est encore roi au Tour d'Italie.

### Résultats

7e étape, Isernia-Rome (208 km): 1. Urs Freuler (S) 5 h 51'13" (37.679 km/h, 10" de bonification). 2. Mario Cipollini (It), même temps (7"). 3. Giovanni Fidanza (It), même temps (3"). 4. Paolo Rosola (It). 5. Davis Phinney (EU). 6. Alessio Di Basco (It). 7. Stefano Allochio (It). 8. Frank Hoste (Be). 9. Peter Pieters (Ho). 10. Maurizio Fondriest (It). 11. Patrizio Gambirasio (It). 12. Luciano Baffi (It). 13. Paolo Cimini (It). 14. Rolf Sorensen (Dan). 15. Johan Van der Veldé (Ho). 16. Adriano Baffi (It). 17. Jos Haex (Be). 18. Fabiano Fontaneli (It). 19. Filip Vandenbrande (Be). 20. Acacio Da Silva (Por), tous même temps.

8e étape (Rome - Gran Sasso, 183 km): 1. John Carlsen (Dan, bonification 10") 5 h 21'40" (moy. 33,389 km/h). 2. Luis Herrera (Col, bonif. 7") à 29". 3. Marino Lejarreta (Esp, bonif. 3"). 4. Eric Breukink (Ho). 5. Jon Uzaga (Esp) à 35". 6. Dimitri Konyshov (URS). 7. Laurent Fignon (Fr). 8. Stephen Roche (Irl). 9. Roberto Conti (It). 10. Andy Hampsten (EU). 11. Piotr Ugrumov (URS) à 39". 12. Marco Giovanetti (It). 13. Acacio Da Silva (Por) à 42". 14. Vladimir Pulnikov (URS). 15. Claudy Criquiélon (Be). 16. Rolf Järmann (S). 17. Urs Zimmermann (S). 18. Franco Vona (It). 19. Peter Winnen (Ho). 20. Eddy Schepers (Be). Puis: 28. Flavio Giuppioni (It) à 1'04". 30. Toni Rominger (S). 31. Silvano Contini (It) m.t. 34. Phil Anderson (Aus) à 1'14". 40. Maurizio Fondriest (It). Puis les autres Suisses: 87. Werner Stutz à 3'20". 100. Omar Pedretti à 10'05". 121. Karl Kälin à 14'44". 143. Jürg Bruggmann. 145. Kurt Steinmann. 149. Pascal Ducrot, même temps. 167. Stephan Joho à 21'43". 173. Plus Schwarzentruher. 175. Hansruedi Märki. 179. Urs Freuler, même temps. - 188 coureurs classés. Classement général: 1. Eric Breukink (Ho) 38 h 18'50". 2. Acacio Da Silva (Por) à 1". 3. Silvano Contini (It) à 12". 4. Flavio Giuppioni (It) à 27". 5. Laurent Fignon (Fr) à 32". 6. Lucho Herrera (Col) à 35". 7. Stephen Roche (Irl) à 38". 8. Urs Zimmermann (S) à 38". 9. Maurizio Fondriest (It) à 42". 10. Piotr Ugrumov (URS) à 49". 11. Marino Lejarreta (Esp) à 59". 12. Eddy Schepers (Be) à 1'00". 13. Rolf Järmann (S) à 1'05". 14. Toni Rominger (S) à 1'10". 15. Peter Winnen (Ho) à 1'21". 16. Claudy Criquiélon (Be) à 1'27". 17. Sergio Carcano (It) à 1'33". 18. Marco Giovanetti (It) à 1'35". 19. Gianni Bugno (It) à 1'38". 20. Vladimir Pulnikov (URS) à 1'45". Puis les autres Suisses: 76. Kälin à 17'50". 85. Stutz à 22'19". 128. Bruggmann à 42'53". 133. Pedretti à 45'50". 138. Joho à 50'56". 141. Steinmann à 55'00". 144. Märki à 59'31". 159. Ducrot à 1 h 08'18". 167. Schwarzentruher à 1 h 12'32". 185. Freuler à 1 h 32'51".

### Escrime

#### Legnano

## Victoire d'une Suissesse

La Suisse Françoise Blum-Helbling a réussi un véritable exploit en s'adjugeant le tournoi de la coupe du monde féminine à l'épée de Legnano, le dernier avant les championnats du monde de Denver. Entraînée par Jenö Pap, la Baloise a atteint sans trop de difficultés la poule finale de ce tournoi qui réunissait 140 épéistes de 15 nations. Dans la poule finale, elle a toujours mené à la marque. En demi-finale, en revanche, face à l'Allemande de l'Ouest Eva Ibner, elle avait inversé la situation après avoir été menée par 6-4. Auparavant, ses meilleurs résultats internationaux avaient été deux neuvièmes places.

LEGNANO. Coupe du monde féminine à l'épée: 1. Françoise Blum-Helbling (S). 2. Nicole Pfrang (RFA). 3. Eva-Maria Ittner (RFA). 4. Sandra Anglesio (It). 5. Ute Schaeper (RFA). 6. Gyongyi Szalay (Hon). 7. Diana Eory (Hon). 8. Jutty Kansy (RFA). Quarts de finale: Ittner - Kansy 8-5. Blum - Eory 8-3. Anglesio - Szalay 8-5. Pfrang - Schaeper 8-5. Demi-finales: Blum - Ittner 8-6. Pfrang - Anglesio 8-3. Finale: Blum - Pfrang 8-4. Finale pour la 3e place: Ittner - Anglesio 8-4.

### Tennis

## Championnat suisse interclubs

● LNB, 4e journée. Messieurs. Groupe 1: Stade Lausanne - Saint-Gall 7-2. Sporting BE - Old Boys Bâle 3-6. Locarno - Seeblick 7-2. Classement: 1. Old Boys 10 (26-10). 2. Stade Lausanne 9 (23-13). 3. Sporting 6 (18-18). 4. Saint-Gall 5 (17-19). 5. Locarno 4 (14-22). 6. Seeblick 2 (10-26). - Groupe 2: Lausanne-Sports - LTC Bâle 4-5. Allmend Lucerne - Belvoir Zurich 4-5. Winterthur - Dählhölzli 3-6. Classement: 1. Belvoir 11 (27-9, vainqueur). 2. Lausanne-Sports 6 (18-18). 3. Allmend 6 (17-19). 4. LTC Bâle 5 (17-19). 5. Dählhölzli 4 (15-21). 6. Winterthur 4 (14-22). Dames: LTC Bâle - Dählhölzli 2-4. Old Boys Bâle - Carouge 6-0. Allmend Lucerne - Genève 4-2. Le classement: 1. Old Boys 9 (17-7). 2. Dählhölzli 7 (15-9). 3. Genève 7 (14-10). 4. Allmend 7 (13-11). 5. Carouge 5 (5-19). 6. LTC Bâle 3 (8-16).

### Triathlon

## Succès pour une « première »

Première édition du triathlon d'Henniez (natation, cyclisme, course à pied). Messieurs: 1. Tomas Kocar (Tch) temps total 2 h 29'04". 2. Roy Hinnen (S) 2 h 30'12". 3. Scott Ledrew (Can) et Jörg Ullmann (RFA) 2 h 31'50". 5. Alain Dällenbach (S) 2 h 33'01". 6. Olivier Bernhard (S) 2 h 33'19". - Dames: 1. Dolorita Gerber (S) 2 h 45'08". 2. Jeannine De Ruyscher (Be) 2 h 54'36". 3. Ursula Meyer (S) 2 h 59'36". - Juniors: 1. Sâmi Blattmann (S) 2 h 35'44". 2. Christophe Mauch (S) 2 h 35'58". 3. Thierry Camerlo (S) 2 h 41'33".

### Cyclisme

#### Le Critérium du Dauphiné Libéré

## Vers un sommet Mottet - Kelly

Le Français Charly Mottet, 26 ans, numéro mondial au classement FICP et vainqueur de l'épreuve en 1987, sera le favori logique de la 41e édition du Critérium du Dauphiné Libéré, qui rassemblera quinze équipes de huit coureurs dès aujourd'hui lundi et jusqu'au 5 juin.

Le chef de file de RMO, qui évoluera sur ses terres, a fait de cette course l'un des ses objectifs de la saison, avec le Tour de France et le championnat du monde à Chambéry. Et, même si de nombreux coureurs, tels l'Irlandais Stephen Roche, le Colombien Luis Herrera ou le Français Laurent Fignon, ont préféré s'aligner au Giro, le Dauphiné constitue cette année encore une référence sur la route du Tour. Dans un passé récent, Eddy Merckx, Luis Ocana, Bernard Thévenet et Bernard Hinault avaient remporté l'épreuve avant de s'imposer dans la Grande Boucle.

L'opposition à Mottet sera consistante. Avec l'équipe PDM de l'Irlandais Sean Kelly, numéro un au classement FICP cinq ans durant, et le Mexicain Raul Alcalá. La formation Helvetia-La Suisse, forte du Canadien Steve Bauer, du Suisse Niki Riittimann et du jeune Français Gilles Delion, possède les atouts nécessaires pour arbitrer les débats.

Les Colombiens, représentés par trois équipes, seront très attentifs lors des deux premières étapes. Ils attendent avec impatience le Mont-Ventoux (3e étape) et surtout, samedi, la 5e étape Crest - Grenoble et ses cinq cols. Il se trouveront là en pays de conquête, même si la route ne montera pas au-dessus de 1313 m. La prestation du jeune Alvaro Mejija, vainqueur au printemps du Clasico RCN et présenté comme le successeur de Luis Herrera, est particulièrement attendue dans son pays.

Celle du jeune (22 ans) et talentueux Edwig Van Hooydonck, vainqueur du Tour des Flandres, sera suivie avec attention en Belgique. Passera-t-il la montagne? Les Français se posent la même question au sujet de Laurent Bezault. Affranchi par l'absence de Jean-François Bernard, opéré récemment au genou gauche, le coureur de Toshiba pourrait franchir un nouveau et décisif palier dans sa carrière.

### Les étapes

Lundi 29 mai: prologue à Divonne (5 km).  
Mardi 30: Divonne - Lyon (186 km).  
Mercredi 31: Lyon - Saint-Etienne (188 km).  
Jeudi 1er juin: Montélimar - Carpentras (183,5 km).  
Vendredi 2: Carpentras - Valence (157,7 km).  
Samedi 3: Crest - Grenoble (230 km).  
Dimanche 4: Grenoble - Aix-les-Bains (84,5 km) et Aix-les-Bains - Mont-Revard (contre-la-montre sur 29,9 km).  
Lundi 5: Aix-les-Bains - Aix-les-Bains (163 km).

#### Tour du Gerzensee

## Koba irrésistible

Une sèche accélération dans la dernière côte du parcours, à 200 m de l'arrivée, a permis à Jan Koba (Buchs) de lâcher ses quatre compagnons d'échappée et d'enlever le Tour du Gerzensee (157,2 km), pour signer sa quatrième victoire de la saison. L'exilé tchécoslovaque (27 ans), qui avait pris l'an dernier une licence chez les professionnels, s'est glissé au 7e des 12 tours dans un groupe de huit coureurs, avant de contrôler la course à sa guise.

Le classement: 1. Jan Koba (Buchs), 157,2 km en 3 h 52' 10" (41,625 km/h). 2. Franz Hotz (Aegeri). 3. Fabian Jeker (Füllinsdorf). 4. Patrick Meister (Brütten), tous m.t. 5. Mike Renfer (Corgémont) à 8". 6. Andrea Bellati (Mendrisio). 7. Scott Sunderland (Aus/Thônex). 8. Stefan Schütz (Steinmaur). 9. Urs Güller (Brugg). 10. Roger Devittori (Emmenbrücke), tous m.t. 131 concurrents au départ, 44 classés.

## Andrea Guidotti gagne à Siglistorf

Le Tessinois Andrea Guidotti s'est adjugé le Tour du Belchen, à Siglistorf, en dominant au sprint Jacques Dufour et Daniel Lanz. A la base d'une échappée de neuf coureurs dans l'antépénultième des 11 tours de l'épreuve (154 km), le coureur de Biasca a été le seul à résister au démarrage de Dufour et Lanz dans la dernière boucle.

Classement: 1. Andrea Guidotti (Biasca) 3 53' 58". 2. Jacques Dufour (Crisrier) m.t. 3. Daniel Lanz (Wohlen) m.t. 4. Jan Koba (Buchs) à 27". 5. Ueli Andermatt (Frauenfeld). 6. Scott Sunderland (Aus/Thônex). 7. Laurent Dufaux (Roche), tous m.t. 8. Armin Meier (Rickenbach) à 35". 9. Roger Devittori (Emmenbrücke) m.t. 10. Michel Bibollet (Fr) m.t.

● WELWYN GARDEN CITY. Tour de Grande-Bretagne open, prologue (2,1 km contre la montre): 1. Jion Walshaw (GB) 2'24"08; 2. Tim Harris (GB) et Steve Joughin (GB) 2'27"06; 4. Keith Reynolds (GB) 2'28"01; 5. Gavin Stevens (NZ) 2'28"09; 6. Scott McKinley (EU) 2'29"02.

● PUTEAUX (Fr). Boucles des Hauts-de-Seine (196 km): 1. Michel Vermote (Be) 5 h 05'41". 2. Philippe Louviot (Fr), même temps. 3. Pascal Lance (Fr) à 3". 4. Marcel Wust (RFA) à 14'31". 5. Franck Boucanville (Fr). 6. Laurent Jallabert (Fr), même temps, suivi du peloton.

● HUESCA. 5e étape du Tour d'Aragon. Benasque - Huesca (164 km): 1. Eduardo Ruiz (Esp) 4 h 08'04"; 2. Hector Pattaroyo (Col); 3. Inaki Gaston (Esp) m.t.; 4. Angel Camarillo (Esp) à 1'01"; 5. Adrie Kolls (Ho) m.t. Classement général: 1. Inaki Gaston (Esp) 23 h 33'43"; 2. Roberto Torres (Esp) à 31"; 3. Carlos Hernandez (Esp) à 1'14"; 4. Stephen Hodge (Aus) à 1'40"; 5. Eduardo Ruiz (Esp) à 1'48".

### Tir

#### La coupe du monde à Suhl

## Petite consolation suisse

Les épreuves de coupe du monde de Suhl (RDA) se sont terminées sans apporter de nouvelles satisfactions dans le camp suisse. A la carabine à air comprimé, Norbert Sturny et Hanspeter Ziörjen ont pris les 25e et 27e rangs avec pour seule consolation une place dans la première moitié du classement.

Dans le match féminin aux trois positions, la championne olympique, la Soviétique Irina Chilova, a établi un nouveau record du monde au programme normal (582) mais elle a été devancée en finale par sa compatriote Valentina Tcherkassova. La Suisse n'était pas représentée.

Suhl. Coupe du monde. Messieurs. Carabine à air comprimé: 1. Evgeni Aleinikov (URSS) 692,9 (589/103,9); 2. Olav Hess (RDA) 692,9 (590/102,9); 3. Juha Hirvi (Fin) 692,0 (591/101,0). Puis: 25. Norbert Sturny (S) 578; 27. Hanspeter Ziörjen (S) 577; 37. Kurt Schnüriger (S) 574; 43. Olivier Cottagnoud (S) 573.

Trap: 1. Kevin Gill (GB) 220 (195/25); 2. Shawn Brack (EU) 220 (195/25); 3. Alexander Lavrienko (URSS) 219 (194/25); 4. José Bladas (Esp) 219 (194/25); 5. Antonio Marques (Por) 219 (195/24). Puis: 45. Carlo Gottardo (S) 139; 57. Markus Derungs (S) 135; 66. Gregor Reich (S) 127. Cible courante: 1. Jozsef Angyan (Hon) 594; 2. Gennadi Avramenko (URSS) 593; 3. Libor Tesar (Tch) 587.

Dames. Match aux trois positions: 1. Valentina Tcherkassova (URSS) 676,1 (578/98,1); 2. Irina Chilova (URSS) 672,9 (582/90,9, record du monde, ancien 580); 3. Vessala Letcheva (Bul) 669,7 (575/94,7).

### Hippisme

#### CID-W de Lausanne

## « Andiamo » royal

L'ultime journée du concours international de dressage de Lausanne, au Chalet-à-Gobet, n'a été qu'une confirmation de la suprématie affichée durant les trois journées de la manifestation par le vice-champion olympique par équipe, Otto Hofer, et sa monture «Andiamo». Le matin, déjà, lors du grand prix spécial, Hofer et «Andiamo» ont dominé l'épreuve, (1411 points), devançant, dans le même ordre que lors de l'épreuve qualificative du samedi, l'Allemande de l'Ouest Isabel Werth («Weingart», 1376) vice-championne d'Europe des jeunes cavaliers, et le Suisse Daniel Ramseier «Random», 1351, qui n'a, pour sa part pas pris part au Prix Nashua, reprise en musique et dernière épreuve du concours international.

### Pas de suspense

Otto Hofer et «Andiamo» ont été les derniers des douzes paires à se produire dans le Prix Nashua, reprise libre en musique. «Andiamo» a une fois de plus fait étalage de sa classe, enchaînant les figures avec une aisance admirable (notes techniques de 7,1 à 7,6). A 12 ans, la monture de Otto Hofer est au sommet de son art. Hofer estime toutefois que son cheval peut encore progresser dans les deux prochaines années. Trois autres cavaliers suisses se classent dans les dix premiers (12 participants).

### Coupe romande

## Antonella de Rham conserve son titre

Antonella de Rham («Fiorello IX») a conservé son titre dans l'épreuve de coupe romande (281 points) devant J.-J. Fünfschilling. La cavalière genevoise s'est également adjugé la victoire dans le Prix Saint-Georges (254 points).

CDI-W de Lausanne. Chalet-à-Gobet. Prix Nashua, reprise libre en musique: 1. Otto Hofer (S), «Andiamo», 71,7 points. 2. Anky Van Grunsven (Ho), «Prisco», 66,8. 3. Tineke Bartels (Ho), «Du-

phar's», «Courage», 64,9. 4. Mieke Lunskens (Be), «Abner», 64,6. 5. Diana Mason (GB), «Prince Consort», 62,8. 6. Tricia Gardiner (GB), «Wily Imp», 62,0. 7. Marita Aeschbacher (S), «Uron II», 59,8. 8. Doris Ramseier (S), «Rasmus», 59,8. Puis: 10. Klaus J. Jacobs (S), «Rhodom», 57,1.

Coupe du monde Nashua. Classement après deux compétitions: 1. Mieke Lunskens (Be), «Abner», 14. 2. Otto Hofer (S), «Andiamo», Holger Muenstermann (RFA), «Flair», Tineke Bartels (Ho), «Duphar's Courage», 12.

Grand prix spécial: 1. Otto Hofer (S), «Andiamo», 1411. 2. Isabel Werth (RFA), «Weingart», 1376. 3. Daniel Ramseier (S), «Random», 1351. 4. Gina Cappelmann (RFA), «Ampere», 1325. 5. Klaus Balkenhol (RFA), 1309. 6. Pia Laus (RFA), «Adrett», 1308.

Prix Saint-Georges: 1. Antonella de Rham (S), «Fiorello IX», 730. 2. Regula Aebi (S), «Rosso», 719. 3. Silvia Iklé (S), 705.

Coupe romande de dressage: 1. Antonella de Rham, «Fiorello», 281. 2. J.J. Fünfschilling, «Quai de Lully», 270. 3. Geneviève Pfister, «King's Cross», 251. 4. Elisabeth Fischer, «Peepkorn», 243. 5. Helga Eppler, «Andral», 238.

CDI-W de Lausanne. Chalet-à-Gobet. Grand prix: 1. Otto Hofer (S), «Andiamo», 1398 points. 2. Isabel Werth (RFA), «Weingart», 1342. 3. Daniel Ramseier (S), «Random», 1332. 4. Pia Laus (RFA), «Adrett», 1294. 5. Gina Cappelmann (RFA), «Ampere», 1285. 6. Anky Van Grunsven (Ho), «Prisco», 1280. Puis: 18. Ulrich Lehmann (S), «Xanthos», 1194. 20. Marita Aeschbacher (S), «Uron II», 1169. 22. Doris Ramseier (S), «Rasmus», 1159. 26. Klaus J. Jacobs (S), «Marek», 1142. 27. Samuel Schatzmann (S), 1124.

● Le CSI de Cannes. Les cavaliers helvétiques ont fêté un triplé lors de la deuxième journée du CSI de Cannes. Walter Gathahler s'est en effet imposé dans une épreuve aux points devant Willi Melliger et Thomas Fuchs.



**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**ECCO Conseils en personnel**

Nous cherchons

**aide-comptable**

français-allemand avec de bonnes notions d'informatique

**secrétaires, dactylos, sténodactylos**

travaillant en une ou plusieurs langues.

N'hésitez pas à nous contacter.

Votre interlocutrice: **Marie-Hélène Sorensen**



**POUR ALLER DE L'AVANT...**

Postes fixes et temporaires

Ecco S.A., 5, pl. Tübingen, «Le Cerf» 1870 Monthey, Tél. 025 71 76 37

**MIGROS VALAIS**

cherche, pour sa succursale de Monthey,

**1 magasinier**

**Date d'entrée:** immédiate ou à convenir. Salaire intéressant et prestations sociales propres à une grande entreprise. Semaine de travail de 41 heures. Intéressement financier à la marche des affaires de l'entreprise sous la forme de la M-participation. 5 semaines de vacances par année. Les candidats sont invités à prendre contact directement par téléphone avec la **direction du magasin de Monthey, (025) 70 61 71**, ou à adresser les offres par écrit à la

36-536990

Société coopérative Migros Valais  
Tél. (026) 22 35 21  
1920 Martigny



**L'emploi c'est notre métier**

Mandatés par une entreprise de la région de Sion, nous cherchons

**aides-maçons coffreurs**

Entrée en fonctions: immédiate ou à convenir. Salaire en rapport avec capacités. Intéressé? Alors, contactez vite **F. Gessler**.

35, av. de la Gare  
1950 Sion



Conseils en personnel

Si vous êtes

**monteurs électriciens**

ou **aides-monteurs**

nous avons le poste fixe qu'il vous faut. Intéressés?

Appelez sans tarder **Eric Chabbey, service technique**.

*Les meilleurs jobs!*



Sion, Rue de la Dixence 21, Tel. 027 22 82 22  
Brig, Bahnhofstrasse 6, Tel. 028 24 24 21

Importante entreprise de la place cherche

- **plâtriers-peintres**
- **aides soigneux**

Suisses ou permis valable.  
☎ (026) 22 98 28. 36-536755

Jeune entreprise de Martigny cherche pour date à convenir

**apprentie employée de commerce**

de bonne présentation, caractère agréable, débrouillarde.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre P 36 - 920 102. Publicitas, 1920 MARTIGNY.

036-536736

Ecole privée de Suisse romande cherche un

**responsable d'internat**

**Profil souhaité:** personnalité généreuse, équilibrée et régulière, bonne culture générale, excellente présentation, autorité naturelle, aptitude à évoluer dans un milieu scolaire, excellente santé.

12 semaines de vacances par année lui permettront de se reposer d'une activité, certes exigeante, mais passionnante.

Adresser une offre manuscrite accompagnée des documents suivants: curriculum vitae, références et photographie sous chiffre 200-5014, ASSA Annonce Suisse, 1211 Genève 26.

036-837959

Famille à Zollikon (ZH) cherche

**jeune fille au pair**

(env. 16 à 18 ans), pour aider au ménage et pour nos 3 enfants (8, 5 et 2 ans) dès août pour environ 1 an.

Tél. (01) 391 99 12  
Famille Lustenberger.

44-043877

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

A louer à Châteauneuf

**4 1/2 pièces**

avec garage et place de parc. Fr. 1000.- charges comprises.

Renseignements et visites sans engagement. Tél. (027) 22 66 23.

036-536763

A louer à 10 min. de Sion

**appartement 4 1/2 pièces**

dans immeuble neuf. Libre dès le 1.8.89. Fr. 1150.- charges comprises. Rens. et visites: (027) 86 32 35 (h. bureau).

036-536123

A louer aux Prasses-sur-Vex

**un appartement ancien meublé**

3 chambres, cuisine, salle de bains, confort. Libre tout de suite. A l'année ou au mois. Faire offre sous chiffre L 36-304529, Publicitas, 1951 Sion.

036-304529

A louer à Arbaz

**bel appartement 3 1/2 pièces duplex**

Libre dès le 15 août. Tél. (027) 38 24 21, le soir.

036-301059

Uvrier-Sion

**appartement 4 1/2 pièces**

complètement rénové. Libre dès le 1er juillet ou à convenir. Fr. 1000.- + charges. Tél. (027) 31 22 39.

036-077004

A Vionnaz particulier vend

**villa terminée**

avec 800 m<sup>2</sup> de terrain. Prix intéressant.

**Aux Cerniers-sur-Monthey**, altitude 1200 m, à vendre

**terrain pour chalet**

Prix très intéressant. Tél. (025) 71 20 23.

36-077083

A louer à Fully

**appartement 3 1/2 pièces**

dans maison familiale. Tél. (026) 46 17 54.

036-536537

A vendre à Savièse-Zambo

**terrain villa 692 m<sup>2</sup>**

Superbe situation. Prix: Fr. 150.- le m<sup>2</sup>. Renseignements et visite

Tél. (027) 23 27 88.

036-537003

A louer, à l'entrée de Crans,

**grand studio meublé**

meublé, balcon, ensoleillé, vue. Libre tout de suite. Tél. (027) 22 91 05, heures de bureau.

036-837831

**chalet**  
2 appartements + 1 mazot (meublé).  
Fr. 340 000.-  
**BAPLAWIT**  
ROGER BORNET  
Grand-Verger 9  
1920 Martigny  
Tél. (026) 22 78 78

A vendre à Châteauneuf-Conthey

**magnifique 3 1/2 ou 4 1/2 pièces**

Petit immeuble neuf, endroit calme. Renseignements et visite Tél. (027) 23 27 88.

036-537006

**A louer à Savièse duplex**

2 1/2 pièces, jardin, vue imprenable. Maison rustique, rénovée.

Tél. (022) 47 43 42, le soir ou 9 h à 12 h.

18-310015

A acheter

**GRANS-MONTANA**

appartement, 2 chambres, de particulier.

Tél. (022) 757 57 20.

18-310086

**PUBLICITAS**

☎ 027/21 21 11

**ANNONCES DIVERSES**

A vendre enceintes

**Hi-Fi**

haut de gamme BW Matrix 801, modèle 2. Ecoute possible. Fr. 6000.-.

Tél. (021) 944 50 62.

22-163650

**ASTROLOGIE-TAROT**

Tous sujets, affaires, conflits, amour, chance.

Sur rendez-vous tél. (021) 963 45 11.

22-12048-8

**Prêts**

discrets, rapides, simples.

Egalement si crédit en cours.

Tél. (062) 35 14 46. (de 10 à 20 heures).

29-300586

La petite annonce. Idéale pour trouver un bon job.



**Prière de ne pas stationner sur le trottoir**



**VOTRE AVENIR À LA BCV**

Vous aimez **les responsabilités et les contacts avec la clientèle**, un poste passionnant vous est proposé en qualité de

**CAISSIER**

dans une de nos agences de la région lausannoise.

**Monsieur Daniel VILLARD**, accessible au 021/317 29 93, attend votre dossier complet.

**BANQUE CANTONALE VAUDOISE**  
Service du Personnel,  
Pl. St-François 14b, 1002 Lausanne



**BANQUE CANTONALE VAUDOISE**



Nous engageons, pour nos magasins de Vercorin et Icogne,

**gérantes**

Entrée immédiate ou à convenir.

Veuillez faire vos offres en retournant le talon ci-dessous, dûment rempli, à l'administration La Source, rue des Vergers 14, 1950 Sion.

Je m'intéresse à la place de: .....

à .....

Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: .....

Localité: .....

Date de naissance: .....

Tél.: .....

36-536491

**caru sa**  
montages industriels et travail temporaire

Nous cherchons tout de suite ou à convenir

- **électriciens**
- **appareilleurs**
- **mont. en chauffage**
- **serruriers**
- **aides** (expérimentés, toutes professions).

Pl. Centrale 7 1870 MONTHÉY  
☎ (025) 71 61 12 ☎

Tél. (027) 41 37 96 de 9 à 12 heures et de 14 h 30 à 17 h 30.

036-837962

A louer à Sion, av. de France

**studio**

petit, meublé, pour 1 pers. Fr. 460.- ch. comprises.

Tél. (027) 22 34 66, h. des repas. 036-536991



Tennis: finale du Geneva European Open

# Manuela Maleeva en deux sets

Sans égarer le moindre set de toute la semaine, la Bulgare Manuela Maleeva (WITA 9) a cueilli le 12e succès de sa carrière dans le Circuit féminin en remportant la troisième édition du Geneva European Open. En finale, Maleeva a battu, après soixante-cinq minutes de jeu, l'Espagnole Conchita Martinez (WITA 13) en deux manches, 6-4 6-0.



Le sourire de la gagnante. Manuela Maleeva (à gauche), une gagnante souriante de la jeune et prometteuse Espagnole Conchita Martinez (à droite).

Dans cette finale, Maleeva a témoigné d'une rare autorité. Elle a su exploiter à merveille le revers défaillant de sa rivale pour conduire le match à sa guise. Elle a en outre joué à la perfection les points importants. Ainsi, elle a converti toutes les balles de break qu'elle s'est ménagées. Et lorsqu'elle s'est retrouvée en difficulté sur son engagement, Maleeva a sorti le plus souvent le point gagnant.

Après un bon début de match, Martinez a complètement sombré. Elle a perdu neuf jeux d'affilée pour essayer un échec particulièrement cinglant. Après sa victoire sur Gabriela Sabatini à Tampa et son rétablissement miracle de la veille face à l'Autrichienne Barbara Paulus, l'Espagnole de Leugern possédait les faveurs du pronostic pour cette finale. Malheureusement pour elle, elle a connu trop de déchet dans son jeu et son adversaire a su serrer sa garde à chaque fois qu'il le fallait.

La décision dans cette finale disputée sous un ciel bien menaçant est certainement intervenue dans le dixième jeu du premier set. Menée 4-5, Martinez se montrait incapable d'exploiter trois balles d'égalisation à 5 partout. Elle vivait la même mésaventure dans le deuxième jeu de la seconde manche pour tenter de revenir à 1 partout.

A 6-4, 3-0, 40-30, Martinez, un brin désabusée, changeait soudai-

nement de raquette pour tenter un impossible retour. Une double faute de Maleeva et une volée gagnante de sa part rallumaient quelque peu la flamme. Mais Maleeva écartait une huitième balle de break pour conclure 6-0 sur un jeu blanc et une superbe balle de match avec une amortie suivie d'un lob gagnant.

A 22 ans, Manuela Maleeva remporte le deuxième tournoi de sa carrière en Suisse. Il y a cinq ans, elle avait signé son premier grand succès à Lugano.

### Déclarations

Manuela Maleeva: «Après le gain du premier set, j'étais animée d'une confiance totale. Avec mon niveau de jeu, il n'y avait aucune raison que je ne gagne pas ce

match. En début de rencontre, j'ai dû prendre le temps de «lire» le jeu de Conchita et... de dissiper une certaine nervosité.

Ma tactique consistait à la faire bouger un maximum et de varier à outrance mes coups. Je n'ai pas eu peur de son coup droit. Je n'avais aucune raison de me dérober en jouant exclusivement son revers.

Cette victoire est spéciale pour moi. Gagner dans le pays de mon mari François représente quelque chose de fantastique. Pourtant en début de semaine, lorsque j'ai pris connaissance du tableau, je n'étais pas très optimiste. Mais j'ai pris confiance au fil des matches et j'étais surtout très bien affûtée. A ce titre, je tiens à remercier spécialement mon préparateur physique Pierre Paganini.»

Conchita Martinez: «Je ne suis jamais entrée dans la partie. J'ai joué de manière trop précipitée pour prétendre à la victoire. J'étais

tout simplement dans un jour sans...»

### Record de spectateurs

Les organisateurs de cette troisième édition du Geneva European Open avaient le sourire à l'issue de la finale du dimanche. Avec 10 400 spectateurs payants pour l'ensemble de la semaine, ils ont en effet battu le record d'affluence qui datait de 1987.

Geneva European Open. Tournoi du Circuit féminin dotée de 100 000 dollars. Finale du simple dames: Manuela Maleeva (Bul/No 3) bat Conchita Martinez (Esp/No 4) 6-4 6-0.

### Autres résultats

Demi-finales du simple dames: Manuela Maleeva (Bul/No 3) bat Laura Garrone (It) 6-3 7-5. Conchita Martinez (Esp/No 4) bat Barbara Paulus (Aut) 4-6 7-5 6-2.

## Coupe des Nations à Düsseldorf Nouvel échec suisse

L'équipe de Suisse a terminé sans victoire la coupe des nations de Düsseldorf, le championnat du monde par équipes de l'ATP. Battue 3-0 par les Etats-Unis et 2-1 par la RFA, la formation helvétique s'est inclinée devant l'Espagne sur le même score que face à l'équipe germanique. A égalité après les simples - victoire de Hlasek sur Javier Sanchez, défaite de Mezzadri devant Jordi Arrese - le double, remporté 6-4 6-2 par Sergio Casal et Sanchez devant Hlasek et Heinz Günthardt, a fait la décision en faveur des Ibères.

Vainqueur de Javier Sanchez 6-1 6-7 6-4, Jakob Hlasek avait de quoi se sentir soulagé, lui qui courait après une victoire depuis le début de la saison sur terre battue. Acquis face à un spécialiste de la surface, Espagnol de surcroît (il jouera contre un autre Ibérique, Arrese, au premier tour à Roland-Garros), ce succès lui sera très précieux sur le plan de la confiance. Le Zurichois, qui estimait avoir progressé de jour en jour à Düsseldorf, se déclarait très satisfait de sa semaine.

Néanmoins, on ne saurait affirmer que «Kuba» ait joué face au cadet des Sanchez comme un membre des «top ten». Le Suisse a certes mené 6-1 4-2, profitant des montées au filet continues et inconsidérées de l'Espagnol (!), mais lorsque ce dernier changea de tactique pour demeurer le plus souvent au fond du court, Hlasek se retrouva très emprunté.

Claudio Mezzadri a été moins heureux dans les moments décisifs de son match face à Jordi Arrese, l'adversaire de Hlasek à Paris, s'inclinant 2-6 6-3 7-6 après trois heures de match exactement. Néanmoins, le Tessinois n'avait pas de quoi sombrer dans la morosité. Face au 28e joueur mondial, il a démontré valoir bien mieux que son classement ATP (186) actuel. S'il ne manquait pas encore de condition physique, la victoire lui aurait sans doute souri.

● **Groupe bleu: Espagne - Suisse 2-1.** Jakob Hlasek bat Javier Sanchez 6-1 6-7 (5/7) 6-4. Jordi Arrese bat Claudio Mezzadri 2-6 6-3 7-6 (7/5). Sergio Casal/Javiez Sanchez battent Heinz Günthardt/Hlasek 6-4 6-2.

Etats-Unis - RFA 1-2. Boris Becker bat Tim Mayotte 6-4 6-3. Karl-Uwe Steeb bat Aaron Krickstein 6-2 6-2. Rick Leach/Jim Pugh battent Eric Jelen/Patrik Kühnen 6-3 6-7 (5/7) 6-3.

Le classement: 1. RFA 3/6 (6-3). 2. Etats-Unis 3/4 (6-3). 3. Espagne 3/2 (4-5). 4. Suisse 3/0 (2-7).

## La RFA championne du monde

Après la coupe Davis, le championnat du monde: grâce à Boris Becker, la RFA accumule les succès. Vainqueur de Guillermo Perez-Roldan 6-0 2-6 6-2 lors de la finale de la coupe des nations de Düsseldorf (championnat du monde par équipes de l'ATP), «Boum Boum» a emmené ses troupes à la victoire sur l'Argentine. Après la défaite de Carl-Uwe Steeb devant Martin Jaite (6-4 6-3), Becker a assuré la victoire allemande en enlevant le double aux côtés d'Eric Jelen (6-4 7-5 devant Frana/Luza).

La RFA, qui remporte pour la première fois le trophée en douze éditions, empoche ainsi 320 000 dollars. Il lui a fallu attendre le double pour s'imposer, comme cela avait été six fois déjà le cas auparavant dans cette compétition. Javier Frana et Gustavo Luza, qui avaient auparavant battu les Suédois Edberg/Jarryd, ont opposé une opiniâtre résistance aux Allemands, allant jusqu'à annuler deux balles de match avant de rendre définitivement les armes.

Finale: RFA - Argentine 2-1. Boris Becker bat Guillermo Perez-Roldan 6-0 2-6 6-2. Martin Jaite bat Carl-Uwe Steeb 6-4 6-3. Becker/Eric Jelen battent Javier Frana/Gustavo Luza 6-4 7-5.

### A l'étranger

#### Florence: Horacio de la Peña s'impose

L'Argentin Horacio de la Peña (No 6) a remporté le tournoi de Florence, comptant pour le Grand Prix et doté de 123 400 dollars, en battant en finale le Yougoslave Goran Ivanisevic (No 5) 6-4 6-3. Le Sud-Américain a du même coup signé la performance la plus significative de sa carrière.

● **FLORENCE. Tournoi du Grand Prix (123 400 dollars). Simple, finale:** Horacio de la Peña (Arg/6) bat Goran Ivanisevic (You/5) 6-4 6-3.

● **MARSEILLE. Tournoi-exhibition, demi-finales:** Ivan Lendl (Tch) bat Mats Wilander (Su) 6-1 6-2. André Agassi (EU) bat Kent Carlsson (Su) 6-1 6-2. **Finale:** Lendl bat Agassi 6-3 6-3.

● **STRASBOURG. Tournoi du circuit féminin, 100 000 dollars. Simple, finale:** Jana Novotna (Tch/2) bat Patricia Tarabini (Arg) 6-1 6-2.

● **AGARD (Hon). Circuit satellite hongrois, demi-finale:** Marc Rosset (S) bat Thomas Zdravila (Tch) 6-3 6-2.

● **CHARTRES. Simple messieurs, finale:** Simon Youl (Aus) bat Tom Nijssen (Ho) 6-3 7-6 (7-4).

● **Geneva European Open. Double. Finale:** Lori McNeil-Cathy Adams (EU/2) battent Larissa Savchenko-Natalia Zvereva (URS/1) 2-6 6-3 6-4.

### Motocross

#### Championnat du monde des side-cars

## Les Hüsser toujours en tête

Une fois troisièmes et une fois cinquièmes, les Suisses Christoph et Andreas Hüsser ont conservé la tête du classement provisoire du championnat du monde des side-cars au terme du GP du Danemark mais ils ont perdu une bonne partie de leur avance sur les Hollandais Benny Janssen et Frans Geurts Van Kessel, lesquels ont terminé deux fois deuxièmes. Les Allemands de l'Ouest Mike Garhammer et Ralf Haas ont également effectué un retour remarquable en s'imposant à deux reprises.

**AALBORG. GP du Danemark des side-cars, première manche:** 1. Mike Garhammer - Ralf Haas (RFA) EML-Honda 35'53''05. 2. Benny Janssen - Frans Van Kessel (Ho) EML-Jumbo 35'54''51. 3. Christoph et Andreas Hüsser (S) KTM 36'33''28. 4. Jürgen Knüben - Peter Schneider (Be) VMC-Honda 36'36''69. **Puis:** 9. Andreas Fuhrer - Hansruedi Stettler (S) VMC-Kawasaki. 14. Roland Schwendemann - Martin Bühler (S) EML-Kawasaki. 19. Hansruedi Herren - Hannes Pfister (S) EML-Honda. **Deuxième manche:** 1. Garhammer 36'21''08. 2. Janssen 26'28''07. 3. Eimbert Timmermans - Eric Verhagen (Ho) EML-Kawasaki 36'30''65. 4. Parmo Nielsen - Jörgen

Bitsch (Da) TP-Zabel 36'44''92. 5. Hüsser 36'48''94. **Puis:** 12. Fuhrer 37'50''59. 15. Schwendemann 38'27''49. **- CM (10 manches):** 1. Hüsser 153. 2. Janssen 130. 3. Garhammer 124. 4. Fuhrer 103. 5. Timmermans 96. 6. Gilles Mécène - Eric Morgan (Fr) 94. 7. Herbert et Hansruedi Huwyler (S) 64. **Puis:** 15. Schwendemann 22.

● **VANTAA. GP de Finlande des 500 cm<sup>3</sup>, première manche:** 1. Kees Van der Ven (Ho) KTM. 2. Georges Jobé (Be) Honda. 3. Jeff Leisk (Aus) Honda. 4. Jacky Martens (Lux) KTM. 5. Kurt Nicoll (GB) Kawasaki. 6. Jacky Vimond (Fr) Honda. **Deuxième manche:** 1. Leisk. 2. Erik Geboers (Be) Honda. 3. Jobé. 4. Billy Liles (Lux) Kawasaki. 5. Nicoll. 6. Van der Ven. **- CM (12 manches):** 1. Geboers 140. 2. David Thorpe (GB) 138. 3. Nicoll 113. 4. Leisk 111. 5. Martens 96. 6. Van der Ven 84.

● **BORGLOON. Grand Prix de Belgique des 125 cm<sup>3</sup>. Première manche:** 1. Trampas Parker (EU), KTM. 2. Alessandro Puzar (It), Suzuki. 3. Bob Moore (EU), KTM. 4. Mike Healey (EU), KTM. 5. Andrea Bartolini (It), Honda. 6. Massimo Contini (It), Caviga. **Deuxième manche:** 1. Healey. 2. Parker. 3. Puzar. 4. Yves Demaria (Fr), Yamaha. 5. Contini. 6. Moore. **- CM (10 manches):** 1. Parker 170. 2. Puzar 145. 3. Dave Strijbos (Ho) 138. 4. Healey 117. 5. Demaria 82.

### Athlétisme

#### Le Tour du Chablais 1989

## Victoire de Farquet

C'est sans surprise que s'est terminé le 3e Tour du Chablais, une course pédestre disputée sur huit étapes en avril et mai. Vainqueur de la dernière épreuve, un 5000 mètres sur piste, l'Agaonais Pierre-Alain Farquet a bouclé un parcours sans faute qui lui vaut la victoire finale.

Cette année, les organisateurs chablaisiens ont pu compter sur près de 700 participants, soit 25% de plus que lors de la précédente édition. En moyenne, 360 coureurs ont pris part à chacune des étapes. L'an prochain, l'épreuve aura lieu à la même époque et selon le même principe: le mercredi soir - sauf le 5000 m - et sur des parcours variés allant de la piste à la course en montagne.

● **Tour du Chablais. - Classement final:** 1. Pierre-Alain Farquet (Saint-Maurice), temps total (8 courses) 3 h 50'04". Samuel Fierz (Monthey) 4 h 08'50". 3. Yvers Schwitzgubel (Monthey) 4 h 09'32". 4. Alfred Comte (Rennaz) 4 h 10'01". 5. Leo Verdegaaal (Villeneuve) 4 h 11'16". 6. Bertrand Dumusc (Lausanne) 4 h 11'54".

### Sjöberg absent à Eberstadt

Le Suédois Patrik Sjöberg, ancien recordman du monde, ne participera pas au meeting de saut en hauteur d'Eberstadt, le 7 juin, les organisateurs ayant refusé de lui accorder les 15 000 dollars qu'il exigeait pour sa présence.

### Tir

#### La coupe du monde

## Record du monde pour Anton Küchler

Lors de l'avant-dernière journée des épreuves de coupe du monde de Suhl, en RDA, le Suisse Anton Küchler a établi un nouveau record du monde au tir de vitesse au pistolet, avec 594 points. Le tireur de Kägiswil a ainsi amélioré de quatre points son précédent record, qui ne datait que d'une semaine, et a terminé au troisième rang de l'épreuve.

### Résultats

Messieurs. - Tir de vitesse au pistolet: 1. Krzysztof Kucharsky (Pol) 889 (593/296). 2. Ralf Schumann (RDA) 888 (592/269). 3. Anton Küchler (S) 882 (594/288, record du monde, ancien 590). **Puis:** 9. Hansruedi Schneider (S) 587. 36. Otto Keller (S) 575.

Match aux trois positions au petit calibre: 1. Grachtia Petikian (URSS) 1263,1. 2. Eugeni Aleinikov (URSS) 1254,6. 3. Nils Petter Haakedal (No) 1251,6. **Puis:** 30. Kurt Schnüriger (S) et Norbert Sturny (S) 1142. 41. Hanspeter Zoörjen (S) 1137.

Dames. - Pistolet à air comprimé: 1. Svetlana Smirnova (URSS) 484,0. 2. Nino Salukvadche (URSS) 482,2. 3. Liselotte Breker (RFA) 481,6.

### Basketball

#### Les résultats en Suisse

Première ligue. **Finale, match retour:** Bernex - Meyrin 96-75 (41-47), aller 93-95. Bernex est champion suisse de 1re ligue.

Schwytz. - Première ligue, finale places 3 et 4: Marly - Viganello 60-59 a.p. (30-31 52-52).

#### Les résultats à l'étranger

● **Dortmund (RFA).** - Super-coupe, demi-finales: Grèce-Italie 108-110 (49-48, 95-95, 102-102) après prol. RFA-Yougoslavie 72-96 (39-55).

### Tennis de table

#### Les résultats en Suisse

Coupe de Suisse. - Quarts de finale: Liebrüti - Wädenswil 0-3. Horn - Wil 0-3 w.o. Bümplitz - Silver Star Genève 3-2. UGS - Kloten 3-0. **Demi-finales:** UGS - Wädenswil 3-0. Wil - Bümplitz 3-0. **Finale:** UGS - Wil 2-3 (Stefanovic-Walker 21-13 21-12, Stukelja Busin 13-21 8-21, Stefanovic/Stukelja-Walker/Busin 17-21 18-21, Stefanovic-Busin 21-14 21-18, Stukelja-Walker 17-21 17-21).

### Handball

#### Les juniors suisses éliminés

L'équipe de Suisse juniors a échoué dans sa tentative de se qualifier pour le tour final des championnats du monde: opposés à l'Islande en qualification, les espoirs helvétiques ont été tenus en échec (18-18) à Malters, avant de s'incliner 24-28 à Zurich. Les Islandais avaient accepté de jouer le match aller comme le match retour en Suisse.

### Marche

#### Coupe du monde

## Victoire soviétique

Comme il y a deux ans, à New York, l'Union soviétique a enlevé la coupe du monde par équipes, à Hospitalet de Llobregat (Esp), un succès assorti d'une victoire individuelle sur 20 km, grâce à Franz Kostiukevitch. Quant aux 50 km, ils sont revenus à l'Australien Simon Baker, alors que les 10 km féminins, qui ne comptaient pas pour le classement par équipes, ont été dominés par l'Allemande de l'Est Beate Anders. Une 50e place de Renzo Toscanelli sur 50 km a constitué le meilleur résultat helvétique.

### Les résultats

Messieurs. - 20 km: 1. Franz Kostiukevitch (URSS) 1 h 20'21". 2. Mikhail Chennikov (URSS) 1 h 20'34". 3. Evgeni Misiulia (URSS) 1 h 20'47". **Puis:** 64. Aldo Bartoldi 1 h 29'59". 80. René Haarpaintner (S) 1 h 32'23". 92. Pascal Charrière 1 h 34' 55". 105. Bernard Binggeli 1 h 38'14". 119 classés.

50 km: 1. Simon Baker (Aus) 3 h 43'13". 2. Andrei Perlov (URSS) 3 h 44'12". 3. Stanislav Vetsel (URSS) 3 h 44'50". **Puis:** 50. Renzo Toscanelli (S) 4 h 19'17". 62. Wolf Varrin 4 h 28'56". 74. Daniele Carobbio 4 h 37'29". 80. Thierry Giroud 4 h 43'28". 93 classés.

Classement par équipes (20 et 50 km): 1. URSS 585 ps. 2. Italie 535. 3. France 516. 4. Espagne 503. 5. Mexique 491. **Puis:** 20. Suisse 248.

Dames. - 10 km: 1. Beate Anders (RDA) 43'08". 2. Kerry Saxby (Aus) 43'12". 3. Ileana Salvador (It) 43'24". **Puis:** 72. Heidi Rebelato 51'59". 91. Edith Sappl 56'07". 96. Sylvie Zaugg 58'47". 99 classées.



CERM  
STADE  
ORSAT  
PORT FRANCO

En route pour les bonnes affaires

**MAGRO**  
MARTIGNY

BON pour 1 CAFE  
à présenter au bar du centre MAGRO Martigny

Riz Uncle Ben's	1,8 kg	5.60	<b>4.60</b>
Charbon de bois	4 kg	4.40	<b>3.95</b>
Ajax ABC	tambour 4 kg	11.60	<b>9.50</b>
Incarom	2x275 g	10.20	<b>8.90</b>
Sacs à ordures	110 litres	2.90	<b>1.95</b>
Fromage à raclette du pays	le kg		<b>12.60</b>

Jusqu'à épuisement du stock

EC Essence avec eurocarte

**MAGRO** MARTIGNY

BANCOMAT SERVICE

Super 1.07  
S/plomb -.99  
Diesel -.94

## LE SUPER TROOPER: «Special Edition II».



«Special Edition II»: ailes élargies, jantes en alliage léger,

pneus larges spéciaux, styling sport. Transmission automati-

que à 4 rapports en option.

**ISUZU**  



Stéphane Revaz  
Sion  
Tél. (027) 22 81 41

**Sous-Distributeurs:**  
Garage Atlas, Sierre (027) 55 87 01  
Garage Laurent Tschopp, Chipplis (027) 55 12 99

**BERNINA** 

Machines  
à coudre  
dès  
Fr. 399.-

y compris  
instruction  
et services  
du spécialiste

MARTIGNY  
WARIDEL  
MONTHY  
GALLETI

SION + SIERRE  
PARCHET



**GATTOLICA**  
Pension

**Mimosa**

Basse saison:  
dès 23 000 liras  
Haute saison:  
dès 30 000 liras.  
Seulement:  
demi-pension.  
Renseignements:  
Tél. (027) 36 20 60.

## Avez-vous aussi besoin d'aide?

Je conseille en matière de: la boulimie, la nervosité, les maux de tête de toutes sortes, les problèmes conjugaux, les inhibitions, les angoisses, la crainte des examens, l'habitude du tabac et de l'alcool. Le conseil à distance est aussi possible (sur photo).



Tous les 15 jours  
le mercredi de 16 h - 19 h  
à l'Hôtel du Grand-Quai  
1920 Martigny

Renseignements:  
lu-ve 9-12 h, 15-19 h  
sa 9-12 h

Tél. (062) 26 55 15  
H. U. Gerber, magnétopathe  
Aarburgerstrasse 147  
4600 Olten

## CS HOLDING

Offre de souscription de 230 000 actions nominatives et 224 000 actions au porteur pour une valeur nominale totale de fr. 135 000 000

### Offre de souscription

Sur la base des décisions de l'Assemblée générale des actionnaires de CS Holding du 2 mars et du 8 mai 1989, 224 000 actions au porteur CS Holding de fr. 500 nominal et 230 000 actions nominatives CS Holding de fr. 100 nominal seront offertes en souscription aux détenteurs d'actions nominatives et au porteur CS Holding, ainsi qu'aux détenteurs d'actions non échangées du Crédit Suisse avec bons de participation pendant la période du

29 mai au 9 juin 1989, à midi

aux conditions suivantes:

#### 1. Rapport de souscription

1 nouvelle action nominative de fr. 100 nominal pour 15 anciennes actions nominatives CS Holding

1 nouvelle action au porteur de fr. 500 nominal pour 15 anciennes actions au porteur CS Holding

Pour les actions CS non échangées, avec bons de participation CS Holding, le rapport de souscription est de: 1 nouvelle action nominative ou au porteur CS Holding pour 150 actions nominatives ou, respectivement, 150 actions au porteur CS non échangées, avec bons de participation.

#### 2. Prix de souscription

fr. 100 par action nominative CS Holding de fr. 100 nominal  
fr. 500 par action au porteur CS Holding de fr. 500 nominal

Le droit de timbre fédéral d'émission de 3% sera à la charge de CS Holding.

#### 3. Exercice du droit de souscription

Pour les détenteurs d'actions nominatives et au porteur de CS Holding

Par la remise des coupons N° 1 des actions au porteur ou des certificats de droit (bleus) de CS Holding et du bulletin de souscription correspondant auprès de votre banque ou d'un guichet en Suisse du Crédit Suisse.

Pour les détenteurs d'actions CS non échangées avec bons de participation CS Holding

Par la remise des coupons N° 4 des actions au porteur CS avec bons de participation CS Holding ou des certificats de droit (rouges) d'actions nominatives CS avec bons de participation CS Holding et du bulletin de souscription correspondant auprès de votre banque ou d'un guichet en Suisse du Crédit Suisse.

#### 4. Rompus

Les actions au porteur et nominatives CS Holding ainsi que les bons de participation CS Holding liés aux actions nominatives et au porteur du Crédit Suisse seront traités ex droit de souscription dès le 29 mai 1989. Les détenteurs d'actions CS Holding et des actions CS non échangées, avec bons de participation CS Holding sont priés de donner leurs ordres d'achat ou de vente de droits de souscription à leur banque ou à un guichet en Suisse du Crédit Suisse jusqu'au 9 juin 1989, à midi.

Les prix unitaires des droits de souscription pour les actions nominatives et au porteur CS holding seront fixés sur la base des cours de clôture du 13 juin 1989. Pour les actions nominatives ou au porteur non échangées du Crédit Suisse avec bons de participation CS Holding, le prix du droit correspond à 1/10 de celui de l'action correspondante CS Holding. Les décomptes de droits seront établis valeur 16 juin 1989. Un négoce des droits de souscription n'aura pas lieu.

#### 5. Reconnaissance en tant qu'acquéreur d'actions nominatives

La reconnaissance en tant qu'acquéreur d'actions nominatives et l'enregistrement en tant qu'actionnaire, détenteur de nouvelles actions nominatives CS Holding (compte tenu de l'achat, pour arrondi, de maximum 14 droits d'actions nominatives CS Holding, resp. de 149 droits d'actions nominatives CS avec BP CS Holding), qui ont été acquises du fait de la possession de titres déjà enregistrés, est garantie, dans la mesure où, de ce fait, un actionnaire ne possède pas plus de deux pour cent du capital des actions nominatives CS Holding (article 4 litéral b des statuts de CS Holding).

#### 6. La libération des nouveaux titres aura lieu le 23 juin 1989.

#### 7. La livraison des nouveaux titres aura lieu dès que possible.

#### 8. Restriction USA

Les actions au porteur et nominatives du CS Holding ne sont pas enregistrées conformément aux prescriptions du «United States Securities Act of 1933». Par conséquent, ces titres ne peuvent être ni offerts ni vendus directement ou indirectement aux Etats-Unis d'Amérique ou dans leurs territoires et possessions. En outre, ces titres ne peuvent être ni offerts ni vendus directement ou indirectement à des personnes (sociétés incluses) originaires ou citoyennes des Etats-Unis ou de leurs territoires ou possessions ou résidant dans ces pays.

Zurich, le 29 mai 1989

La banque chargée de l'offre de souscription:  
**CRÉDIT SUISSE**

Numéros de valeur:

162 750 Action au porteur CS Holding  
162 751 Action nominative CS Holding  
133 368 Action au porteur Crédit Suisse avec BP CS Holding  
133 367 Action nominative Crédit Suisse BP CS Holding





LA VIE QUI VA

PAROLE AUX CONSOMMATEURS

## Méthodes naturelles de régulation des naissances Elles existent plus que jamais aujourd'hui

rent des informations facilement accessibles et fiables sur la fertilité et l'infertilité du couple.  
**Les signes principaux sont:**  
- l'observation de la glaire cervicale;  
- les variations de la température de base du corps;  
- les modifications du col de l'utérus.

### ... au service de toute la famille

Quel est l'intérêt de repérer ainsi les périodes fertiles et infertiles pour un couple?  
- Répondre à la nécessité d'espacer les naissances en fonction de la volonté des époux et l'équilibre de la famille;  
- reconnaître la période fertile du cycle pour augmenter les chances de fécondation;  
- apporter plus qu'une technique, un regard nouveau pour

mieux se connaître et bien se connaître;  
- s'orienter vers un apprentissage, mais aussi un mode de vie basé sur la compréhension mutuelle et le dialogue;  
- mettre la discussion sur le désir d'enfant, l'affectivité..., au quotidien, une manière naturelle de progresser dans la connaissance de soi, son éducation sexuelle et celle de ses enfants.  
Toute la famille y trouve une grande richesse.

### ... dans un réseau de solidarité

Cette méthode fondée sur l'observation de soi demande à être mieux reconnue. De nombreux couples ne connaissent pas les derniers développements intervenus récemment. De ce fait, on avance souvent des préjugés pour la rejeter, ou, on la

met en pratique de manière totalement inefficace.  
Suite à de nombreuses sollicitations de couples, l'association AVIFA donne accès à une information actualisée et offre disponibilité, attention et discrétion. Usez donc d'elle...

AVIFA

### A suivre

Certains points seront développés dans le courant des semaines prochaines, ainsi:  
1. Pourquoi les méthodes naturelles de régulation des naissances sont-elles si peu connues?  
2. Critère de choix de cette méthode.  
3. Des couples vous en parlent.  
4. Historique des méthodes naturelles.  
5. Vade-mecum pour se brancher sur l'AVIFA.

FEMMES

## Gourmandise rustique

OMELETTE AUX POMMES DE TERRE



Pour quatre personnes: 800 g de pommes de terre, 2 oignons nouveaux, 6 œufs, un demi dl d'eau, 1 cuillerée à soupe de farine, sel, poivre noir fraîchement moulu, fines herbes hachées (persil, ciboulette, etc.), beurre.

Peler les pommes de terre et les couper en rondelles. Dorer dans le beurre chaud puis ajouter les oignons coupés en anneaux. Etuver brièvement. Battre les œufs mélangés à l'eau et ajouter la farine. Bien saler et poivrer puis verser sur les pommes de terre. Laisser prendre à petit feu. Faire glisser l'omelette sur un plat préchauffé et parsemer de beaucoup de fines herbes fraîches hachées menu. Servir sans attendre.

## Pensée

Les valeurs pour lesquelles il vaut la peine de mourir sont identiques à celles pour lesquelles il vaut la peine de vivre.  
V. Belohradsky

## C'est le moment de...

... repoter les bonsaïs qui ne l'ont pas été depuis deux ans. Utilisez une terrine d'une taille supérieure à la précédente. Retirez un peu de terre autour des racines et coupez celles-ci de moitié. Empotez, ajoutez un nouveau terreau et tassez légèrement. Arrosez en pluie fine. Fragilisés par ce repotage, les petits arbres sont plus délicats. Arrosez-les très régulièrement et attendez deux mois au moins avant de leur donner de l'engrais;

...bouturer les lauriers-roses, car la période est très favorable. Mettez seulement quelques extrémités de pousses de 8 à 10 cm de long à enraciner dans de l'eau. L'enracinement est rapide, vous pourrez donc déjà prévoir de beaux vases pour les y mettre.

## Conseils congélation

Les emballages rigides protègent les produits fragiles et conviennent très bien pour les plats cuisinés. Pour un emploi judicieux, sachons les choisir.

Les barquettes en aluminium sont les moins chères. Elles vont au four mais pas au micro-ondes. Légères, elles se déforment facilement, pour être étanche le couvercle doit être soigneusement ajusté.

Les boîtes en polyéthylène sont hermétiques, réutilisables et économiques. Attention aux chocs: elles deviennent cassantes à basse température.

Les boîtes en carton paraffiné sont imperméables mais n'y versez pas de liquide bouillant.

Les barquettes en carton et polyester, pratiques, passent directement du congélateur dans n'importe quel four.

Les pots en verre trempé n'éclatent pas et laissent voir les aliments. Les plus solides sont en verre fileté. Inusables!

## « Déchet, mon grand défi »

Tel est le titre d'un film vidéo d'une durée de huit minutes produit par le Groupe intercantonal romand et tessinois pour l'information sur l'environnement, avec la collaboration de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage. Accompagné d'une pochette pédagogique, il sera projeté dans les écoles pour familiariser les jeunes de 10 à 18 ans au problème du traitement des déchets. Il concrétise les efforts des cantons romands, du Tessin, de la partie francophone du canton de Berne en vue de mettre à la disposition des enseignants du matériel moderne, attractif et pratique. Le court métrage vidéo, disponible en trois versions: française, italienne et allemande, le dossier pédagogique et tous renseignements utiles peuvent être obtenus auprès du secrétariat Info-Environnement, service cantonal des eaux et de la protection de l'environnement, place de la Riponne 10, 1004 Lausanne, tél. No (021) 44 71 98.

## Plantes aromatiques

Pourquoi ne pas faire pousser un mini-jardin sur votre balcon ou sur la fenêtre de la cuisine ou même aménager un petit jardin d'appartement dans un grand bac? Petits plants de ciboulette, de menthe, d'estragon, de thym, de basilic... apprécieront la lumière mais pas un soleil trop vif!

LE BESTIAIRE

## Au pays des mulets

Accoupler une jument et un âne, cela ne coule effectivement pas de source. D'abord, il faut choisir la mère avec soin. Elle sera de tempérament calme, et haute d'encolure. M. Gentinetta opte généralement pour la race du Jura, tandis que les ânes, ces heureux futurs pères, prospèrent dans la région de Gampel. Au moment jugé propice, vient le temps des présentations. Les fiançailles peuvent se solder par une séparation à l'amiable qui, si elle n'affecte pas vraiment les conjoints, est synonyme d'échec pour l'éleveur...

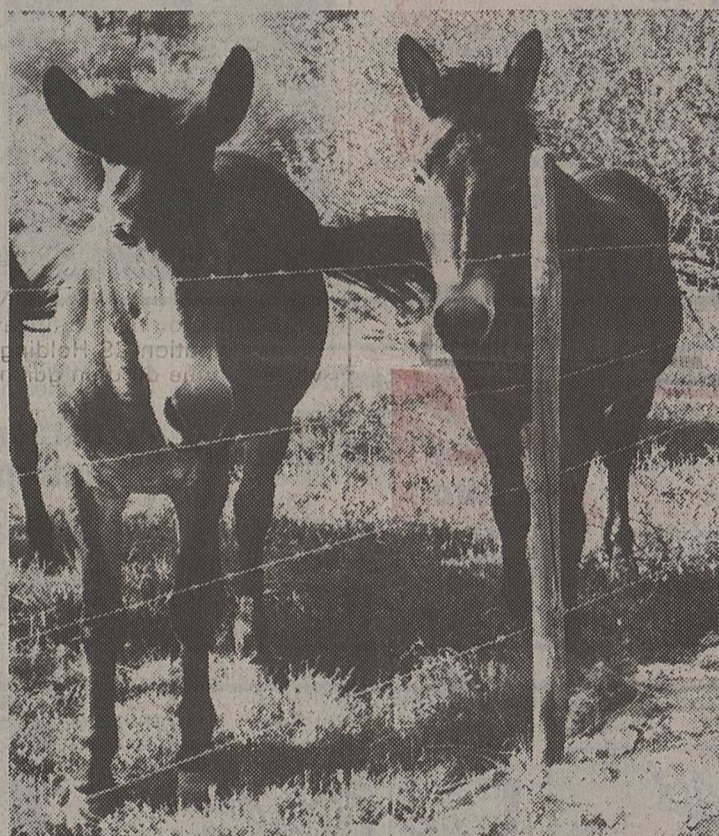
D'embûches en tracas, il arrive pourtant que le succès couronne l'entreprise. Une fois sur deux, donc. Suivra alors pour le jeune mulet ou la jeune mule une période heureuse. Evoluant en semi-liberté dans les alentours de Tourtemagne, les petits grandissent et prospèrent en toute quiétude. C'est à l'âge de 4 ans que les choses se gâtent: l'heure du service militaire a sonné...

«L'armée les utilise environ cinquante jours par année. Et puis, en été, ils sont affectés à des safaris, en particulier dans la région du Grimsel, et dans le val d'Anniviers.»

L'un dans l'autre, les mulets de M. Gentinetta n'ont pas une existence trop pénible.

«Ils vivent assez longtemps, remarque leur propriétaire. Ils peuvent arriver facilement à la trentaine.»

En réalité, cet âge d'exception est rarement atteint. Car il



n'existe pas d'assurance maladie-invalidité, pour ces montagnards hors pair, pour ces porteurs sobres, sûrs et infatigables. Aussi lorsque les années commencent à peser sur les articulations, le chemin de la boucherie est leur dernière promenade...

Dans le parc s'ébattent en sta-

bulation libre une vingtaine de mulets, sur la trentaine que M. Gentinetta compte au total. Confiants, espiègles, insouciantes. Paysans hier, soldats aujourd'hui, que seront-ils demain? Peut-être, tout simplement, ne seront-ils plus, mais cela ne les inquiète guère...

Fabienne Luisier

## Jusqu'à son dernier souffle

Frank G. Slaughter

© Cosmopress

FEUILLETON

- Pour m'avoir empêché de perdre mon sang-froid, mon amour.

\*\*\*

La famille Corazon était réunie dans le petit salon attenant à la chambre de Michaël. Arturo, assis tout près de sa mère, tenait tendrement la main de la vieille dame.

- Comment va-t-il, Ted? demanda Maria d'une voix anxieuse.  
- Notre diagnostic de ce matin est confirmé. Nous avons pratiqué une aspiration pour retirer le sang qui s'était accumulé dans le foie.

- Est-ce que le fait de n'avoir qu'un seul rein n'est pas un inconvénient?

- Si tout fonctionnait aussi bien que ce rein gauche, je n'aurais aucune inquiétude.

- Vous pouvez m'enlever un rein et le lui donner, s'exclama Arturo. J'ai déjà donné mon sang et je suis prêt à donner davantage.

- Notre problème n'a rien à voir avec les reins. C'est le foie qui nous tracasse.

- En quoi est-ce si grave? demanda Maria. Je croyais que le foie ne donnait que des calculs biliaires. J'ai été opérée de calculs il y a quelques années.

- Le foie a deux fonctions essentielles, expliqua patiemment Ted. Il fabrique la bile qui permet à l'organisme de digérer les graisses et parfois des calculs, dus principalement au cholestérol, qui se forment à partir des composés chimiques de la bile. Le foie joue également un rôle important dans la désintoxication de l'organisme. Il combat la nocivité des sous-produits du métabolisme ainsi que de certaines substances dangereuses que le corps peut absorber accidentellement.

- Est-ce pour cela que les alcooliques ont des cirrhoses du foie? demanda Maria. Un de mes voisins en est mort récemment.

- La cirrhose est effectivement une conséquence de l'alcoolisme. Dans le cas de Michaël, son foie était sain. C'est la balle qui a traversé cet organe qui est la cause de nos ennuis. Nous avons d'abord cru qu'il n'y avait pas trop de dégâts mais il semble qu'un vaisseau assez important ait été touché ainsi que des canaux biliaires. Un énorme hématome s'est formé. Ce matin, j'ai aspiré une quantité considérable de sang et de bile.

- Qu'y a-t-il d'autre à faire? demanda Manuel.

- Rien pour l'instant, sinon maintenir son état général par des transfusions de sérum et de sang. Si l'hémorragie interne, cause de l'hématome, continue, je devrai opérer à nouveau.

- Pourra-t-il supporter une autre opération?

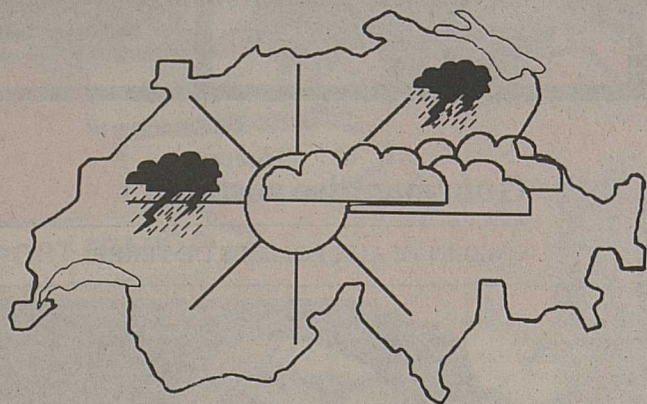
- Il est plus résistant qu'il ne l'était il y a deux jours. Le vrai problème, c'est le foie. Je ferais aussi bien de vous dire que nous serons peut-être obligés de pratiquer une... greffe.

\*\*\*

A suivre



# MÉTÉO



## Une vraie « orageomanie »

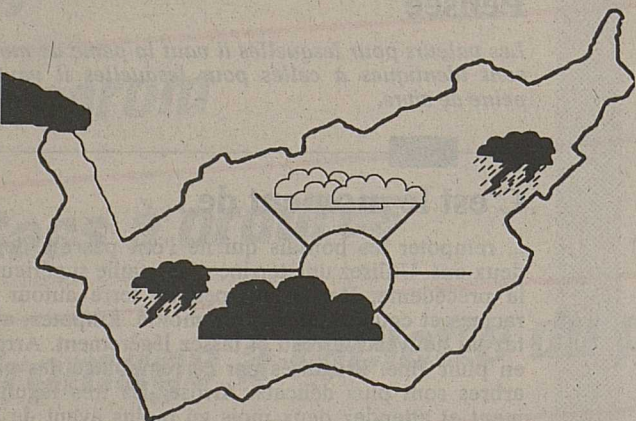
Pour toute la Suisse: assez ensoleillé dans la matinée, puis orageux cet après-midi, surtout sur le relief. Environ 24 degrés en plaine. Zéro degré vers 3100 mètres. Vents faibles excepté des rafales sous les orages.

### Evolution probable jusqu'au vendredi 2 juin

**Demain:** assez ensoleillé, des averses ou orages l'après-midi et le soir.  
**Dès mercredi:** temps variable et plus frais, fréquentes averses ou orages.

**A Sion samedi:** une journée fort ensoleillée: beau jusque vers 16 heures, puis des nuages, mais ni averse ni orage, juste des gouttes éparées, 29 degrés (coteau); à 14 heures: 18 à Malaga, 23 à Coire (pluie partout), 17 à La Chaux-de-Fonds, 22 à Budapest (orage partout; plus tard aussi à Zurich, Locarno, Lugano, Samedan, Neuchâtel, Payerne), 10 à Arosa, 12 à Davos, 23 à Palma (ciel très nuageux partout), 13 à Villa-La Sage, 16 à Crans-Montana, 24 à Viège (peu nuageux partout), 15 au Sépey et à Zermatt, 19 à Vouvy-Aigle, 20 à Locarno, 21 à Lugano (beau partout).  
**A Sion hier:** ciel très changeant avec des éclaircies, de rares gouttes, enfin une averse vers 20 heures, 25 degrés (coteau); à 14 heures: 13 à Samedan (pluie; orages avec grêle à Henniez et dans la Basse-Broye), 4 au Sântis, 14 au Locle, 16 à Disentis, 21 à Malaga, 23 à Genève (ciel très nuageux partout), 20 à Altdorf, 24 à Coire (peu nuageux partout), 21 à Locarno, 22 à Nice et Rome, 24 à Bâle, 26 à Palma (beau partout).

**L'ensoleillement annuel moyen en Espagne:** maximum à Cadix (ouest de l'Andalousie) avec 3233 heures, minimum à Vitoria (Pays basque) avec 1640 heures. Quelques comparaisons: Sion coteau 2118 heures, Crans-Montana 2154, îles d'Hyères (maximum de France) 3150 heures.



# CINÉMA

## CRANS

Fermeture jusqu'en juillet.  
027 / 41 11 12

CRISTAL

## SIERRE

A 20 h 30 - 14 ans  
Deux adolescents s'aiment d'amour fauve...  
**ROSELYNE ET LES LIONS**  
Un film de Jean-Jacques Beineix, avec Isabelle Pasco et Gérard Sandoz.  
027 / 55 01 18

BOURG

A 20 h 30 - 16 ans  
Glenn Close, John Malkovich, Michelle Pfeiffer  
**LES LIAISONS DANGEREUSES**  
... tranchantes comme une lame et irrésistibles comme la passion... Film brillant. (Studio Magazine).  
027 / 55 14 60

CASINO

## SION

A 20 h 30 - 10 ans  
**Y A-T-IL UN FLIC POUR SAUVER LA REINE?**  
de David Zucker, avec Leslie Nielsen et George Kennedy.  
Le film le plus tordu et le plus tordant de l'année... Attachez vos ceintures sinon vous risquez de tomber de rire.  
027 / 22 32 42

ARLEQUIN

A 20 h 30 - 14 ans  
**UNE AUTRE FEMME**  
Le dernier film de Woody Allen. «L'autre femme» raconte l'histoire d'une femme qui croit être bien dans sa peau. A travers une voix, elle en découvre une autre, qui sent que tout lui échappe. La première, c'est Gene Rowlands, comme un hommage à John Cassavetes; la seconde, c'est bien sûr Mia Farrow.  
027 / 22 32 42

CAPITOLE

Jusqu'à mardi: RELÂCHE  
027 / 22 15 45

LUX

## MARTIGNY

Fermé pour rénovation  
Réouverture: fin juin  
026 / 22 17 74

CASINO

Chaque soir: deux films.  
Lundi et mardi, à 20 h - 14 ans  
La comédie enthousiasmante de Mike Nichols

**WORKING GIRL**  
(Quand les femmes s'en mêlent)  
avec Melanie Griffith, Harrison Ford, Sigourney Weaver et Joan Cusack.  
Un milieu d'affaires qui ne se prend pas au sérieux...

Une sorte d'anti «Wall-Street».  
Lundi et mardi, à 22 h 15 - 14 ans  
Jamais les effets spéciaux n'ont été aussi spectaculaires que dans  
**LE CAUCHEMAR DE FREDDY**  
Le film «fantastique» de Renny Harlin.  
Une fête du genre... pour qui aime les crimes et les vers!  
026 / 22 26 22

CORSO

## SAINT-MAURICE

Jusqu'à samedi: RELÂCHE  
025 / 65 26 86

ROXY

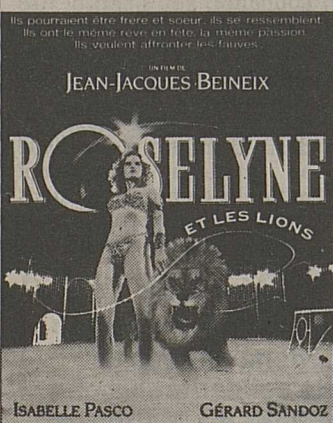
## MONTHEY

A 20 h 30 - 14 ans - En stéréo  
Sept nominations aux Oscars 1989! L'ours d'argent Berlin 1989!  
Gene Hackman (meilleur interprétation) dans  
**MISSISSIPPI BURNING**  
Le tout dernier film-choc d'Alan Parker («Midnight Express»)  
025 / 71 22 60

MONTHEOLO

Ce soir: RELÂCHE  
025 / 71 22 61

PLAZA



ISABELLE PASCO GÉRARD SANDOZ



GLENN CLOSE JOHN MALKOVICH MICHELLE PFEIFFER

# URGENCES



## SERVICES MÉDICAUX

**Sierre, Sion, Martigny:** médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice:** en cas d'urgence, clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



## PHARMACIES DE SERVICE

**Sierre:** Siegrist, tél. 55 10 74. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** Buchs, tél. 22 10 30. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** se renseigner à la clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** Kuun, tél. 71 15 44. **Bex:** Pharmacie Centrale, tél. 63 16 24 (sur ordonnance). **Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** St. Mauritius, Naters, tél. 23 58 58; de 8 à 12 h.



## AMBULANCES

**District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche:** tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



## SERVICES DENTAIRES

**Sierre, Sion, Martigny:** tél. 111.



## AUTO-SECOURS

**Sierre:** garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24. **Sion:** Auto-Secours mécaniques: Garage Kaspar Frères S.A., Sion, tél. (027) 22 12 71 jour et nuit. Auto-Secours accidents séduinois: tél. 23 19 19. **Martigny:** Auto-Secours des garagistes région Martigny, 24 h sur 24, tél. 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, tél. 22 81 81. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 8 22 22. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



## TAXIS

**Sierre:** Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 78 48. Taxis Poncio Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



## DIVERS

La main tendue, tél. 143. SOS futures mères, permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. Baby-sitting: **Sion,** tél. 23 27 82 et **Martigny,** tél. 8 88 33. GAAM: Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 69 70, 71 61 46, 71 46 59 et 71 83 41. Alban Jossen, réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Cherchons à louer à Sion  
**locaux pour bureau**

3 pièces, environ 100 m<sup>2</sup>.  
Tél. (027) 23 19 58.

036-077048

On cherche à Sion ou environs  
**terrain**  
pour bâtiment locatif.  
Faire offres, avec prix et plan de situation, sous chiffre U 36-536441, Publicitas, 1951 Sion.  
036-536441

André Bitz, électricité  
cherche  
**terrain 2000 m<sup>2</sup> environ**  
dans la zone artisanale  
région Saint-Léonard, Uvrier.  
Tél. (027) 31 28 81.  
036-076900

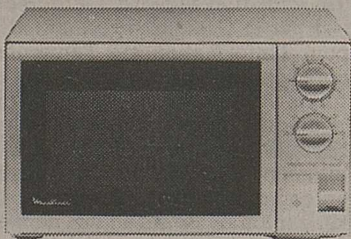
Urgent!  
Je cherche  
**garage, grange ou entrepôt**  
30 m<sup>2</sup> à 40 m<sup>2</sup>, de Fr. 100.- à Fr. 200.- par mois, entre Martigny et Monthey.  
Tél. (026) 46 10 71, heures de bureau ou (026) 64 10 07, le soir.  
036-090599

A louer à Vétroz dans un immeuble neuf,  
**appartements 4½ pièces**  
Dès Fr. 1160.- plus charges.  
Disponibles début juin 1989.  
**Espace et Finance S.A.**  
Rue du Rhône 21, 1950 Sion  
Tél. (027) 22 86 83.  
036-536636

LE TUYAU DU JOUR du magasin spécialisé

**NOUVEAU**  
Four à micro-ondes

**Moulinex**



Plateau tournant 650 W 15 l.

en promotion

**399.-**

LE TUYAU DU JOUR du magasin spécialisé

**EPILADY**



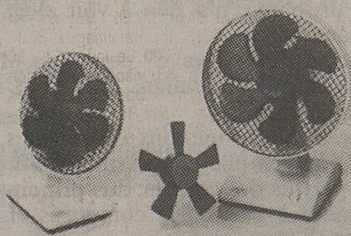
**119.-**

Epilation aussi efficace que la cire, aussi simple que le rasoir

LE TUYAU DU JOUR du magasin spécialisé

**Ventilateurs**

dès **69.-** à piles dès 8.90



Les ventilateurs Solis sont silencieux et consomment peu d'énergie

## ACTIONS de la semaine

Grillades de porc le kg **19.<sup>80</sup>**

Grillades d'agneau le kg **19.<sup>80</sup>**

Grillades de bœuf le kg **29.<sup>80</sup>**

Saucisse de veau 100 g la pce **1.-**

Tripes cuites le kg **7.-**

Vinaigre Kressi bout. 1 litre **2.<sup>25</sup>**

Pois-carottes Régina boîte 850 g **2.<sup>20</sup>**

Crème dessert Danette 2x125 g **1.<sup>30</sup>**

A notre rayon parfumerie

**Gel douche Cliff**

250 ml

**3.<sup>50</sup>**

**Restaurant des Chevaliers**

Menu du jour + potage  
Buffet de salades mêlées

**10.-**

**KUHLER-PELLET**  
AUX GALERIES DU MIDI

**SION**

Tél. 23 17 51



# TV FLASH

TSR – Lundi 29 mai – 20 h 05

## « Circulez, il n'y a rien à voir »

Etats de Jane

Derrière une voix diaphane, une Charlotte qui monte, des pygmaliens qu'elle finit toujours par inspirer, il y a Jane Birkin. Une actrice qui défie sa frousse à force de défis, une femme qui ne chasse jamais son naturel galopant, une militante qui se bat en faveur des grands accidentés de la route. « Mon premier rôle dans le showbiz? Celui d'une sourde muette écrasée par un camion dans une pièce de Graham Greene, un coup de pot! J'ai passé une audition nulle et ils m'ont trouvée désarmante, j'ai rien compris! ». Aujourd'hui, par contre, Jane connaît parfaitement

les ingrédients de son succès. « En Angleterre, j'étais une fille quelconque. C'est l'importation qui m'a rendue originale! J'étais un pur gimmick anglais, avec accent, dents comme il faut, frange, minijupe: les Français ont adoré ça, j'en ai profité. Même si cela m'écarte de beaucoup de personnages. Exclue pour moi tous les rôles du Moyen Age, les rôles en costume, la dernière guerre parce qu'on va croire que je suis une espionne! Bien sûr, je veux m'en débarrasser, mais en même temps je suis marquée avec, alors? Je fais ce que je peux, j'apprends le texte très

bien, il ne reste plus que l'accent... » Dès 18 ans, Jane se marie avec le compositeur John Barry. Peut-être pour casser son éducation stricte. « J'étudiais dans un internat anglican de l'île de White, c'était plutôt hard! J'ai craqué au bout de trois ans... » Après John, arrivent Serge (Gainsbourg) et enfin Jacques (Doillon). « J'ai été donc mariée avec un catholique, un juif et un protestant, ça me fait trois enfants de religion différente. Je ne les ai pas baptisés pour qu'il n'y ait pas de jalousies. » Jane Malory Birkin, de son nom entier, a d'ailleurs



failli ne jamais voir le jour. « Je suis née à six mois et demi, comme un œuf à la coque, sans cheveux ni cils. Après ils m'ont mise dans un incubateur, pour figoler quoi! » Celle qui revendique comme drogue unique le travail aurait aimé un patronyme moins... « forestier ». « Birkin veut dire bouleau. J'aurais désiré mettre en évidence Malory, ça faisait somptueux mais

ça aurait chagriné mon père. Je suis Birkin pour toujours... » C'est cette aura de sincérité qui sauve « Circulez, il n'y a rien à voir », le film le moins réussi de Leconte. Et le réalisateur et Michel Blanc s'accordent à dire: « On riait comme des fous sur le plateau et sur le grand écran ça ne passait pas... » Joël Cerutti

# PETITS ÉCRANS

LUNDI 29 MAI

- 9.20 Demandez le programme!
- 9.25 Corps accord  
Une approche du yoga. Redresser et fortifier le dos.
- 9.40 Le fond de la corbeille  
La semaine revue par Lova Golovtchiner, Jean Charles et Raoul Riesen.
- 9.55 Viva  
Pomme de Tell.
- 10.45 Petites annonces  
Génération pub  
Séparation.
- 11.40 Petites annonces  
Hippisme  
Concours de dressage international officiel (CDO).
- 12.15 A cœur ouvert
- 12.45 T.J.-midi
- 13.15 24 et gagne
- 13.20 Mademoiselle
- 13.45 Dynasty  
Lancelot.
- 14.35 24 et gagne  
Le lac de vie et de mort  
La vie, la mort, la capture d'animaux dans un environnement sauvage d'un lac au sud-ouest de l'Afrique.
- 15.35 24 et gagne
- 15.40 5 de der  
Invité: M. Marcel Desponds, directeur du 1er arrondissement des CFF.
- 16.05 24 et gagne
- 16.10 La croisière s'amuse  
Une journée au port.
- 17.00 C'est les Babibouchettes!  
Rendez-vous de saison avec le facteur Hyacinthe et mademoiselle Cassis. Touni & Litelle: Au Perdu-Bili.  
Alex: La paresse récompensée.
- 17.15 La bande à Ovide  
L'amnésie.
- 17.30 Matt & Jenny...  
Seuls dans le Nouveau-Monde: l'escroc (2).
- 18.00 FLO  
Service & compagnie.
- 18.35 Top models
- 19.00 Journal romand
- 19.20 24 paquets
- 19.30 T.J.-soir
- 20.05 Spécial cinéma  
Emission proposée par Christian Defay et Christiane Cusin.
- 20.10 Circulez, y'a rien à voir  
Un film de Patrice Leconte (France, 1982). Avec: Jane Birkin, Michel Blanc, Jacques Villeret, Luis Rego, Michel Robbe, Dominique Faysse, Gaëlle Legrand, Martin Lamotte.
- 21.40 Gros plan  
Sur Patrice Leconte.
- 23.05 T.J.-nuit
- 23.25 Case postale 387  
Le magazine des téléspectateurs.
- 23.40 Spécial Festival d'Annecy 1989  
Rehearsals for extinct anatomies.  
Film de marionnettes des frères Quay (GB). Vesellakat.  
Dessin animé d'Henry Koulev (Bulgarie).  
0.05-0.10 Bulletin du télétexte

- 6.26 Une première
- 7.40 Club Dorothée matin
- 8.30 Télé shopping
- 9.00 Haine et passions
- 9.40 Les amours des années folles  
La châtaigneraie.
- 10.05 Viva la vie  
La santé par les plantes.
- 10.35 Trente millions d'amis  
Lève-toi et marche. Centre antipoison pour animaux. Gros plan: l'épagneul nain continental.
- 11.00 C'est déjà demain
- 11.25 Le bonheur d'en face  
Sombre mélo et lentilles.
- 11.55 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 13.00 Journal - Météo
- 13.32 La Bourse
- 13.35 La ligne de chance
- 14.30 Les poneys sauvages  
1. Les combattants de l'ombre (1938-1944).
- 16.05 Drôles d'histoires: Intrigues
- 16.30 La chance aux chansons
- 16.55 Club Dorothée
- 17.55 Les rues de San Francisco  
Masque de mort.
- 18.50 Avis de recherche  
Invitée: Isabelle Aubret.
- 18.55 Santa Barbara
- 19.25 La roue de la fortune
- 20.00 Journal - Météo
- 20.35 Tapis vert
- 20.40 Aggression  
Avec: Pascale Petit, Michael König, Ernst Weiner, Christian Weiner.
- 22.20 Médiations  
Avions, la sécurité en question.  
Les témoins: Gérard Juin, Romain Kries, Xavier Barral, Jean-Paul Méheust, un mécanicien au sol.  
Les plaignants: Des rescapés d'accidents d'avion: Bruno Eymard, Patrice Negers. Des familles des victimes d'accidents d'avion.  
A la barre: Jacques Maillot et Roland Rappoport.  
Les institutionnels: Claude Bechet, Bernard Ziegler, M. Tennenbaum et Michel Delebarre.
- 23.45 Une dernière
- 0.05 Minuit sport
- 0.30-1.00 Méaventures

- 6.30 Télématin
- 8.30 Matin bonheur  
Invités: Plastic Bertrand (Slave to the beat), Annie Girardot (pour son livre: Vivre d'aimer).
- 8.35 Amourusement vôtre
- 9.00 Matin bonheur  
10.00 et 11.00 Flashes info.
- 11.25 La fête à la maison  
De l'air, de l'air (2).
- 11.55 Météo - Flash info
- 12.00 Les mariés de l'A2
- 12.30 L'arche d'or
- 13.00 Le journal - Météo
- 13.45 Falcon Crest  
36. Les dernières réponses.  
Avec: Jane Wyman (Angie Channing), Robert Foxworth (Chase).
- 14.15 Tennis  
En direct de Roland-Garros. Commentaires: Daniel Cazal, Lionel Chamoulaud, Christian Quidet. Consultants: Jean-Paul Loth, Patrice Dominguez. Interviews des joueurs à la sortie du Central: Patrick Chêne.
- 20.00 Le journal - Météo
- 20.35 L'heure de vérité  
Invité: Valéry Giscard d'Estaing. L'ancien président de la République, tête de liste de l'Union RPR-UDF pour les élections européennes, est interrogé par François-Henri de Virieu, Alain Duhamel, Albert Du Roy, Jean-Louis Lescaène (SVP), Serge July (Libération).
- 22.15 Flash d'informations  
Les titres du journal.
- 22.25 Tennis  
Morceaux choisis. Présenté par Christian Quidet, Lionel Chamoulaud, Patrick Montel.
- 23.30 24 heures sur l'A2
- 23.55 60 secondes  
Invité: Henri Laborit, biologiste des comportements.
- 0.00 Gwen, le livre de sable  
Film d'animation de Jean-Paul Gaspari et Jean-François Laguionie. Animation: Claude Luyet, Henri Heidsieck, Francine Léger, Claude Rocher.  
Dans le désert des sables,

- 10.32 Le chemin des écoliers  
Les voix de la révolution.
- 10.52 Espace 3 entreprises  
L'homme du jour.
- 10.58 1789, au jour le jour
- 11.00 Tennis  
Internationaux de France 1989 de Roland-Garros. En direct et en Eurovision. Présentation: Michel Drhey, Dominique Champot, Jean-Michel Joly et Daniel Lauclair.
- 12.30 12/13
- 12.57 Flash 3
- 13.00 Tennis  
Internationaux de France 1989 de Roland-Garros. 13.57-14.00/16.00-16.05/17.00-17.05 Flashes 3
- 19.00 Le 19-20  
19.10-19.33 Actualités régionales.
- 19.58 Denver, le dernier dinosaure  
11. Denver fait du cinéma.
- 20.05 La classe  
Avec: Harry.
- 20.35 Le secret de Monte-Cristo  
Film de Robert S. Baker et Monty Berman. Avec: Rory Calhoun, Sam Kydd, Francis Matthews, D. Davies, Peter Arno.
- 22.15 Soir 3  
Résumé des Internationaux de France de Roland-Garros.
- 22.50 Océaniques  
Edmond Jabes.  
Edmond Jabes est considéré aujourd'hui comme l'un des écrivains les plus marquants de notre époque.
- 23.45-0.00 Musiques, musique
- La5  
6.00 Le journal permanent 7.30 Dessin animé 7.55 Princesse Sarah 8.20 Sandy Jonquille 9.15 Voisin, voisine 10.25 Faits divers 12.00 Tendresse et passion 12.30 Journal images 12.35 Duel sur La5 13.00 Le journal 13.30 Vive la télé 13.35 L'inspecteur Derrick 14.45 Kojak 15.45 Barretta 16.50 Les aventures de Teddy Ruxpin 17.15 Denis la Malice 17.36 Grand prix 18.00 Arnold et Willy 18.30 Bouvard & Cie 18.50 Journal images 19.00 K 2000 19.57 Le journal 20.30 Les mercenaires du Costa Verde 22.20 Sangria 22.50 La traque infernale 0.40 L'inspecteur Derrick 1.40 Faits divers 2.50 Tendresse et passion 3.15 Le journal de la nuit 3.20 Comment ne pas épouser un milliardaire? 3.45 Une vie 4.30 Voisin, voisine 5.30 Comment ne pas épouser un milliardaire? 5.50 Clip musical

- 12.00 Headline News CNN 12.30 Moneyweek CNN 13.00 Shérif, fais-moi peur 13.50 Stand by me 85' - USA - 1987 - V.o Avec: Wil Wheaton C'était en 1959 et il avait 12 ans. Un adolescent avait mystérieusement disparu et il avait entendu que le corps gèrerait au fond des bois... 15.15 Adieu, je reste 110' - USA - 1977 Avec: Marsha Mason 17.05 Graine d'ortie - Colargol - Les Entrechats 18.10 Les voisins 18.35 Cliptonic 19.00 Tribunal de nuit 19.30 Shérif, fais-moi peur 20.24 Ciné-journal suisse 20.30 Taggart Avec: Marc McManus Enquête sur une tentative de viol. Une jeune femme a été agressée à son domicile par un homme masqué. Peu après elle se suicide, tandis qu'un second viol est commis 22.15 Perfect 120' - USA - 1985 Avec: Jamie Lee Curtis, John Travolta Un reporter du magazine Rolling Stones profite d'un séjour en Californie pour enquêter sur les centres de tourisme 0.15 Critical Condition 107' - USA - 1987 Avec: Richard Pryor, Joe Mantegna
- Suisse alémanique  
13.55 TS 14.00 Samschtig-Jass 14.25 Barock 15.10 DRS-Ratgeber 16.10 TS 16.15 Treffpunkt 17.00 Hoschooch 17.30 Naturkalender 17.45 Gutenacht-Geschichte 17.55 Stahlkammer Zürich 18.55 TS-Schlagzeilen DRS aktuell 19.00 TS - Sport 20.05 Zur eidgenössischen Volksabstimmung 20.10 Traumpaar 21.10 Kassensturz 21.45 TS 22.05 Die Strasse der Verlierer 23.25 Nachtbulletin
- Suisse italienne  
15.30-17.00 Ciclismo Giro d'Italia L'Aquila - Gubbio 17.30 Per i ragazzi 18.00 TG flash 18.05 Automam 18.50 Votazione federale del 4.6.89 19.00 Attualità sera 19.45 TG 20.20 Votazione cantonale ticinese del 4.6.1989 21.55 TG sera 22.30 Sulle orme dell'uomo 23.25-20.30 Flash Teletext
- M6  
6.00 Etranger, d'où viens-tu? 6.25 Boulevard des clips 9.05 Fréquence M6 10.30 M6 boutique 10.45 Fréquence M6 11.25 Etranger, d'où viens-tu? 12.05 Boulevard des clips 12.30 Les routes du paradis 13.45 Barbe-Bleue 15.25 Fréquence M6 17.05 L'homme de fer 18.05 Drôles de dames 19.00 Cagney et Lacey 19.54 6 minutes 20.00 Madame est servie 20.35 Meurtre par décret 22.20 Clair de lune 23.10 6 minutes 23.15 Club 6 0.15 Jazz 6 0.45 L'homme de fer 1.35 Boulevard des clips 2.00 Les nuits de M6 2.00 Etranger, d'où viens-tu? 2.25 Quand la science mène l'enquête 3.20 M6 aime 4.15 S'il te plaît, montre-moi nos histoires 4.35 Adventure 4.55 Quand la science mène l'enquête 5.40 S'il te plaît, montre-moi nos histoires 6.00 Etranger, d'où viens-tu?

# RADIO... SCOPIE

## RSR 1

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 6.30, 7.30, 8.30, 12.30, 17.30, 18.30 et 22.30. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Matin-Pre-mière, avec à 6.26 Agenda d'une révolution. 6.30 Journal des régions. 6.43 Levez l'info: l'auditeur du jour. 6.50 Journal des sports. 7.12 Kiosque. 7.20 Agenda d'une révolution. 7.25 Commentaire d'actualité. 7.30 Journal. 7.38 Levez l'info: la question du jour. 7.44 Levez l'info: le jeu «vrai ou faux». 7.50 Juste avant l'école, avec Henri Dès. 7.55 Bloc-notes économique. 8.12 Revue de presse romande. 8.25 Jean Charles en liberté. 8.35 A l'affiche. 8.38 Les dernières nouveautés du disque. 9.05 Petit déjeuner. Sur OM: 10.05-12.00 La vie en rose. Sur FM: 11.00-11.05 Information et bulletin boursier. 12.05 Service assistance scolaire. 12.20 Le bras d'humeur. 12.30 Midi-Pre-mière. 13.00 Interactif. 13.30 Reflets. 15.30 env. Jeu. 16.16 env. Les histoires de l'Histoire. 16.40 env. Lyrique à la une. 17.05 Première édition. Invité: Dominique Fernandez. 17.30 Soir-Pre-mière. 17.35 Journal des régions. 18.05 Le journal. 18.15 env. Journal des sports. 18.25 Revue de la presse suisse allemande. 18.30 Titre et page magazine. 19.05 L'espadrille vernie. 20.05 Atmosphères. 20.30 Polar-Pre-mière. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Noctuelle. 0.05-6.00 Couleur 3.

## RSR 2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 11.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.30 et 24.00. 0.05 Notturmo. 6.10 env. Matin pluriel. Le calendrier des anniversaires. 6.30 Matin-poésie. 6.35 Les trésors d'une discothèque. 7.10 Aujourd'hui en Suisse romande. Distribution de billets par téléphone au (022) 20 98 11. 7.35 L'événement sur Espace 2. 7.50 Clé de voûte. 8.10 à 8.45 A la carte. 8.20 env. Le billet d'Antoine Livio. 8.45 Redécouvertes. 9.15 Radio éducative. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.00 Informations et bulletin boursier. 11.05 Question d'aujourd'hui. 11.30 Le livre de Madeleine. 12.05 Entrée public. Billet de faveur. 12.30 env. Mémento. 12.35 La criée des arts et spectacles. 13.00 Musimag. Musique entre haute couture et artisanat. 14.05 Cadenza. 16.05 A suivre... 16.30 Appoggiatura. 18.05 Espace 2: magazine. Dossier:

sciences humaines. 18.50 JazzZ. 19.20 Novitads (en romanche). 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.05 Rencontre. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. Démarge. 0.05-2.00 Contrepoint. 2.00-5.59 Notturmo.

## Beromünster

Informations toutes les heures. Club de nuit. 6.00 Bonjour. 7.00 Journal du matin. 7.15 Revue de presse. 9.00 Palette. 11.30 Club des enfants. 12.00 Rendez-vous. Magazine. 12.15 Journal régional. 12.30 Journal de midi. 14.00 Mosaïque. 17.00 Welle eins. 17.45 Actualités sportives. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Sport-Télégramme et musique. 20.00 Concert de l'auditeur. 23.00 Jazztime. 24.00 Club de nuit.

## Monte Ceneri

6.00 Primo mattino. 9.05 Mille voix. 12.00 Journal. 12.10 Revue de presse. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Fatti vostri. 18.00 Le journal. 19.50 Buonanotte Bambini. 20.00 Mosaico Uno. 23.05 Orfeo-Morfeo. 0.05 Notttempo.

## Télédiffusion

6.03 Musique du matin. 7.10 Mattinata. 9.00 Au studio musical du Bayerischer Rundfunk. 10.03 Podium international. 12.00 Harmonies et consonances. 13.30 Récital. 14.05 RSR-Espace 2. 16.00 Tempo giusto. 16.30 Serenata. 18.05 Soirée musicale. 18.30 Les grands interprètes. 20.05 Musique de chambre. 21.15 A Dvorak. 21.30 Musique pour cœur. 22.06 Nouvelle musique. 23.00 Sérénade. 24.00 Informations. 0.05 Notturmo.

## RADIO MARTIGNY

6.00 La Première de RSR. 10.00 Les infos. 10.05 Clin d'œil avec Jean-Luc Ballestraz. 10.15 C'est à vous pour pas un rond. 11.00 Les infos. 11.05 Nostalgie à plein tube. 11.45 Le grenier de Daniel Anet. 12.00 Les jeux de midi. 12.30 Midi-Pre-mière. 18.00 Les informations internationales, régionales et locales. 19.00 Jouons sur 90.8. 19.05 Enfentillages. 19.15 La page magazine: découvrez l'Ecole suisse de vitrail à Sion avec son directeur, le maître verrier Pierre Louy, et des élèves représentant les trois degrés d'enseignement. 20.00 Les infos. 20.05 L'oreille cassée. 22.00 FM & Compagnie avec Jean-Louis Thomas. 23.05 Les infos de la nuit. 24.00 Musique de nuit.

# TV ÉTRANGÈRES

## ARD - Allemagne 1

9.45-10.50 ARD-ZDF 11.00 Tennis 16.00 Die Trickfilmschau 16.15 Die Sendung mit der Maus 16.45 Piano, Piano 17.15 TS 17.25 Regionalprogramme 20.00 TS 20.15 Reporter 21.05 Boulevards dieser Welt 21.20 Die andere Hälfte, Frauen dieser Welt 22.05 Chica 22.35 Tagesthemn 23.05 Tennis 23.25 Miko 1.05 TS

## FSI - Autriche

9.00 Nachrichten 9.05 Nachtwächter 9.30 Österreichbild aus dem Landesstudio Burgenland 10.00 Schulfelner 10.15 Nachrichtenelektronik 10.30 Das letzte Kapitel 12.15 Die Vergangenheit der Zukunft 13.00 Aktuell 13.35 Wochenschau 14.00 Heisse Wicke, kalte Güsse 14.30 Die Waltons 15.15 Musikkiste 16.00 Am, dam, des 16.55 Mini-Zib 17.10 Meine Idee-17.40 Mini-Report 18.00 Wir 18.30 Falcon Crest 19.20 ORF heute 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Sport am Montag 21.15 Dempsey und Makepeace 22.00 Seitenblicke 22.10 The Rose 0.20 Big Valley 1.10-1.15 Nachrichten

## ZDF - Allemagne 2

9.45 ARD-Ratgeber 10.00 Heute 10.05 Rivalen der Rennbahn 10.50 Sechs kleine Detektive 12.25 Globus 13.00 Heute 13.15-13.45 Elf Länder, ein Land Die kühle Schöne mit der Kaufmannsmoral 15.25 Videotext 15.55 Heute 16.00 Mach dir ein Bild 16.30 Die Brüder Löwenherz 16.55 Heute 17.10 Tele-Illustrierte 17.45 Lukas und Sohn 19.00 Heute 19.35 Ein Haufen Lügen 21.15 WISO 21.45 Heute-Journal 22.15 Reisebilder aus der DDR 22.45 Die stillen Stars 23.15 Musikwerkstatt 24.00 Heute

## TV5

16.05 Les brèves. 16.10 Tennis de Roland-Garros 17.55 Les brèves 18.00 Les supporters 19.30 Papier glacé 20.00 L'autobus du show-business 21.00 Nouveau-Monde 22.00 Journal 22.35 Le homard 23.00 Les jeunes et la francophonie 23.30 Nord-Sud 23.55 Entrepreneur 0.20-0.45 Biondi et Cie

## SWF - Allemagne 3

8.15 Sport treiben, fit bleiben 8.30 Telegolleg II 9.00-10.35 Schulfelner 16.30 Neuguinea 17.00 Der musikalische Einschlag 17.30 Telegolleg II 18.00 Sesamstrasse 18.30 Alles klar 18.55 Das Sandmännchen 19.00 Abendschau 19.30 Länder, Menschen, Abenteuer 20.15 Ein Jahr mit Dachsen 21.00 Südwest aktuell 21.15 Markt 22.45 Lohn der Mühen 23.45 Nachrichten

## Sky Channel

7.00 The DJ Kat Show 9.30 Panel Potpourri 11.00 The Sullivan 11.30 SKY by Day 12.30 A Problem shared 13.00 Another World 14.00 The Landscape Channel 15.00 As the World Turns 16.00 Loving 16.30 Family Affair 17.00 Countdown by Sony Tape 18.00 Close 1.30 Arts Channel 4.30 The Landscape Channel

## RAI - Italie

7.15 Uno Mattina 9.40 Santa Barbara 10.00-10.40-11.30 Ci vediamo alle dieci 10.30 TG1-Mattina 11.00 Passioni 12.05 Via Teulada 66 13.30 TG 14.10 Stazione di servizio 14.40 Grandi mostre 15.30 Ciclismo 17.00 Big 17.30 Parole e vita 18.00 TG1-Flash 18.05 30 anni della nostra storia 19.05 Santa Barbara 19.40 Almanacco del giorno dopo 20.00 TG 20.30 I comancheros 22.15 TG 22.30 Cinema! 23.15 Per fare mesanotte 0.00 TG1-Notte 0.15 Pallacanestro femminile

## Super Channel

8.00 The Mix 15.30 Chart Attack 16.30 Hotline 18.30 The New Music Show 19.30 Richard Diamond 20.00 Big Valley 21.00 Dick Powell Theatre 21.45 World News 22.00 Discovery Zone 23.00 Survival 0.00 The Mix

# LOTTO

## LOTTERIE A NUMEROS

Tirage du samedi 27 mai

1	8	12
27	32	40

Numéro complémentaire: 17

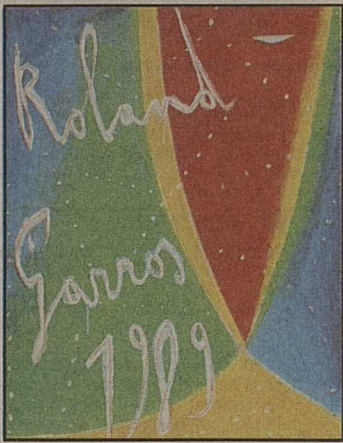
# Joker

\*\*\*\*\*

Numéro gagnant: 861 258







# Lendl, l'homme à battre...

Ivan Lendl n'est sans doute pas le plus populaire mais il est le plus fort. Le Tchécoslovaque, bientôt citoyen des Etats-Unis, doit en toute logique gagner un quatrième titre sur la terre battue parisienne du stade Roland-Garros, à l'occasion de la 59e édition des championnats internationaux de France qui

commence aujourd'hui lundi.

Il faut remonter à l'époque du Suédois Bjorn Borg, voici plus de dix ans, pour qu'un favori du simple messieurs à Roland-Garros soit désigné avec autant de certitude. Lendl, victorieux en 1984, 1986 et 1987, devrait triompher encore à 29 ans dans un tournoi privé notamment de l'Américain John McEnroe (blessé au dos) et du Français Henri Leconte (opéré du dos), finaliste l'an dernier. C'est le temps des éclipsés actuellement dans le tennis mondial.

Lendl est, lui, solide au poste. Champion d'Australie en janvier, il a, depuis, dominé son sujet. Sa confiance est totale et, sauf accident, il doit sortir vainqueur de ce deuxième rendez-vous majeur de l'année et songer un peu plus au grand chelem qui passera par Wimbledon, le seul titre manquant à son palmarès. Mais si Lendl sera l'homme à battre, d'autres joueurs ne sont pas venus à Paris pour faire de la figuration. Dans le secteur du Tchécoslovaque, la concurrence ne manquera pas.

Un joueur comme le Suédois

Kent Carlsson, s'il a retrouvé la plénitude de ses moyens physiques, sera redoutable. Mais le vrai grand danger devrait venir du Français Yannick Noah, lauréat en 1983, si son pied droit blessé tient bon, ou du Suédois Mats Wilander, le tenant du titre méconnaissable cette année, ou bien encore du jeune et ambitieux Américain André Agassi, demi-finaliste l'an passé.

## La révélation Mancini

Dans l'autre moitié du tableau, la place de finaliste devrait se jouer entre trois joueurs: l'Allemand de l'Ouest Boris Becker, beaucoup plus patient maintenant sur terre battue, le Suédois Stefan Edberg et l'Argentin Alberto Mancini, révélation de l'année avec ses deux succès à Monte-Carlo et Rome, capable de régler tout le monde sur le fil. Des joueurs comme l'Américain Jimmy Connors (36 ans), l'Argentin Guillermo Perez-Roldan et le Tchécoslovaque Miloslav Mecir, perturbé par un dos douloureux, ne paraissent pas en mesure de brouiller les cartes. Mais avant de songer au second acte décisif, les vedettes du lot devront franchir l'obstacle tant redouté de la première semaine. Roland-Garros est un marathon physiquement très éprouvant. A ce jeu-là, Lendl paraît le mieux armé.

## Steffi Graf pour une triple couronne

Une défaite de Steffi Graf constituerait une énorme surprise. L'Allemande de l'Ouest, qui aura 20 ans le 14 juin, ne doit pas, sauf accident, laisser passer l'occasion de conserver le titre français sur terre battue.

Steffi Graf jouera pour une triple couronne après ses succès à Paris en 1987 et 1988. En cas de réussite, elle serait la troisième joueuse à aligner trois victoires après l'Américaine Helen Wills-Moody (1928, 1929, 1930) et sa compatriote Hilde Sperling (1935, 1936, 1937) depuis 1925, année à partir de laquelle le tournoi est devenu international. Elle se trouverait aussi à mi-chemin d'un deuxième grand chelem consécutif jamais réalisé dans l'histoire du jeu.

Après avoir gagné les quatre

tournois majeurs en 1988 (Australie, France, Grande-Bretagne et Etats-Unis), Steffi Graf a remporté encore, cette année à Melbourne, le titre australien. Un sixième titre consécutif majeur à Paris lui permettrait de rejoindre l'Américaine Martina Navratilova qui, en 1983 et 1984, avait accompli cette performance sans parvenir à réaliser le grand chelem.

Si Steffi Graf apparaît au-dessus du lot, elle devra néanmoins redouter l'Argentine Gabriela Sabatini, devenue sa rivale directe depuis cette année après le déclin des Américaines Martina Navratilova et Chris Evert qui, estimant qu'elles n'avaient plus aucune chance de gagner, ont préféré faire l'impasse sur le tournoi. L'Argentine (19 ans le 16 mai) croit en ses chances, s'appuyant sur ses deux succès sur l'Allemande en 1988 sur terre battue.

Derrière Graf et Sabatini, des espoirs peuvent tirer leur épingle du jeu. A commencer par les Espagnoles Conchita Martínez et Arantxa Sanchez, la Yougoslave Mo-

nica Seles et l'Autrichienne Barbara Paulus. Sans oublier la Soviétique Natalia Zvereva, finaliste l'an passé, et pourquoi pas l'Australienne Hana Mandlikova, lauréate en 1981, ou encore la Bulgare Manuela Maleeva, victorieuse dimanche du Geneva European Open après une excellente semaine.

## Numéro 11 pour Hlasek

Jakob Hlasek entrera en lice dès lundi face à l'Espagnol Jordi Arrese. Le Zurichois jouera en deuxième position, sur le court numéro 11. Ce match aura donc lieu en début d'après-midi. Quant à l'Italo-Carougeoise Cathy Caverzasio, elle affrontera la Belge Ann De Vries dès 11 heures sur le court numéro 5. A la même heure, Steffi Graf ouvrira les hostilités sur le court central face à l'Américaine Camille Benjamin. Puis suivront dans l'ordre les rencontres Strelba-Connors, Nishiya-Sabatini, Wilander-Carbonnel. Le Tessinois Claudio Mezzadri jouera mardi seulement.



Yannick Noah. Une imposante bête de scène trop souvent meurtrie dans son physique. Mais s'il tient le coup...

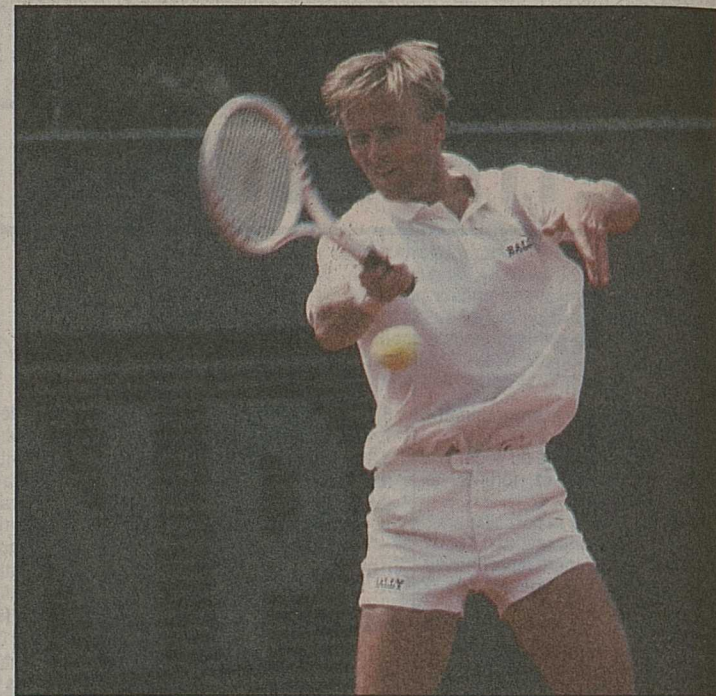
ASL

## Du rêve au... savon noir!

Jakob Hlasek a fait rêver les Suisses. Son admirable fin de saison passée l'a projeté sur l'avant-scène du tennis mondial. Une cassure due à un accident au poignet, le sens psychologique de son nouvel entraîneur Georges Deniau et un calendrier judicieusement établi ont permis au Zurichois de progresser au point d'entrer dans le gotha planétaire. Seulement voilà! Cette fulgurante ascension ne fut pas facile à digérer. Non pas que l'Helvète ait pris la grosse tête, mais bien parce qu'il n'est pas aisé de jongler continuellement avec de la porcelaine sans faire de dégâts. Or, l'apparte-

nance à l'élite exige autant qu'elle offre. Attendu au coin du bois dont on ne fait plus les raquettes, Hlasek souffre à retrouver les succès qui l'ont fait tsar. Dès aujourd'hui à Roland-Garros, le Suisse passe un examen de maître. Avec, si réussite il y a, la probabilité d'entrer en seconde semaine sur le même court que... Mancini. Une véritable quinzaine test pour un «Kuba» moins libre de surprendre l'adversaire qu'avant l'éclairage des feux de la rampe. Attention au savon noir!

Ch. Michellod



Jakob Hlasek. Un rendez-vous important afin de confirmer son accession aux étoiles.

ASL

## Zenith Vie assure vos ambitions

Quand on sait les siens à l'abri, on se sent plus fort. Plus libre de réaliser ses projets, de mener à bien ses ambitions.

C'est cette assurance tranquille que nous vous donnons. Nous maîtrisons tous les types d'assurance-vie et nous allons plus loin.

Avec nos formules Super 3 et Super 5, votre capital de départ - comme vos primes - augmente chaque année de 3 ou 5%. Sans aucune formalité en cours de contrat, quelle que soit sa durée.

Nous serions heureux de vous en parler!

  
**Zenith vie**  
L'ambition d'aller plus loin



Bob

Un nouveau président

L'assemblée de l'association suisse de bobsleigh, tobogganing et skeleton, réunie à Baden, s'est donné un nouveau président central, en la personne de Hansjörg Trachsel (41 ans). Ce dernier remplace ainsi Erwin Brazzerol, qui avait démissionné après avoir occupé ce poste durant huit ans. Par ailleurs, Martin Berthod et Erich Schärer ont été admis comme nouveaux membres du comité central, tandis que la section luge élisait un nouveau représentant en la personne de Josef Benz.

Boxe

Championnat du monde des mi-lourds

Hill conserve son titre

L'Américain Virgil Hill a conservé pour la sixième fois consécutive son titre de champion du monde des mi-lourds (version WBA) et préservé son invincibilité en battant le Nigérian Joe Lasisi par arrêt de l'arbitre à la 7e reprise, à Bismarck (Dakota du Nord). Champion du monde depuis le 5 septembre 1987 (victoire par k.-o. sur le Trinitéen Leslie Stewart), Hill a enregistré sa 24e victoire – la 16e avant la limite – alors que Lasisi a subi sa première défaite après une série de 22 victoires (20 avant la limite).

Virgil Hill (25 ans) a démontré une nouvelle fois l'étendue et la perfection de son bagage technique mais il y a ajouté le punch, qui semblait être plutôt l'apanage de son adversaire qui, à 32 ans, disputait son premier championnat du monde.

L'Américain, sur un court crochet de gauche, a infligé un premier knock down à Lasisi, compté 8 à 36 secondes de la fin de la première reprise. Il a ensuite accumulé les points face à un adversaire trop statique. Il possédait une confortable avance lorsque, au 7e round, à la sortie d'un corps à corps, il enchaînait deux superbes crochets de gauche à la tête du Nigérian, qui vacillait. Il récidivait à deux reprises et l'arbitre stoppait le combat à 1'12" de la fin du round.

*«Je l'ai affronté en souplesse. J'ai gardé mon calme et j'ai vu qu'il se fatiguait. Mon métier est de bien boxer, de faire un bon combat»,* a déclaré Hill. Ce qu'il a effectivement fait.

Lourds-légers

L'italien Rottoli nouveau champion d'Europe

L'italien Angelo Rottoli (31 ans) s'est adjugé le titre de champion d'Europe des poids lourds-légers, qui était vacant, en battant le Norvégien Magne Havnaa (26 ans), par k.-o. technique à la cinquième reprise d'un combat prévu en douze rounds et qui s'est déroulé sur le ring du Palazzetto dello Sport de Bergame. Après trois reprises sensiblement égales, àprement disputées, l'italien, sur une droite sévère, ouvrait au quatrième round une plaine béante à l'arcade sourcilieuse gauche du Scandinave, qui était justement retenu dans son coin à l'appel de la reprise suivante par le médecin de service, sollicité par l'arbitre du combat, le Suisse Franz Marti.

Grâce à ce succès, Rottoli enregistre sa 29e victoire – 17 avant la limite – pour une défaite et deux nuls, Havnaa devant pour sa part déplorer le premier échec d'un palmarès comportant par ailleurs 14 victoires, dont 8 avant la limite.

Athlétisme: affaire Johnson

Les contrôles ont deux ans de retard...

De nouvelles révélations ont été faites à Toronto au cours de la troisième journée du témoignage du docteur «Jamie» Astaphan. Le «gourou du dopage» a notamment parlé de l'important retard des contrôles antidopage sur les athlètes.

Le docteur «Jamie» Astaphan, «un des meilleurs connaisseurs au monde» en matière de dopage, selon la commission canadienne d'enquête dans ce domaine, a déclaré vendredi que les contrôles antidopage avaient «deux ans de retard sur les athlètes». Au troisième jour de son témoignage, à Toronto, devant la commission présidée par le juge Charles Dubin, le médecin a donné le nom d'un type de stéroïdes, le Dihydro Testostérone, selon lui indétectable par les contrôles, ainsi que les marques d'une dizaine de produits masquants facilement accessibles au Canada ou en Europe, qui permettent d'éviter les tests

positifs. «Les contrôles ont deux ans de retard sur les athlètes», a-t-il affirmé, estimant que, souvent, les laboratoires officiels ne recherchent pas les substances qu'il faudrait. Le «gourou du dopage» a également affirmé que des laboratoires clandestins alimentent le marché noir nord-américain, notamment à San Jose (Californie), et que certains sont installés au Canada. Il n'a cependant pas cité de noms. «Je sais qu'ils existent», a-t-il simplement dit, ajoutant: «Je n'achèterai pas chez eux.»

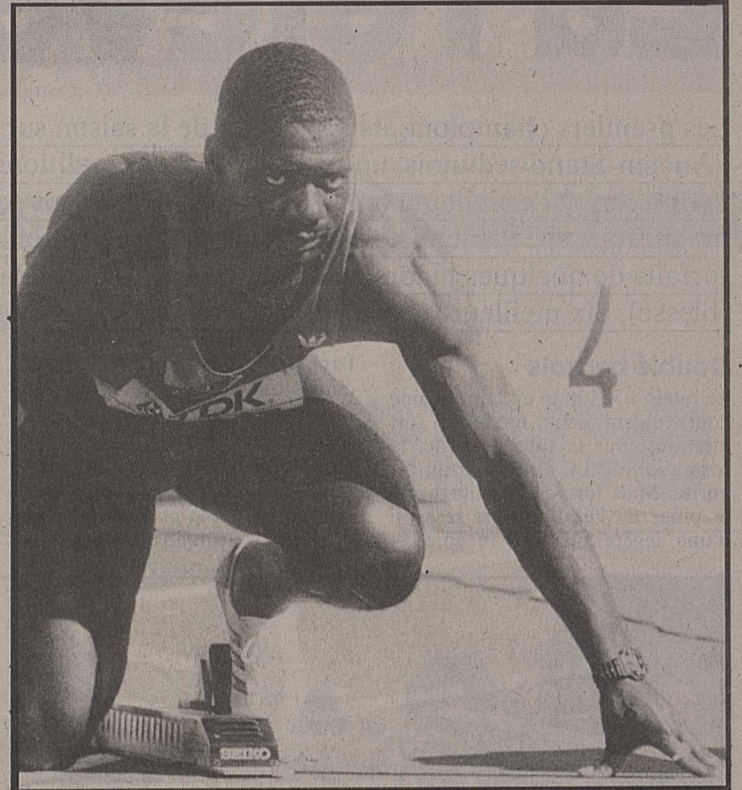
Le médecin, dont les compétences en matière de dopage ne se limitent pas à l'athlétisme mais se

sont exercées également dans le domaine de l'haltérophilie, du culturisme et du football américain, a perdu de sa superbe quand il a été mis sur le gril au sujet de stéroïdes pour animaux, qu'il gardait dans son cabinet. L'alibi du médecin – qui rend sceptiques de nombreux observateurs – est qu'il gardait des pilules de «Winstrol V», une forme de Stanozolol prescrit par les vétérinaires, en vue de les faire acheminer sur son île de Saint-Christophe, dans les Caraïbes, pour M. Don Hiatt, lequel lui aurait acheté ces produits pour engraisser son bétail.

Mensonges

Cependant, plusieurs athlètes ayant déjà témoigné devant la commission ont affirmé suspecter le médecin de leur donner du Winstrol V. Mieux encore, les douze flacons de produits dopants fournis par «Jamie» à Angela Issaïenko, que l'athlète canadienne a livrés aux experts de la commission, se sont révélés, après analyse, être identiques au Winstrol V. Le «gourou du dopage» n'a pas voulu en démordre: il a commencé par prescrire du Dianabol, puis du Stanozolol (en 1985) et enfin du Furazabol, qu'il appelait Estragol et qui lui a été fourni par un athlète de la RDA.

Avant de mettre un terme à son interrogatoire, l'avocat-conseil (procureur) de la commission, M. Robert Armstrong, a rappelé au médecin les propos tenus lors d'une interview télévisée, selon lesquels il n'avait jamais donné de produits dopants à Ben Johnson, disqualifié aux Jeux de Séoul pour avoir pris du Stanozolol. Après



Ben Johnson. Son procès se poursuit, par Astaphan interposé.

que le docteur eut reconnu qu'il avait menti, M. Armstrong lui a lancé: «Peut-on être sûrs cette fois que, sous serment, vous nous dites la vérité sur le Winstrol V?» Le médecin a baissé les yeux, puis relevé la tête en disant: «C'est cor-

rect.» Le docteur Astaphan a ensuite été soumis aux questions des avocats et devrait l'être également dans le courant de la semaine prochaine. Sa confrontation avec le défenseur de Ben Johnson, M. Ed Futerman, promet d'être tendue.

Les résultats en Suisse

● Grabs. – Course de côte de Gampernay (312 participants, 8,1 km, 980 de dénivelé). Messieurs: 1. Wolfgang Münzl (RFA) 42'21". 2. Florian Stern (Aut) 43'24". 3. Colombo Tramonti (Erstfeld) 43'39". 4. Georges Lischer (Werthenstein) 43'42". 5. Hanspeter Näpflin (Emmetten) 43'51". 6. Walter Erler (Schattdorf) 43'53". Dames: 1. Karin Möbes (Grabs) 50'34". 2. Susanne Bitzer (RFA) 53'57". 3. Irmgard Steiner (Oberurnen) 54'10".

● Course de côte Cressier -

Chaumont. – (13 km/750 m de dénivelé). Messieurs: 1. Hansruedi Kohler (Dörflingen) 52'49". 2. Christian Zimmermann (Fr) 54'31". 3. Albrecht Moser (Pieterlen) 54'45". 4. Michel Marchon (Broc) 54'45". 5. Luc Béguin (Chaumont) 55'29". 6. Roland von Allmend (Grindelwald) 55'49". Dames: 1. Gaby Schütz (Riedbach) 1 h 02'31". 2. Helen Eschler (Allmendingen) 1 h 04'04". 3. Elisabeth Vitaliani (Cornaux) 1 h 06'37". Juniors: 1. Alain Berger (Boudry) 56'33".

Waterpolo: le championnat d'été

Débuts réussis pour Monthey

Le championnat d'été a bien commencé pour les équipes montheyssannes qui ont remporté trois victoires en quatre matches.

Le championnat estival de waterpolo, réservé aux équipes romandes, a débuté il y a une dizaine de jours. Cette ouverture de compétition a été favorable aux formations montheyssannes puisque la deuxième garniture remporta les deux premières parties à son calendrier soit Genève-Natation 2 (8-3) et Lausanne-Natation 1 (17-7). Egalement des satisfactions pour la troisième équipe du club montheyssan qui imposa sa volonté au Club-Natation Nyon 1 (14-10) mais s'inclina devant la deuxième formation du Lausanne-Natation (11-13).

Le déplacement de ces deux équipes dans le bassin de Vevey-Corseaux-Plage a été moins heureux, puisque l'actif a été favorable aux Veveysans au cours des deux matches.

Première ligue

Vevey-Natation 1 - Club-Natation Monthey 2 14-5 (4-0 3-2 3-1 4-2)

Vevey-Natation: P. Gemperle, Norman (2 buts), Dénéreaz (2), Tricarico (3), G. Volet (1), P. Volet (2), F. Volet, Schroeter, Allenbach (2), Richner, Schorro, Devaud (1). Club-Natation Monthey: H. Planchamp, J. Bressoud, S. Plan-

champ (1) Rigo, Y. Bressoud (3), Coppex (1), Nobs, Coquoz, Brunner.

Arbitre: M. Bischoff, Genève. Première constatation. La composition très incomplète de l'équipe valaisanne privée de cinq titulaires pour cause de mariage et blessures. Un bien lourd handicap pour affronter une formation veveysanne qui ambitionne la promotion en deuxième division nationale. Cette dernière débuta sa préparation au mois d'octobre déjà et remporta facilement le championnat hivernal laissant à son adversaire de samedi, la coupe romande. Nous pouvions logiquement penser suivre une rencontre très serrée par les excellentes dispositions de ces deux équipes. Ce match tourna, cependant, vite à l'avantage de la formation locale pour les raisons expliquées plus haut. Les joueurs montheyssans se montrèrent plus compétitifs depuis le deuxième quart de jeu sans pouvoir renverser le score mais cette marge de neuf buts ne reflète en rien les possibilités de Monthey qui doit pouvoir se maintenir dans le haut du classement de cette série de jeu. Pour son déplacement sur la Riviera vaudoise, l'entraîneur J. Bressoud a été contraint à faire appel à deux juniors, Coquoz et Brunner, pour composer son équipe. Ces deux derniers joueurs répondent aux espoirs placés en eux et par leur bonne tenue ils ne déséquilibrèrent en rien la formation montheyssanne.

Deuxième ligue

Vevey-Natation 2 - Club-Natation Monthey 3 12-9 (2-1 3-3 3-2 4-3)

Vevey-Natation: D. Gemperle, M. Vauthey (1), Aubermann (1), P. Gemperle, Koller, F. Vauthey (1), Bulliard (1) Bunter, A. Von T'Hoff (1), Fardel (1), Muller, Walker (2), Devaud (4).

Club-Natation Monthey: Russo, Davet (1), Chassot, Chatagny, Coquoz, Granger (1), Brunner, Martinet, Alstron, Turin (7).

Arbitre: M. Bischoff, Genève. Bonne, très bonne prestation de la troisième équipe montheyssanne qui laissa une excellente impression lors de son passage dans le bassin de Vevey-Corseaux-Plage. D'une moyenne d'âge approchant 15 ans, cette formation, issue de l'école de waterpolo du Club-Natation Monthey, posa de nombreux problèmes à son adversaire. Le travail en profondeur effectué par l'entraîneur Jean-Albert Turin porte ses fruits et son club se prépare un bel avenir.

Victoire veveysanne, cependant, logique par la plus grande routine de ses titulaires mais cette partie resta spectaculaire jusqu'au coup de sifflet final par la bonne réplique des visiteurs qui disputèrent une bonne compétition, c'est certain. R.D.

Voile: Transat Lorient - Saint-Barthélemy - Lorient

Peyron pour l'ensemble de son œuvre...

Bruno Peyron et Jack Vincent ont résisté à la pression exercée par Eric Loizeau pour remporter la Transat Lorient - Saint-Barthélemy - Lorient dans la catégorie des multicoques.

C'est à la barre d'un catamaran vieux de cinq ans, «Charal», que l'aîné de la famille Peyron (33 ans) s'est octroyé son premier grand succès, après avoir accumulé les accessits pendant dix ans.

Bruno Peyron a coupé la ligne d'arrivée après 11 jours, 6 heures, 2 minutes et 34 secondes de navigation sur une mer difficile, souvent hâchée, à la moyenne de 12,27 nœuds. Il a effectué l'aller et retour aux Antilles (7000 milles) en 23 jours, 13 heures, 39 minutes et 14 secondes. Il était loin de faire figure de favori, au départ de la course, le 23 avril. Son multicoque n'était pas aussi puissant que les trimarans de 18,28 mètres. Sa te-

nue moyenne dans le petit temps, l'absence de mâ-t-aille, le refus d'utiliser les services d'un routeur, l'usage de ses voiles d'avant semblait constituer un handicap insurmontable.

Il a pallié tous ces inconvénients en utilisant 99% du potentiel de son catamaran, dont il connaît désormais par cœur toutes les réactions et les caprices. Dans le même temps, selon lui, quelques-uns de ses rivaux exploitaient leurs trimarans surtoisés à 101%. Tel fut le cas de Jean Maurel et d'Eric Tabarly qui, de ce fait, ont chaviré dimanche dernier, sans dommage pour les équipages. Bruno Peyron avait ébauché son

succès il y a une semaine, à la faveur d'une option météo au nord de la flotte tellement évidente à ses yeux qu'il se demandait encore à l'arrivée comment les météorologues guidaient ses adversaires depuis la terre ferme de l'avaient pas entrevue.

Davantage que cette victoire dédiée à son père, l'un des premiers commandants de superpétroliers, décédé il y a quelques années, Bruno Peyron, marié et père d'une petite fille, désirait être reconnu pour l'ensemble de son œuvre: «Dix années de transats à l'issue desquelles j'ai toujours ramené mon bateau», rappelait-il à l'arrivée.

Athlétisme

Le meeting de San Jose

Javelot: Mizoguchi frôle le record du monde

Le vent a en grande partie gâché le meeting de San Jose (Californie), première réunion de la saison comptant pour le Grand Prix. Mais il aura cependant comblé un concurrent, le Japonais Kazuhiro Mizoguchi en l'occurrence, qui a vu son javelot propulsé par une bourrasque à 87,60 m, soit à six centimètres du record du monde du Tchecoslovaque Jan Selezny (87,66 m depuis 1987).

Mizoguchi, un solide agent de promotion d'une firme d'articles de sports de Tokyo (1,86 m, 91 kg), a ainsi réalisé la meilleure performance du Bruce Jenner's Classic et la deuxième performance mondiale de tous les temps. Le Japonais, qui n'avait pas pu franchir les qualifications olympiques à Los Angeles et à Séoul, a pulvérisé de 2,38 m son record personnel, réussi il y a trois semaines seulement lors d'une réunion à Fukuoka (85,22 m).

«Le vent m'a aidé», a reconnu le Japonais, natif de Kyoto et qui restait sur une victoire face au recordman du monde Zelezny, le 14 mai à Tokyo, avec un jet déjà respectable à 83,52 m. «Les conditions et la température étaient excellentes. J'avais réussi de bons jets à l'entraînement. Mon objectif est désormais le record du monde.»

Avec le vent

En longueur, Mike Powell a effectué un bon saut à 8,55 m, mais avec près de 5 mètres/seconde de vent favorable. Toutes les performances dans les sauts, le sprint et les haies furent d'ailleurs toutes réalisées avec un fort vent arrière. Seul saut valable, les 8,33 m de Larry Myricks, réalisés durant le concours avec un vent nul.

A retenir encore les 21,40 m de l'Américain Randy Barnes au poids, les 67,74 m de l'Américain Mike Buncic au disque, deuxième performance mondiale de la saison derrière Wolfgang Schmidt (68,10 m), lequel s'est lui-même classé second avec 67,06 m, un bon 400 mètres masculin et la victoire facile en 57"15 de l'Américaine Jacky Joyner-Kersey sur 400 mètres haies, la nouvelle discipline à laquelle elle a décidé de s'attaquer cette saison.

Les résultats

Messieurs. 200 m (vent favo-

table): 1. Henry Thomas\* (EU) 20"42. 2. Butch Reynolds (EU) 20"46. 3. Lucius Miller (EU) 20"65. 400 m: 1. Mark Rowe (EU) 45"21. 2. Antonio Pettigrew (EU) 45"48. 3. Roberto Hernandez (Cuba) 45"68. 1500 m: 1. Steve Scott (EU) 3'39"33. 2. Jeff Atkinson (EU) 3'39"70. 3. Tim Hacker (EU) 3'39"79. 3000 m: 1. Brian Abshire (EU) 7'52"72. 2. Matt Guisto (EU) 7'52"92. 3. Mark Oleson (EU) 7'57"43. 110 m. haies (vf): 1. Jack Pierce (EU) 13"36. 2. Courtney Hawkins (EU) 13"42. 3. Robert Redaig (EU) 13"45. Longueur (vf): 1. Mike Powell (EU) 8,55 m. 2. Larry Myricks (EU) 8,41 m. Perche: 1. Kory Tarpening (EU) 5,70 m. 2. Doug Frawley (EU) 5,70 m. 3. Greg Duplantis (EU) 5,60 m. Poids: 1. Randy Barnes (EU) 21,40 m. 2. Greg Trafalis (EU) 20,85 m. 3. Augie Wolf (EU) 20,78 m. Disque: 1. Mike Buncic (EU) 67,74 m. 2. Wolfgang Schmidt (RFA) 67,06 m. 3. Louis Delis (Cuba) 66,36 m.

Javelot: 1. Kazuhiro Mizoguchi (Jap) 87,60 m (meilleure performance mondiale de l'année). 2. Roald Bradstock (GB) 76,90 m. 3. Duncan Attwood (EU) 76,75 m. Dames. 100 m (vf): 1. Diane Sowell (EU) 10"93. 2. Esther Jones (EU) 11"09. 3. Tina Ihaegwan (Nig) 11"19. 800 m: 1. Ana Quirot (Cuba) 2'00"43. 2. Diane Richeburg (EU) 2'00"97. 3. Essie Washington (EU) 2'01"62. 3000 m: 1. Patty Sue Plummer (EU) 8'58"34. 100 m. haies (f): 1. Linda Tolbert (EU) 12"79. 2. Jackie Humphrey (EU) 13"01. 3. Lavonna Martin (EU) 13"05. 400 m. haies: 1. Jacky Joyner-Kersey (EU) 57"15. Victoria Fulcher (EU) 57"55. 3. Kathy Freeman (EU) 57"79. Hauteur: 1. Yolande Henry (EU) 1,90 m. 2. Christina Fink (EU) et Jane Wohlschlag (EU) 1,85 m. Longueur (vf): 1. Sheila Hudson (EU) 6,69 m. 2. Terri Turner (EU) 6,51 m. 3. Jennifer Turner (EU) 6,47 m.



# Athlétisme: les championnats suisses de relais à Sion

## La relève parle haut et fort

Les premiers championnats nationaux de la saison sur piste ont connu, à l'Ancien-Stand sédunois, un réel succès. Les conditions atmosphériques favorables et l'excellente organisation (CA Sion) ont permis d'assister à un magnifique spectacle. Une gerbe de bonnes prestations a fait un peu oublier les forfaits de quelques ténors, tels que Regula Aebi (malada) et René Mangold (blessé). Six meilleures performances suisses ont été établies grâce à la relève.

### Double bernois

Le relais 4 x 100 m et l'américaine constituaient deux moments fort attendus. Sur le tour de piste, la formation du LC Brühl partait favorite. Mais lors de l'éliminatoire, le pilier de l'équipe s'est ressenti d'une légère blessure récente. A

l'approche des rencontres inter-clubs, René Mangold n'a pas voulu prendre de risques et a cédé sa place à Castello. Ainsi, les principaux adversaires des Saint-Gallois, les Bernois du TV Länggasse Bern, avaient la porte ouverte sur la victoire. En réalisant 41"13 lors

de leur première course, les vainqueurs ont prouvé qu'ils méritent leur succès.

«Cette victoire me fait bien plaisir, car j'ai fait mes classes ici et le public se montre chaleureux», a déclaré Grégoire Ulrich. Tout aussi souriant, René Gloor nous a

dit: «La forme revient, car j'ai été passablement blessé l'hiver dernier. Nous possédons une bonne équipe de sprinters et de demi-fond. Je m'alignerai à nouveau dans les épreuves de sprint et en longueur.»

Cet athlète chevronné a signé un second succès avec ses camarades au relais olympique.

### La «belle américaine»

Plusieurs clubs avaient opté pour le 3000 m américaine plutôt que pour le 4 x 1500 m, nettement dominé par les coureurs du LC Zurich. Ce choix nous a permis de suivre une finale passionnante. Le LV Glaris a animé la course de bout en bout et a pris le meilleur sur le trio argovien du TV Win-

par f. pralong

disch. Le talent de Markus Hacks-teiner n'a pas suffi...

La première finale masculine a logiquement tourné à l'avantage des Zurichois: le quatuor de la métropole s'est nettement imposé sur 4 x 1500 m. Pierre Déléze s'est exprimé ainsi: «La course d'aujourd'hui a constitué un bon test. Notre prestation est moyenne, mais il manquait une réelle confrontation devant. Néanmoins, je me sens bien actuellement et la motivation demeure.» Nous retrouverons Pierre Déléze dans les courses de demi-fond durant la première partie de la saison. A Lausanne, il disputera le 2000 m.

### Les dames du TV Unterstrass en évidence

Les dames du TV Unterstrass Zurich ont remporté trois des quatre finales. Le LV Langenthal ayant dû se passer des services de Regula Aebi, la formation zurichoise a épingle un nouveau succès sur le tour de piste.

Les représentantes du TVU se sont encore mises en évidence sur 4 x 400 m, où Martha Grossenbacher a aussi fait parler son talent. Leurs camarades de club ont fait aussi bien sur 3 x 800 m.

Simone Meier a assuré le succès du LV Winterthur au relais olympique, grâce à une bonne prestation sur 800 m.

Les représentantes du CA Sion n'ont pu se hisser sur le podium au relais 3 x 800 m. Cependant, Jeanne-Marie Pipoz (2'12") et Nelly Glauser (2'13") ont signé deux bonnes performances.

Chez les juniors, les jeunes Mar-



Ursula Emmenegger (LV Winterthur) franchit victorieusement la ligne d'arrivée (relais olympique).

Mamin



Le LC Zurich a signé un succès logique sur 4 x 1500 m grâce à Pierre Déléze, Peter Wirz, Peter Lyrermann et Hanspeter Baumann.

Mamin

## Les témoins sans foot?

L'Ancien-Stand? Ah, c'est le coin où les gosses vont jouer au foot!... Oui, parce que Tourbillon, je connais bien, tandis que le centre sportif... La patinoire, pour moi, c'est un bistrot!... La piscine? Oh! vous savez, moi, l'eau j'aime bien mais avec deux doigts de pastis et un glaçon... Quant à la piste d'athlétisme... Ça alors, courir après rien du tout, comme ça, pour un hypothétique plaisir de se dépasser, ça me dépasse!

Des championnats suisses de relais! Je vous demande un peu... Enfin, si dans un moment d'égarement, je n'avais pas promis au fils de ma concierge d'aller le voir courir, pour sûr que j'aurais passé mon après-midi autour d'un terrain de deuxième ligue, histoire d'occuper mon temps intelligemment.

Oh! mais dites donc, y'a pas mal de monde pour un truc si anodin!... Et l'ambiance y est chaleureuse! Un bon point pour eux! C'est à quelle heure qu'il court mon p'tit gars? 14 h 50! Zut! Plus de trois quarts d'heure à attendre!

Autour de moi, quelques personnes s'égosillent à encourager une quinzaine de jeunes filles haletantes et sautes. Que peuvent-ils donc trouver d'intéressant à cet affligeant spectacle? Distraitement, je regarde la piste. Un petit groupe

de quatre athlètes s'est détaché. Derrière elles, le peloton s'égrène. Au bout de la ligne droite, des petites copines les attendent en piétinant, visiblement tendues et nerveuses. Dans une sorte de bousculade générale, elles se transmettent les témoins. Les jeunes filles usées ont été remplacées par des toutes neuves. Bonne idée! Le rythme de la course s'en trouve soudain tout ravivé. Les quatre premières sont un peu déparpillées. Derrière les trois plus grandes, une petite fille agit frénétiquement ses frêles organes locomoteurs pour tenter de rester dans le sillage. A deux reprises, elle perd un peu de terrain. Je me prends à pester contre ces grandes autruches qui profitent de leur avantage pour abandonner lâchement cette petite fille qui ne leur a rien fait du tout! Heureusement, les deux fois, elle parvient à recoller au trio. Pris au jeu, je me surprends à crier quelques encouragements furtifs (on pourrait me voir!) à la demi-portion, histoire de compenser un tantinet les injustices de dame Nature.

De l'autre côté du stade, la petite remonte le groupe des grandes. A l'entrée du virage, elle se fait violemment bousculer! Je hurle mon indignation! Tout mon vocabulaire footballistique y passe.

Mon voisin me jette un regard réprobateur. Bon sang! j'oubliais que je ne suis pas au foot! Ici, les gens crient, d'accord, mais les insanités ne semblent pas avoir cours. N'empêche que c'est sûrement «faute» de bousculer comme ça! Je comprends pourquoi dans les relais, ils prennent un témoin... c'est en cas d'accident! Pendant ce temps, la petite a entamé son sprint du haut de ses quelque 150 centimètres de courage. Le public s'enthousiasme... Et moi de même. Si on m'avait dit qu'une gamine dont j'ignore même le nom me ferait crier aussi fort que si c'était Brigerger ou Cina!

Deuxième! elle a fini deuxième! Dommage! Eh ben, vous me croirez si vous le voulez, mais non seulement elle paraît contente mais, de plus, elle saute dans les bras de ses adversaires, toutes couleurs de pulls confondues! J'ai jamais vu ça! Je comprends mieux pourquoi on ne trouve pas d'affiches réclamant du fair-play autour des stades d'athlétisme! En fait, je crois que, dans les relais, s'ils prennent des témoins, c'est parce que c'est un peu comme un mariage, c'est une grande fête!

Ça va être le tour du fils de ma concierge. J'en trépigne d'impatience!

B.V.



Le TVL de Berne a remporté le titre national sur 4 x 100 m. L'équipe était formée de Ronny Kummer, Grégoire Ulrich, Raphaël Geissbühler et René Gloor.

Mamin

tigneraines ont glané une belle troisième place sur 3 x 800 m: Martine Bellon et les sœurs Pellouchoud ont confirmé en réalisant 7'10"26.

### Six meilleures performances suisses

Si l'élite n'a apporté aucune modification sur les tablettes, les juniors et les cadets nous ont offert une belle gerbe de performances. Les juniors du Lausanne-Sports ont affiché une forme remarquable. Ils ont établi deux nouveaux records suisses: relais olympique et 4 x 400 m.

Les cadets lausannois ont imité leurs aînés: ils ont signé une meilleure performance nationale sur 3 x 1000 m. Les cadets B d'Aarau en ont fait autant au relais olympique.

Chez les filles, les cadettes A du LV Langenthal se sont mises en évidence sur 4 x 100 m. En étant

créditées de 48"17, elles suivent le chemin tracé par l'élite du club.

En cadettes B, la journée a débuté très fort, grâce aux jeunes du CABV Martigny sur 4 x 100 m: 50"41, meilleure performance nationale, contre 50"45 à la formation de la CAVC. L'après-midi, l'équipe d'Aarau a fait encore mieux: 50"38.

### Bilan satisfaisant

Responsable de cette importante organisation, M. Bernard Gaspoz se montre satisfait: «Nous avons connu deux splendides journées. Les conditions étaient bonnes, l'organisation a donné satisfaction aux dirigeants suisses et de bonnes performances ont été réalisées. Je tiens à remercier tous les bénévoles qui ont assuré le succès de ces championnats.»

Nous reviendrons demain sur les prestations valaisannes.

F. Pralong

## Les principaux résultats

### Classement des finales

Femmes juniors, 4 x 400 m: 1. LC Brühl Saint-Gall, 4'01"02; 2. ASSOPO Riva San Vitale, 4'07"92; 3. LV Wettingen-Baden, 4'09"82.

Femmes, 4 x 400 m: 1. TV Unterstrass, 3'48"00; 2. STV Frauenfeld, 3'50"57; 3. GG Bern, 3'56"50.

Hommes, 4 x 1500 m: 1. LC Zurich 1, 15'31"39; 2. GG Bern, 15'52"90; 3. Hochwacht Zug, 15'54"50. Puis: 8. CA Sion 1 (Dominique Solioz, Thierry Constantin, John Pollmann, Marc Zimmerlin), 16'09"61; 13. CA Sion 2 (Bruno Crettenand, Michel Déléze, Alirio De Oliviera, Jean-Daniel Martin), 16'41"75.

Juniors, 3 x 1000 m: 1. TV Brienz, 7'44"23; 2. ST Bern, 7'45"37; 3. BTV Aarau, 7'45"58.

Cadets A, 3 x 1000 m: 1. ST Bern 1, 7'49"10; 2. LC Zurich, 7'51"51; 3. SA Riviera, 7'52"50.

Cadets B, 3 x 1000 m: 1. Stade Lausanne, 7'57"54; 2. LC Altdorf, 8'11"90; 3. ST Bern, 8'27"08. Puis: 9. CA Valais central 1 (David Zumthurn, Raphaël Lattion, Cédric Borgeat), 9'04"91; 13. CA Valais central 2 (Cédric Fuochi, Titus Plattner, Alexandre Reynard), 9'41"37.

Femmes juniors, 3 x 800 m: 1. GG Bern, 6'56"44; 2. LC Zurich, 7'07"90; 3. CABV Martigny (Martine Bellon, Sandra Pellouchoud, Carole Pellouchoud), 7'10"26.

Femmes, 3 x 800 m: 1. TV Unterstrass 1, 6'49"23; 2. Lauf Team All Blacks, 6'52"37; 3. ST Bern, 6'55"92; 4. CA Sion (Martine Rapin, Nelly Glauser, Jeanne-Marie Pipoz), 6'57"32.

Cadettes A, 3 x 800 m: 1. LC Altdorf, 7'04"48; 2. Olympic La Chaux-de-Fonds, 7'07"91; 3. FSG Nyon, 7'09"09.

Cadettes B, 3 x 800 m: 1. Hochwacht Zug, 7'08"05; 2. CA Valais central 1 (Alexandra Mariéthoz, Karine Théodoloz, Sonia Mariéthoz), 7'14"72; 3. Las Old Boys Basel, 7'19"06.

Juniors, 4 x 100 m: 1. CARE Vevey, 42"44; 2. LVZO Wetzikon, 42"71; 3. TV Unterstrass 1, 43"12.

Hommes, 4 x 100 m: 1. TV Länggasse Bern 1, 41"; 2. LC Brühl St-Gallen 1, 41"12; 3. BTV Aarau, 41"28.

Cadets B, 4 x 100 m: 1. LV Winterthur, 47"02; 2. TV Länggasse Bern, 47"19; 3. TV Unterstrass, 47"68.

Cadets A, 4 x 100 m: 1. LV Wettingen-Baden, 44"07; 2. SC Luzern, 44"75; 4. GG Bern 1, 44"97. 4. CA Valais central 1 (Xavier Alvarez, Christophe Sierro, Georges Alvarez, Reynald Perruchoud) 44"98.

Femmes-jun., 4 x 100 m: 1. CARE Vevey, 48"35; 2. LC Brühl St-Gallen, 49"48; 3. TV Zofingen, 50"04; 6. CA Valais central, (Claudia Frossard, Nicole Lamont, Natacha Pitteloud, Sylvie Bruna) 50"57.

Femmes, 4 x 100 m: 1. TV Unterstrass, 46"52; 2. LV Winterthur, 47"18; 3. TV Länggasse Bern, 47"80.

Cadettes B, 4 x 100 m: 1. LC Luzern, 50"38; 2. CA Valais central 1 (Evelyne Froideveaux, Ginette Lamont, Nelly Sierro, Rebecca Mudry) 50"54; 3. CABV Martigny, (Sandrine Perraudin, A-Frédérique Monnay, Katia Fleury, Dorothee Perraudin) 50"60.

Cadettes A, 4 x 100 m: 1. TV Langenthal, 48"17; 2. GG Bern, 48"27; 3. SA Lugano, 49"11.

Femmes-jun., olympique: 1. Hochwacht Zug, 3'49"50; 2. LC Luzern, 3'50"75; 3. KTV Concordia Baar, 4'03"79.

Femmes, olympique: 1. LV Winterthur, 3'43"01; 2. LC Luzern, 3'44"40; 3. LC Zurich 1, 3'47"63.

Juniors, olympique: 1. Lausanne-Sports, 3'14"96; 2. CA Valais central, (Alain Sierro, Eric Logean, Patrick Fournier, Fabien Reuse) 3'19"17; 3. TV Unterstrass 1, 3'19"71.

Hommes, olympique: 1. TV Länggasse Bern, 3'12"55; 2. GG Bern, 3'12"92; 3. Böisingen, 3'13"81.

Cadets A, olympique: 1. SA Bulle, 3'27"00; 2. Neuchâtel-Sports, 3'27"53; 3. LC Meilen, 3'27"76; puis:

11. CA Valais central 1, (Pierre-Alain Fort, David Sermier, Thierry Theytaz, Alain Broccard) 3'36"33.

Juniors, olympique: 1. Lausanne-Sports, 3'14"96; 2. CA Valais central, 3'19"17; 3. TV Unterstrass 1, 3'19"71.

Cadets B, olympique: 1. BTV Aarau, 3'31"17; 2. TV Kreuzlingen, 3'34"51; 3. LV Wettingen-Baden, 3'39"47.

Le C.A. Sion remercie ses sponsors

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Union de Banques Suisses

Deyssonas

Ford

QUENNOZ SA

EVÉQUOZ & C<sup>ie</sup> SA

KALLISER BIER ZÜRICH BIERE VALAIS

MACRO